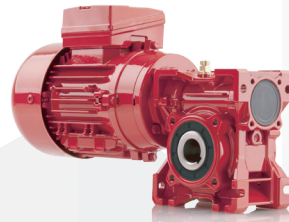




Sonsuz Vidalı Redüktörler

Worm Gearbox / Réducteurs à Roue et Vis Sans Fin

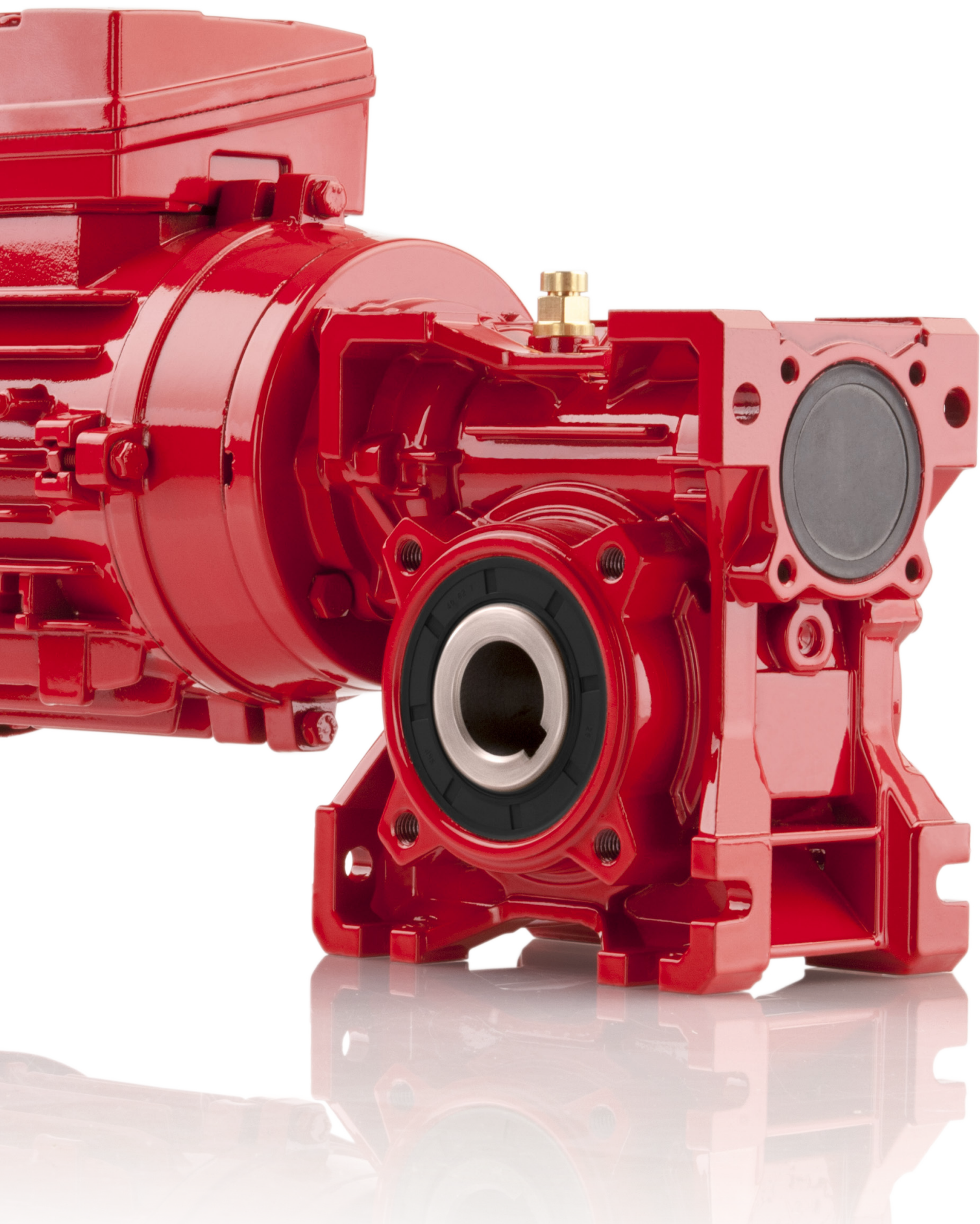
S00



SERIES
S
İRS
İRSD

2025
TR | EN | FR

Gearboxes and Drives / Moto Réducteurs



S / İRS / İRSD Serisi Redüktörlerin Genel Özellikleri Descriptions and Specifications of the S / İRS / İRSD Serie <i>Descriptions et specifications de la serie S / İRS / İRSD</i>	1
Tip Tanımlamaları Unit Designation / <i>Types et designations</i>	5
Opsiyonlar Options / <i>Options</i>	6
Giriş Opsiyonları Input Options / <i>Options d'entrée</i>	7
Çıkış Opsiyonları Output Options / <i>Options de sortie</i>	8-10
Redüktör Bağlantı Varyasyonları Mounting Options and Variations / <i>Options de montage et d'accouplement</i>	11
Redüktör Komponent Varyasyonları Gearboxes Components Variations / <i>Options et variations</i>	12
Motor Varyasyonları Mounting Options and Variations / <i>Options de montage et d'accouplement</i>	13
Motor komponent varyasyonları Motor's Components Variations / <i>Composant et options moteurs</i>	14-15
Redüktör Sipariş Gearbox Ordering / <i>Commandez votre réducteur</i>	16
Servis Faktörü Service Factor / <i>Service facteur</i>	17
Redüktör Yükleme Karakteristikleri Load Characteristics of Gearboxes / <i>Types de machines et applications</i>	19-22
Frenler Brakes / <i>Freins</i>	23-24
Fren Seçim Tablosu Brake Selection Table / <i>Table de sélection des freins</i>	25
Kontrol ve Bakım Control and Maintenance Gearboxes / <i>Contrôle et maintenance des réducteurs</i>	26
Montaj Pozisyonları Mounting Positions / <i>Position de montage</i>	29-30

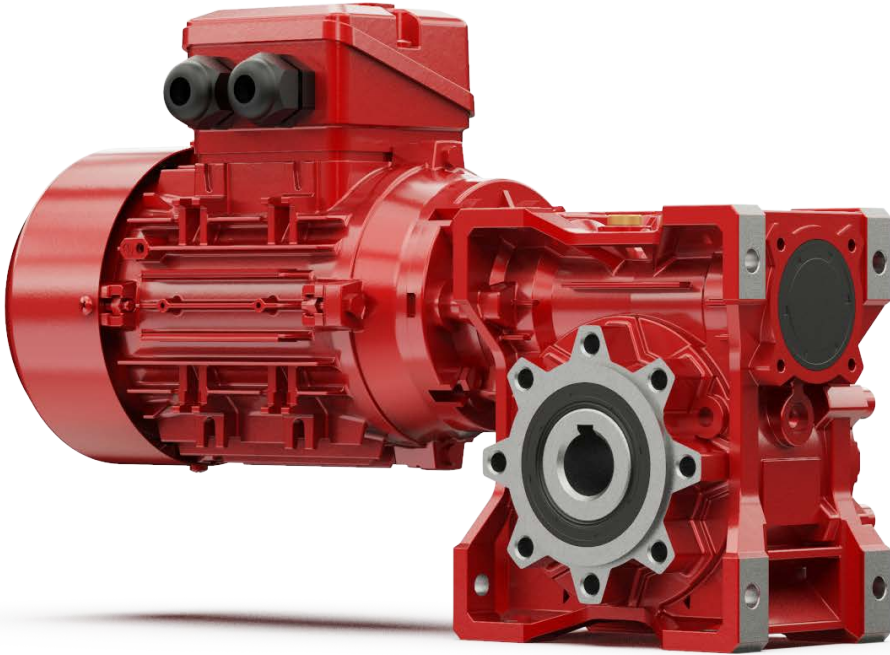
Yağ Tablosu Lubricant Table / Huiles et lubrifiants	31
Montaj Pozisyonlarına Bağlı Olarak Yağ Miktarları Oil Quantities Per Mounting Position / Quantités d'huiles en fonction des positions de montage	32
Geri Dönüş Kilitli Redüktörlerde Dönme Yönü Direction of Rotation of the Gearbox With a Backstop / Sens de rotation des roulement anti-retour	33
Çift gövdeli redüktörler montaj şekilleri Mounting Position of Dual Housing Gearboxes / Position de montage des réducteurs à double carter	34
Klemens Pozisyonları Position of Terminal Box / Position de la boîte à bornes	35
Motor İşletme Değerleri Motor Performance / Performance moteurs	36
Sertifikalarımız Certifications / Certificats	37
Sonsuz Vidalı Motorlu Redüktörler Güç ve Devir Tablosu Worm Geared Motors - Performances Tables Moto-réducteurs à roue et vis sans fin avec moteur-table de performances	38-68
Sonsuz Vidalı Redüktörler Ölçü Sayfaları Worm Gearbox / Réducteurs hélicoïdaux à roue et vis sans fin	70-140
Helisel Sonsuz Vidalı Motorlu Redüktörler Güç ve Devir Tablosu Helical Worm Geared Motors - Performances Tables Moto-réducteurs hélicoïdaux à roue et vis sans fin avec moteur-table de performances	142-162
Helisel Sonsuz Vidalı Redüktörler Ölçü Sayfaları Helical,Worm Gearbox / Réducteurs hélicoïdaux à roue et vis sans fin	166-178
Yedek Parça Listeleri General Parts List / Liste des composants	180-188

Genel Bilgiler

General Information
Informations générales

S

SERİSİ / SERIES / SÉRIES



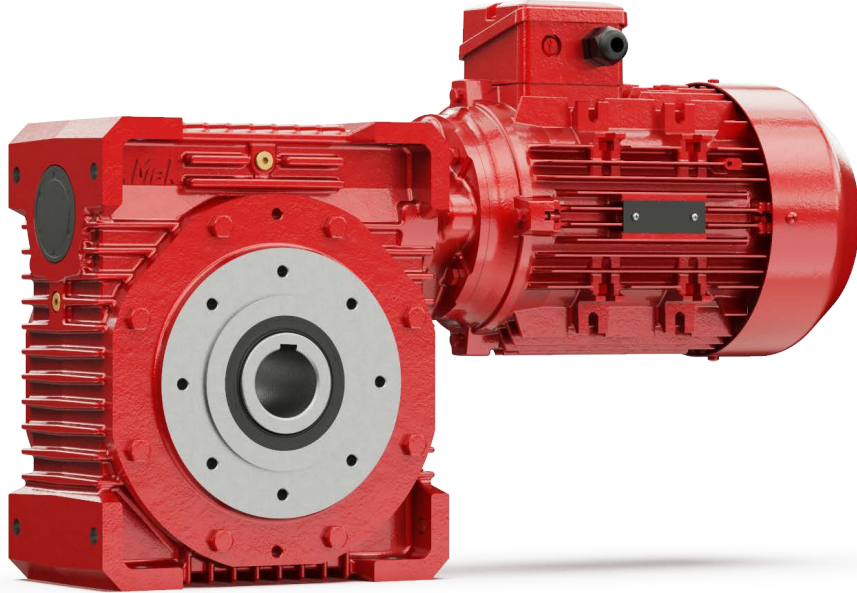
- Aluminyum ve döküm gövdeli sonsuz vidalı redüktörler
- 9 Farklı gövde büyüklüğü
- 13 – 1550 Nm moment aralığı
- 7,5 – 100 Tahvil aralığı

- Worm geared unit with aluminium or cast iron housing
- 9 Size of housing
- Torque range from 13 to 1550 Nm
- Ratio range from 7.5 to 100

- *Réducteur à roue et vis sans fin avec carter en aluminium et forte*
- *9 tailles de carter*
- *Couple allant de 13 à 1550 Nm*
- *Rapport de réduction compris entre 7.5 et 100*

iRS

SERİSİ / SERIES / SÉRIES



- Döküm gövdeli sonsuz vidalı redüktörler
- 8 Farklı gövde büyüklüğü
- 96 – 16876 Nm moment aralığı
- 7,25 – 115 Tahvil aralığı

- Worm geared unit with cast iron housing
- 8 Size of housing
- Torque range from 96 to 16876 Nm
- Ratio range from 7.25 to 115

- Réducteur à roue et vis sans fin avec carter en fonte
- 8 tailles de carter
- Couple allant de 96 à 16876 Nm
- Rapport de réduction compris entre 7.25 et 115

İRSD

SERİSİ / SERIES / SÉRIES



- Döküm gövdeli helisel sonsuz vidalı redüktörler

- 6 Farklı gövde büyüklüğü

- 32 – 7400 Nm moment aralığı

- 15 – 499 Tahvil aralığı

- Helical worm geared unit with cast iron housing

- 6 Size of housing

- Torque range from 32 to 7400 Nm

- Ratio range from 15 to 499

- Réducteur hélicoïdal à roue et vis sans fin avec carter en fonte

- 6 tailles de carter

- Couple allant de 32 à 7400 Nm

- Rapport de réduction compris entre 15 et 499

Aluminyum ve döküm gövdeli sonsuz vidalı redüktörler

Worm geared unit with aluminium or cast iron housing

Réducteur à roue et vis sans fin avec carter en aluminium et fonte

Kod	Tip tanımlama	Type designation	Spécifications des types
S...	Giriş milli - ayak montajlı - delik milli	Input shaft - foot mounted - hollow shaft	Arbre d'entrée - a patte - arbre creux
SM...	Motorlu - ayak montajlı - delik milli	With motor - foot mounted - hollow shaft	Avec moteur - a pattes - arbre creux
SP...	IEC B14 giriş flanşlı - ayak montajlı - delik milli	IEC B14 input flange - foot mounted - hollow shaft	Bride d'entrée IEC B14 - a pattes - arbre creux

Döküm gövdeli sonsuz vidalı redüktörler

Worm geared unit with cast iron housing

Réducteurs à roue et vis sans fin, carter en fonte

Kod	Tip tanımlama	Type designation	Spécifications des types
İRSA...	Giriş milli - ayak montajlı - delik milli	Input shaft - foot mounted - hollow shaft	Arbre d'entrée - a pattes - arbre creux
İRSF...	Giriş milli - flanş montajlı - delik milli	Input shaft - flange mounted - hollow shaft	Arbre d'entrée - bride de sortie - arbre creux
İRSAM...	Motorlu - ayak montajlı - delik milli	With motor - foot mounted - hollow shaft	Avec moteur - a pattes - arbre creux
İRSFM...	Motorlu - flanş montajlı - delik milli	With motor - flange mounted - hollow shaft	Avec moteur - bride de sortie - arbre creux
İRSAP...	IEC B14 giriş flanşlı - ayak montajlı - delik milli	IEC B14 input flange - foot mounted - hollow shaft	Bride d'entrée IEC B14 - a pattes - arbre creux
İRSFP...	IEC B14 giriş flanşlı - flanş montajlı - delik milli	IEC B14 input flange - flange mounted - hollow shaft	Bride d'entrée IEC B14 - bride de sortie - arbre creux

Döküm gövdeli helisel - sonsuz vidalı redüktörler

Helical worm geared unit with cast iron housing

Réducteurs hélicoïdal à roue et vis sans fin, carter en fonte

Kod	Tip tanımlama	Type designation	Spécifications des types
İRSD...	Giriş milli - ayak montajlı - delik milli	Input shaft - foot mounted - hollow shaft	Arbre d'entrée - a pattes - arbre creux
İRSDF...	Giriş milli - flanş montajlı - delik milli	Input shaft - flange mounted - hollow shaft	Arbre d'entrée - bride de sortie - arbre creux
İRSDM...	Motorlu - ayak montajlı - delik milli	With motor - foot mounted - hollow shaft	Avec moteur - a pattes - arbre creux
İRSDFM...	Motorlu - flanş montajlı - delik milli	With motor - flange mounted - hollow shaft	Avec moteur - bride de sortie - arbre creux
İRSDP...	IEC B14 giriş flanşlı - ayak montajlı - delik milli	IEC B14 input flange - foot mounted - hollow shaft	Bride d'entrée IEC B14 - a pattes - arbre creux
İRSDFP...	IEC B14 giriş flanşlı - flanş montajlı - delik milli	IEC B14 input flange - flange mounted - hollow shaft	Bride d'entrée IEC B14 - bride de sortie - arbre creux
İRSDPM...	IEC pam flanşlı motorlu - ayak montajlı - delik milli	IEC PAM Flange with motor - foot mounted - hollow shaft	Bride d'entrée IEC B14 - avec moteur - arbre creux
İRSDFPM...	IEC pam flanşlı motorlu - flanş montajlı - delik milli	IEC PAM Flange with motor - flange mounted - hollow shaft	Bride d'entrée IEC B14 - avec moteur - bride de sortie - arbre creux

Redüktör opsiyonları / Gearboxes options / Options des motoréducteurs

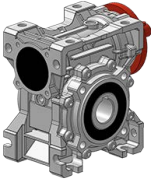
Kod	Opsiyon	Options	Options
FR	Sağ taraf çıkış flanşı	Output flange right	Bride de sortie (Droite)
FL	Sol taraf çıkış flanşı	Output flange left	Bride de sortie (Gauche)
FD	Çift çıkış flanşı	Double output flange	Bride de sortie (Double)
SR	Sağ taraf çıkış mili	Output shaft right	Arbre de sortie (Droite)
SL	Sol taraf çıkış mili	Output shaft left	Arbre de sortie (gauche)
SD	Çift çıkış mili	Output shaft double	Arbre de sortie (Double)
C	Alın mili	Double input shaft	Arbre d'entrée (Double)
CBR	Alın miline fren bağlantısı	Double input shaft with brake	Double arbre d'entrée avec freins
TR	Sağ tork kolu	Torque arm right	Bras de couple (Droit)
TL	Sol tork kolu	Torque arm left	Bras de couple (Gauche)
H *	Çektirme pulu	Retaining screw washer	Epaullement (vis de fixation)
SDR **	Sağ sıkma bilezik	Shrink disk right	Frette de serrage (Droit)
SDL **	Sol sıkma bilezik	Shrink disk left	Frette de serrage (Gauche)
OC	Çıkış koruma kapağı	Output cover	Bouchon (arbre creux)

* İRS ve İRSD redüktörler içindir. / Only for IRS and IRSD Series / Uniquement pour les séries IRS et IRSD

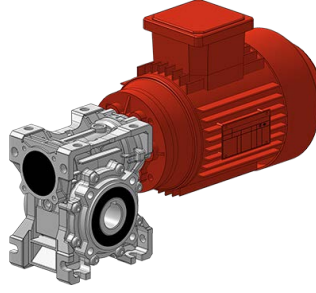
** İRSD Redüktörler içindir / Only for IRSD Series / Uniquement pour la série IRSD

Motor Opsiyonları / Motor's options / Options moteurs

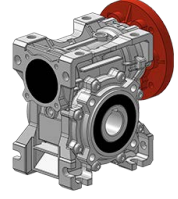
Kod	Opsiyon	Options	Options
BR	Fren	Brake	Frein
BRH	Manuel kollu fren	Brake with hand release	Frein avec ouverture manuel
BD	Çift fren	Double brake	Double frein
BDH	Manuel kollu çift fren	Double brake with hand release	Double frein avec ouverture manuel
E	Enkoder	Encoder	Encoder
EMK	Elektromanyetik kavrama	Electromagnetic clutches	Disque electromagnetique
CF	Harici fan	External fan	Ventilation externe
FG	Kanopi	Canopy	Canopé
U	Fansız motor (güdüğü)	Without fan	Sans ventilation
M	Monofaze motor	Mono phase motor	Moteur monophasé
BS	Mekanik kilit	Backstop	Roulement anti-retour



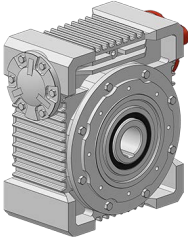
S
Giriş milli
Solid input shaft
Avec arbre de sortie



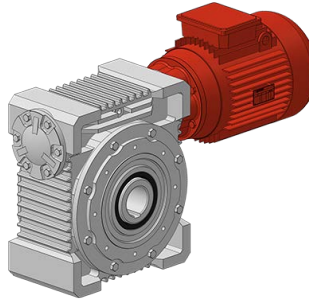
SM
Motorlu
With motor
Avec moteur



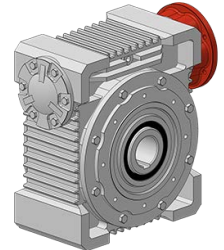
SP
IEC pam flanşlı
IEC input flange
Avec bride PAM - IEC



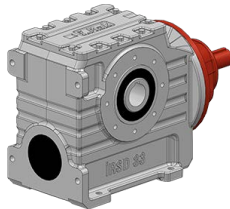
İRSA
Giriş milli
Solid input shaft
Avec arbre de sortie



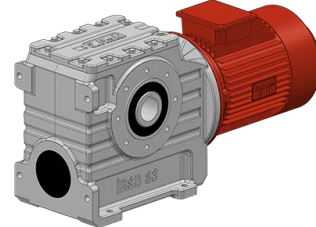
İRSAM
Motorlu
With motor
Avec moteur



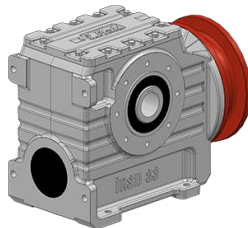
İRSAP
IEC pam flanşlı
IEC input flange
Avec bride de sortie PAM - IEC



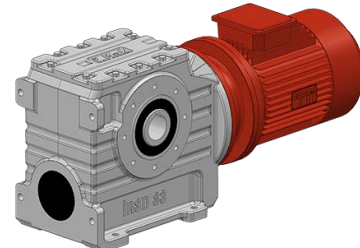
İRSD
Giriş milli
Solid input shaft
Avec arbre de sortie



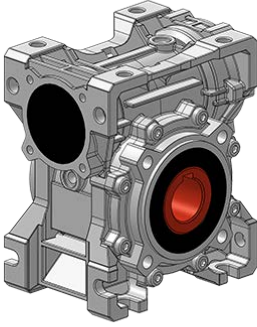
İRSDM
Motorlu
With motor
Avec moteur



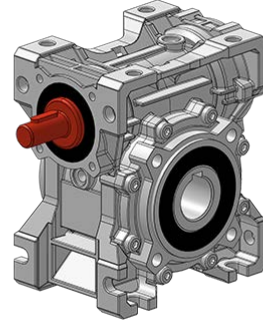
İRSDP
IEC pam flanşlı
IEC input flange
Avec bride de sortie PAM - IEC



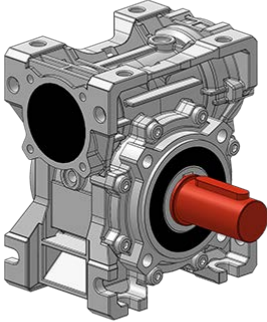
İRSDPM
IEC pam flanşlı motorlu
IEC input flange with motor
Avec bride de sortie PAM-IEC et moteur



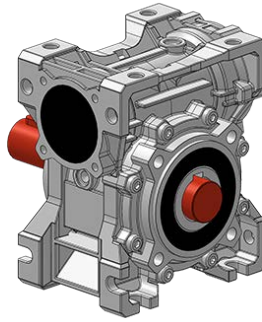
**S..
Delik milli**
Hollow output shaft
Arbre creux



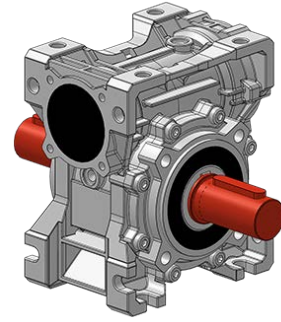
**S...C
Alın milli**
Input shaft
Arbre d'entrée



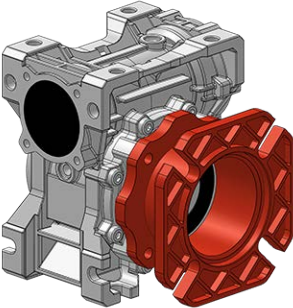
**S....SL
Çıkış milli (sol)**
Output shaft (Left)
Arbre de sortie (Gauche)



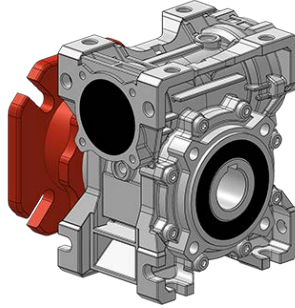
**S...SR
Çıkış milli (Sağ)**
Output shaft (Right)
Arbre de sortie (Droite)



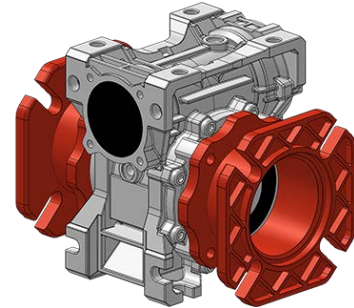
**S...SD
Çift çıkış milli**
Double output shaft
Double arbre de sortie



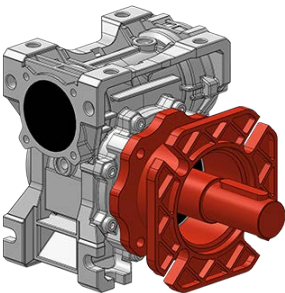
**S...FL
Çıkış flanşlı (sol)**
Output flange (Left)
Bride de sortie (Gauche)



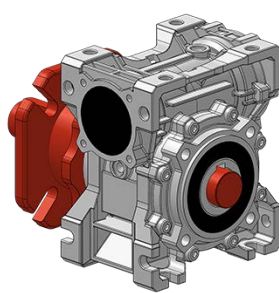
**S...FR
Çıkış flanşlı (Sağ)**
Output flange (Right)
Bride de sortie (Droite)



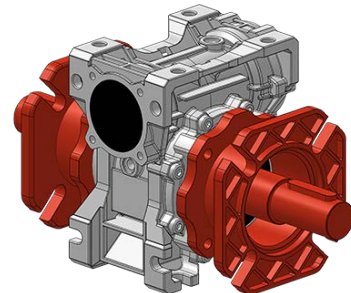
**S...FD
Çift çıkış flanşlı**
Double output flange
Double bride de sortie



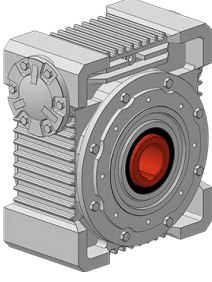
**S...FL-SL
Çıkış milli - Çıkış flanşlı (Sol)**
Output shaft - Output flange (Left)
Arbre et bride de sortie (Gauche)



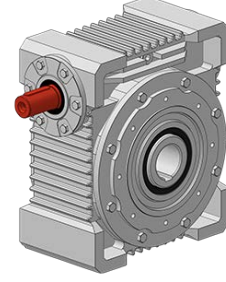
**S...FR-SR
Çıkış milli - Çıkış flanşlı (Sağ)**
Output shaft - Output flange (Right)
Arbre et bride de sortie (Droite)



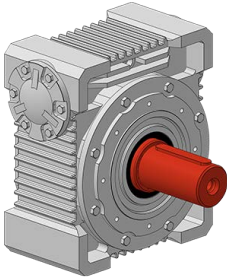
**S...FD-SD
Çift çıkış flanşlı- Çift çıkış milli**
Double output flange - Double output shaft
Bride de sortie double - Arbre de sortie double



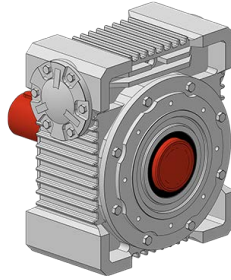
İRS..
Delik milli
Hollow output shaft
Arbre creux



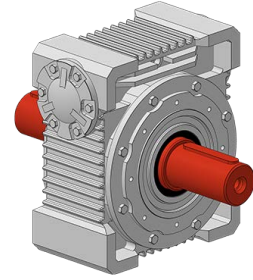
İRS...C
Alın milli
Input shaft
Arbre d'entrée



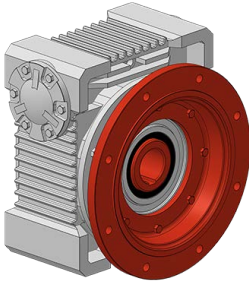
İRS....SL
Çıkış milli (sol)
Output shaft (Left)
Arbre de sortie (Gauche)



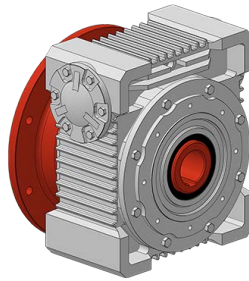
İRS...SR
Çıkış milli (Sağ)
Output shaft (Right)
Arbre de sortie (Droite)



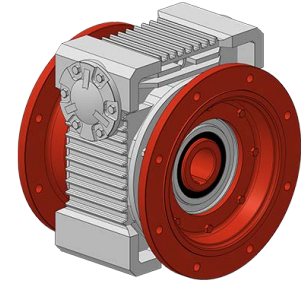
İRS...SD
Çift çıkış milli
Double output shaft
Double arbre de sortie



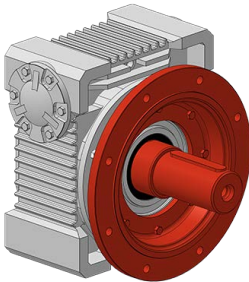
İRS...FL
Çıkış flanşlı (sol)
Output flange (Left)
Bride de sortie (Gauche)



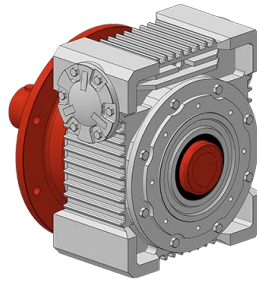
İRS...FR
Çıkış flanşlı (Sağ)
Output flange (Right)
Bride de sortie (Droite)



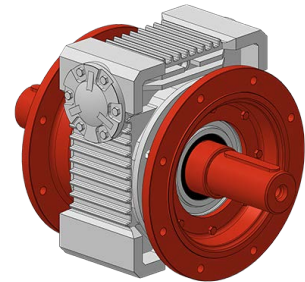
İRS...FD
Çift çıkış flanşlı
Double output flange
Double bride de sortie



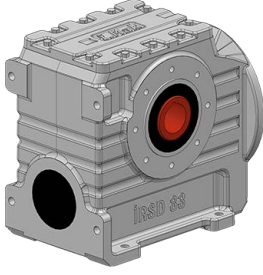
İRS...FL-SL
Çıkış milli - Çıkış flanşlı (Sol)
Output shaft - Output flange (Left)
Arbre et bride de sortie (Gauche)



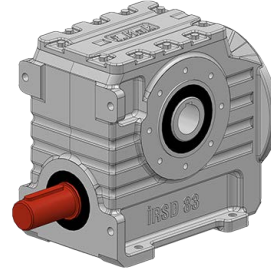
İRS...FR-SR
Çıkış milli - Çıkış flanşlı (Sağ)
Output shaft - Output flange (Right)
Arbre et bride de sortie (Droite)



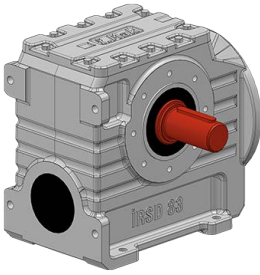
İRS...FD-SD
Çift çıkış flanşlı- Çift çıkış milli
Double output flange - Double output shaft
Bride de sortie double - Arbre de sortie double



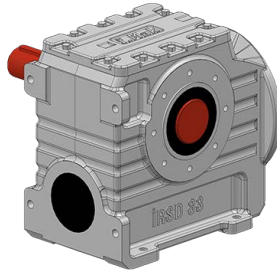
İRSD..
Delik milli
Hollow output shaft
Arbre creux



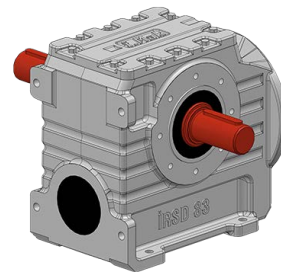
İRSD...C
Alın milli
Input shaft
Arbre d'entrée



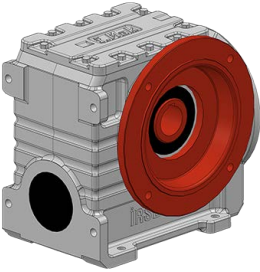
İRSD....SL
Çıkış milli (sol)
Output shaft (Left)
Arbre de sortie (Gauche)



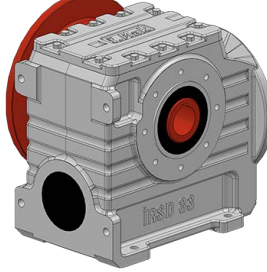
İRSD...SR
Çıkış milli (Sağ)
Output shaft (Right)
Arbre de sortie (Droite)



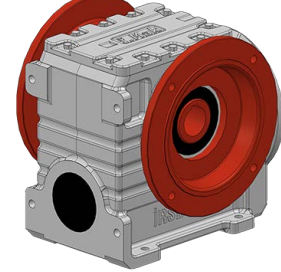
İRSD...SD
Çift çıkış milli
Double output shaft
Double arbre de sortie



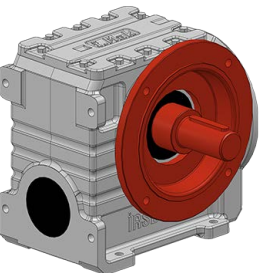
İRSD...FL
Çıkış flanşlı (sol)
Output flange (Left)
Bride de sortie (Gauche)



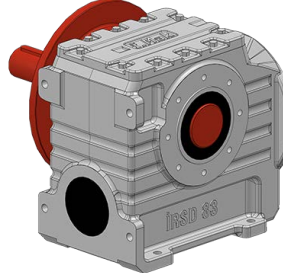
İRSD...FR
Çıkış flanşlı (Sağ)
Output flange (Right)
Bride de sortie (Droite)



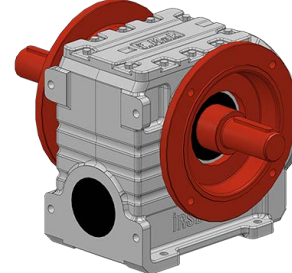
İRSD...FD
Çift çıkış flanşlı
Double output flange
Double bride de sortie



İRSD...FL-SL
Çıkış milli - Çıkış flanşlı (Sol)
Output shaft - Output flange (Left)
Arbre et bride de sortie (Gauche)



İRSD...FR-SR
Çıkış milli - Çıkış flanşlı (Sağ)
Output shaft - Output flange (Right)
Arbre et bride de sortie (Droite)



İRSD...FD-SD
Çift çıkış flanşlı - Çift çıkış milli
Double output flange - Double output shaft
Bride de sortie double - Arbre de sortie double

Çıkış mili / Output shaft / Arbre de sortie

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
111	Özel mil ölçüsü	Special shaft dimensions	Dimensions de l'arbre spécial
112	Özel mil malzemesi	Special shaft materials	Matériel de l'arbre spécial
113	Sertleştirilmiş mil	Hardened shaft	Axe durci
114	Diş çekilmiş mil	Screw	Axe à vis
115	Çoklu kama uygulaması	Shaft with multiple key	Arbre à multi clavette

Kovan / Hollow shaft / Arbre creux

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
121	Özel kovan ölçüsü	Dimensions of special shaft	Arbre creux spécial
122	Özel kovan malzemesi	Material of special output shaft	Arbre creux en matériaux spéciaux
123	Sertleştirilmiş kovan *	Hardened steel hollow shaft	Arbre creux en acier trempé
124	Diş çekilmiş kovan**	Hollow shaft with screw	Arbre creux a vis
125	Opsiyonel kovan	Optional output shaft	Arbre creux optionnel
126	Çoklu kama uygulaması	Hollow shaft with splining	Arbre creux cannelé

* İRSD.. Serisi için geçerlidir. / Only for IRSD Series / Uniquement pour la série IRSD

**İRS.. ve İRSD.. Serileri için geçerlidir. / Only for IRS and IRSD Series / Uniquement pour les séries IRS et IRSD

Giriş mili - pam mili / Input shaft / Arbre d'entrée

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
131	Özel mil ölçüsü	Dimensions of the shaft	Dimensions de l'arbre (Spécial)
132	Özel mil malzemesi	Material of special shaft	Matériaux de l'arbre (Spécial)
133	Sertleştirilmiş mil	Hardened steel shaft	Arbre en acier trempé
134	Çoklu kama uygulaması	Hollow shaft with screw	Arbre creux a vis
135	Özel alın mili	Spécial input shaft	Arbre d'entrée spécial
136	Diş çekilmiş mil	Shaft with screw	Arbre de sortie avec vis

Çıkış flanşı / Output flange / Bride de sortie

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
141	Özel flanş ölçüsü	Dimensions of special output flange	Dimensions de la bride de sortie (Spéciale)
142	Özel flanş malzemesi	Material of special output flange	Matériaux de la bride de sortie (Spéciale)
143	Opsiyonel flanş	Optional output flange	Bride de sortie optionnelle
144	Standart dışı flanş*	Special output flange*	Bride d'entrée spéciale*

* İstenilen değişiklik ürünün standart flanşı üzerinde yapılamayip yeni bir flanş tasarlanması durumudur. / In the case your configuration require the production of a special flange / Dans le cas où la configuration de votre application requiert une bride d'entré spéciale.

Giriş Flanşı / Input flange / Bride d'entrée

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
151	Özel flanş ölçüsü	Dimension of special input flange	Bride d'entrée (Spéciale)
152	Özel flanş malzemesi	Material of special input flange	Matériaux de la bride d'entrée (spéciale)
153	Standart dışı flanş*	Special input flange*	Bride d'entrée (Spéciale)*
154	IEC B14 Flanş	IEC B14 Flange	IEC B14 Bride
155	IEC B5 Flanş	IEC B5 Flange	IEC B5 Bride

* İstenilen değişiklik ürünün standart lanşı üzerinde yapılamayip yeni bir lanş tasarlanması durumudur. / In the case your configuration require the production of a special flange / Dans le cas où la configuration de votre application requiert une bride de sorti spéciale.

Yağ / Oil / Huiles

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
211	Sentetik yağ VG 220 (SHC 630)	Synthetic oil VG 220 (SHC 630)	Huile synthétique VG 220 (SHC 630)
212	Gıda uyumlu yağ VG 220 (CIBUS 220)	Food compatible oil VG 220 (CIBUS 220)	Huile pour industrie agroalimentaire VG 220 (CIBUS 220)
213	-40C° Uyumlu yağ VG 220 (SHC 630)	Cold resistant oil -40C° VG 220 (SHC 630)	Huile base température -40C° VG220 (SHC 630)

Keçe-tapa / Seal-cover / Joint- bouchon

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
221	Özel ölçü keçe	Dimensions of special seal	Dimensions du joint (Spécial)
222	Özel ölçü tapa	Dimensions of special cover	Dimensions du bouchon (Spécial)
223	Özel marka keçe	Special brand of seal	Marque du joint (Spécial)
224	Özel marka tapa	Special brand of cover	Marque du bouchon (Spécial)
225	Viton keçe	Viton seal	Joint en viton
226	Özel tip keçe uygulaması	Special configuration of seal	Configuration spéciale du joint
227	Toz kapağı	Dust cover	Bouchon anti-poussière

Rulman / Bearing / Roulement

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
231	Güçlendirilmiş çıkış rulmanı	Reinforced output bearing	Roulement renforcé (Sortie)
232	Güçlendirilmiş giriş rulmanı	Reinforced input bearing	Roulement renforcée (Entrée)
233	Özel marka rulman	Special brand of bearing	Marque du roulement (Spécial)
234	Özel ölçü rulman	Special dimensions of bearing	Dimensions du roulement (Spécial)
235	Mekanik kilit CW*	Backstop bearing (CW)	Roulement anti-retour (CW)
236	Mekanik kilit CCW*	Backstop bearing (CCW)	Roulement anti-retour (CCW)

* İRO ve YP serileri için geçerlidir, diğer serilerde motora uygulanmaktadır.

* Available in YP and IRO Series, the other series are equipped with backstop bearings at motor side

* Disponible pour les séries YP et IRO, les autres séries sont équipés de roulement anti-retour placés sur le moteur.

Gövde / Housing / Carter

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
241	Özel işlenmiş gövde	Special housing	Carter spéciale
242	Özel malzeme	Special housing materials	Carter avec matériaux spéciaux

Boya / Paint / Peinture

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
251	Özel renk boya	Special paint color	Couleur spéciale
252	Özel tip boya	Special paint type	Type de peinture spéciale
253	Epoksi boya	Epoxy paint	Peinture epoxy
254	Akrilik boya (dış ortam)	Acrylic paint	Peinture acrylique (Environnement extérieur)
255	Su bazlı boya	Water based paint	Peinture à base d'eau
256	Antikorozyf boya	Anti-corrosion paint	Peinture anti-corrosion

Dişli / Gears / Pignons

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
261*	Özel imalat dişli	Special gear	Pignons spéciaux
262	Katalog dışı tahvil	Gear ratio (Catalogue)	Rapport de réduction des pignons (Catalogue)

* 261 kodu, 262 yi kapsamaktadır. / 261 and 262 codes are equivalent / Les codes 261 et 262 sont équivalents

Voltaj - Frekans / Voltage and frequency / Voltage et fréquence

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
311	Özel voltaj motor	Special Voltage	Voltage spécial
312	Özel frekans motor	Special frequency	Fréquence spéciale

*400 V 50 Hz dışı tüm sarımlar standart dışı kabul edilir. / 400 V 50 Hz are considered as standard / 400 V 50 Hz sont les normes standards

Koruma sınıfı / IP Classification / Classiffication IP

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
321	IP 54	IP 54	IP 54
322	IP 56	IP 56	IP 56
323	IP 65	IP 65	IP 65
324	IP 66	IP 66	IP 66

IP 55 Standart kabul edilir / IP 55 is our standard / IP 55 étant la classe standard

İzolasyon sınıfı / Isolation class / Classe d'isolations

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
331	B sınıfı	B - class	Classe - B
332	H sınıfı	H - class	Classe - H

* F izolasyon sınıfı standart kabul edilir. / F class is accepted as a standard / La classe F étant la norme d'isolation standard

* 0 C° ile 40 C° aralığı dışındaki ortam sıcaklıkları ini fabrikaya danişinizi. / Adapted for outside environment with temperature in between 0 C° and 40 C° / Adapté aux environnements extérieurs avec une température comprises entre 0° C et 40° C

Rulman / Bearing / Roulement

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
341	Sıcak ortam rulmanı*	Bearing for hot environment	Roulement pour environnement a températures élevées
342	Soğuk ortam rulmanı*	Bearing for cold environment	Roulement pour environnement a températures négatives
343	İzole rulman	Isolated bearing	Roulement isolé
344	Gresörlük	Bearing with greasing nipples	Roulement avec graisseurs
345	Mekanik kilit CW	Backstop bearing (CW)	Roulement anti-retour (CW)
346	Mekanik kilit CCW	Backstop bearing (CCW)	Roulement anti-retour (CCW)

* 0 C° ile 40 C° aralığı dışındaki ortam sıcaklıkları ini fabrikaya danişinizi / For outside environment with temperature out of 0C° and 40C° consult our technical team / Pour des environnements avec des température non comprises entre 0C° et 40C° consulté nos équipes techniques.

Marka / Brand / Marque

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
351	Gamak Motor	Gamak Motor	Gamak Moteur
353	İ.Mak/A Motor	İ.Mak/A Motor	İ.Mak/A Moteur
354	Wat Motor	Wat Motor	Wat Moteur
355	İ.Mak/G Motor	İ.Mak Motor	Wat Moteur
356	Diğer	Diğer	Diğer

Standart olarak İ.Mak/A Motor kullanılmaktadır. / İ.Mak/A motor is used as standard / Le moteur İ.Mak/A est utilisé en standard

Verim sınıfı / Efficiency classifications / Classes d'efficience énergétique

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
364	IE2	IE2	IE2
363	IE4	IE4	IE4

* IE3 verim sınıfı standart kabul edilir. / IE3 is the standard category / IE3 étant la norme standard

Fren markasi / Brake's brand / Marque du frein

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
411	EMF fren	EMF brake	Frein - EMF
412	Fatih fren	Fatih brake	Frein - Fatih
413	Diğer	Other	Autres

Fren tipi / Type of brake / Type de frein

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
421	220 V soğutmalı	220 V cooler	220 V - avec refroidissement
422	24 V soğutmalı	24 V cooler	24 V - avec refroidissement
423	220 V soğutmasız*	220 V without cooler	220 V - sans refroidissement
424	24 V soğutmasız*	24 V without cooler	24 V - sans refroidissement
425	Çift balatalı fren	Double disk brake	Frein avec double disque
426	Özel tip fren	Special brake type	Type de frein spécial
427	Özel voltaj fren	Special voltage for brake	Frein avec voltage spécial

* Soğutmasız frenlerde motor fan muhafazası bulunmamaktadır / The brake without cooling are installed without fan or cover / Les freins sans refroidissement ne sont pas équipés de couvercle ou d'hélice.

Enkoder / Encoder / Codeur

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
431	HPL 100 Pulse rotary enkoder	HPL 100 Pulse rotary encoder	HPL 100 Codeur d'impulsions rotatif
432	HPL 360 Pulse rotary enkoder	HPL 360 Pulse rotary encoder	HPL 360 Codeur d'impulsions rotatif
433	HPL 500 Pulse rotary enkoder	HPL 500 Pulse rotary encoder	HPL 500 Codeur d'impulsions rotatif
434	HPL 1024 Pulse rotary enkoder	HPL 1024 Pulse rotary encoder	HPL 1024 Codeur d'impulsions rotatif
435	HPL 2048 Pulse rotary enkoder	HPL 2048 Pulse rotary encoder	HPL 2048 Codeur d'impulsions rotatif
436	HTL 1024 Pulse rotary enkoder	HTL 1024 Pulse rotary encoder	HTL 1024 Codeur d'impulsions rotatif
437	HTL 2048 Pulse rotary enkoder	HTL 2048 Pulse rotary encoder	HTL 2048 Codeur d'impulsions rotatif
438	TTL 1024 Pulse rotary enkoder	TTL 1024 Pulse rotary encoder	HTL 1024 Codeur d'impulsions rotatif
439	TTL 2048 Pulse rotary enkoder	TTL 2048 Pulse rotary encoder	TTL 2048 Codeur d'impulsions rotatif
440	Diğer	Others	Autres

* Diğer encoder çeşitleri için fabrikaya danışınız / For different type of encoder contact our sales team / Pour des type de codeurs différents contactez notre équipe technique

Termistör - Isitici / Thermistor and heater / Thermistatet chauffage

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
441	PTC X 1 termistör	PTC X 1 thermistor	PTC X 1 Thermistat
442	Bimetal termostat	Bimetallic switch	Interupteur bilame
443	Basın sensörü	Pressure sensor	Senseur pression
444	110 V sargı ısıtıcı	110 V coil heat	Bobine chauffante 110 V
445	220 V sargı ısıtıcı	220 V coil heat	Bobine chauffante 220 V
446	PT 100	PT 100	PT 100

Harici fan / External Fan / Ventilateur externe

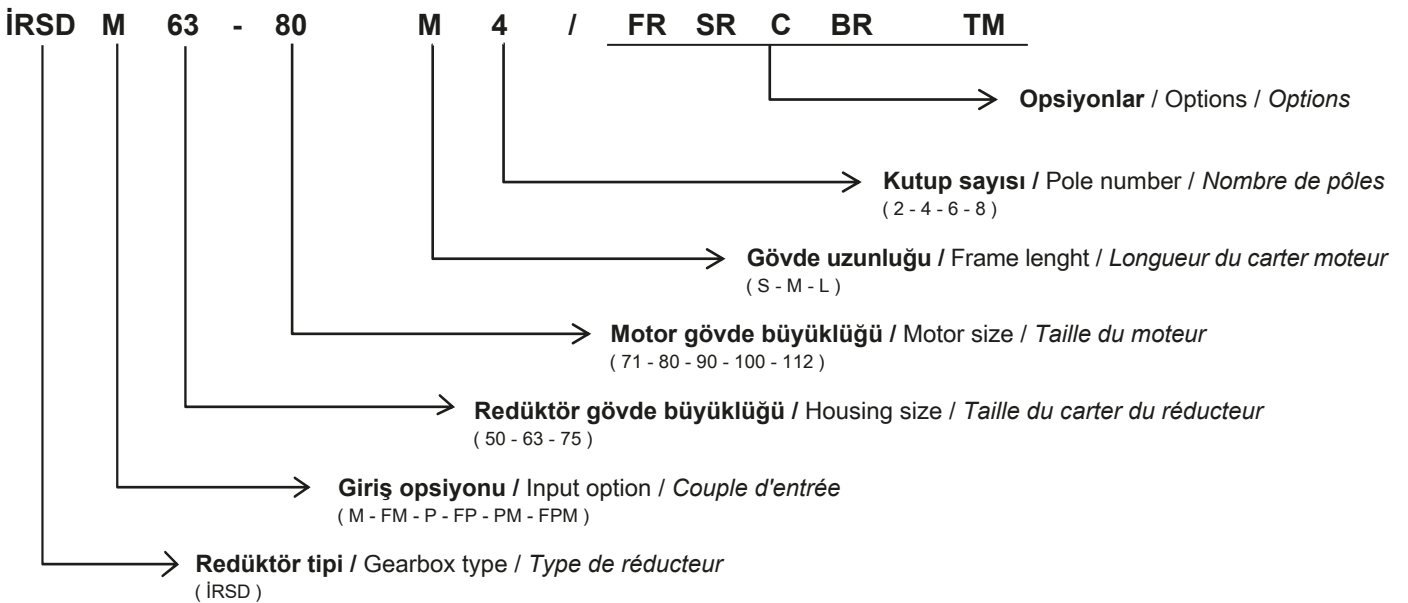
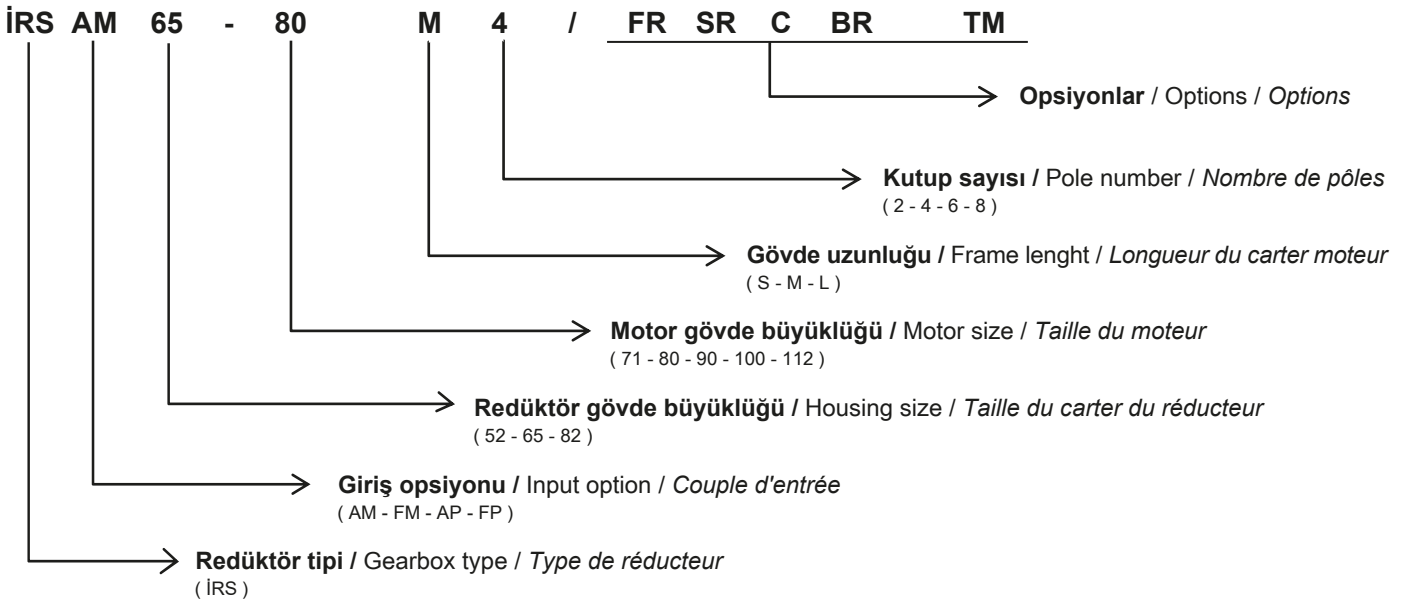
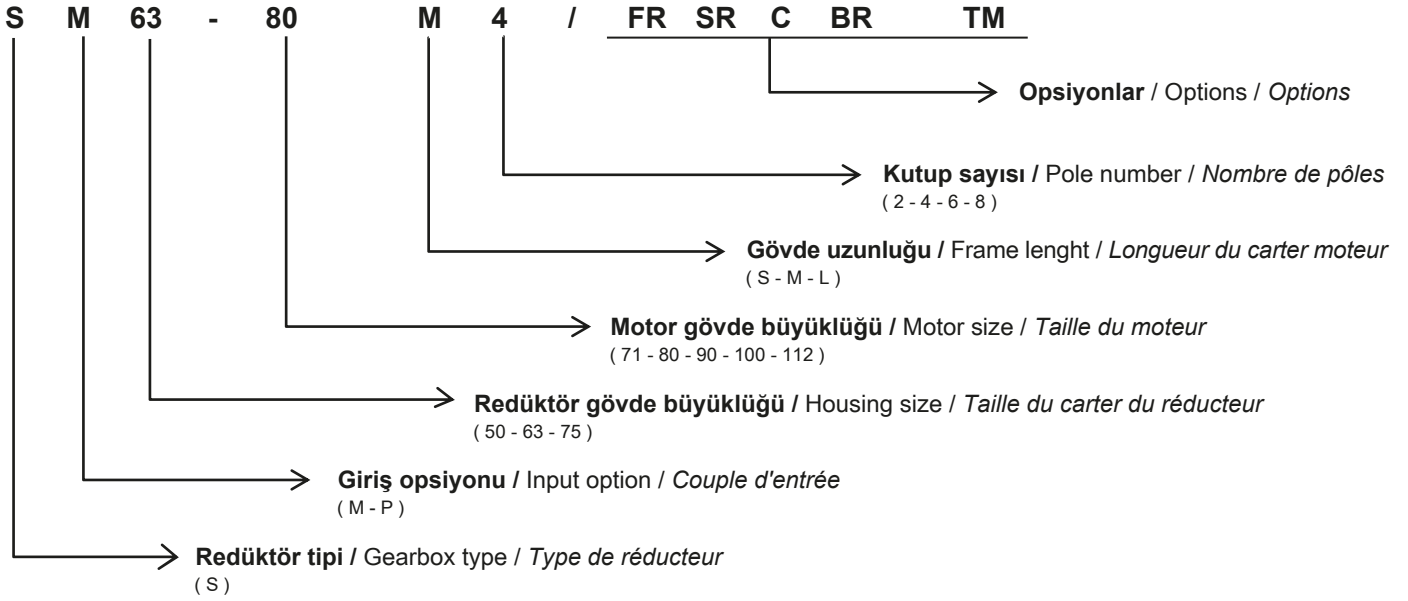
Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
451	24 VDC (EBM)	24 VDC (EBM)	24 VDC (EBM)
452	230 VAC (EBM)	230 VAC (EBM)	230 VAC (EBM)
453	380 VAC (EBM)	380 VAC (EBM)	380 VAC (EBM)
454	230 VAC	230 VAC	230 VAC
455	380 VAC	380 VAC	380 VAC

Özel Motorlar / Special motor / Moteur spécial

Kod / Code	Varyasyon	Options	Options
461	Servo motor*	Servo motor	Servo moteur
462	DC motor*	DC motor	Moteur DC
464	Tork motoru	Tork motor	Moteur à couple élevé
465	Hidro motor*	Hydraulic motor	Moteur hydraulique
467	Ex-proof motor	Explosion proof motor	Moteur anti-explosion
468	Senkron relüktans motor	Synchronous reluctance motors	Moteur à reluctance synchrone
469	Senkron motor*	Synchronous motors	Moteurs synchrones
470	Müşteri motoru	Customer's motor	Moteur en provenance du client

* Motorlar firmamız tarafından tedarik edilmemektedir / Our factory is not providing such motors / Moteur non fournis par notre usine

Özel motor kodları motorların fabrikamız tarafından takıldığı durumlarda uygulanır / Motors installed in our factory / Moteur installés dans notre usine



Servis Faktörü (F_s)**Servis Faktörü = İşletme****Katsayısı (F_s)**

Redüktörlerdeki bu değer, tahrik edeceği makinenin bütün teknik ve karakteristik özelliklerine dayanma süresine bağlıdır. Genel olarak makineler yüklenme bakımından üç tip karakteristik gösterirler.

1. HAFİF YÜK (U)
2. ORTA YÜK (M)
3. AĞIR YÜK (H)

Üç değişik yükleme biçiminde çalışan, üç ayrı makinede üretilen momentler birbirine eşitte olsalar, ağır çalışan makinede daha büyük işletme katsayılı Redüktör kullanılmaktadır.

Günlük çalışma saati ise, çalışan dişli ve transmisyon elemanlarının malzeme yorulmasına maruz kalması bakımından, çalışma saatinin fazla olması halinde zararlı yönde etki eder.

Star-Stop durumuna gelince, her makinenin ilk kalkış esnasında en yüksek yüke maruz kaldığı düşünülürse tehlikeli görülür. Müteakip çalışmalarda bu daha aşağıya düşer.

Kataloğumuzda işletme katsayılarının nasıl kullanıldığının anlaşılması için bir misal ile belirtelim.

Önce tablo-1'den makinenin çalışma sahasına göre karakteristiğini belirleyelim. Makinemiz elektrik motor tahrikli ZİNCİR KOVALI EKSKAVATÖR ise yükleme durumu AĞIR' dır. (H) Tablo 2'den makine 24 saat çalışacağına göre minimum işletme katsayısı $F_s = 2$ bulunur.

Service Factor (F_s)

Value of the service factor of a gearbox depends on all technical and characteristic specifications of a driven machine. Generally machines have three types of loading characteristics:

1. UNIFORM LOAD (U)
2. MODERATE LOAD (M)
3. HEAVY LOAD (H)

Even if the torques required by three different machines operating at three different load specifications are equal.

Gearbox of the machine operating under heavy load conditions should have greater service factor.

Daily working period has effect on gearbox elements due to the materials fatigue of working parts.

It must be taken into account that all machines are subject to the greatest load at the first start, so that the number of starts has also effect on service factor.

This is an example how to use the service factor given in the catalogue.

Load specification of machine should be determined first, from table 1 in our example, the machine is CHAIN BUCKET EXCAVATOR driven by electric motor has HEAVY load specification and daily operation time is 24 hours. So that minimum service factor $F_s = 2$ is taken from Table 2.

Service facteur (F_s)

La valeur du service facteur d'un motoréducteur dépend des caractéristique de l'application. Ont distingue trois type de charges différentes

1. Charges uniformes (U)
2. Charges modérées (M)
3. Charges élevées (H)

Les spécifications des charges restent les même lorsque trois machines différentes sont soumises à des charges distinctes.

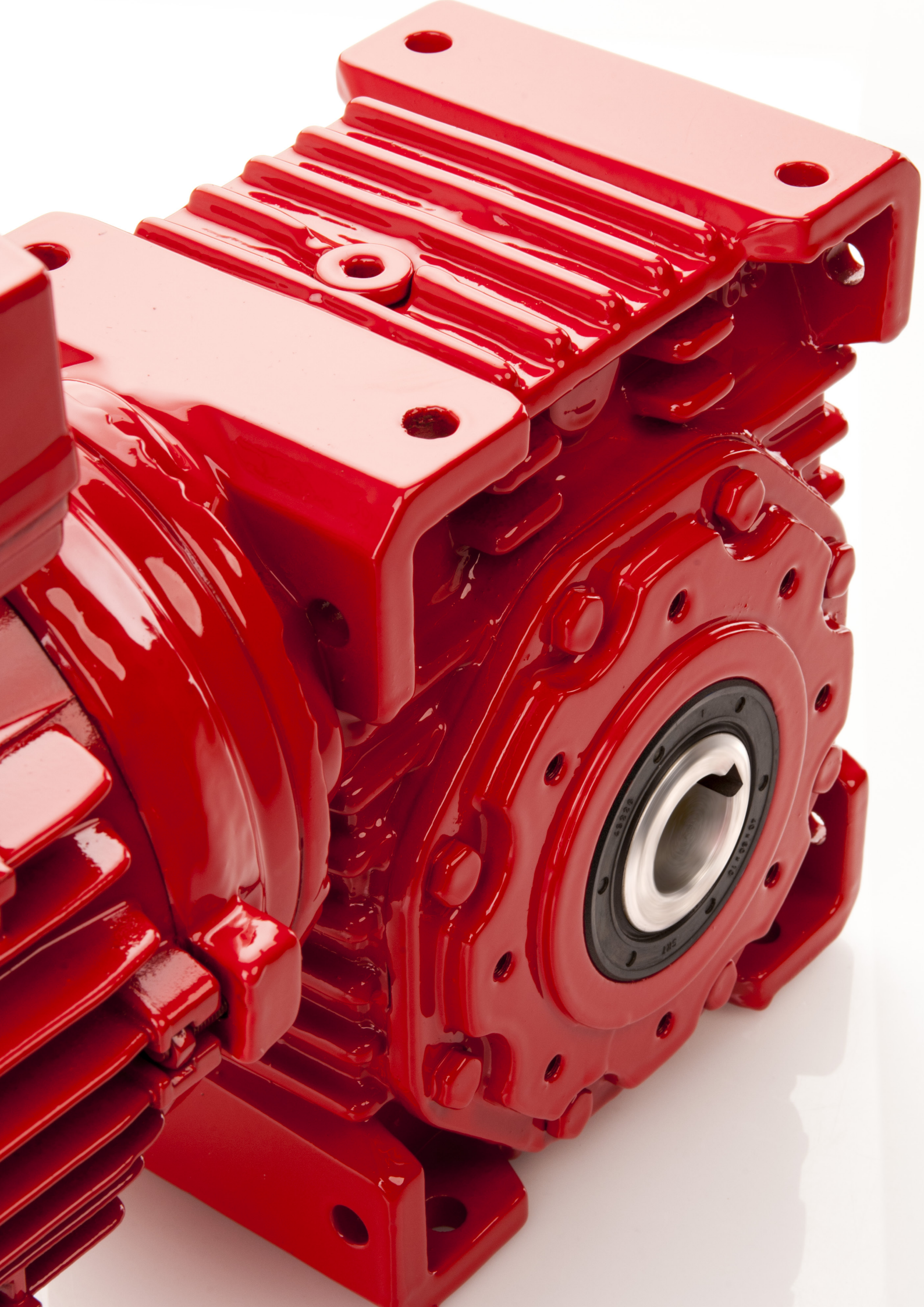
Les réducteurs utilisés dans des applications soumises à de fortes charges doivent obligatoirement avoir des services facteurs élevés.

Le nombre d'heures d'utilisations journalières a une influence directe sur l'usure des pièces et composants du réducteur.

Le réducteur est soumis à une charge maximale lors du démarrage de l'application. Le nombre d'arrêt/rédemarrage est donc à prendre en compte lors de l'analyse du service facteur.

L'exemple ci-dessous explique le processus d'analyse et de calcul du service facteur.

L'application étudiée est un excavateur a godets (Tableau 1) , le réducteur est actionné par un moteur électrique. La charge est "élevée" et la durée de fonctionnement journalière est de 24h. En se basant sur le tableau 2, le service facteur minimum requis est $F_s = 2$



Ekskavatörler		Excavators		Excavateur	
Zincir kovalı ekskavatörler	H	Chain-Bucket excavators	H	Excavateurs à gaudets	H
Paletli yürüyüşler	H	Travelling gears (Caterpillar)	H	Convoyeur à étage	H
Ray üzerinde yürüyüşler	M	Travelling gears (Rails)	M	Convoyeur à rails	M
Manevra mekanizmaları	U	Manoeuvring winches	U	Grues à manœuvre	U
Emiş pompaları	M	Pumps	M	Pompes	M
Kovalı çarklar	H	Bucket wheels	H	Roue à gaudets	H
Dönüş mekanizmalar	M	Slewing gears	M	Pignons rotatif	M

İnşaat Makinaları		Building Machines		Machine de Construction	
İnşaat asansörleri	U	Hoists	U	Grues de construction	U
Betoniyerler	M	Concrete mixers	M	Malaxeur à béton	M
Yol inşaat makinaları	M	Road contruction machines	M	Machine de construction(routes)	M

Kaldırma ve İletme Tesisleri		Conveyor		Convoyeurs	
Zincirli konveyör	M	Through chain conveyors	M	Convoyeurs à chaines	M
Mafsal bantlı konveyörler	M	Link conveyors	M	Convoyeur à bande souple	M
Lastik bantlı konveyörler (Dökme Yükler)	U	Belt conveyors (Bulk Goods)	U	Convoyeur à bande rigide	U
Lastik bantlı elevatörler	M	Ballast elevators	M	Elevateurs à bande	M
Lastik cepli elevatörler	M	Ballast pocket elevators	M	Elevateur à poche	M
Lastik bantlı konveyörler (Parça Yükler)	M	Belt conveyors (Piece Goods)	M	Convoyeur à bande	M
Askılı konveyörler	U	Chain conveyors	U	Convoyeur à chaines	U
Yük asansörleri	M	Goods lifts	M	Elévateur à chaines	M
Kovalı elevatörler (Toz Malzeme)	U	Bucket elevators (Flour Goods)	U	Elévateur à godets (graviers)	U
Helezon konveyör	M	Screw conveyors	M	Vis d'Archimède	M
Kovalı elevatörler (Parçalı Malzeme)	M	Bucket elevators (Piece Goods)	M	Elévateurs à godets (Roches)	M
Eğik asansörler	H	Inclined hoists	H	Grues inclinées	H
Çelik bantlı konveyörler	M	Steel belt conveyors	M	Convoyeur à bande (Acier)	M
Paletli konveyörler	M	Apron conveyors	M	Convoyeurs à palettes	M

Tahrik Makinası Torque Machine Machines couplées	Günlük Çalışma Müddeti (Saat) Daily Working Period (Hour) Utilisation journalière (Heure)	Makinanın Yükleme Karakteristiği Load Characteristics of Machines Caractéristique des charges		
		Hafif Yük U Uniform Load U Charge uniforme U	Orta Yük M Moderate Load M Charge modérée M	Ağır Yük H Heavy Load H Charge élevée H
Elekt. Motorlu / Elect. Motor / <i>Moteurs élect.</i> Türbin / Turbin / <i>Turbine</i> Hidrolik / Hydraulic / <i>Hydraulique</i>	0.....3	0.8	1	1.5
	3....10	1	1.25	1.75
	10...24	1.25	1.5	2
Pistonlu Makinalar (4....6 Silindir Piston Machines (4....6 Cylinder) <i>Machine à pistons (4.....6 Cylindres)</i>	0.....3	1	1.25	2
	3....10	1.25	1.5	2
	10...24	1.5	1.75	2
Pistonlu Makinalar (1....2 Silindir Piston Machines (1....2 Cylinder) <i>Machine à pistons (1.....2 Cylindres)</i>	0.....3	1.25	1.5	2
	3....10	1.5	1.75	2.25
	10...24	1.75	2	2.5

Kimya Endüstrisi		Chemical Industry		Industrie Chimique	
Soğutma tamburları	M	Cooling drums	M	Tambours de refroidissement	M
Karıştırıcılar	M	Mixers	M	Mixeurs	M
Çalkalayıcılar (Hafif Akışkanlar)	U	Agitators (Liquids)	U	Agitateurs (Liquides)	U
Çalkalayıcılar (Ağır Akışkanlar)	M	Agitators (Semi Liquids)	M	Agitateurs (Semi liquide)	M
Tambur kurutucuları	M	Drying drums	M	Tambours de séchage	M
Santrifüjler	U	Centrifuges (Lights)	U	Centrifugeuse (Légère)	U
Santrifüjler	H	Centrifuges (Heavy)	H	Centrifugeuse (Lourde)	H

Petrol Endüstrisi		Oil Industry		Pétrole et Hydrocarbures	
Boru hattı pompaları	M	Pipeline pumps	M	Pompes à oléoducs	M
Kuyu açma mekanizmaları	H	Rotary drilling equipment	H	Foreuse à cylindres	H

Ventilatör Ve Aspiratörler		Fans		Ventilations	
Pistonlu ventilatörler	M	Rotary piston blowers	M	Souffleurs rotatifs	M
Ventilatör (Aksiyal ve Radyal)	U	Blowers (Axial and Radial)	U	Souffleurs (Axe et radial)	U
Santrifüj (türbinli) körük	H	Centrifugal	H	Centrifugeuse	H

Kauçuk Makinaları		Rubber Machines		Industrie du Caoutchouc	
Ekstruder ve kanderler	H	Extruders and calenders	H	Extrudeuse	H
Yoğurma makinaları	H	Pug mills	H	Malaxeur	H
Karıştırıcılar	M	Mixers	M	Mixeurs	M
Silindirme makinaları	H	Rolling mills	H	Presse	H

Ağaç İşleme Makinaları		Wood Working Machine		Industries Forestières	
Yontma tamburları	H	Backers	H	Presse à bois	H
Planya makinaları	M	Planing machines	M	Aplanisseuses	M
Ağaç işleme tezgahları	U	Wood working machines	U	Découpe de bois	U
Şerit testereler	H	Band saws	H	Scie	H

Yıkama Makinaları		Washing Machines		Laveuses	
Yıkama makinaları	U	Washing machines	U	Machine de lavage	U
Tamburlu kurutucular	M	Tumblers	M	Tambours	M

Tahrik Makinası Torque Machine Machines couplées	Günlük Çalışma Müddeti (Saat) Daily Working Period (Hour) Utilisation journalière (Heure)	Makinanın Yükleme Karakteristiği Load Characteristics of Machines Caractéristique des charges		
		Hafif Yük U Uniform Load U Charge uniforme U	Orta Yük M Moderate Load M Charge modérée M	Ağır Yük H Heavy Load H Charge élevée H
Elekt. Motorlu / Elect. Motor / Moteurs élect. Türbin / Turbin / Turbine Hidrolik / Hydraulic / Hydraulique	0....3	0.8	1	1.5
	3....10	1	1.25	1.75
	10...24	1.25	1.5	2
Pistonlu Makinalar (4....6 Silindir Piston Machines (4....6 Cylinder) Machine à pistons (4.....6 Cylindres)	0....3	1	1.25	2
	3....10	1.25	1.5	2
	10...24	1.5	1.75	2
Pistonlu Makinalar (1....2 Silindir Piston Machines (1....2 Cylinder) Machine à pistons (1.....2 Cylindres)	0....3	1.25	1.5	2
	3....10	1.5	1.75	2.25
	10...24	1.75	2	2.5

Vinç Tesisleri		Cranes		Grues	
Bom kaldırma	H	Derricking jib bomm gear	H	Bras ouvrant	H
Vinç yürüyüşerleri	U	Travelling gears	U	Grues(Charriot)	U
Yük kaldırma	H	Hoist gears	H	Grues	H
Dönüş tertibatları	U	Slewing gears	U	Pignons rotatifs	U

Metal İşleme Makinaları		Metal Working Machines		Métallurgie et Acieries	
Planya makineleri	S	Planing machine	S	Aplaniseuses	S
Çekiç tokmak	S	Hammer	S	Marteau	S
Oyma makinesi	S	Engraving machine	S	Graveuses	S
Presler	H	Presses	H	Presses	H
Makaslar (Giyotin)	M	Shears	M	Découpeuses	M
Sıcak basma presleri	H	Forging presses	H	Presse à forge	H
Takım tezgahları (Ana Tahrir)	M	Machines tools (Main Drives)	M	Machine outil (Axe principal)	M
Takım tezgahları (Yardımcı Tahrir)	U	Machines tools (Auxiliarily Drives)	U	Machine outil (axe secondaire)	U

Gıda Endüstri Makinaları		Food Industry Machines		Industrie Agroalimentaire	
Doldurma makinaları (Şişe, Kavanoz vs.)	U	Filling machines (Bottles, Contaniers.)	U	Embouteilleuse	U
Yoğurma makinaları	M	Kneading machines	M	Malaxeurs	M
Ambalaj makinaları	U	Packaging machines	U	Machine d'emballage	U
Şeker kamışı kırıcıları	M	Cane crushers	M	Presse à canne	M
Şeker kamışı kesicileri	M	Cane cutters	M	Découpeuse de canne	M
Şeker kamışı öğütücüleri	H	Cane millis	H	Broyeurs de cannes	H
Şeker pancarı kesicileri	M	Sugar beet cutters	M	Découpeuse de betteraves	M
Şeker pancarı yıkayıcıları	M	Suger beet washers	M	Laveuse à betteraves	M

Pompalar		Pumps		Pompes	
Pistonlu pompalar (Q1 / 100)	H	Piston pumps (Q1 / 100)	H	Pompes à piston (Q1 / 100)	H
Pistonlu pompalar (Q1 / 100 : 1 / 20)	M	Piston pumps (Q1 / 100 : 1 / 20)	M	Pompes à piston (Q1 / 100 : 1 / 20)	M
Türbin (Hafif Akışkan)	U	Turbin (Light - Liquids)	U	Turbine (Liquides légers)	U
Türbin (Ağır Akışkan)	M	Turbin (Semi - Liquids)	M	Turbine (Semi-liquide)	M

Tahrir Makinası Torque Machine Machines couplées	Günlük Çalışma Müddeti (Saat) Daily Working Period (Hour) Utilisation journalière (Heure)	Makinanın Yükleme Karakteristiği Load Characteristics of Machines Caractéristique des charges		
		Hafif Yük U Uniform Load U Charge uniforme U	Orta Yük M Moderate Load M Charge modérée M	Ağır Yük H Heavy Load H Charge élevée H
Elekt. Motorlu / Elect. Motor / Moteurs élect. Türbin / Turbin / Turbine Hidrolik / Hydraulic / Hydraulique	0.....3	0.8	1	1.5
	3....10	1	1.25	1.75
	10...24	1.25	1.5	2
Pistonlu Makinalar (4....6 Silindir Piston Machines (4....6 Cylinder) Machine à pistons (4.....6 Cylindres)	0.....3	1	1.25	2
	3....10	1.25	1.5	2
	10...24	1.5	1.75	2
Pistonlu Makinalar (1....2 Silindir Piston Machines (1....2 Cylinder) Machine à pistons (1.....2 Cylindres)	0.....3	1.25	1.5	2
	3....10	1.5	1.75	2.25
	10...24	1.75	2	2.5

Kağıt Endüstri Makinaları		Paper Industry Machines		Industrie Papetière	
Düzleme silindirleri	H	Glazing Cylinders	H	Cylindres appliniseurs	H
Holender	M	Hollenders	M	Holenders	M
Kağıt hamur makineleri	H	Pulpers	H	Pulpeuses	H
Kalender	H	Calender	H	Calendrier	H
Taş presler	H	Stone Presses	H	Presse	H
Vakum presler	H	Vacum Presses	H	Presse à aspiration	H
Kuru silindirler	H	Drying Cylinders	H	Cylindres de séchage	H

Taş ve Kil Makinaları		Stone and Clay Working Machines		Roches et Argiles	
Kırıcılar	H	Breakers	H	Broyeurs	H
Döner fırınlar	M	Rotary ovens	M	Four rotatifs	M
Çekiçli değirmenler	H	Hammer mills	H	Broyeux à marteaux	H
Bilyalı değirmenler	H	Ball mills	H	Broyeurs à billes	H
Çarpmalı öğütücüler	H	Beater mills	H	Broyeux à percussions	H
Tuğla presleri	H	Brick presses	H	Presse à pavès	H

Tekstil Makinaları		Textile Machines		Industrie du Textile	
Sargı makinaları (Q1 / 100)	M	Batchers (Q1 / 100)	M	Machines d'emballages	M
Basma ve boyama mak.	M	Printing and dyeing machines	M	Presse et imprimante	M
Dokuma tezgahları	M	Looms	M	Tisseuse	M

Kompresörler		Compressors		Compresseurs	
Turbo kompresör	M	Turbo compressors	M	Turbocompresseurs	M

Silindirme ve Çekme Tesisleri		Metal Rolling Mills		Aciéries	
Sac kesme makineleri	H	Sheet metal cutting machines	H	Découpeuses	H
Hız ayarlı silindirler	M	Roller adjustment drivers	M	Ajusteuse à presses	M
Çubuk kesme makinaları	H	Billet shears	H	Scies	H
Kabuk sıyırma makinaları	H	Descaling machines	H	Eplucheuse	H
Tel çekme tesisleri	M	Wire drawing machines	M	Enrouleuses	M
Soğuk çekme tesisleri	H	Cooling beds	H	Bande de refroidissements	H
Rulolu nakil (Hafif)	M	Roller tables (Lights)	M	Enrouleuses (légères)	M
Rulolu nakil (Ağır)	H	Roller tables (Heavy)	H	Enrouleuses (lourdes)	H
Silindir haddeleme	H	Manipulators	H	Cylindres	H

Tahrik Makinası Torque Machine Machines couplées	Günlük Çalışma Müddeti (Saat) Daily Working Period (Hour) Utilisation journalière (Heure)	Makinanın Yükleme Karakteristiği Load Characteristics of Machines Caractéristique des charges		
		Hafif Yük U Uniform Load U Charge uniforme U	Orta Yük M Moderate Load M Charge modérée M	Ağır Yük H Heavy Load H Charge élevée H
Elekt. Motorlu / Elect. Motor / Moteurs élect. Türbin / Turbin / Turbine Hidrolik / Hydraulic / Hydraulique	0....3	0.8	1	1.5
	3....10	1	1.25	1.75
	10...24	1.25	1.5	2
Pistonlu Makinalar (4....6 Silindir Piston Machines (4....6 Cylinder) Machine à pistons (4.....6 Cylindres)	0....3	1	1.25	2
	3....10	1.25	1.5	2
	10...24	1.5	1.75	2
Pistonlu Makinalar (1....2 Silindir Piston Machines (1....2 Cylinder) Machine à pistons (1.....2 Cylindres)	0....3	1.25	1.5	2
	3....10	1.5	1.75	2.25
	10...24	1.75	2	2.5

Frenler**1) Pervanesiz frenler**

Elektrik motorunun arkasındaki soğutma kapağı takılmayarak bunların yerine monte edilen frenlerdir. Kısa süreli çalışan motorlarda bu tip frenler kullanılır.

2) Pervaneli frenler

Elektrik motorunun motor mili ve fan kapağı uzatılarak monte edilen frenlerdir. Devamlı çalışan motorlarda bu tip frenler kullanılır.

3) Mikro anahtarli frenler

Elektrik motorlarının demeraj akımının yüksek olması ve freni açmada gecikmesi dolayısıyla istenmeyen durumlar meydana gelir. Bunları önlemek için, frenin üzerine konulan bir mikro anahtar vasıtasıyla freni açtıktan hemen sonra motorun çalışması sağlanır. Bu tip frenler özellikle büyük güçteki redüktörlerin elektrik motorları için uygundur.

Redüktörlerin ani veya gecikmeli frenlenmesi

Gecikmeli veya ani frenlenen redüktörler birçok sanayi makinalarında kullanılmaktadır. Bu sebepten frenler hem ani hem de gecikmeli fren yapacak şekilde dizayn edilmişlerdir. Frenlerin elektrik bağlantısında yapılacak bir değişiklikle ani veya gecikmeli frenleme sağlanır. Her frenli redüktör ile birlikte elektrik bağlantı şeması verilmektedir.

Frenli redüktörleri teslim aldığınızda fren bağlantısının gecikmeli olarak yapıldığını unutmayınız.

Brakes**1) Brakes without cooling fan**

Brake which is mounted on fan side of electric motor by cancelling cooling fan and fan cover of motor. This type of brake is used for a short period running motors.

2) Brakes with cooling fan

Brake which is mounted on fan side of electric motor by extending motor shaft and fan cover to use fan. This type of brake is necessary for continuously running motors

3) Brakes with micro switch

Because of high starting current of motors delayed disengagement of magnetic brakes undesirable conditions occur. To prevent this situation, starting of motor is provided after disengagement of brake by means of brake by means of a micro switch installed on the brake. This type of brake is especially suitable for high power geared motors.

Non-delayed or delayed braking of geared motors

Delayed or non-delayed geared motors are used in many industrial machines. Therefore, brakes are designed to operate in both delayed and non-delayed conditions. This is supplied with each brake mounted geared motor.

Please do not forget that the brakes are connected for delayed operations standard.

Freins**1) Freins sans hélices de refroidissements**

Freins montés directement à l'emplacement de l'hélice de refroidissement. Dans cette configuration l'hélice et le couvercle extérieur sont retirés. Ce type de configuration est conseillé pour les applications et moteurs avec une durée de fonctionnement réduite.

2) Freins avec hélice de refroidissement

Le frein est monté directement à l'arrière de l'emplacement de l'hélice de refroidissement. Ce type de configuration nécessite une prolongation de l'arbre d'entraînement du moteur. Ce type de configuration est conseillé pour les applications nécessitant un usage continu du frein.

3) Frein à ouverture manuelle

La forte charge appliquée par le moteur sur certains freins entraîne une prolongation de la période de blocage. Afin d'éviter un arrêt prolongé certains freins sont équipés d'un clé d'ouverture manuelle, cette option permet un redémarrage immédiat du moteur. Ce type de freins est particulièrement adapté aux moteurs à forte puissance.

Freins avec ou sans retardement d'arrêt.

Les motoréducteurs équipés de freins à retardement d'arrêt sont utilisés dans notre nombreuses applications et secteurs. Les freins sont conçus pour opérés avec ou sans l'option de retardement. Cette option est disponible pour l'ensemble de notre gamme de motoréducteurs. A noter que le freins doit être correctement connecté pour permettre un fonctionnement optimale de cette option.

Fren alıştırma voltajları

Frenler 24V-DC veya 220V-AC ile çalışacak şekilde imal edilir. 220 voltluk frenlerin bağlantıları motor klemens kutusunda yapılmaktadır. 24V ile çalışan frenlerin bağlantısı için ayrıca 220/30V trafo ile doğrultucu gerekmektedir. İstenildiğinde bunlar firmamızca temin edilmektedir.

Frenli redüktörlerin elektrik motorlarına toprak hattı bağlantısı muhakkak yapılmalıdır.

Fren siparişlerinde belirtilmesi gereken hususlar

- 1) Fren momenti
- 2) Fren tipi
- 3) Fren voltajı

24V ile çalışan fren siparişlerinde trafolu doğrultucu istenip istenmediğini lütfen belirtiniz.

Fren bağlantı şemaları

Operating voltage of brakes

Brakes are manufactured to operate at 24V-DC or 220V-AC. 220V brakes are connected to the motor terminal box directly, but 220/30V transformer with rectifier unit needed for 24V operating brakes. This unit will be supplied if required.

Geared brake motors must be earthed.

Required ordering data for brakes

- 1) Brake torque
- 2) Brake type
- 3) Brake operating voltage.

Please inform as if you need 220/30V transformer with rectifier unit for 24V operating brakes

Brake connection types

Voltage et caractéristique des freins

Les freins sont adaptés à un voltage de 24V-DC ou 220V-AC. Les freins fonctionnant sous 220V sont directement connectés à la boîte de Klemens, Les freins fonctionnant sous 24V doivent impérativement être couplés à un transformateur, cette unité est disponible en option.

Données Nécessaire à la Commande d'un Frein.

- 1) Couple des freins
- 2) Type de freins
- 3) Type de voltage

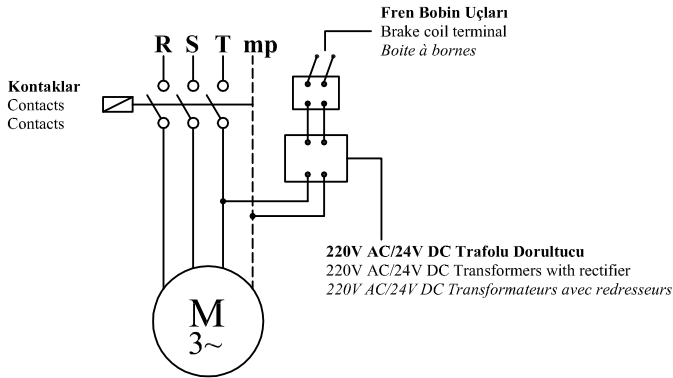
Veillez à nous informer si une unité de transformation 220/30V est nécessaire au branchement de votre frein (24 V)

Type de connexion des freins

Gecikmeli Frenleme (24V)

Delayed Running Brake (24V)

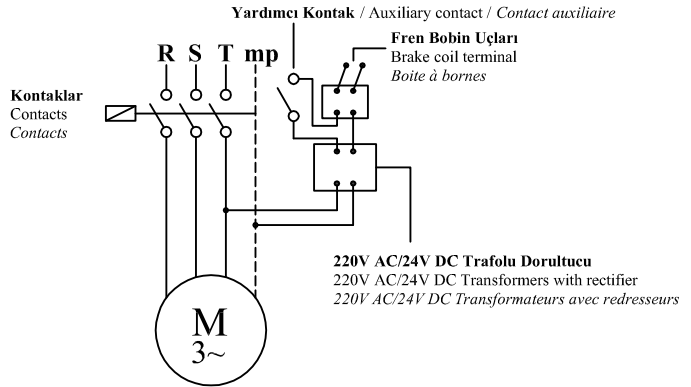
Frein à retardement (24 V)



Ani Frenleme (24V)

Sudden Running Brake (24V)

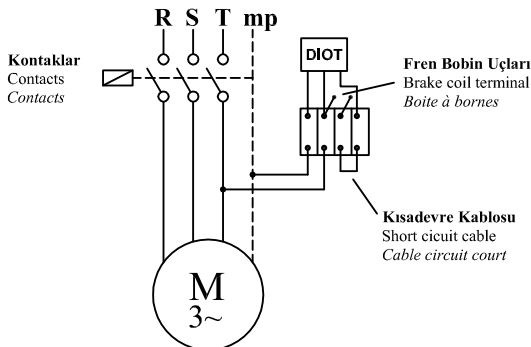
Frein à arrêt immédiat (24 V)



Gecikmeli Frenleme (220V)

Delayed Running Brake (220V)

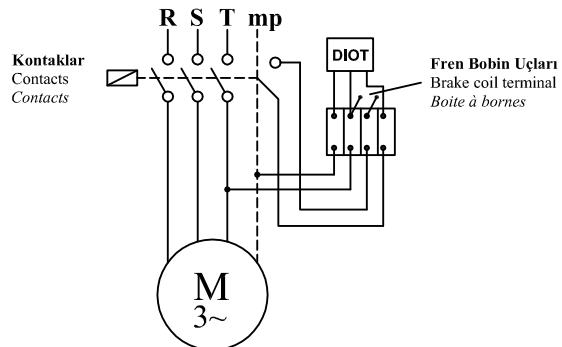
Frein à retardement (220 V)



Ani Frenleme (220V)

Sudden Running Brake (220V)

Frein à arrêt immédiat (220 V)

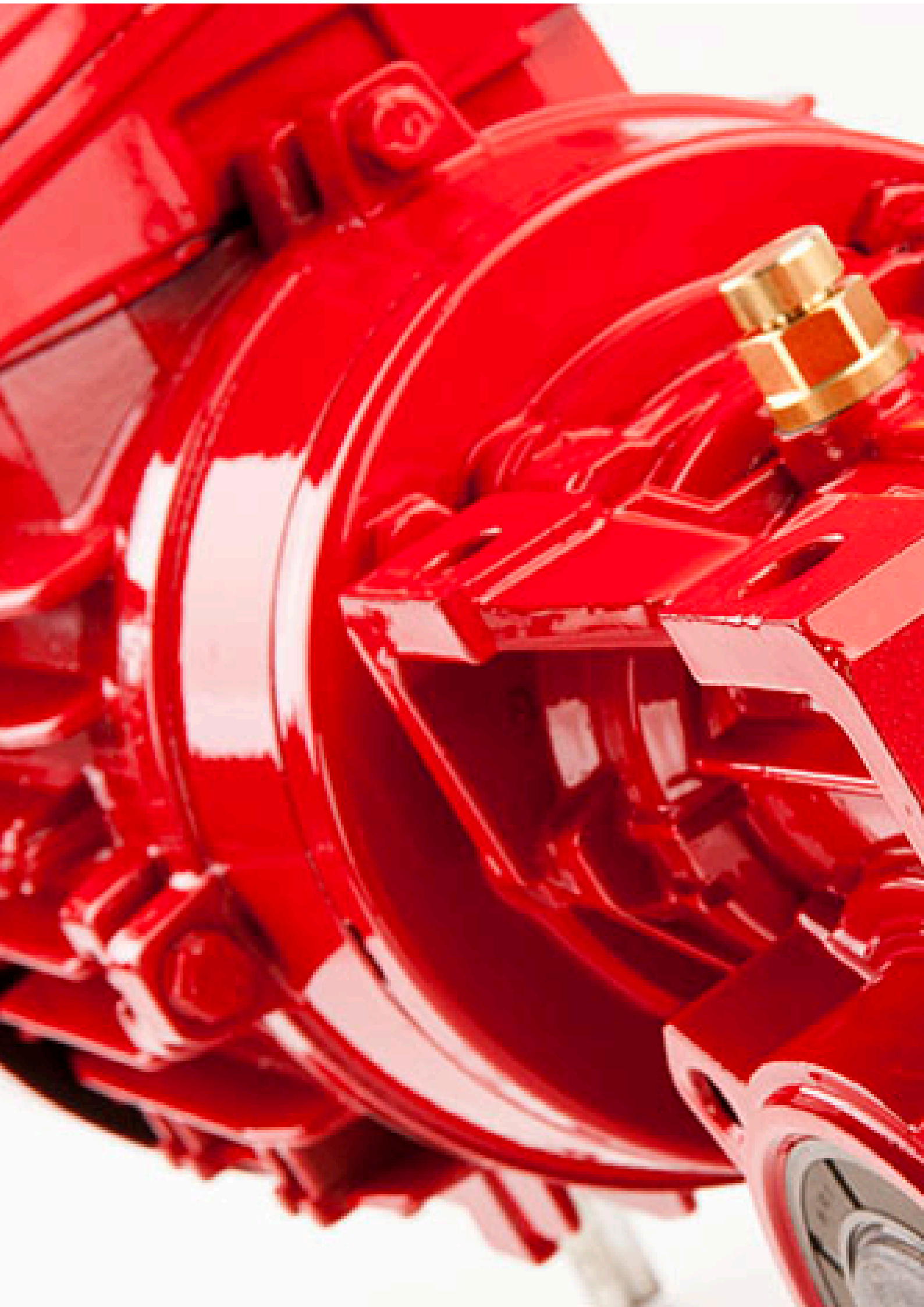


Tablo 1 / Table 1 / Tableau 1

Motor Büyüklüğü Motor Size Dimensions du moteur	n1 d/d / r.p.m / r.p.m			
	750	1000	1500	3000
	Güç / Power / Puissance [kW]			
63			0,12 - 0,18	0,18 - 0,25
71	0,09 - 0,12	0,18 - 0,28	0,25 - 0,37	0,37 - 0,55
80	0,18 - 0,25	0,37 - 0,55	0,55 - 0,75	0,75 - 1,1
90 S	0,37	0,75	1,1	1,5
90 L	0,55	1,1	1,5	2,2
100	0,75 - 1,1	1,5	2,2 - 3	3
112	1,5	2,2	4	4
132 S	2,2	3	5,5	5,5 - 7,5
132 M	3	4 - 5,5	7,5	11
160 M	4-5,5	7,5	11	15
160 L	7,5	11	15	18,5
180 M			18,5	22
180 L	11	15	22	
200	15	18,5 - 22	30	30 - 37
225 S	18,5		37	
225 M	22	30	45	45
250	30	37	55	55
280 S	37	45	75	75
280 M	45	55	90	90

Tablo 2 / Table 2 / Tableau 2

Motor Büyüklüğü Motor Size Dimensions du moteur	Fren Momenti [kgm] Braking Torque [kgm] Puissance de freinage [kgm]																			
	Hafif Frenleme Light Braking Freins légers										Kuvvetli Frenleme Strong Braking Freins lourds									
	0,5	1	2,5	4	5	10	20	30	50	80	0,5	1	2,5	4	5	10	20	30	50	80
63																				
71																				
80																				
90 S																				
90 L																				
100																				
112																				
132 S																				
132 M																				
160 M																				
160 L																				
180 M																				
180 L																				
200																				
225 S																				
225 M																				
250																				
280 S																				
280 M																				



1500 d/d Motorlar / 1500 r.p.m. Motors / Moteurs 1500 r.p.m.

Kod Code Code	Güç (kW) Power (kW) <i>Puissance (kW)</i>	Hız (d/d) Speed (r.p.m.) <i>Vitesse (r.p.m.)</i>	Anma Akımı Rated Current <i>Ampère</i>	Moment (Nm) Torque (Nm) <i>Couple (Nm)</i>	Verim		IE Sınıfı IE Class <i>Classe IE</i>	Çalışma Sınıfı Duty Type <i>Classe d'utilisation</i>	
					100%	75%			
					Efficiency				
					100%	75%			
					Efficiency				
100%	75%								
63M4a	0,12	1315	0,42	0,88	50,0	49,8	IE1	S1	
63M4b	0,18	1320	0,58	1,30	57,0	56,5			
71M4a	0,25	1375	0,71	1,80	68,5	66,1	IE2		
71M4b	0,37	1375	1,12	2,50	66,0	64,9			
80M4a	0,55	1410	1,55	3,70	77,1	74,5			
80M4b	0,75	1435	1,90	5,00	82,5	81,0	IE3		
90S4a	1,1	1435	2,55	7,35	84,1	82,9			
90L4a	1,5	1450	3,40	9,9	85,3	84,8			
100L4a	2,2	1450	4,90	14,5	86,7	86,7			
100L4b	3	1450	6,40	19,8	87,7	87,3			
112M4a	4	1450	8,20	26,3	88,6	87,8			
132S4a	5,5	1460	11,5	35,8	89,6	89,3			
132M4a	7,5	1460	15,9	49,1	90,4	89,1			
160M4a	11	1470	22,9	71,6	91,4	91,4			
160L4a	15	1470	30,5	97,5	92,1	90,3			
180M4a	18,5	1475	36,3	120	92,6	92,5			
180L4a	22	1480	44,5	143	93,0	92,6			
200L4a	30	1470	52,5	195	93,6	92,4			
225S4a	37	1470	64,8	240	93,9	93,6			
225M4a	45	1480	81,0	290	94,2	93,4			
250M4a	55	1480	96,0	355	94,6	94,6			
280S4a	75	1490	128,6	481	96,0	95,2			IE4
280M4a	90	1490	153,0	577	96,1	94,5			
315S4a	110	1489	193,5	705	96,3	95,4			
315M4a	132	1488	230,0	847	96,4	95,2			
315M4b	160	1485	271,7	1029	96,6	96,1			
315L4a	185	1482	317,7	1195	96,6	96,3			
315L4b	200	1486	347,1	1285	96,7	96,6			
355M4a	250	1485	460,0	1608	96,7	96,5			
355M4b	315	1484	535,3	2027	96,7	96,6			
355L4c	355	1485	588,7	2286	96,7	96,5			
355L4d	400	1482	686,2	2577	96,7	96,3			
400L4a	450	1483	754,7	2898	96,7	96,4			

* Motor teknik değerleri İ.Mak-A marka motorlar içindir, kullanılan diğer markalar için değişiklik gösterebilir.

1000 d/d Motorlar / 1000 r.p.m. Motors / Moteurs 1000 r.p.m.

Kod Code Code	Güç (kW) Power (kW) <i>Puissance (kW)</i>	Hız (d/d) Speed (r.p.m.) <i>Vitesse (r.p.m.)</i>	Anma Akımı Rated Current <i>Ampère</i>	Moment (Nm) Torque (Nm) <i>Couple (Nm)</i>	Verim		IE Sınıfı IE Class <i>Classe IE</i>	Çalışma Sınıfı Duty Type <i>Classe d'utilisation</i>
					100%	75%		
					Efficiency			
					100%	75%		
					Efficiency			
					100%	75%		
71M6a	0,18	835	0,75	2,00	45,5	43,6	IE1	S1
71M6b	0,25	860	0,80	2,70	52,1	46,3		
80M6a	0,37	950	1,15	3,73	73,5	72,5	IE3	
80M6b	0,55	950	1,60	5,64	74,4	73,6		
90S6a	0,75	940	2,05	7,62	78,9	77,5		
90L6a	1,1	935	3,05	11,30	81,0	78,5		
10L6a	1,5	940	3,60	15,3	82,5	81,5		
112M6a	2,2	970	5,10	21,2	84,3	83,5		
132S6a	3	970	6,90	29,7	85,6	87,4		
132M6a	4	965	8,75	39,6	86,8	87,6		
132M6b	5,5	960	12,5	54,6	88,0	87,7		
160M6a	7,5	975	16,2	73,5	89,1	89,8		
160L6a	11	975	25,0	107,7	90,3	89,9		
180L6a	15	975	30,0	147,0	91,2	91,0		
200L6a	18,5	980	35,0	181	91,7	91,1		
200L6b	22	975	43,0	215	92,2	91,6		
225M6a	30	985	58,0	290	92,9	92,0		
250M6a	37	985	69,5	360	93,3	92,2		
280S6a	45	985	90,2	436	93,7	93,5		
280M6a	55	985	109,8	530	94,1	93,3		
315S6a	75	995	145,6	719	95,4	95,4	IE4	
315M6a	90	995	168,3	869	95,6	95,5		
315M6b	110	992	209,3	1059	95,8	95,6		
315L6a	132	991	236,2	1272	96,0	95,8		
355M6a	160	990	289,2	1543	96,2	96,2		
355M6b	200	992	365,6	1930	96,3	96,2		
355M6c	250	992	437,8	2407	96,5	96,2		
355L6a	315	991	547,2	3035	96,6	96,5		
355L6b	355	990	602,8	3424	96,6	96,5		

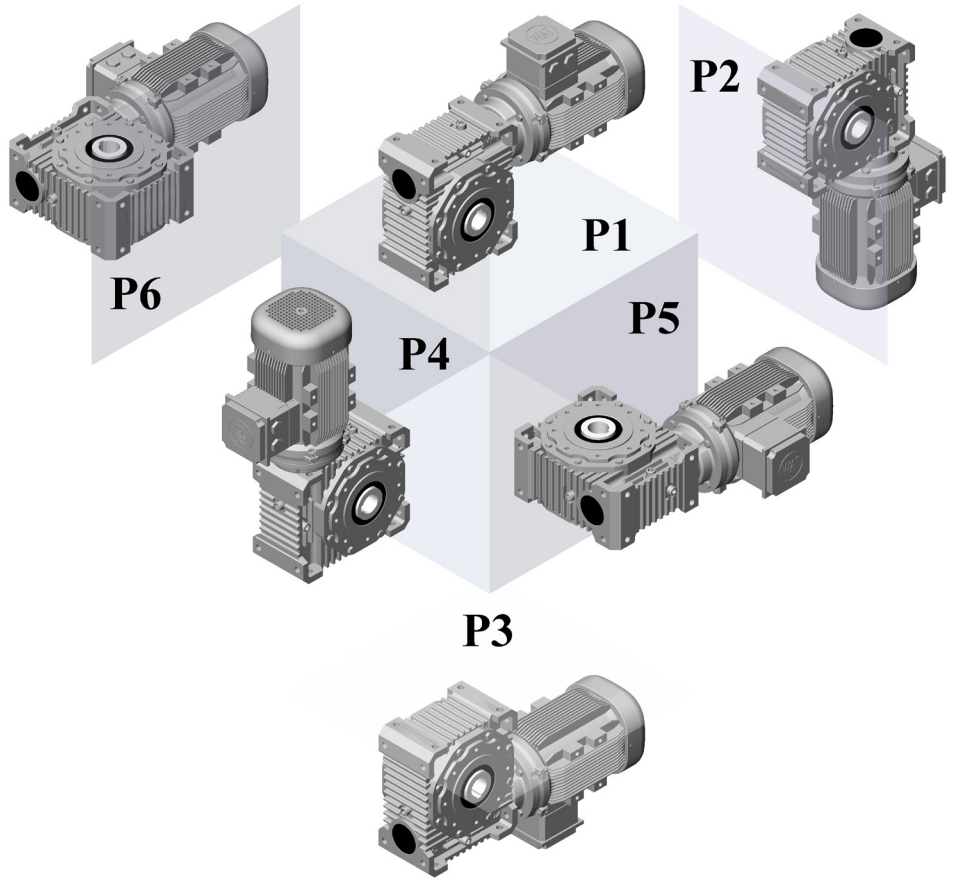
* Motor teknik değerleri İ.Mak-A marka motorlar içindir, kullanılan diğer markalar için değişiklik gösterebilir.

İRSA....,S....

Ayak montajlı redüktörlerde
montaj pozisyonu "P" ile
gösterilir

Foot mounted gearboxes
position are defined as "P"

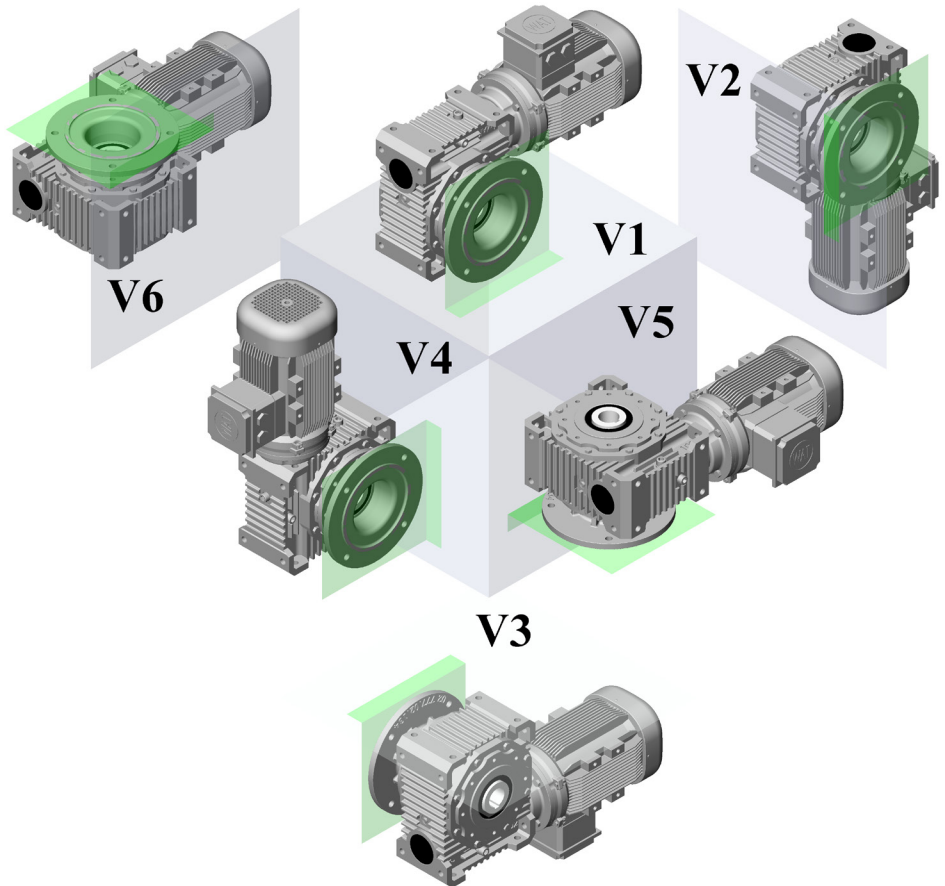
Les positions de montages
des réducteurs à pattes sont
définis par "P"



Flanş montajlı redüktörlerde
montaj pozisyonu "V" ile
gösterilir

Flange mounted gearboxes
position are defined as "V"

Les positions de montages
des réducteurs à brides sont
définis par "V"

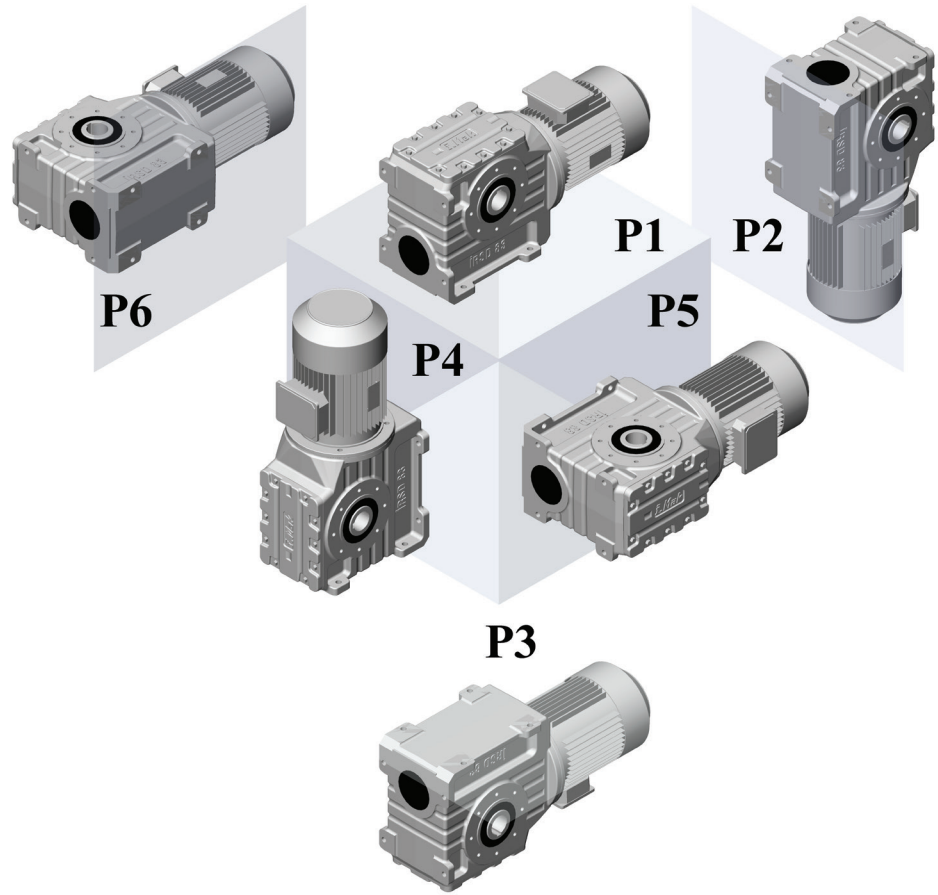


İRSĐ

Ayak montajlı redüktörlerde montaj pozisyonu "P" ile gösterilir

Foot mounted gearboxes position are defined as "P"

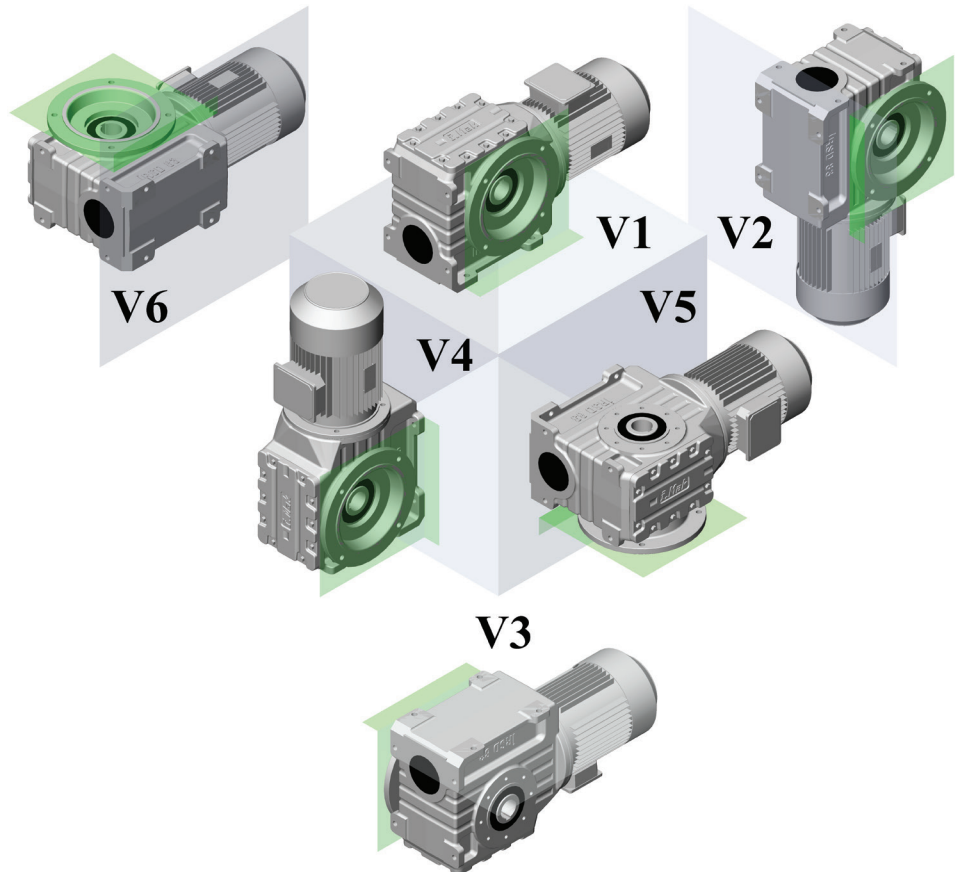
Les positions de montages des réducteurs à pattes sont définis par "P"



Flanş montajlı redüktörlerde montaj pozisyonu "V" ile gösterilir

Flange mounted gearboxes position are defined as "V"

Les positions de montages des réducteurs à brides sont définis par "V"



Yağ Cinsi Lubricant Art des Lubrifiant	ISO Viskozite sinifi Viscosity class Catégorie de viscosité	DIN 51517-3	Kullanım sicaklığı Usage temperature Gebrauchs temperatur d'usage C°	Firma Firm Marque						
Mineral Yağ Mineral Oil Huile Minéral	ISO VG 320	CLP	-10.....+90	Mobilgear 600XP320	Degol BG 320	Energol GR-XP 320	OmalaS2 GX 320	Alpha SP 320	Klüberoil GEM 1 N 320	Recompound FL 320
	ISO VG 220	CLP	-10.....+90	Mobilgear 600 XP 220	Degol BG 220	Energol GR-XP 220	OmalaS2 GX 220	Alpha SP 220	Klüberoil GEM 1 N 220	Recompound FL 220
	ISO VG 150	CLP	-10.....+90	Mobilgear 600 XP 150	Degol BG 150	Energol GR-XP 150	OmalaS2 GX 150	Alpha SP 150	Klüberoil GEM 1 N 150	Recompound FL 150
	ISO VG 100	CLP	-15.....+90	Mobilgear 600 XP 100	-	-	OmalaS2 GX 100	Alpha SP 100	Klüberoil GEM 1 N 100	Recompound FL 100
Sentetik Yağ Synthetic Oil Huile Synthétique	ISO VG 320	CLP HC	-30.....+110	Mobil SHC Gear 320	Degol GS 320	Energol SG-XP320	OmalaS4 GX V 320	Optigear Synthetic PD 320 ES	Klübersynth GEM 4N 320	Recompound Syn 320
	ISO VG 220	CLP HC	-35.....+110	Mobil SHC Gear 220	Degol GS 220	Energol SG-XP220	OmalaS4 GX V 220	Optigear Synthetic PD 220 ES	Klübersynth GEM 4N 220	Recompound Syn 220
	ISO VG 150	CLP HC	-40.....+110	Mobil SHC Gear 150	Degol GS 150	Energol SG-XP150	OmalaS4 GX V 150	Optigear Synthetic PD 150 ES	Klübersynth GEM 4N 150	Recompound Syn 150
	ISO VG 100	CLP HC	-45.....+110	Mobil SHC 627	-	-	-	Optigear Synthetic PD 100 ES	Klübersynth GEM 4N 100	Recompound Syn 100

Tip Type Type	Bağlantı pozisyonları için yağ miktarları (litre) Oil quantities per mounting positions (liter) Quantités d'huiles en fonction de la position de montage (litres)											
	P1	V1	P2	V2	P3	V3	P4	V4	P5	V5	P6	V6
S_30	0,04											
S_40	0,08											
S_50	0,12											
S_63	0,25											
S_75	0,40											
S_90	1,0											
S_110	3,0		2,2		2,2		3,0		2,5			
S_130	4,5		3,3		3,3		4,5		3,5			
S_150	7,0		5,1		5,1		7,0		5,4			

Tip Type Type	Bağlantı pozisyonları için yağ miktarları (litre) Oil quantities per mounting positions (liter) Quantités d'huiles en fonction de la position de montage (litres)											
	P1	V1	P2	V2	P3	V3	P4	V4	P5	V5	P6	V6
İRS_52	0,6		0,5		0,3		0,5		0,65			
İRS_65	1,25		1		0,75		1		1,35			
İRS_82	2,25		2		1		2		2,35			
İRS_102	2,3		2		1,5		2		2,5			
İRS_127	4,5		4		3		4		4,75			
İRS_162	12		10		8		10		12,5			
İRS_201	18		21		23		21		24			
İRS_250	31		35		38		35		40			

Tip Type Type	Bağlantı pozisyonları için yağ miktarları (litre) Oil quantities per mounting positions (liter) Quantités d'huiles en fonction de la position de montage (litres)											
	P1	V1	P2	V2	P3	V3	P4	V4	P5	V5	P6	V6
İRSD_43	0,5		1		0,6		1		0,5			
İRSD_53	2		1,5		2		1,5		1,8			
İRSD_63	3		2		3		2		2,5			
İRSD_73	5		4		5		4		4			
İRSD_83	13		12		13		12		12			
İRSD_103	11		20		18		19		11			

Bazı uygulamalarda redüktör kullanıcıları redüktör durduğunda sistemin ağırlıkla beraber geri kaymasını istemez.

Bu gibi durumlarda redüktörlerde kilitli rulman uygulaması yapılır. Buna göre aşağıda verilen tiplere göre dönüş yönü belirtilmelidir.

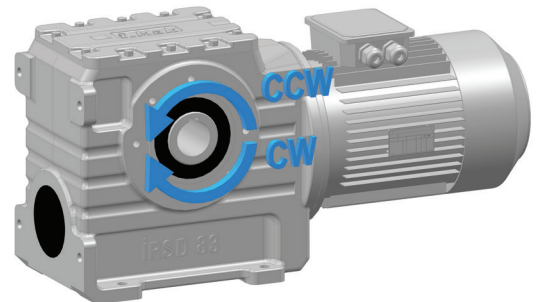
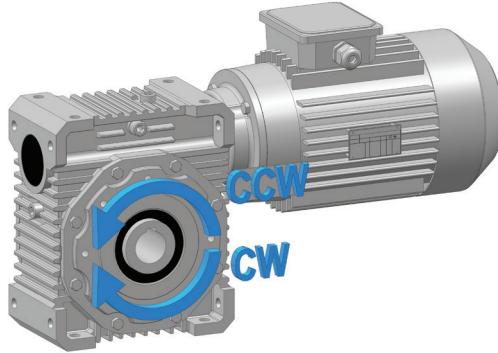
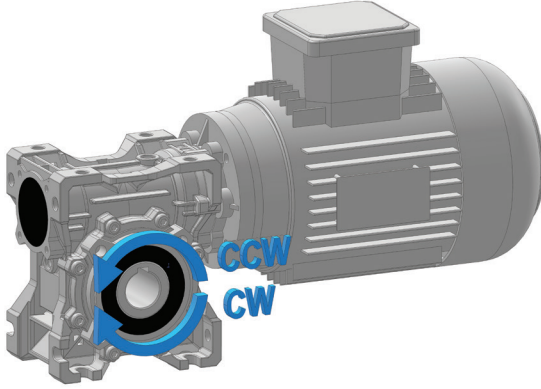
Ccw : Saat Yönünün Tersi
Cw : Saat Yönü

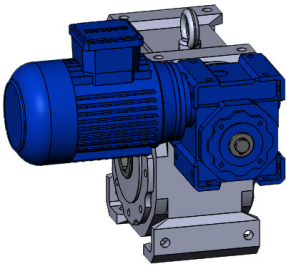
In certain applications when the machinery stops, the operator would not like the gearbox to slip and loose its adjustment. Under these circumstances, the gearbox would be equipped with a locked ball bearing. Accordingly, the direction of rotation should be noted as shown below.

Ccw : Counterclockwise
Cw : Clockwise

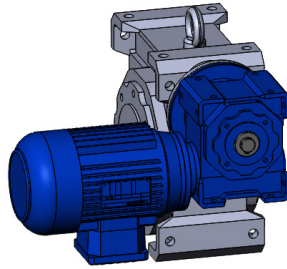
Afin de répondre aux besoins de précision et de sécurité de certaines applications, nos réducteurs sont disponibles avec une option anti-retour. Cette option se compose d'un roulement anti-retour qui permet au réducteur de rester dans la position d'arrêt jusqu'au redémarrage de l'application par l'opérateur.

Ccw : Sens anti-horaire
Cw : Sens horaire

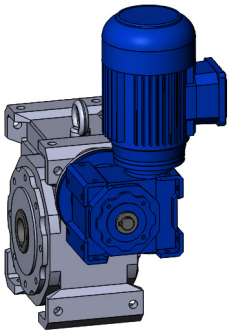




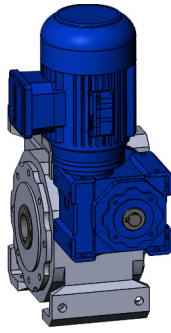
W1



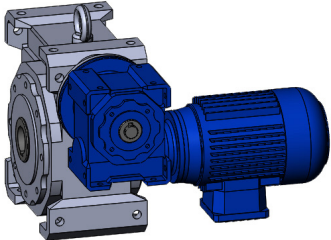
W2



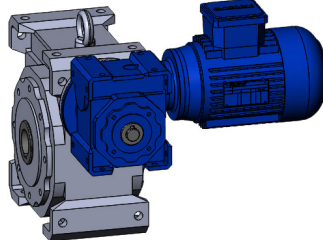
N1



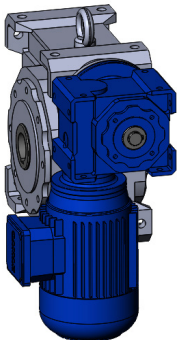
N2



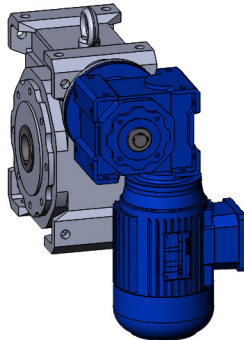
E1



E2



S1



S2

Standart montaj şekli “W1” dir. Aksi belirtilmediği sürece standart şekilde montajlanır.

The standard mounting position is “W1”, if the mounting position is not defined during the order, the mounting position is always “W1”

La position de montage standard est W1, si aucune position de montage n'est précisée lors de la prise de commande, la position W1 sera attribuée par défaut.

“1” konumunda ikinci redüktör FL-SL opsiyonları ile birlikte uygulanır. “2” konumunda ikinci redüktör FR-SR opsiyonları ile birlikte uygulanır.

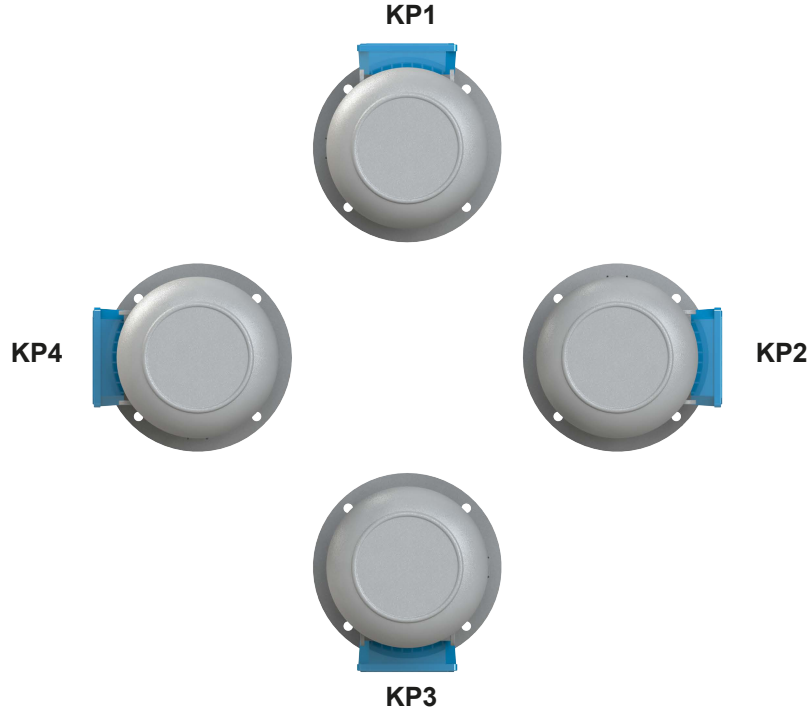
The first column is defining the mounting position of the second gearbox when on the left side. The second column is defining the mounting position of the second gearbox when on the right side.

La première colonne définit la position de montage du second réducteur lorsqu'il est installé sur la gauche du premier réducteur. La seconde colonne définit la position de montage du second réducteur lorsqu'il est installé sur la droite du premier réducteur.

Standart klemens pozisyonu "KP1" dir, aksi belirtilmediği sürece standart pozisyonunda yapılır.

The standard mounting position is "KP1", if the mounting position is not defined during the order, the mounting position is always "KP1"

La position de montage standard est "KP1", si aucune position de montage n'est précisée lors de la prise de commande, la position "KP1" sera attribuée par défaut.



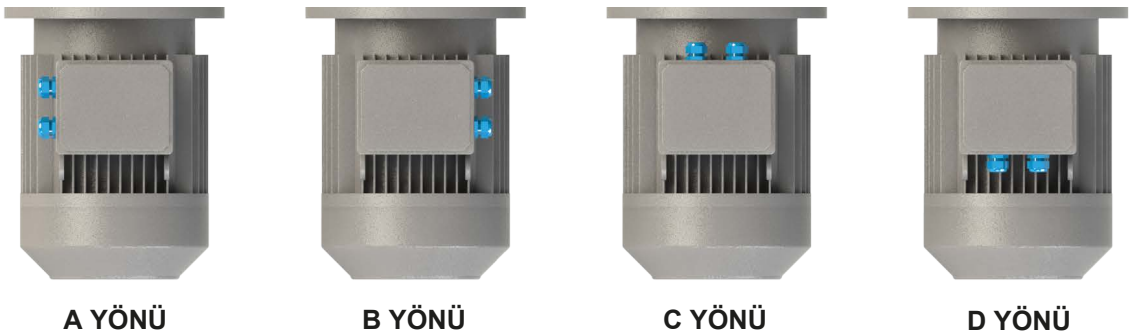
Rakor Yönleri

Cable Entry / Entrée des câbles

Standart rakor yönü "A" dır, belirtilmediği sürece standart yönde yapılır.

The standard position of the cable entry is "A", if the position is not specified during the order, the mounting position will be accepted as "A"

La position standard de l'entrée des cables est "A", si aucune position de montage n'est précisée lors de la prise de commande, la position "A" sera attribuée par défaut.



A YÖNÜ

B YÖNÜ

C YÖNÜ

D YÖNÜ

Redüktörlerin Kontrol ve Bakımları

- Redüktörlerin yağ seviyesi ve miktarını kontrol ediniz. Yağın cinsini İ.MAK kataloğunda yer alan yağ çizelgelerini kullanarak seçiniz.
- Havalandırma tapasının faal olup olmadığına bakınız. Hava tahliye deliği çalışmaz ise redüktör gövdesinin içinde biriken hava, basınç oluşturarak keçelerden yağ sızmasına sebep olur. Böylece yağ azalarak çevre kirliliğine yol açar ve redüktörün verimli çalışmasını engellemiş olur.
- Redüktör bağlantı cıvatalarının gevşeyip gevşemediğini kontrol ediniz, gevşeyen cıvatalar var ise sıkılamak suretiyle tedbir alınız. Redüktör montajında meydana gelen eksen kaçıklığında zararlı sarsıntılara dikkat ediniz.
- Redüktörün ilk çalıştırmadan 500 saat sonra, sonraki her 6000 saatte periyodik olarak yağını değiştiriniz.
- Özel hususlar ve çalışma şartları hakkında mutlaka firmamıza danışınız.

Control and maintenance gearboxes

- Check the oil levels and quantity of your gearboxes. Choose the type and quantity of oil from the İ.MAK catalogue.
- Check if the ventilation stopper is active or not. If the air evacuation hole does not work properly, the accumulated air in the gearbox trunk might causes pressure and gas leakage from the mats.
- Before starting your geared motors, proceed to the checking of connection bolts and screw. Check if they have loosened or not during transport or installation. Take measures by firming loosened bolts. A wrong connexion might create vibration to the axis and conduct to damage of the geared motor.
- Change the oil after 500 hours of initial operation and periodically every 6000 hours of operating the geared motor.
- If you are facing any technical issue, please consult the user guide delivered with the geared motor. In case of special issue or emergency please directly contact your reseller or the closest I-MAK technical center.

Contrôle et maintenance des réducteurs

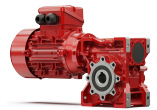
- Vérifiez le niveau et la quantité d'huile de façons régulière. Consultez le catalogue I-MAK pour obtenir les niveaux d'huiles requis en fonction du modèle et de la position du réducteur.
- Vérifiez le fonctionnement de la valve d'aération. L'absence d'évacuation de l'air peut provoquer une augmentation de la pression dans le réducteur pouvant conduire à des fuites d'huiles.
- Contrôler les vis et boulons reliant le moteur au réducteur, en cas de mauvaise fermeture le moteur peut créer des vibrations de l'arbre entraînant l'endommagement du motoréducteur.
- La première vidange doit être effectuée après 500 heures d'utilisations du motoréducteur, les vidanges suivantes doivent être effectuées au bout de 6000 heures d'utilisations.
- En cas de problèmes techniques, consultez le manuel d'utilisation fournis à la livraison du motoréducteur. En cas de problèmes particulier ou d'urgence, veuillez à contacter votre revendeur ou le centre technique I-MAK le plus proche.

		YERLİ MALİ BELGESİ Domestic goods certificate <i>Certificat de produit national</i>
		TÜRK STANDARTLARI ENSTİTÜSÜ KRİTERE UYGUNLUK BELGESİ Certificate of conformity to Turkish standards <i>Certificats de conformité aux standards Turcs</i>
		MARKA YENİLEME BELGESİ Certificate of trademark registration <i>Certificat d'enregistrement de marque</i>
		ISO 9001:2008 YÖNETİM SİSTEMİ ISO 9000:2008 Quality management system <i>ISO 9000:2008 : Systèmes de management de la qualité</i>
		ISO10002:2004 MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ YÖNETİM SİSTEMİ ISO 10002:2004 Customer satisfaction management system <i>ISO 10002:2004 Management de la qualité - Satisfaction clients</i>
		OHSAS 18001:2007 İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ YÖNETİM SİSTEMİ OHSAS 18001:2007 : Occupational health and safety management <i>OHSAS 18001:2007 : Management de la santé et de la sécurité au travail</i>
		AT UYGUNLUK BEYANI CE Declaration of conformity <i>Déclaration de conformité aux standards CE</i>
		EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE ATEX Certificate <i>Certificat ATEX</i>

Sonsuz Vidalı Motorlu Redüktörler Güç ve Devir Tabloları

Worm Geared Motors - Performances Tables

Moto-réducteurs à roue et vis sans fin avec moteur - Table de performances



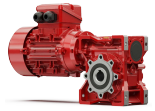
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,12 0,16	0,28	5000	0,80	928	10320	SM	110 S 50 / 63 M 4a	97	47
	0,35	4000	1,00	784	10320			98	
	0,47	3000	1,20	884	10320				
	0,58	2400	0,90	695	8180	SM	90 S 40 / 63 M 4a	95	18
	0,78	1800	0,90	547	8180			96	
	0,91	1500	1,01	553	8300				
	1,1	1200	1,19	472	8300	İRSAM İRSFM	82 S 40 / 63 M 4a	119 120	29 31
	1,5	900	1,51	370	8300				
	1,8	750	1,74	322	8300				
	2,3	600	2,09	268	8300				
	3,0	450	2,61	215	8300				
	4,6	300	3,77	149	8300				
	6,1	225	4,84	116	8300				
	0,93	1500	0,90	495	7380				
	1,2	1200	1,10	415	7380	SM	75 S 40 / 63 M 4a	93 94	15
	1,6	900	1,30	335	7380				
	1,9	750	1,50	299	7380				
	2,3	600	1,80	248	7380				
	2,8	500	2,01	188	7380				
	3,5	400	2,50	164	7380				
	4,7	300	3,30	134	7380				
	5,6	250	3,20	120	7380				
	1,6	900	0,80	319	6270	SM	63 S 30 / 63 M 4a	91 92	11
	1,9	750	1,00	285	6270				
	2,3	600	1,10	237	6270				
	2,8	500	1,10	217	6270				
	3,5	400	1,60	156	6270				
	4,7	300	2,10	127	6270				
	5,6	250	2,00	117	6270				
	7,0	200	2,60	97	6270				
	9,3	150	3,40	77	6270				
	2,8	500	0,70	500	4840	SM	50 S 30 / 63 M 4a	89 90	8
	3,5	400	0,80	400	4840				
	4,7	300	1,20	300	4840				
	5,6	250	1,00	250	4840				
	7,0	200	1,30	200	4788				
	9,3	150	1,80	150	4350				
	14	100	2,60	100	3800				
	14	100	1,30	41	4280	SM	50 / 63 M 4a	75 76	7
	18	80	1,80	35	3973				
	14	100	0,70	39	3118				
	18	80	1,00	35	2895	SM	40 / 63 M 4a	73 74	6
	23	60	1,30	29	2630				
	28	50	1,60	26	2475				
	35	40	2,10	22	2298				
	47	30	2,80	17	2087				
	56	25	2,50	16	1964				
	70	20	3,30	13	1824				
	28	50	0,80	23	1286	SM	30 / 63 M 4a	71 72	5
	35	40	1,00	20	1194				
	47	30	1,30	16	1085				
	56	25	1,60	14	1021				
	70	20	1,50	12	948				
	93	15	2,00	10	861				
	140	10	2,80	7	752				
	187	7,5	3,20	5	750				



Sonsuz Vidalı Motorlu Redüktörler Güç ve Devir Tablosu
Worm Geared Motors - Performances Tables / Moto-réducteurs à roue et vis sans fin avec moteur - Table de performances



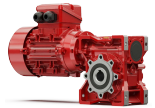
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,18 0,25	0,95	1409	0,79	1257	11800	İRSAM İRSFM	102 İR 43 / 63 M 4b	123	50
	1,2	1091	1,03	974	11800			124	54
	1,6	842	1,33	751	11800	SM	110 S 50 / 63 M 4b	97	47
	2,0	685	1,63	611	11800			98	
	0,58	2400	1,10	1113	10320	SM	90 S 40 / 63 M 4b	95	18
	0,78	1800	1,50	861	10320			96	
	0,93	1500	0,80	735	8180	İRSAM İRSFM	82 S 40 / 63 M 4b	119	29
	1,2	1200	1,00	629	8180			120	31
	1,5	900	0,99	565	7700	SM	75 S 40 / 63 M 4b	93	15
	1,8	750	1,14	492	7700			94	
	2,2	600	1,37	410	7700	SM	63 S 30 / 63 M 4b	91	11
	3,0	450	1,71	328	7700			92	
	4,5	300	2,46	227	7700	SM	63 / 71 M 6a	77	11
	6,0	225	3,17	177	7700			78	
	1,6	900	0,90	502	7420	SM	50 S 30 / 63 M 4b	89	8
	1,9	750	1,00	448	7420			90	
	2,3	600	1,20	372	7420	SM	50 / 71 M 6a	75	9
	2,8	500	1,30	282	7420			76	
	3,5	400	1,70	246	7420	SM	50 / 63 M 4b	75	7
	4,7	300	2,20	200	7420			76	
	5,6	250	2,10	180	7420	SM	40 / 71 M 6a	73	7
	7,0	200	2,80	150	7420			74	
	2,8	500	0,90	265	6245	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	3,5	400	1,10	228	6245			74	
	4,7	300	1,50	175	6245	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	5,6	250	1,40	171	6110			74	
	9,3	150	1,90	113	5650	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	14	100	1,90	81	4950			74	
	9,0	100	1,40	92	6250	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	11	80	1,70	71	6030			74	
	15	60	2,30	68	5450	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	18	50	2,70	59	5100			74	
	23	40	3,40	50	4750	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	4,7	300	0,80	183	4800			74	
	7,0	200	0,90	141	4700	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	9,3	150	1,20	112	4400			74	
	11	80	0,90	76	4521	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	15	60	1,20	64	4156			74	
	18	50	1,40	57	3920	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	23	40	1,80	49	3708			74	
	30	30	2,40	40	3350	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	36	25	2,10	35	3215			74	
	45	20	2,80	29	3100	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	14	100	0,90	61	4310			74	
	18	80	1,20	53	3944	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	23	40	1,00	48	2662			74	
	30	30	1,40	38	2516	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	36	25	1,30	35	2405			74	
	45	20	1,70	29	2200	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	60	15	2,20	23	2105			74	
	90	10	3,00	16	2043	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	23	60	0,90	43	2545			74	
	28	50	1,10	39	2426	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	35	40	1,40	32	2271			74	
	47	30	1,80	26	2116	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	56	25	1,70	23	2078			74	
	70	20	2,20	19	2010	SM	40 / 63 M 4b	73	6
	93	15	2,90	15	1987			74	



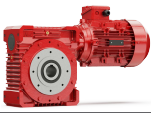
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,18 0,25	47	30	0,90	24	1056	SM	30 / 63 M 4b	71 72	5
	56	25	1,00	21	1041				
	70	20	1,00	18	955				
	93	15	1,30	14	920				
	140	10	1,90	10	853				
	187	7,5	2,40	8	706				
0,25 0,34	0,28	5000	0,70	2251	18000	SM	150 S 63 / 71 M 4a	101 102	96
	0,35	4000	0,90	2026	18000				
	0,47	3000	1,40	1713	18000				
	0,58	2400	1,80	1446	18000				
	0,78	1800	1,80	1199	18000				
	0,28	5000	0,50	2430	13500	SM	130 S 63 / 71 M 4a	99 100	65
	0,35	4000	0,60	2046	13500				
	0,47	3000	0,80	1935	13500				
	0,58	2400	1,00	1624	13500				
	0,70	1984	1,27	1409	16500				
	0,86	1600	1,31	1367	16500	İRSAM İRSFM	127 İRS 65 / 71 M 4a	127 128	89 94
	1,1	1248	1,61	1116	16500				
	1,4	960	2,09	858	16500				
	1,7	800	2,27	789	16500				
	2,2	624	2,80	640	16500				
	0,92	1503	0,96	1858	16500	İRSAM İRSFM	127 İR 43 / 71 M 4a	129 130	83 87
	1,4	1019	1,42	1260	16500				
	1,6	838	1,73	1036	16500				
	2,0	675	2,15	835	16500				
	2,4	568	2,55	703	16500				
	3,0	467	3,10	578	16500	SM	110 S 50 / 71 M 4a	97 98	50
	3,3	416	3,49	514	16500				
	0,78	1800	1,10	1195	10320				
	0,93	1500	1,20	1064	10320				
	1,2	1200	1,30	943	10320				
	0,92	1500	0,90	1114	10500	İRSAM İRSFM	102 İRS 52 / 71 M 4a	121 122	54 60
	1,2	1140	1,04	963	10500				
	1,6	870	1,32	757	10500				
	1,8	750	1,45	691	10500				
	2,4	570	1,78	562	10500				
	3,2	435	2,30	434	10500	İRSAM İRSFM	102 İR 43 / 71 M 4a	123 124	53 57
	2,2	633	1,31	762	10500				
	2,6	533	1,56	641	10500				
	3,1	438	1,89	527	10500				
	3,5	390	2,13	469	10500				
	4,1	337	2,46	406	10500	İRSAM İRSFM	102 İR 42 / 71 M 4a	123 124	52 56
	5,3	260	3,19	313	10500				
	7,6	182	4,55	220	10500				
	9,4	147	5,65	177	10500				
	1,6	900	0,80	667	8180	SM	90 S 40 / 71 M 4a	95 96	21
	1,9	750	0,90	598	8180				
	2,3	600	1,20	512	8180				
	1,7	795	0,85	664	7600				
	2,3	600	1,01	553	7600	İRSAM İRSFM	82 S 40 / 71 M 4a	119 120	31 33
	3,1	450	1,26	443	7600				
	4,6	300	1,83	306	7600				
	6,1	225	2,35	238	7600				
	2,8	500	0,90	391	7420	SM	75 S 40 / 71 M 4a	93 94	17
	3,5	400	1,20	342	7420				
	4,7	300	1,60	278	7420				
	5,6	250	1,50	250	7420				



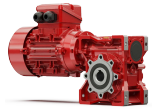
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,25 0,34	7,0	200	2,00	209	7420	SM	75 S 40 / 71 M 4a	93 94	17
	9,3	150	2,60	165	6752				
	14	100	3,00	116	5813				
	11	82	1,76	118	6450	İRSAM İRSFM	65 / 71 M 6b	105 106	22 23
	15	62	2,36	83	6325				
	18	50	3,36	82	6123				
	23	39	4,64	67	5841	SM	63 / 71 M 6b	77 78	14
	9,0	100	1,00	127	6225				
	11	80	1,20	113	6026				
	15	60	1,60	94	5410				
	18	50	2,00	82	5093				
	23	40	2,40	70	4711	SM	63 / 71 M 4a	77 78	12
	14	100	1,30	89	5590				
	18	80	1,50	79	5187				
	23	60	2,10	64	4705				
	28	50	2,50	57	4432				
	35	40	3,10	48	4109	İRSAM İRSFM	52 / 71 M 6b	103 104	17 19
	15	62	1,32	89	4252				
	18	50	1,68	78	4160				
	24	38	2,52	64	4112				
	32	29	3,41	50	4064				
	37	25	2,52	46	4016	SM	50 / 71 M 6b	75 76	12
	48	19	3,60	38	3975				
	63	14,5	4,93	29	3920				
	15	60	0,90	89	4180				
	18	50	1,00	80	3940	İRSAM İRSFM	52 / 71 M 4a	103 104	15 17
	23	40	1,30	68	3623				
	30	30	1,70	55	3453				
	36	25	1,50	49	3369				
	45	20	2,00	41	3298	SM	50 / 71 M 4a	75 76	10
	60	15	2,90	32	3156				
	22	62	1,76	60	4356				
	28	50	2,24	50	4269				
	36	38	3,39	43	4122	SM	40 / 71 M 6b	73 74	10
	48	29	4,52	34	4063				
	55	25	3,36	31	4023				
	73	19	4,85	25	3987				
	95	14,5	6,58	20	3850	SM	40 / 71 M 4a	73 74	8
	18	80	0,90	74	4264				
	23	60	1,20	61	4019				
	28	50	1,40	55	3695				
	35	40	1,80	46	3522	SM	40 / 71 M 4a	73 74	8
	47	30	2,40	37	3436				
	56	25	2,20	33	3364				
	70	20	2,90	27	3219				
	30	30	1,00	53	2440	SM	40 / 71 M 6b	73 74	10
	36	25	0,90	48	2285				
	45	20	1,20	40	2193				
	60	15	1,60	31	1945				
	90	10	2,20	22	1820	SM	40 / 71 M 4a	73 74	8
	120	7,5	2,70	17	1785				
	35	40	1,00	45	2489				
	47	30	1,30	36	2331				
	56	25	1,20	32	2237				
	70	20	1,60	27	1984	SM	40 / 71 M 4a	73 74	8
	93	15	2,10	21	1856				
	140	10	3,00	15	1821				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,37 0,5	0,47	3000	0,90	2555	18000	SM	150 S 63 / 71 M 4b	101	96
	0,58	2400	1,20	2141	18000			102	
	0,78	1800	1,20	1775	18000				
	0,78	1800	0,90	1887	13500	SM	130 S 63 / 71 M 4b	99	65
	0,93	1500	1,10	1674	13500			100	
	0,87	1600	1,00	1793	17300				
	1,1	1248	1,13	1591	17300	İRSAM İRSFM	127 İRS 65 / 71 M 4b		89 94
	1,5	928	1,47	1219	17300			127	
	1,7	800	1,61	928	17300			128	
	2,2	624	1,93	723	17300				
	2,9	480	2,48	506	17300				
	4,5	312	3,54	493	17300				
	2,1	675	1,46	1227	17300	İRSAM İRSFM	127 İR 43 / 71 M 4b		83 87
	2,4	568	1,74	1032	17300			129	
	3,0	467	2,11	849	17300			130	
	3,3	416	2,37	755	17300	SM	110 S 50 / 71 M 4b		50
	1,2	1200	0,80	1396	10320			97	
	1,6	900	1,20	1079	10320			98	
	1,9	750	1,30	950	10320	İRSAM İRSFM	102 İRS 52 / 71 M 4b		54 60
	1,6	870	0,90	1113	9600			121	
	1,9	750	0,98	1016	9600			122	
	2,4	570	1,21	826	9600	İRSAM İRSFM	102 İR 43 / 71 M 4b		53 57
	3,2	435	1,57	638	9600			123	
	2,2	633	0,89	1120	9600			124	
	2,6	533	1,06	942	9600	İRSAM İRSFM	102 İR 42 / 71 M 4b		52 56
	3,2	438	1,29	775	9600			123	
	3,6	390	1,45	689	9600			124	
	4,1	337	1,68	596	9600	SM	90 / 80 M 6a		21
	5,3	260	2,17	460	9600			81	
	7,6	182	3,10	323	9600			82	
	9,5	147	3,84	260	9600	SM	90 S 40 / 71 M 4b		21
	9,0	100	1,30	212	8180			95	
	11	80	1,70	185	8180			96	
	2,3	600	0,80	757	8180	İRSAM İRSFM	82 S 40 / 71 M 4b		31 33
	2,8	500	0,90	611	8180			119	
	3,5	400	1,20	523	8180			120	
	4,7	300	1,50	402	8180	SM	75 S 40 / 71 M 4b		17
	3,1	450	0,86	651	7550			93	
	4,6	300	1,24	450	7550			94	
	6,2	225	1,60	350	7550				
	3,5	400	0,80	506	7400				
	4,7	300	1,10	412	7400				
	5,6	250	1,00	370	7400	SM	75 / 80 M 6a		17
	7,0	200	1,40	309	7400			79	
	9,3	150	1,70	245	6852			80	
	14	100	2,10	172	6455				
	9,0	100	1,00	200	7380				
	11	80	1,30	176	7123	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 6a		22 23
	15	60	1,70	146	6350			105	
	18	50	2,00	126	6241			106	
	23	40	2,60	108	6112				
	30	30	3,30	87	6053				
	36	25	3,10	77	5987				
	11	82	1,2	175	6320	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 6a		22 23
	15	62	1,6	123	6285				
	18	50	2,3	122	6124				
	23	39	3,1	100	6098				
	30	30	3,9	76	6025				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _f Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,37 0,5	36	25	3,2	73	5963	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 6a	105	22
	47	20	4,5	58	5951			106	23
	61	15	5,5	44	5820				
	93	9,75	6,7	32	5750	SM	63 / 80 M 6a	77 78	14
	11	80	0,80	167	5237				
	15	60	1,10	139	5156				
	18	50	1,30	122	5111				
	23	40	1,70	104	5091				
	30	30	2,10	84	5012				
	36	25	2,00	75	4863	SM	63 / 71 M 4b	77 78	12
	45	20	2,70	61	4765				
	14	100	0,90	131	5595				
	18	80	1,00	117	5525				
	23	60	1,40	95	5123				
	28	50	1,70	85	4982				
	35	40	2,10	72	4713	İRSAM İRSFM	52 / 80 M 6a	103 104	17 19
	15	62	0,89	132	3850				
	18	50	1,14	116	3810				
	24	38	1,70	96	3756				
	31	29	2,30	74	3701				
	36	25	1,70	68	3640				
	48	19	2,43	56	3562	SM	50 / 80 M 6a	75 76	12
	63	14,5	3,33	43	3502				
	96	9,5	3,55	31	3427				
	126	7,25	4,89	21	3326				
	30	30	1,20	81	3353				
	36	25	1,00	73	3186				
	45	20	1,40	60	2987	İRSAM İRSFM	52 / 71 M 4b	103 104	15 17
	60	15	2,00	47	2740				
	90	10	2,80	33	2417				
	22	62	1,19	88	3927				
	28	50	1,52	74	3848				
	37	38	2,29	64	3831				
	48	29	3,05	50	3738	SM	50 / 71 M 4b	75 76	10
	56	25	2,27	46	3676				
	73	19	3,28	37	3633				
	96	14,5	4,45	29	3607				
	146	9,5	4,77	20	3496				
	192	7,25	6,49	16	3359				
	23	60	0,80	91	3646	SM	40 / 71 M 4b	73 74	8
28	50	1,00	81	3465					
35	40	1,20	69	3248					
47	30	1,60	55	2980					
56	25	1,50	49	2831					
70	20	1,90	40	2653					
93	15	2,60	31	2433	SM	150 S 63 / 80 M 4a	101 102	98	
47	30	0,90	54	2108					
56	25	0,80	48	2003					
70	20	1,10	40	1879					
93	15	1,40	31	1723					
140	10	2,10	21	1519					
187	7,5	2,50	16	1394	SM	130 S 63 / 80 M 4a	99 100	67	
0,58	2400	0,80	3182	18000					
0,78	1800	0,80	2638	18000					
1,2	1200	0,80	2132	13500					
1,9	750	1,20	1471	13500					
2,8	500	1,60	996	13500					



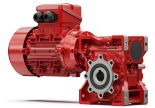
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Qlo} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,55 0,75	1,1	1248	0,74	2409	12980	İRSAM İRSFM	127 İRS 65 / 80 M 4a	127 128	91 96
	1,4	960	0,94	1909	12980				
	1,7	800	1,06	1685	12980				
	2,2	624	1,28	1405	12980				
	2,9	480	1,64	1095	12980				
	4,4	312	2,34	766	12980				
	5,8	240	3,00	597	12980	İRSAM İRSFM	127 İR 52 / 80 M 4a	131 132	90 94
	2,5	550	1,19	1511	12980				
	2,9	482	1,35	1324	12980				
	3,7	378	1,72	1039	12980				
	4,6	303	2,15	833	12980	SM	110 S 50 / 80 M 4a	97 98	52
	1,9	750	0,90	1411	10320				
	2,3	600	1,00	1181	10320				
	2,8	500	1,10	984	10320				
	3,5	400	1,40	826	10320				
	4,7	300	2,00	639	10320	İRSAM İRSFM	102 İRS 52 / 80 M 4a	121 122	56 62
	2,4	570	0,80	1250	8470				
	3,2	435	1,03	966	8470				
	4,9	285	1,60	625	8470	İRSAM İRSFM	102 İR 42 / 80 M 4a	123 124	54 58
	6,4	218	2,07	483	8470				
	5,3	260	1,43	696	8470	SM	90 / 80 M 6b	81 82	23
	7,6	182	2,05	488	8470				
	9,4	147	2,54	394	8470				
	9,0	100	0,90	315	8180				
	11	80	1,10	275	7859	SM	90 / 80 M 4a	81 82	21
	15	60	1,60	224	7140				
	18	50	2,00	198	6719	İRSAM İRSFM	82 / 80 M 6b	107 108	34 36
	14	100	1,20	221	7140				
	18	80	1,50	189	6783				
	14	62	2,11	205	7900	SM	75 / 80 M 6b	79 80	19
	17	53	2,80	206	7850				
	22	40	3,63	151	7721				
	30	30	5,36	122	7516				
	11	80	0,80	262	7033	SM	75 / 80 M 4a	79 80	17
	15	60	1,10	217	6326				
	18	50	1,40	187	5896				
	23	40	1,70	161	5420				
	14	100	0,90	210	6538	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 6b	105 106	24 25
	18	80	1,10	183	6010				
	23	60	1,40	149	5407				
	28	50	1,70	131	5039				
	35	40	2,20	110	4633	SM	63 / 80 M 6b	77 78	16
	11	82	0,80	266,2	5715				
	14	62	1,07	186,6	5682				
	18	50	1,53	185,9	5601				
	23	39	2,11	152	5496	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 4a	105 106	22 23
	30	30	2,60	115	5326				
	15	60	0,70	207	5257				
	18	50	0,90	181	4995				
	23	40	1,10	154	4682	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 4a	105 106	22 23
	30	30	1,40	124	4296				
	17	82	1,09	174	5823				
	22	62	1,40	127	5741				
	28	50	2,06	123	5703				
	36	39	2,81	101	5620				
	46	30	3,38	77	5573				



Sonsuz Vidalı Motorlu Redüktörler Güç ve Devir Tablosu
Worm Geared Motors - Performances Tables / Moto-réducteurs à roue et vis sans fin avec moteur - Table de performances



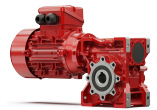
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Qlo} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,55 0,75	55	25	2,91	71	5403	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 4a	105	22
	71	20	4,05	58	5362			106	23
	92	15	4,78	44	5250				
	142	9,75	6,14	31	5123				
	18	80	0,70	174	4808	SM	63 / 80 M 4a	77	14
	23	60	0,90	142	4410			78	
	28	50	1,10	126	4189				
	35	40	1,40	107	3926				
	47	30	1,90	84	3601				
	56	25	1,80	74	3421				
	70	20	2,40	62	3208				
	93	15	3,20	47	2944				
	23	38	1,14	146	3305	İRSAM İRSFM	52 / 80 M 6b	103	19
	31	29	1,55	113	3245			104	21
	36	25	1,15	103	3200				
	47	19	1,64	85	3158				
	61	14,5	2,24	66	3091				
	94	9,5	2,39	47	2980				
	123	7,25	3,29	32	2880	SM	50 / 80 M 6b	75	14
	30	30	0,80	121	3453			76	
	36	25	0,70	108	3218				
	45	20	0,90	90	2958				
	60	15	1,30	70	2661	İRSAM İRSFM	52 / 80 M 4a	103	17
	22	62	0,80	132	3320			104	19
	28	50	1,02	110	3245				
	36	38	1,54	95	3215				
	48	29	2,05	75	3158				
	55	25	1,53	68	3112				
	73	19	2,20	55	2980				
	96	14,5	2,99	43	2885				
	146	9,5	3,21	30	2756				
	191	7,25	4,37	23	2641				
	47	30	1,10	82	2703	SM	50 / 80 M 4a	75	12
	56	25	1,00	72	2568			76	
	70	20	1,30	60	2407				
	93	15	1,70	47	2208				
	140	10	2,40	33	1948				
	187	7,5	3,10	25	1787				
0,75 1	0,89	1590	0,82	4095	21500	İRSAM İRSFM	162 İRS 82 / 80 M 4b	135	200
	1,2	1200	1,04	3233	21500			136	225
	1,6	900	1,38	2425	21500				
	1,8	795	1,42	2363	21500				
	2,4	600	1,81	1854	21500				
	1,2	1200	1,00	2680	18000	SM	150 S 63 / 80 M 4b	101	103
	1,6	900	0,90	2215	18000			102	
	1,9	750	1,30	1783	18000				
	2,3	600	1,70	1529	18000				
	2,8	500	1,80	1291	18000				
	1,6	900	0,80	2283	13500	SM	130 S 63 / 80 M 4b	99	71
	1,9	750	0,90	2005	13500			100	
	2,3	600	1,00	1631	13500				
	2,8	500	1,10	1358	13500				
	2,3	624	0,97	1855	11610	İRSAM İRSFM	127 İRS 65 / 80 M 4b	127	96
	2,9	480	1,24	1445	11610			128	101
	4,5	312	1,77	1012	11610				
	5,9	240	2,28	788	11610				



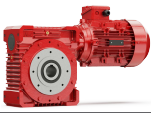
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,75 1	2,6	550	0,90	1995	11610	İRSAM İRSFM	127 İR 52 / 80 M 4b	131 132	94 98
	2,9	482	1,03	1748	11610				
	3,7	378	1,31	1372	11610				
	4,7	303	1,63	1100	11610				
	6,1	229	2,15	833	11610				
	7,6	186	2,65	676	11610	SM	110 S 50 / 80 M 4b	97 98	56
	3,5	400	1,10	1126	10320				
	4,7	300	1,50	871	10320	İRSAM İRSFM	102 İRS 52 / 80 M 4b	121 122	61 67
	3,2	435	0,78	1275	8100				
	4,9	285	1,21	825	8100				
	6,5	218	1,57	638	8100				
	9,9	143	1,76	457	8100				
	13	109	2,28	386	8100	SM	90 / 80 M 4b	81 82	25
	14	100	0,90	302	7306				
	18	80	1,10	258	6783				
	23	60	1,50	212	6163				
	28	50	1,80	184	5799				
	15	60	1,10	306	7140	SM	90 / 90 S 6a	81 82	26
	18	50	1,40	271	6719				
	23	40	1,80	226	6238				
	30	30	2,60	179	5667				
	15	62	1,55	270	7700	İRSAM İRSFM	82 / 90 S 6a	107 108	37 39
	17	53	2,05	272	7700				
	23	40	2,67	199	7700				
	31	30	3,93	161	7700				
	35	26,5	2,93	159	7700				
	46	20	3,73	121	7700	SM	75 / 90 S 6a	79 80	22
	15	60	0,80	296	6088				
	18	50	1,00	255	5784				
	23	40	1,30	220	5420				
	30	30	1,60	177	4973				
	36	25	1,60	155	4725	SM	75 / 80 M 4b	79 80	22
	45	20	2,10	127	4430				
	60	15	2,70	99	4065				
	18	80	0,80	250	5783				
	23	60	1,10	203	5304				
	28	50	1,30	179	5039	İRSAM İRSFM	65 / 90 S 6a	105 106	27 28
	35	40	1,60	149	4723				
	47	30	2,10	118	4334				
	56	25	2,10	104	4119				
	70	20	2,80	85	3862				
	18	50	1,12	245	5423	SM	63 / 90 S 6a	77 78	19
	24	39	1,55	200	5263				
	31	30	1,91	152	5123				
	37	25	1,60	146	5050				
	47	19,5	2,24	117	4950				
	61	15	2,71	89	4812	SM	63 / 90 S 6a	77 78	19
	94	9,75	3,30	64	4756				
	23	40	0,80	210	4506				
	30	30	1,00	170	4132				
	36	25	1,00	151	3927				
	45	20	1,30	124	3681	SM	63 / 90 S 6a	77 78	19
	60	15	1,70	98	3376				
	90	10	2,30	68	2979				
	120	7,5	2,90	53	2734				



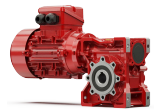
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,75 1	17	82	0,80	233	5127	İRSAM İRSFM	65 / 80 M 4b	105 106	27 28
	23	62	1,03	170	5296				
	28	50	1,51	165	5200				
	36	39	2,06	135	5055				
	47	30	2,48	104	4955				
	56	25	2,14	95	4957				
	72	19,5	2,97	77	4856				
	94	15	3,51	59	4744				
	145	9,75	4,50	42	4701				
	188	7,5	5,49	32	4635				
	28	50	0,80	171	4189	SM	63 / 80 M 4b	77 78	19
	35	40	1,00	145	3926				
	47	30	1,40	115	3601				
	56	25	1,30	101	3421				
	70	20	1,70	84	3208				
	93	15	2,30	64	2944	İRSAM İRSFM	52 / 80 M 4b	103 104	22 24
	28	50	0,75	147	2608				
	37	38	1,13	127	2554				
	49	29	1,51	100	2501				
	56	25	1,12	91	2478				
	74	19	1,62	74	2435				
	97	14,5	2,19	57	2397				
	148	9,5	2,35	41	2359				
	194	7,25	3,20	31	2321	SM	50 / 80 M 4b	75 76	16
	47	30	0,80	112	2703				
	56	25	0,70	99	2568				
	70	20	1,00	82	2407				
	93	15	1,30	64	2208				
	140	10	1,80	45	1948				
1,1 1,5	187	7,5	2,30	34	1787	İRSAM İRSFM	162 İRS 82 / 90 S 4a	135 136	201 226
	1,6	900	0,90	3739	20700				
	1,8	795	0,96	3486	20700				
	2,3	600	1,24	2700	20700				
	3,1	450	1,59	2103	20700				
	4,7	300	2,28	1471	20700	İRSAM İRSFM	162 İR 63 / 90 S 4a	137 138	201 224
	1,9	755	0,82	4094	20700				
	2,2	645	0,96	3498	20700				
	2,6	545	1,13	2958	20700				
	1,9	750	0,90	2616	18000	SM	150 S 63 / 90 S 4a	101 102	104
	2,3	600	1,20	2242	18000				
	2,8	500	1,20	1893	18000				
	3,5	400	1,60	1619	18000				
	4,7	300	1,70	1364	18000				
	5,6	250	1,70	1175	18000				
	7,0	200	2,40	966	18000				
	9,3	150	3,10	153	18000				
	2,8	500	0,80	1991	13500				
	3,5	400	1,00	1671	13500				
	4,7	300	1,30	1312	13500	SM	130 S 63 / 90 S 4a	99 100	72
	9,0	100	1,10	689	13000				
	11	80	1,40	598	13000	SM	130 / 90 L 6b	85 86	68
	14	100	1,50	480	11200				
	18	80	2,10	408	11200	SM	130 / 90 S 4a	85 86	66
	2,9	480	0,85	2105	10800				
	4,5	312	1,20	1491	10800	İRSAM İRSFM	127 İRS 65 / 90 S 4a	127 128	97 102
	5,9	240	1,56	1147	10800				



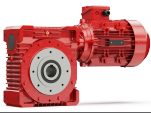
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
1,1 1,5	3,8	378	0,90	1997	10800	İRSAM İRSFM	127 İR 52 / 90 S 4a	131 132	95 99
	4,8	303	1,12	1601	10800				
	6,3	229	1,48	1213	10800				
	7,7	186	1,82	984	10800				
	8,9	161	2,11	851	10800				
	11	130	2,61	687	10800	SM	110 / 90 S 4a	83 84	54
	14	100	1,00	473	7300				
	18	80	1,30	402	7300				
	23	60	1,90	324	7300				
	28	50	2,30	281	7300				
	11	82	1,44	519	7900	İRSAM İRSFM	102 / 90 L 6b	109 110	54 58
	15	63	1,86	399	7900				
	19	50	2,69	378	7900				
	11	80	1,00	588	7800				
	15	60	1,40	476	7800				
	18	50	1,80	414	7800	SM	110 / 90 L 6b	83 84	55
	23	40	2,30	345	7800				
	15	60	0,80	448	7140				
	18	50	1,00	397	6719				
	23	40	1,20	331	6238				
	30	30	1,80	263	5667	SM	90 / 90 L 6b	81 82	28
	36	25	1,60	231	5333				
	23	60	1,00	311	6163				
	28	50	1,30	270	5799				
	35	40	1,60	225	5383				
	15	62	1,05	392	6852	İRSAM İRSFM	82 / 90 L 6b	107 108	39 41
	18	53	1,40	395	6700				
	23	40	1,82	289	6623				
	31	30	2,68	234	6496				
	35	27	2,00	230	6382				
	47	20	2,54	176	6267	İRSAM İRSFM	82 / 90 S 4a	107 108	38 40
	62	15	3,91	134	6153				
	93	10	3,95	94	6038				
	23	62	1,36	275	6623				
	27	53	2,09	267	6470				
	36	40	2,34	198	6382	SM	75 / 90 L 6b	79 80	24
	47	30	3,46	160	6247				
	54	27	2,65	149	6153				
	71	20	3,29	115	6057				
	95	15	5,00	90	5960				
	142	10	5,10	63	5800	SM	75 / 90 S 4a	79 80	23
	23	40	0,90	322	5318				
	30	30	1,10	259	4878				
	36	25	1,10	228	4635				
	45	20	1,40	187	4344				
	60	15	1,80	145	3985	SM	75 / 90 S 4a	79 80	23
	90	10	2,30	100	3516				
	120	7,5	2,80	77	3195				
	23	60	0,70	297	5254				
	28	50	0,90	263	4991				
	35	40	1,10	219	4678	SM	75 / 90 S 4a	79 80	23
	47	30	1,40	173	4292				
	56	25	1,40	152	4078				
	70	20	1,90	125	3824				
	93	15	2,40	97	3474				



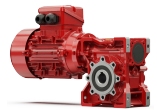
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
1,1 1,5	24	39	1,06	291	4865	İRSAM İRSFM	65 / 90 L 6b	105 106	29 30
	31	30	1,30	220	4801				
	37	25	1,09	212	4723				
	48	19,5	1,53	170	4650				
	62	15	1,85	129	4555				
	95	9,75	2,25	93	4489				
	124	7,5	2,90	71	4321	SM	63 / 90 L 6b	77 78	21
	45	20	0,90	182	3791				
	60	15	1,20	144	3444				
	90	10	1,50	99	3009				
	120	7,5	2,00	77	2734	İRSAM İRSFM	65 / 90 S 4a	105 106	28 29
	28	50	1,03	240	4910				
	36	39	1,41	196	4801				
	47	30	1,69	151	4723				
	57	25	1,46	139	4650	İRSAM İRSFM	65 / 90 S 4a	105 106	28 29
	73	19,5	2,02	113	4555				
	95	15	2,39	87	4489				
	146	9,75	3,07	61	4321				
	189	7,5	3,74	47	4259	SM	63 / 90 S 4a	77 78	20
	47	30	0,90	169	3533				
	56	25	0,90	148	3356				
	70	20	1,20	123	3146				
	93	15	1,60	95	2886				
	140	10	2,10	65	2546				
	187	7,5	2,60	50	2336				
1,5 2	2,4	600	0,99	3376	19950	İRSAM İRSFM	162 İRS 82 / 90 L 4a	135 136	204 229
	3,2	450	1,28	2629	19950				
	4,8	300	1,82	1839	19950				
	2,3	600	0,90	3057	18000	SM	150 S 63 / 90 L 4a	101 102	107
	2,8	500	0,90	2582	18000				
	3,5	400	1,20	2208	18000				
	0,47	3000	1,30	1860	18000				
	5,6	250	1,30	1602	18000				
	7,0	200	1,80	1317	18000				
	9,3	150	2,30	1026	18000	SM	130 S 63 / 90 L 4a	99 100	76
	3,5	400	0,70	2279	13500				
	4,7	300	1,00	1789	13500	SM	130 / 100 L 6a	85 86	75
	11	80	1,10	815	10300				
	15	60	1,40	659	10300				
	18	50	1,80	573	10300				
	23	40	2,30	478	10300	SM	130 / 90 L 4a	85 86	70
	14	100	1,10	635	11200				
	18	80	1,50	557	11200				
	4,7	303	0,83	1475	9650	İRSAM İRSFM	127 İR 52 / 90 L 4a	131 132	99 103
	6,2	229	1,09	1117	9650				
	7,7	186	1,34	907	9650				
	5,6	161	1,56	784	9650				
	11	130	1,93	632	9650	İRSAM İRSFM	127 / 100 L 6a	111 112	92 96
	11	83	1,80	705	9650				
	15	65	2,33	581	9650				
	18	52	3,47	544	9650				
	24	40	4,67	437	9650	SM	110 / 100 L 6a	83 84	63
	15	60	1,10	649	6250				
	18	50	1,30	565	6250				
	23	40	1,70	471	6250				
	30	30	2,30	363	6250				
	36	25	2,40	322	6250				
	45	20	2,70	264	6250				



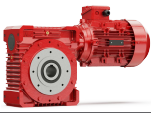
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
1,5 2	18	80	0,90	548	6800	SM	110 / 90 L 4a	83 84	57
	23	60	1,40	442	6800				
	28	50	1,70	384	6800				
	35	40	2,20	319	6800				
	12	82	1,05	696	7750	İRSAM İRSFM	102 / 100 L 6a	109 110	62 66
	15	63	1,37	535	7750				
	19	50	1,97	508	7750				
	24	40	2,61	418	7720				
	32	30	3,50	318	7690				
	38	25	2,87	296	7520				
	47	20	3,80	240	7300				
	30	30	1,30	358	5667	SM	90 / 100 L 6a	81 82	35
	36	25	1,20	314	5333				
	45	20	1,50	258	4951				
	60	15	2,10	201	4498				
	90	10	2,70	138	3929	SM	90 / 90 L 4a	81 82	30
	23	60	0,80	424	6163				
	28	50	0,90	368	5799				
	35	40	1,20	307	5383				
	47	30	1,70	239	4891				
	56	25	1,60	210	4603				
	70	20	2,10	172	4273	İRSAM İRSFM	82 / 100 L 6a	107 108	47 49
	18	53	1,03	530	6650				
	24	40	1,33	388	6450				
	32	30	1,97	314	6420				
	36	26,5	1,47	309	6380				
	47	20	1,86	236	6190				
	63	15	2,87	180	6050	İRSAM İRSFM	82 / 90 L 4a	107 108	41 43
	95	10	2,90	126	5960				
	23	62	1,00	373	6450				
	27	53	1,53	361	6420				
	36	40	1,71	268	6380				
	48	30	2,53	216	6190				
	54	26,5	1,95	202	6050	SM	75 / 100 L 6a	79 80	32
	72	20	2,41	156	5960				
	95	15	3,67	122	5800				
	143	10	3,74	85	5680				
	45	20	1,10	255	4181	SM	75 / 90 L 4a	79 80	26
	60	15	1,30	198	3835				
	90	10	1,70	137	3382				
	120	7,5	2,00	105	3103				
	35	40	0,80	299	4547				
	47	30	1,00	236	4171				
	56	25	1,00	207	3962	İRSAM İRSFM	65 / 90 L 4a	105 106	31 32
	70	20	1,40	170	3713				
	93	15	1,70	132	3407				
	140	10	2,20	90	3005				
	187	7,5	2,70	68	2757				
	29	50	0,75	325,6	4817				
	37	39	1,03	265,7	4707	İRSAM İRSFM	65 / 90 L 4a	105 106	31 32
	48	30	1,24	204,4	4676				
	57	25	1,07	187,8	4559				
	73	19,5	1,48	152,4	4466				
	95	15	1,75	117,2	4445				
	147	9,75	2,25	83,0	4195				
	191	7,5	2,74	63,9	4112				



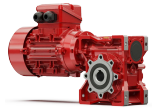
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
1,5 2	70	20	1,10	255	4181	SM	63 / 90 L 4a	77 78	23
	93	15	1,30	198	3835				
	140	10	1,70	137	3382				
	187	7,5	2,00	105	3103				
2,2 3	3,9	366	0,91	3627	19800	İRSAM İRSFM	162 İR 62 / 100 L 4a	137 138	209 232
	4,8	302	1,10	2993	19800				
	5,6	255	1,30	2530	19800				
	6,8	213	1,56	2110	19800				
	8,0	180	1,85	1781	19800				
	9,0	160	2,08	1582	19800				
	11	135	2,47	1335	19800				
	13	111	2,99	1103	19800				
	11	87	2,14	1116	19800	İRSAM İRSFM	162 / 112 M 6a	113 114	193 216
	18	54	4,27	836	19800				
	23	42	5,54	659	19800				
	14	100	1,00	960	13100	SM	150 / 100 L 4a	87 88	110
	18	80	1,40	816	13100				
	23	60	1,90	637	13100				
	28	50	2,50	570	13100				
	15	60	1,00	966	8800	SM	130 / 112 M 6a	85 86	83
	18	50	1,20	840	8800				
	23	40	1,60	700	8800				
	30	30	2,10	546	8800				
	36	25	2,20	479	8800	SM	130 / 100 L 4a	85 86	79
	18	80	1,00	816	8900				
	23	60	1,40	648	8900				
	28	50	1,70	563	8900				
	35	40	2,20	468	8900	İRSAM İRSFM	127 / 112 M 6a	111 112	99 103
	11	83	1,23	1028	9500				
	15	65	1,59	848	9500				
	18	52	2,36	794	9500				
	24	40	3,18	637	9420	İRSAM İRSFM	127 / 100 L 4a	111 112	95 99
	30	32	3,96	531	9300				
	17	83	1,58	753	9500				
	22	65	2,00	619	9450				
	28	52	3,05	548	9300	SM	110 / 112 M 6a	83 84	70
	36	40	4,00	433	9220				
	30	30	1,60	532	4950				
	36	25	1,60	473	4950				
	45	20	1,90	388	4950	SM	110 / 100 L 4a	83 84	66
	60	15	2,60	298	4950				
	90	10	3,50	205	4950				
	23	60	1,00	648	5400				
	28	50	1,20	563	5400				
	35	40	1,50	468	5400				
	47	30	2,00	356	5400				
	56	25	2,20	315	5400				
	70	20	2,50	255	5400	İRSAM İRSFM	102 / 100 L 4a	109 110	65 69
	18	82	1,00	720	7730				
	23	63	1,20	572	7620				
	29	50	1,75	505	7590				
	36	40	2,27	422	7540	İRSAM İRSFM	/ 100 L 4a	71 72	27 26
	48	30	3,00	325	7420				
	57	25	2,52	289	7360				
	72	20	3,32	237	7250				
	96	15	4,36	180	7100	İRSAM İRSFM	/ 100 L 4a	71 72	27 26
	144	10	4,87	126	7030				
	191	7,5	6,36	96	6950				



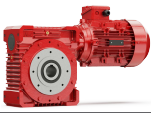
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
2,2 3	47	30	1,20	351	4891	SM	90 / 100 L 4a	81 82	39
	56	25	1,10	308	4603				
	70	20	1,40	252	4273				
	93	15	1,90	194	3882				
	140	10	2,30	134	3391				
	187	7,5	2,90	101	3081				
	45	20	1,00	378	4951	SM	90 / 112 M 6a	81 82	43
	60	15	1,40	294	4498				
	90	10	1,80	203	3929				
	120	7,5	2,20	156	3570				
	27	53	1,04	528	6320				
	36	40	1,17	392	6250	İRSAM İRSFM	82 / 100 L 4a	107 108	50 52
	48	30	1,73	316	6125				
	54	26,5	1,33	295	6050				
	72	20	1,64	228	5975				
	96	15	2,50	178	5950				
	144	10	2,55	124	5900	SM	75 / 100 L 4a	79 80	35
	70	20	0,90	249	3609				
	93	15	1,20	194	3310				
	140	10	1,50	132	2919				
	187	7,5	1,80	100	2678				
3 4	5,1	280	1,10	4150	28460	İRSAM İRSFM	201 İR 72 / 100 L 4b	139 140	361 393
	6,4	224	1,40	3323	28460				
	7,9	182	1,70	2700	28460				
	9,6	150	2,00	2220	28460				
	12	122	2,50	1801	28460				
	14	100	3,10	1477	28460	İRSAM İRSFM	162 / 132 S 6a	113 114	202 225
	11	87	1,57	1506	19800				
	18	54	3,13	1128	19800				
	23	42	4,07	890	19800				
	32	30	5,73	663	19800				
	14	100	0,80	1310	13100	SM	150 / 100 L 4b	87 88	113
	18	80	1,00	1113	13100				
	23	60	1,40	896	13100				
	28	50	1,80	778	13100				
	23	40	1,20	955	6500	SM	130 / 132 S 6a	85 86	92
	30	30	1,60	745	6500				
	36	25	1,60	633	6500				
	90	10	1,90	535	6500				
	60	15	2,60	406	6500				
	90	10	3,40	280	6500	SM	130 / 100 L 4b	85 86	82
	18	80	0,80	1113	7600				
	23	60	1,00	884	7600				
	28	50	1,30	767	7600				
	35	40	1,60	638	7600				
	47	30	2,10	491	7600	İRSAM İRSFM	127 / 100 L 4b	111 112	98 102
	56	25	2,20	430	7600				
	17	83	1,16	1027	9500				
	22	65	1,47	844	9400				
	28	52	2,23	747	9320				
	36	40	2,93	591	9240				
	45	32	3,60	486	9520				
	55	26	3,23	420	9360				
	72	20	4,27	327	9210				
	90	16	5,40	268	9180				
	110	13	4,73	223	8930				



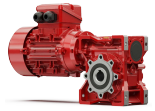
P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
3 4	45	20	1,40	528	4500	SM	110 / 132 S 6a	83 84	79
	60	15	1,90	406	4500				
	90	10	2,50	280	4500				
	120	7,5	3,10	212	4500				
	28	50	0,90	767	4900	SM	110 / 100 L 4b	83 84	69
	35	40	1,10	638	4900				
	47	30	1,50	485	4900				
	56	25	1,60	430	4900				
	70	20	1,90	348	4900				
	93	15	2,50	264	4900	İRSAM İRSFM	102 / 100 L 4b	109 110	68 72
	23	63	0,88	780	7620				
	29	50	1,28	689	7590				
	36	40	1,67	575	7480				
	48	30	2,20	443	7620				
	57	25	1,85	394	7530				
	72	20	2,43	323	7450				
	96	15	3,20	246	7360				
	144	10	3,57	172	7290	SM	90 / 100 L 4b	81 82	42
	191	7,5	4,67	130	7130				
	47	30	0,90	479	4891				
	56	25	0,80	420	4603				
	70	20	1,00	344	4273				
	93	15	1,40	264	3882	İRSAM İRSFM	82 / 100 L 4b	107 108	53 55
	140	10	1,70	182	3391				
	187	7,5	2,10	138	3081				
	36	40	0,86	535	6250				
	48	30	1,27	431	6125				
	54	26,5	0,97	402	6050				
4 5,5	72	20	1,21	311	5975	İRSAM İRSFM	201 İR 72 / 112 M 4a	139 140	368 400
	96	15	1,83	243	5950				
	144	10	1,87	170	5900				
	191	7,5	2,70	129	5860				
	5,2	280	0,83	5457	28460	İRSAM İRSFM	201 / 132 M 6a	115 116	349 381
	6,5	224	1,04	4369	28460				
	8,0	182	1,28	3550	28460				
	9,8	150	1,55	2918	28460				
	12	122	1,91	2369	28460				
	15	100	2,33	1941	28460	İRSAM İRSFM	162 / 132 M 6a	113 114	212 235
	12	83	2,25	2081	28460				
	15	63	3,27	1780	28460				
	17	55	4,00	1620	28460				
	24	40	4,31	1210	28460	SM	150 / 112 M 4a	87 88	120
	11	87	1,18	2008	19800				
	18	54	2,35	1504	19800				
	23	42	3,05	1187	19800				
	32	30	4,30	883	19800	SM	130 / 132 M 6a	85 86	102
	46	21	4,38	669	19800				
	18	80	0,80	1484	13100				
	23	60	1,10	1195	13100				
	28	50	1,40	1037	13100	SM	130 / 132 M 6a	85 86	102
	36	25	1,20	870	5900				
	45	20	1,50	713	5900				
	60	15	2,00	541	5900				
	90	10	2,60	374	5900	SM	130 / 132 M 6a	85 86	102
	120	7,5	3,10	287	5900				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
4 5,5	23	60	0,80	1179	7600	SM	130 / 112 M 4a	85 86	89
	28	50	1,00	1023	7600				
	35	40	1,20	851	7600				
	47	30	1,60	655	7600				
	56	25	1,60	573	7600				
	60	15	1,40	541	4500	SM	110 / 132 M 6a	83 84	89
	90	10	1,90	374	4500				
	120	7,5	2,30	283	4500				
	47	30	1,10	647	4285	SM	110 / 112 M 4a	83 84	76
	56	25	1,20	573	4285				
	70	20	1,40	464	4285				
	93	15	1,90	352	4285				
	140	10	2,50	243	4285				
	18	83	0,87	1351	9406	İRSAM İRSFM	127 / 112 M 4a	111 112	105 109
	22	65	1,10	1109	9216				
	28	52	1,67	983	9228				
	36	40	2,20	777	9059				
	45	32	2,70	639	9333				
	56	26	2,42	553	9267				
	73	20	3,20	431	8942				
	91	16	4,05	353	9089				
	112	13	3,55	294	9020				
	29	50	0,96	906	7545				
	36	40	1,25	756	7441	İRSAM İRSFM	102 / 112 M 4a	109 110	75 79
	49	30	1,65	583	7406				
	58	25	1,39	519	7471				
	73	20	1,83	425	7382				
	97	15	2,40	323	7376				
	146	10	2,68	226	7146				
	194	7,5	3,50	171	7218				
	70	20	0,80	458	4273	SM	90 / 112 M 4a	81 82	49
	93	15	1,00	352	3882				
	140	10	1,30	243	3391				
	187	7,5	1,60	184	3081				
5,5 7,5	12	83	1,68	2909	28100	İRSAM İRSFM	201 / 132 M 6b	115 116	363 395
	15	63	2,22	2246	28100				
	17	55	2,93	2193	28100				
	24	40	4,28	1647	28100				
	11	87	0,85	2761	19800	İRSAM İRSFM	162 / 132 M 6b	113 114	226 249
	18	54	1,71	2068	19800				
	23	42	2,22	1632	19800				
	32	30	3,13	1215	19800				
	46	21	3,18	919	19800				
	64	15	4,55	681	19800				
	17	87	1,07	1996	19800				
	27	54	2,16	1433	19800	İRSAM İRSFM	162 / 132 S 4a	113 114	201 224
	35	42	2,75	1129	19800				
	49	30	3,82	839	19800				
	54	27	3,16	794	19800				
	70	21	3,95	625	19800				
	98	15	5,55	457	19800				
	23	60	0,80	1643	9650	SM	150 / 132 S 4a	87 88	122
	28	50	1,00	1426	9650				
	35	40	1,30	1171	9650				
	47	30	1,30	934	9650				
	56	25	1,50	788	9650				
	70	20	2,00	645	9650				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
5,5 7,5	35	40	0,90	1171	5600	SM	130 / 132 S 4a	85 86	91
	47	30	1,20	900	5600				
	56	25	1,20	788	5600				
	70	20	1,40	645	5600				
	93	15	1,90	490	5600				
	140	10	2,50	334	5600				
	23	65	0,80	1515	9560	İRSAM İRSFM	127 / 132 S 4a	111 112	107 111
	28	52	1,22	1342	9520				
	37	40	1,60	1061	9410				
	46	32	1,96	872	9630				
	56	26	1,76	755	9350				
	73	20	2,33	588	9260				
	92	16	2,95	482	9450				
	113	13	2,58	401	9210				
	147	10	3,42	312	8960	SM	110 / 132 S 4a	83 84	78
	70	20	1,00	638	3900				
	93	15	1,40	484	3900				
	140	10	1,80	334	3900				
7,5 10	187	7,5	2,20	253	3900	İRSAM İRSFM	201 / 160 M 6a	115 116	396 428
	12	83	1,20	3901	27500				
	15	63	1,75	3337	27500				
	17	55	2,13	3037	27500				
	24	40	2,30	2268	27500				
	18	54	1,25	2820	19800	İRSAM İRSFM	162 / 160 M 6a	113 114	259 282
	23	42	1,63	2225	19800				
	32	30	2,29	1656	19800				
	46	21	2,33	1253	19800				
	64	15	3,33	929	19800	İRSAM İRSFM	162 / 132 M 4a	113 114	212 235
	17	87	0,79	2722	19800				
	27	54	1,59	1954	19800				
	35	42	2,01	1540	19800				
	49	30	2,80	1144	19800				
	70	21	2,89	852	19800				
	98	15	4,07	623	19800	SM	150 / 132 M 4a	87 88	133
	35	40	1,00	1596	9650				
	47	30	0,90	1274	9650				
	56	25	1,10	1074	9650				
	70	20	1,50	880	9650	SM	130 / 132 M 4a	85 86	102
	35	40	0,70	1596	5090				
	47	30	0,80	1228	5090				
	56	25	0,90	1074	5090				
	70	20	1,00	880	5090				
	93	15	1,40	668	5090				
	140	10	1,80	455	5090	İRSAM İRSFM	127 / 132 M 4a	111 112	118 122
	187	7,5	2,10	349	5090				
	37	40	1,17	1447	9373				
	46	32	1,44	1189	9333				
	56	26	1,29	1030	9317				
	73	20	1,71	802	9441				
	92	16	2,16	657	9167				
	113	13	1,89	547	9168				
	147	10	2,51	425	9175	SM	110 / 132 M 4a	83 84	89
	183	8	3,17	344	9119				
	93	15	1,00	660	3900				
	140	10	1,30	455	3900				
	187	7,5	1,60	345	3900				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
11 15	19	52	2,09	4492	33000	İRSAM İRSFM	250 / 160 L 6a	117 118	615 635
	24	40	3,55	3547	33000				
	37	26	5,73	2910	33000				
	48	20	6,20	1962	33000				
	15	63	1,00	4526	25850	İRSAM İRSFM	201 / 160 L 6a	115 116	422 454
	18	55	1,36	4251	25850				
	24	40	2,00	3222	25850				
	32	30	2,09	2482	25850				
	18	54	0,85	4115	23250	İRSAM İRSFM	162 / 160 L 6a	113 114	285 308
	23	42	1,11	3246	23250				
	32	30	1,56	2417	23250				
	46	21	1,59	1829	23250				
	64	15	2,27	1355	23250	İRSAM İRSFM	162 / 160 M 4a	113 114	255 278
	27	54	1,08	2865	23250				
	35	42	1,37	2259	23250				
	49	30	1,91	1678	23250				
	70	21	1,97	1250	23250				
	98	15	2,77	914	23250				
	140	10,5	2,86	625	23250				
	195	7,5	4,00	479	23250				
	56	25	0,80	1576	6960	SM	150 / 160 M 4a	87 88	176
	70	20	1,00	1291	6960				
	93	15	1,30	990	6960				
	140	10	1,80	675	6960				
	187	7,5	2,30	512	6960	İRSAM İRSFM	250 / 180 L 6a	117 118	655 675
15 20	15	63	1,27	5424	32700				
	19	52	2,00	5712	32700				
	24	40	2,73	4513	32700				
	31	31	2,93	3589	32700				
	37	26	3,33	3203	32700	İRSAM İRSFM	250 / 160 L 4a	117 118	608 628
	48	20	4,00	2494	32700				
	28	52	2,47	3966	32700				
	37	40	3,27	3090	32700				
	47	31	3,93	2395	32700	İRSAM İRSFM	201 / 160 L 4a	115 116	415 447
	56	26	3,53	2161	32700				
	73	20	4,80	1682	32700				
	95	15,5	5,73	1303	32700				
	147	10	6,93	870	32700				
	27	55	1,33	4033	25100				
	37	40	1,88	3051	25100				
	49	30	1,95	2317	25100				
	53	27,5	2,58	2232	25100	İRSAM İRSFM	162 / 160 L 4a	113 114	278 301
	73	20	2,79	1662	25100				
	98	15	2,79	1261	25100				
	107	13,75	3,77	1183	25100				
	147	10	4,05	870	25100	İRSAM İRSFM	150 / 160 L 4a	87 88	199
	195	7,5	5,51	653	25100				
	35	42	1,01	3114	22400				
	49	30	1,42	2312	22400				
	70	21	1,48	1723	22400	SM	150 / 160 L 4a	87 88	199
	98	15	2,06	1260	22400				
	140	10,5	2,11	892	22400				
	195	7,5	2,95	681	22400				
	70	20,0	0,70	1760	6960	SM	150 / 160 L 4a	87 88	199
	93	15,0	0,90	1351	6960				
	140	10,0	1,30	921	6960				
	187	7,5	1,70	698	6960				

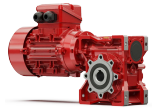


P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i Tahvil Ratio Rapport de réduction	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			
18,5 25	28	52	2,00	4875	32450	İRSAM İRSFM	250 / 180 M 4a	117 118	653 673
	37	40	2,65	3798	32450				
	47	31	3,19	2943	32450				
	57	26	2,86	2656	32450				
	74	20	3,89	2067	32450				
	95	15,5	4,65	1602	32450				
	147	10	5,62	1070	32450				
	190	7,75	6,76	829	32450				
	27	55	1,06	4958	24650	İRSAM İRSFM	201 / 180 M 4a	115 116	460 492
	37	40	1,54	3750	24650				
	49	30	2,04	2848	24650				
	53	28	1,52	2743	24650				
	74	20	2,23	2043	24650				
	98	15	2,99	1550	24650				
	107	13,75	2,21	1454	24650				
	147	10	3,25	1070	24650				
	196	7,5	4,35	802	24650				
22 30	28	52	1,68	5797	32200	İRSAM İRSFM	250 / 180 L 4a	117 118	669 689
	37	40	2,23	4516	32200				
	47	31	2,68	3500	32200				
	74	20	3,27	2458	32200				
	95	15,5	3,91	1905	32200				
	147	10	4,73	1272	32200				
	190	7,75	5,68	986	32200				

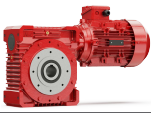
Sonsuz Vidali Redüktörler Güç ve Devir Tabloları

Worm Geared - Performances Tables

Moto-réducteurs à roue et vis sans fin avec - Table de performances



Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n1=1400rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
10-20 Nm	0,05	18	80	48	13	190	1250	S	30	71 72	1
	0,07	23	60	54	15	190	1250				
	0,09	28	50	56	17	190	1250				
	0,11	35	40	60	18	190	1250				
	0,13	47	30	66	18	190	1250				
	0,17	56	25	71	21	190	1250				
	0,18	70	20	75	18	190	1250				
	0,23	93	15	78	18	190	1250				
	0,31	140	10	80	17	190	1250				
	0,40	187	7,5	83	17	190	1250				
30-40 Nm	0,09	14	100	45	28	330	2100	S	40	73 74	2
	0,12	18	80	49	32	330	2100				
	0,14	23	60	55	32	330	2100				
	0,18	28	50	61	37	330	2100				
	0,22	35	40	65	39	330	2100				
	0,30	47	30	68	42	330	2100				
	0,30	56	25	71	36	330	2100				
	0,35	70	20	74	35	330	2100				
	0,46	93	15	79	37	330	2100				
	0,66	140	10	82	37	330	2100				
	0,85	187	7,5	85	37	330	2100				
	50-70 Nm	0,16	14	100	46	50	450				
0,20		18	80	53	58	450	3000				
0,26		23	60	57	61	450	3000				
0,31		28	50	61	64	450	3000				
0,40		35	40	65	71	450	3000				
0,50		47	30	68	70	450	3000				
0,50		56	25	71	61	450	3000				
0,64		70	20	74	65	450	3000				
0,85		93	15	79	69	450	3000				
1,11		140	10	82	62	450	3000				
1,54		187	7,5	85	67	450	3000				
100-150 Nm	0,44	23	62	56	104	490	3400	İRSA İRSF	52	103 104	9 11
	0,56	28	50	58	111	490	3400				
	0,85	37	38	66	145	490	3400				
	1,13	48	29	68	152	490	3400				
	0,84	56	25	72	103	490	3400				
	1,21	74	19	77	121	490	3400				
	1,64	97	14,5	78	127	490	3400				
	1,77	147	9,5	84	96	490	3400				
	2,4	193	7,25	85	101	490	3400				
110-150 Nm	0,32	14	100	52	114	650	4200	S	63	77 78	6
	0,38	18	80	58	120	650	4200				
	0,50	23	60	60	123	650	4200				
	0,60	28	50	62	127	650	4200				
	0,75	35	40	67	137	650	4200				
	1,00	47	30	71	145	650	4200				
	0,99	56	25	74	125	650	4200				
	1,20	70	20	78	128	650	4200				
	1,60	93	15	80	131	650	4200				
	2,20	140	10	82	123	650	4200				
	2,81	187	7,5	85	122	650	4200				
	170-220 Nm	0,48	14	100	53	174	700				
0,56		18	80	58	177	700	5800				
0,75		23	60	60	184	700	5800				
0,85		28	50	63	183	700	5800				
1,1		35	40	67	201	700	5800				

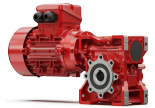


Sonsuz Vidalı Redüktörler Güç ve Devir Tablosu
Worm Gear Unit - Performances Tables / Réducteurs à roue et vis sans fin - Table de performances

i.Mak®

Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n1=1400rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
170-220 Nm	1,5	47	30	72	221	700	5800	S	75	79 80	9
	1,5	56	25	76	194	700	5800				
	1,8	70	20	78	192	700	5800				
	2,2	93	15	80	180	700	5800				
	3	140	10	84	172	700	5800				
	4	187	7,5	86	176	700	5800				
180-280 Nm	0,6	17	82	56	188	670	4900	İRSA İRSF	65	105 106	14 15
	0,77	23	62	54	176	670	4900				
	1,13	28	50	65	251	670	4900				
	1,55	36	39	68	280	670	4900				
	1,86	47	30	68	259	670	4900				
	1,6	56	25	75	205	670	4900				
	2,23	72	19,5	78	231	670	4900				
	2,63	93	15	78	210	670	4900				
	3,37	144	9,75	85	191	670	4900				
	4,11	187	7,5	85	179	670	4900				
270-410 Nm	0,67	14	100	59	270	900	5200	S	90	81 82	13
	0,83	18	80	63	285	900	5200				
	1,1	23	60	71	320	900	5200				
	1,4	28	50	71	339	900	5200				
	1,8	35	40	73	359	900	5200				
	2,6	47	30	77	410	900	5200				
	2,4	56	25	83	340	900	5200				
	3,1	70	20	84	355	900	5200				
	4,1	93	15	86	361	900	5200				
	5,1	140	10	89	310	900	5200				
	6,3	187	7,5	90	290	900	5200				
330-570 Nm	1,5	23	62	60	381	850	6900	İRSA İRSF	82	107 108	24 26
	2,3	26	53	68	565	850	6900				
	2,57	35	40	67	470	850	6900				
	3,8	47	30	72	560	850	6900				
	2,92	53	26,5	76	401	850	6900				
	3,62	70	20	78	385	850	6900				
	5,5	93	15	81	456	850	6900				
	5,6	140	10	85	325	850	6900				
	8,1	187	7,5	86	356	850	6900				
480-730 Nm	1,1	14	100	64	480	1200	6600	S	110	83 84	40
	1,4	18	80	67	512	1200	6600				
	2,1	23	60	72	619	1200	6600				
	2,6	28	50	74	656	1200	6600				
	3,3	35	40	78	702	1200	6600				
	4,5	47	30	79	728	1200	6600				
	4,7	56	25	85	681	1200	6600				
	5,6	70	20	84	642	1200	6600				
	7,5	93	15	85	652	1200	6600				
	9,8	140	10	89	595	1200	6600				
12	187	7,5	90	553	1200	6600					
620-1000 Nm	2,20	17	82	60	738	1450	10000	İRSA İRSF	102	109 110	39 43
	2,64	22	63	62	703	1450	10000				
	3,85	28	50	69	906	1450	10000				
	5,00	35	40	72	982	1450	10000				
	6,60	47	30	74	999	1450	10000				
	5,55	56	25	79	748	1450	10000				
	7,30	70	20	81	807	1450	10000				
	9,60	93	15	82	805	1450	10000				
	10,70	140	10	86	628	1450	10000				
	14,00	187	7,5	87	623	1450	10000				

Güç Devir Tabloları / Performance Tables / Table de Performances



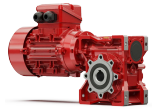
Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n1=1400rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
740-1060 Nm	1,7	14	100	64	742	1800	8500	S	130	85 86	53
	2,3	18	80	67	841	1800	8500				
	3,1	23	60	71	901	1800	8500				
	3,8	28	50	76	985	1800	8500				
	4,9	35	40	79	1056	1800	8500				
	6,4	47	30	79	1035	1800	8500				
	6,5	56	25	84	931	1800	8500				
	7,8	70	20	86	915	1800	8500				
	10,3	93	15	87	917	1800	8500				
	13,5	140	10	89	820	1800	8500				
	16,1	187	7,5	91	750	1800	8500				
1000-1550 Nm	2,3	14	100	64	1004	2000	12000	S	150	87 88	84
	3,1	18	80	68	1150	2000	12000				
	4,2	23	60	73	1255	2000	12000				
	5,4	28	50	76	1400	2000	12000				
	7,3	35	40	78	1554	2000	12000				
	7,1	47	30	83	1206	2000	12000				
	8,4	56	25	84	1203	2000	12000				
	11,1	70	20	86	1302	2000	12000				
	13,9	93	15	88	1252	2000	12000				
	20,2	140	10	90	1240	2000	12000				
	25,8	187	7,5	91	1201	2000	12000				
1080-1790 Nm	3,47	17	83	62	1218	2300	17000	İRSA İRSF	127	111 112	69 73
	4,4	22	65	65	1268	2300	17000				
	6,7	27	52	72	1711	2300	17000				
	8,8	35	40	74	1777	2300	17000				
	10,8	44	32	76	1792	2300	17000				
	9,7	54	26	81	1393	2300	17000				
	12,8	70	20	82	1432	2300	17000				
	16,2	88	16	84	1485	2300	17000				
	14,2	108	13	86	1083	2300	17000				
	18,8	140	10	87	1116	2300	17000				
	1870-3350 Nm	4,6	13	111	62	2159	2900				
5,9		16	87	64	2241	2900	21500				
11,9		26	54	74	3244	2900	21500				
15,1		33	42	75	3245	2900	21500				
21,0		47	30	78	3352	2900	21500				
17,4		52	27	82	2628	2900	21500				
21,7		67	21	83	2580	2900	21500				
30,5		93	15	85	2653	2900	21500				
31,5		133	10,5	83	1873	2900	21500				
44,0		187	7,5	89	2003	2900	21500				
3520-5760 Nm		7,5	12	115	65	3824	3250	24750	İRSA İRSF	201	115 116
	11	17	83	68	4235	3250	24750				
	14	22	63	70	4212	3250	24750				
	19	25	55	75	5346	3250	24750				
	27	35	40	78	5746	3250	24750				
	28	47	30	79	4527	3250	24750				
	37	51	27,5	83	5761	3250	24750				
	40	70	20	85	4639	3250	24750				
	40	93	15	86	3520	3250	24750				
	54	102	13,75	88	4457	3250	24750				
	58	140	10	89	3521	3250	24750				
	79	187	7,5	89	3597	3250	24750				



Sonsuz Vidalı Redüktörler Güç ve Devir Tablosu
Worm Gear Unit - Performances Tables / Réducteurs à roue et vis sans fin - Table de performances

i.Mak®

Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n1=1400rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			
5730-10560 Nm	23	22	63	58	5733	3750	29000	İRSA İRSF	250	117 118	493 513
	37	27	52	78	10237	3750	29000				
	49	35	40	79	10562	3750	29000				
	59	45	31	79	9856	3750	29000				
	53	54	26	85	7990	3750	29000				
	72	70	20	86	8448	3750	29000				
	86	90	15,5	86	7820	3750	29000				
	104	140	10	89	6314	3750	29000				
	125	181	7,75	89	5881	3750	29000				



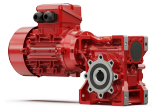
Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n1=900rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
15-22 Nm	0,04	11	80	43	15	190	1300	S	30	71 72	1
	0,06	15	60	45	17	190	1300				
	0,07	18	50	48	18	190	1300				
	0,09	23	40	52	20	190	1300				
	0,11	30	30	61	21	190	1300				
	0,12	36	25	68	22	190	1300				
	0,12	45	20	72	18	190	1300				
	0,16	60	15	74	19	190	1300				
	0,23	90	10	77	19	190	1300				
	0,29	120	7,5	81	19	190	1300				
30-40 Nm	0,07	9	100	42	31	330	2250	S	40	73 74	2
	0,09	11	80	44	34	330	2250				
	0,10	15	60	52	33	330	2250				
	0,12	18	50	55	35	330	2250				
	0,16	23	40	61	41	330	2250				
	0,21	30	30	65	43	330	2250				
	0,21	36	25	69	38	330	2250				
	0,26	45	20	72	40	330	2250				
	0,35	60	15	77	43	330	2250				
	0,49	90	10	80	42	330	2250				
0,64	120	7,5	82	42	330	2250					
50-80 Nm	0,11	9	100	42	49	450	3300	S	50	75 76	4
	0,15	11	80	46	59	450	3300				
	0,20	15	60	52	66	450	3300				
	0,25	18	50	55	73	450	3300				
	0,3	23	40	61	78	450	3300				
	0,35	30	30	65	72	450	3300				
	0,35	36	25	69	64	450	3300				
	0,45	45	20	72	69	450	3300				
	0,65	60	15	77	80	450	3300				
	0,90	90	10	80	76	450	3300				
1,11	120	7,5	84	74	450	3300					
100-170 Nm	0,33	15	62	55	119	490	3550	İRSA İRSF	52	103 104	9 11
	0,42	18	50	60	134	490	3550				
	0,63	24	38	65	165	490	3550				
	0,85	31	29	66	173	490	3550				
	0,63	36	25	70	117	490	3550				
	0,90	47	19	76	138	490	3550				
	1,23	62	14,5	77	146	490	3550				
	1,32	95	9,5	83	110	490	3550				
	1,81	124	7,25	74	103	490	3550				
120-160 Nm	0,25	9	100	45	119	650	4350	S	63	77 78	6
	0,27	11	80	52	119	650	4350				
	0,37	15	60	56	132	650	4350				
	0,42	18	50	58	129	650	4350				
	0,55	23	40	63	147	650	4350				
	0,75	30	30	68	162	650	4350				
	0,68	36	25	70	126	650	4350				
	0,90	45	20	74	141	650	4350				
	1,10	60	15	78	137	650	4350				
	1,70	90	10	80	144	650	4350				
	2,20	120	7,5	84	147	650	4350				
180-240 Nm	0,35	9	100	48	178	700	6000	S	75	79 80	9
	0,40	11	80	54	183	700	6000				
	0,52	15	60	56	185	700	6000				
	0,62	18	50	59	194	700	6000				
	0,8	23	40	63	214	700	6000				



Sonsuz Vidalı Redüktörler Güç ve Devir Tablosu
Worm Gear Unit - Performances Tables / Réducteurs à roue et vis sans fin - Table de performances



Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n1=900rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
180-240 Nm	1,10	30	30	69	242	700	6000	S	75	79 80	9
	1,10	36	25	72	210	700	6000				
	1,40	45	20	75	223	700	6000				
	1,75	60	15	78	217	700	6000				
	2,5	90	10	81	215	700	6000				
	3	120	7,5	85	203	700	6000				
200-320 Nm	0,44	11	82	55	211	670	4900	İRSA İRSF	65	105 106	14 15
	0,59	15	62	51	198	670	4900				
	0,84	18	50	63	281	670	4900				
	1,16	23	39	66	317	670	4900				
	1,43	30	30	65	296	670	4900				
	1,20	36	25	75	239	670	4900				
	1,68	46	19,5	77	268	670	4900				
	2,03	60	15	76	246	670	4900				
	2,47	92	9,75	84	215	670	4900				
	3,19	120	7,5	84	213	670	4900				
280-460 Nm	0,49	9	100	54	281	1100	6000	S	90	81 82	13
	0,63	11	80	59	316	1100	6000				
	0,86	15	60	64	350	1100	6000				
	1,1	18	50	67	391	1100	6000				
	1,4	23	40	69	410	1100	6000				
	1,90	30	30	76	460	1100	6000				
	1,80	36	25	77	368	1100	6000				
	2,30	45	20	80	390	1100	6000				
	3,1	60	15	85	419	1100	6000				
	4	90	10	87	369	1100	6000				
	4,8	120	7,5	89	340	1100	6000				
	330-650 Nm	1,16	15	62	56	427	850				
1,54		17	53	66	572	850	7100				
2,00		23	40	64	543	850	7100				
2,95		30	30	69	648	850	7100				
2,20		34	26,5	77	476	850	7100				
2,00		45	20	78	331	850	7100				
4,3		60	15	79	541	850	7100				
4,35		90	10	83	383	850	7100				
6,3		120	7,5	85	426	850	7100				
520-840 Nm	0,84	9	100	58	517	1400	7600	S	110	83 84	40
	1,10	11	80	61	570	1400	7600				
	1,60	15	60	67	683	1400	7600				
	2,00	18	50	70	743	1400	7600				
	2,50	23	40	75	796	1400	7600				
	3,50	30	30	75	836	1400	7600				
	3,50	36	25	82	761	1400	7600				
	4,10	45	20	83	722	1400	7600				
	5,60	60	15	83	740	1400	7600				
	7,60	90	10	88	710	1400	7600				
	9,20	120	7,5	89	652	1400	7600				
760-1170 Nm	1,58	11	82	56	770	1450	10400	İRSA İRSF	102	109 110	39 43
	2,50	14	63	56	936	1450	10400				
	2,96	18	50	67	1052	1450	10400				
	3,92	23	40	69	1148	1450	10400				
	5,25	30	30	70	1170	1450	10400				
	4,30	36	25	78	890	1450	10400				
	5,70	45	20	79	956	1450	10400				
	7,66	60	15	80	975	1450	10400				
	8,40	90	10	85	758	1450	10400				
	11,20	120	7,5	85	758	1450	10400				



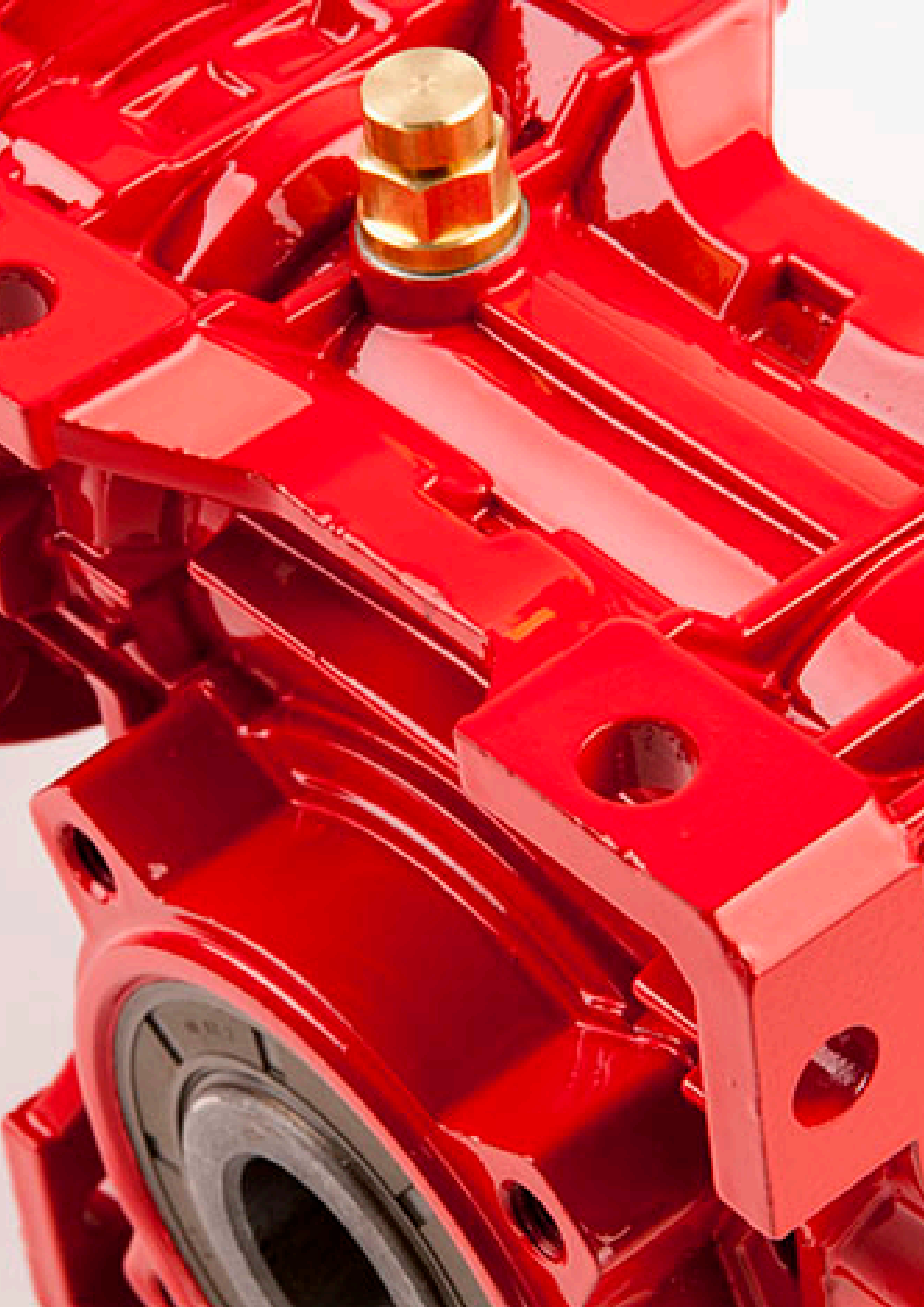
Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n1=900rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
780-1170 Nm	1,20	9	100	61	777	1800	9800	S	130	85 86	53
	1,60	11	80	63	856	1800	9800				
	2,10	15	60	70	936	1800	9800				
	2,70	18	50	73	1046	1800	9800				
	3,50	23	40	74	1099	1800	9800				
	4,70	30	30	78	1167	1800	9800				
	4,80	36	25	82	1044	1800	9800				
	5,80	45	20	84	1034	1800	9800				
	7,80	60	15	85	1055	1800	9800				
	10,30	90	10	88	962	1800	9800				
	12,30	120	7,5	90	881	1800	9800				
1150-1790 Nm	1,80	9	100	60	1146	2300	13800	S	150	87 88	84
	2,40	11	80	64	1304	2300	13800				
	3,20	15	60	71	1447	2300	13800				
	4,10	18	50	74	1610	2300	13800				
	5,70	23	40	74	1790	2300	13800				
	5,40	30	30	81	1392	2300	13800				
	6,30	36	25	83	1387	2300	13800				
	8,40	45	20	84	1497	2300	13800				
	10,50	60	15	87	1454	2300	13800				
	15,70	90	10	89	1483	2300	13800				
	19,50	120	7,5	90	1397	2300	13800				
1310-2220 Nm	2,7	11	83	56	1332	2300	17000	İRSA İRSF	127	111 112	69 73
	3,5	14	65	59	1424	2300	17000				
	5,2	17	52	69	1980	2300	17000				
	7	23	40	72	2139	2300	17000				
	8,7	28	32	75	2216	2300	17000				
	7,6	35	26	79	1656	2300	17000				
	10,2	45	20	80	1732	2300	17000				
	13	56	16	81	1788	2300	17000				
	11,2	69	13	85	1313	2300	17000				
	15	90	10	85	1353	2300	17000				
2440-4050 Nm	4,7	10	87	58	2517	2900	21500	İRSA İRSF	162	113 114	163 186
	9,4	17	54	70	3770	2900	21500				
	12,2	21	42	71	3860	2900	21500				
	17,2	30	30	74	4052	2900	21500				
	13,7	33	27	80	3140	2900	21500				
	17,5	43	21	80	3120	2900	21500				
	25,0	60	15	83	3303	2900	21500				
	25,5	86	10,5	86	2443	2900	21500				
	36,0	120	7,5	87	2493	2900	21500				
	4390-7240 Nm	6,1	8	115	59	4392	3250				
9		11	83	63	4994	3250	24750				
11		14	63	66	4853	3250	24750				
15		16	55	71	6215	3250	24750				
22		23	40	74	6910	3250	24750				
23		30	30	76	5564	3250	24750				
31		33	27,5	80	7237	3250	24750				
32		45	20	83	5637	3250	24750				
33		60	15	84	4412	3250	24750				
45		65	13,75	86	5646	3250	24750				
48		90	10	87	4431	3250	24750				
65		120	7,5	88	4552	3250	24750				



Sonsuz Vidalı Redüktörler Güç ve Devir Tablosu
Worm Gear Unit - Performances Tables / Réducteurs à roue et vis sans fin - Table de performances

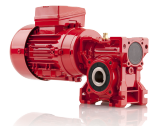
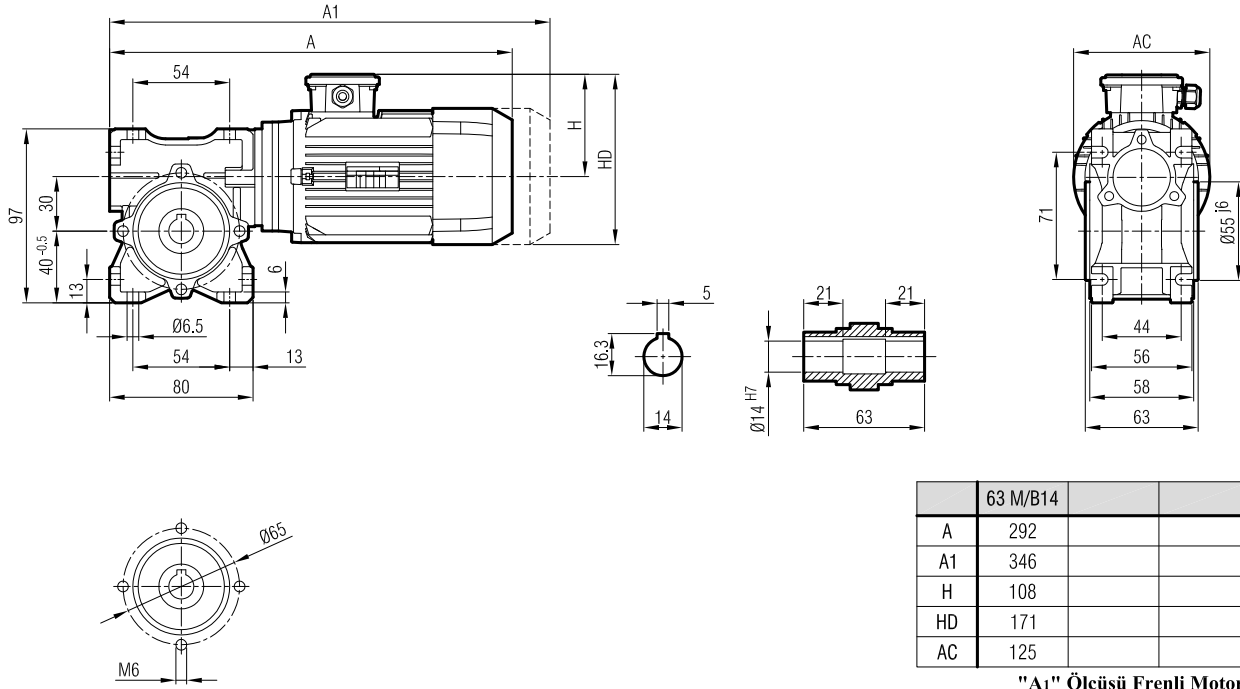
i.Mak®

Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n ₁ =900rpm)	İ Tahvil Ratio Rapport de réduction	η Verim Efficiency Efficience [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
7370-13230 Nm	19	14	63	58	7367	3750	29000	İRSA İRSF	250	117 118	493 513
	30	17	52	74	12249	3750	29000				
	41	23	40	76	13226	3750	29000				
	44	29	31	78	11289	3750	29000				
	50	35	26	83	11449	3750	29000				
	60	45	20	84	10696	3750	29000				
	72	58	15,5	85	10066	3750	29000				
	80	90	10	88	7470	3750	29750				
	106	116	7,75	89	7758	3750	29750				

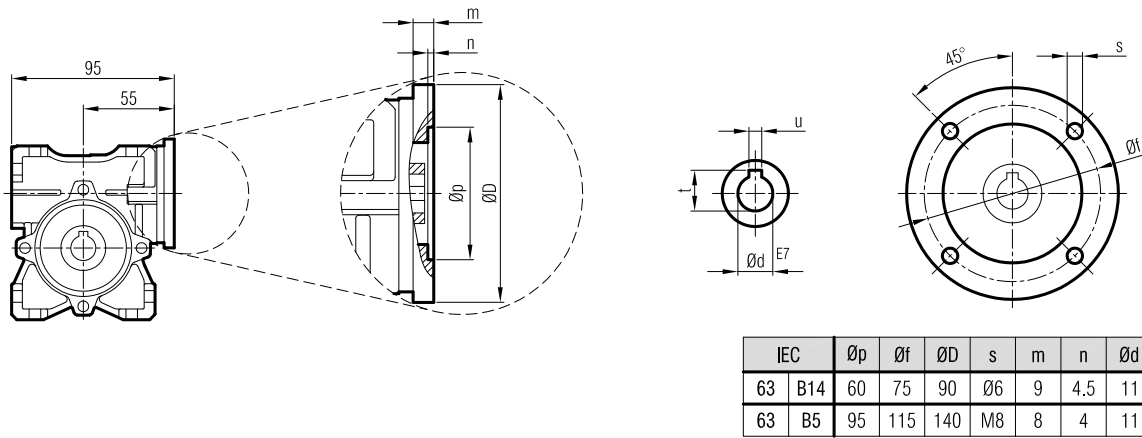
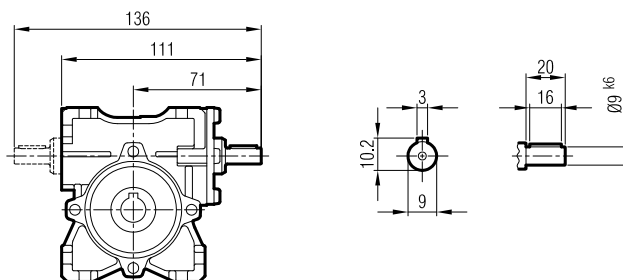


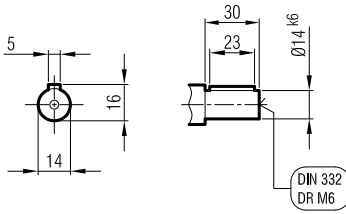
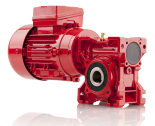
Sonsuz Vidalı Redüktörler Ölçü Sayfaları

Worm Gearbox Dimension Pages
Réducteurs à roue et vis sans fin dimensions

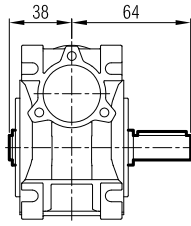

SM 30


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

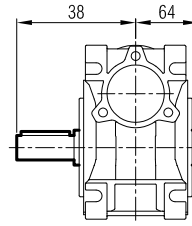
SP 30

S 30




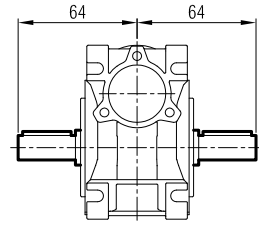
-SL



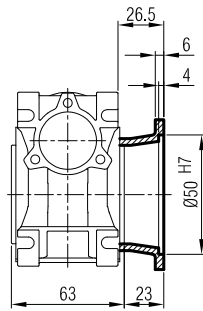
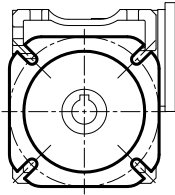
-SR



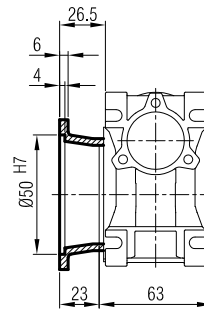
-SD



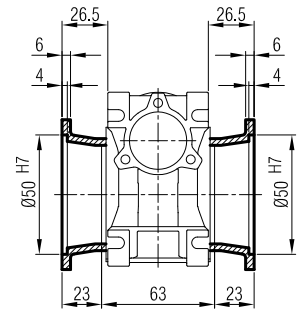
-FL



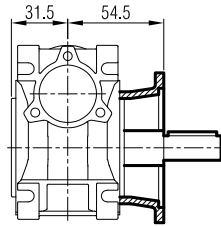
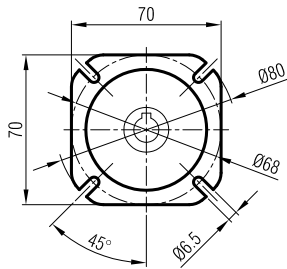
-FR



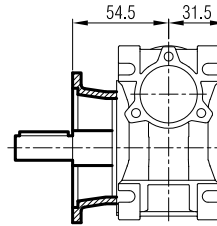
-FD



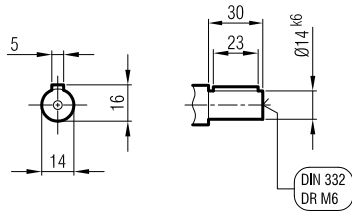
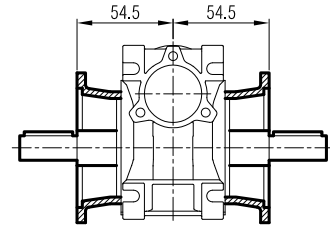
-FL -SR



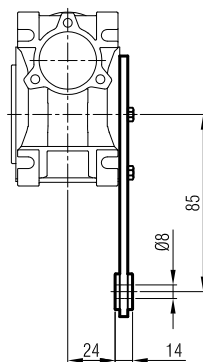
-FR -SR



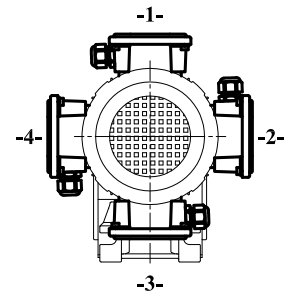
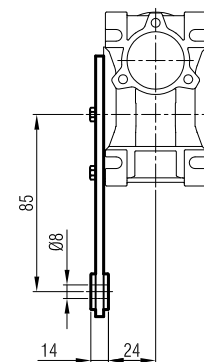
-FD -SD



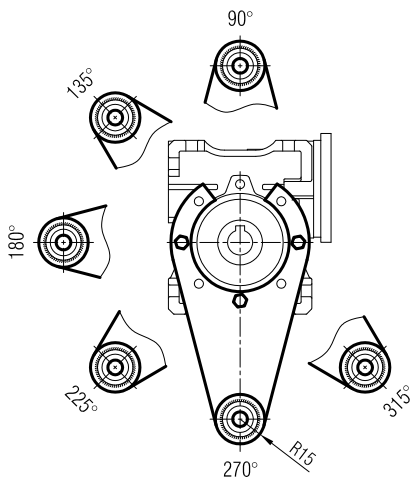
-TL

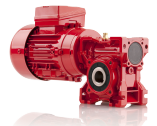
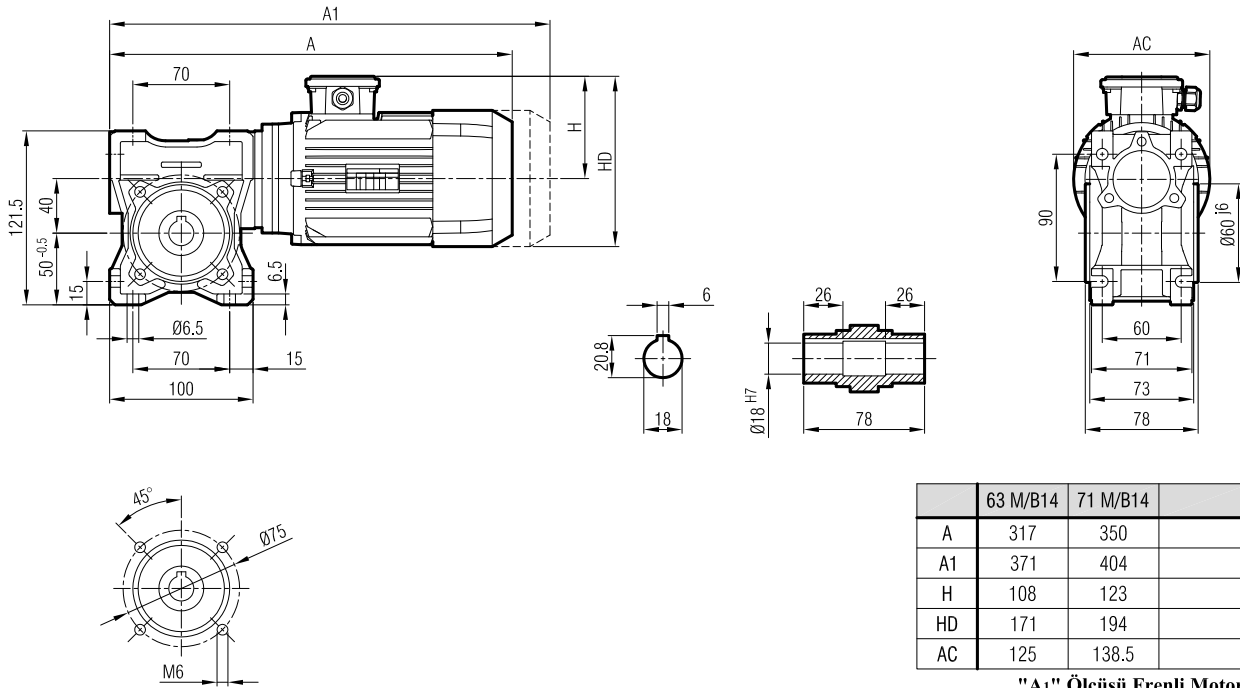


-TR



Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes

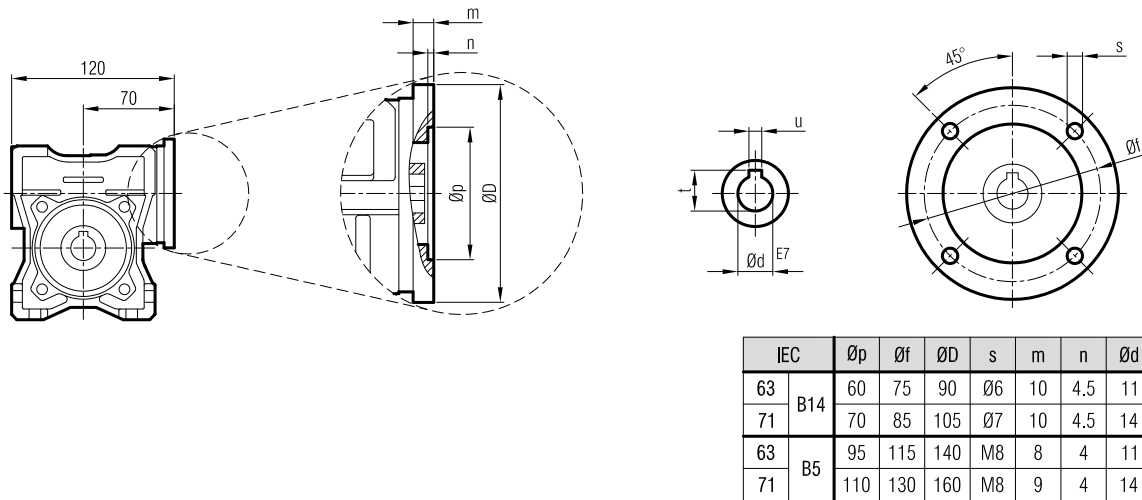
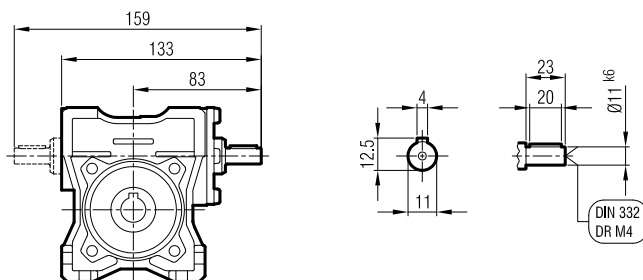


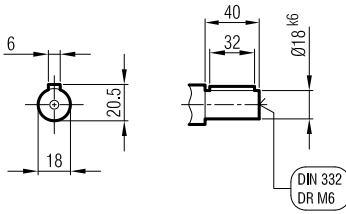
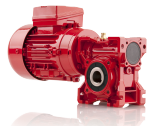

SM 40


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

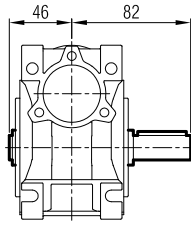
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

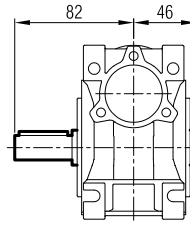
SP 40

S 40




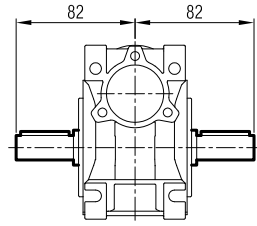
-SL



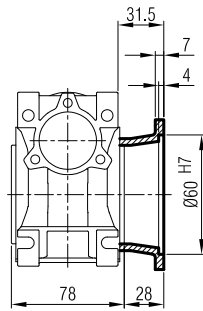
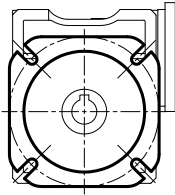
-SR



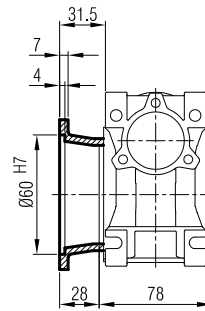
-SD



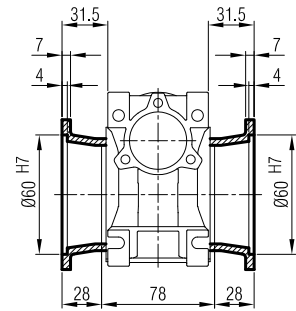
-FL



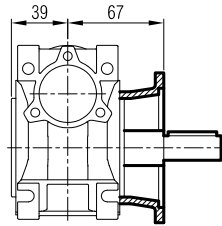
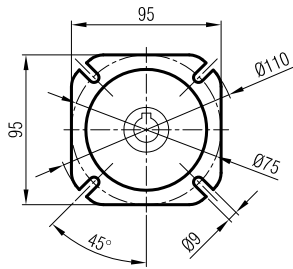
-FR



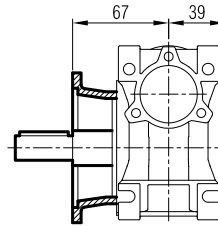
-FD



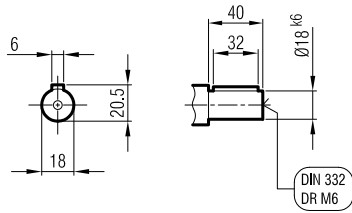
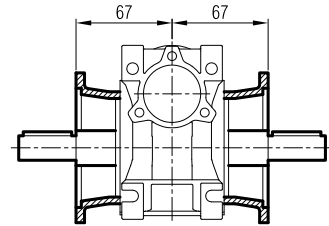
-FL -SR



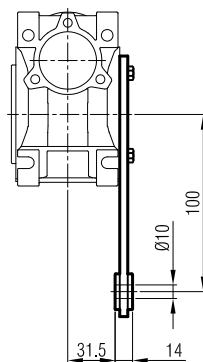
-FR -SR



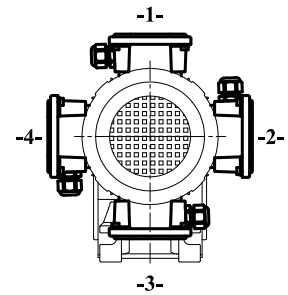
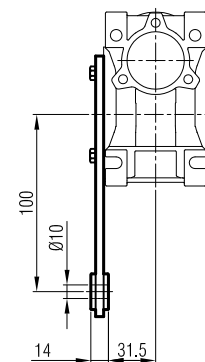
-FD -SD



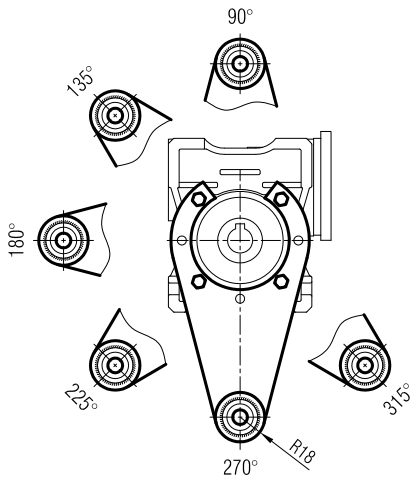
-TL

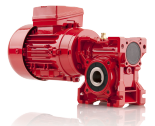


-TR

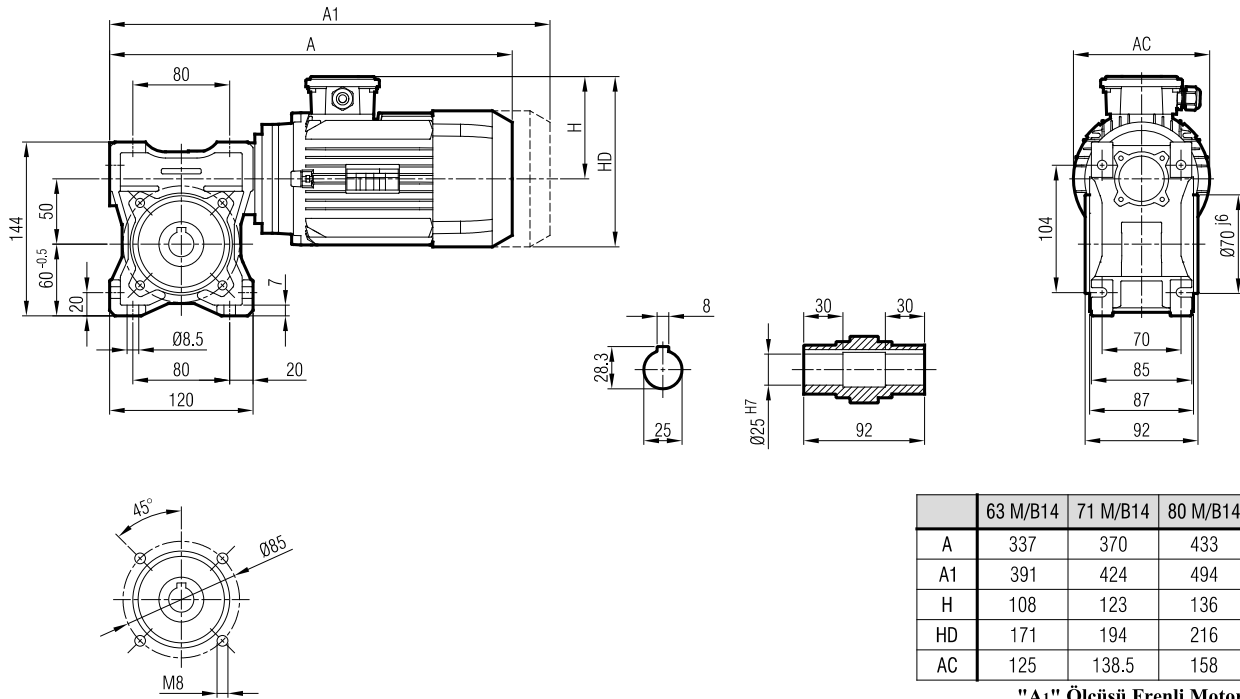


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





SM 50

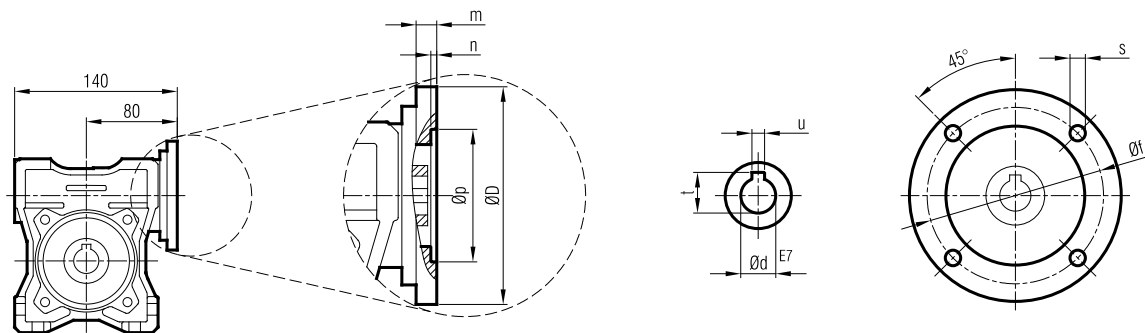


"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A₁" is for motors with brake.

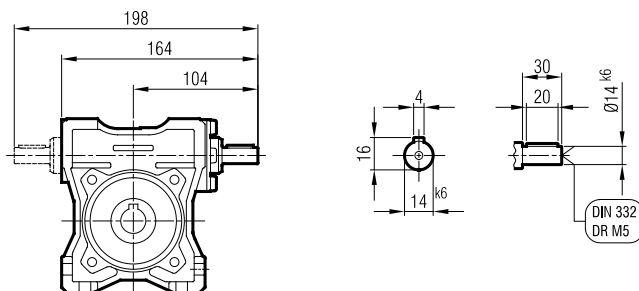
*Le dimensions "A1" correspond aux moteurs
équipés de freins.*

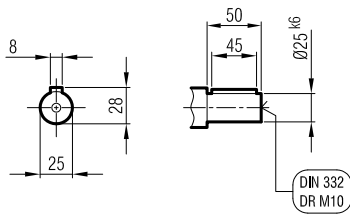
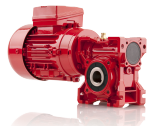
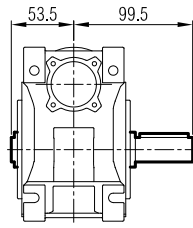
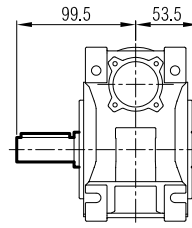
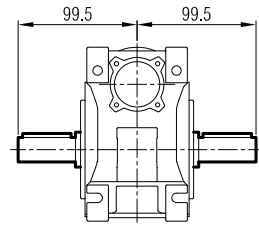
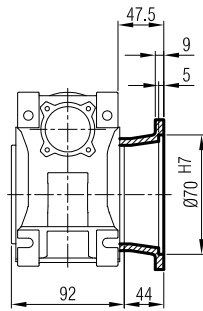
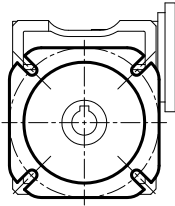
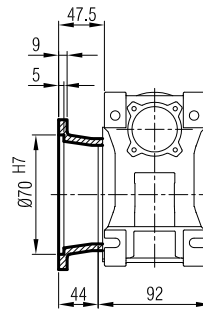
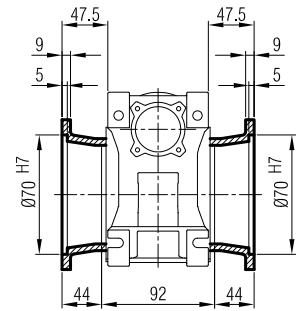
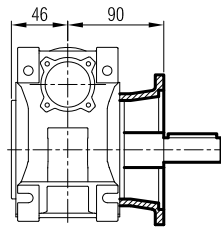
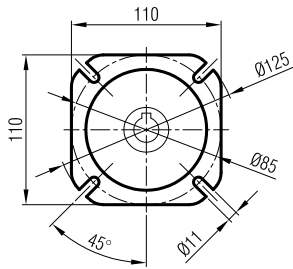
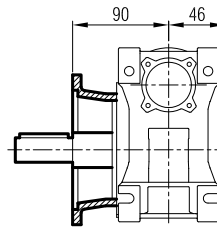
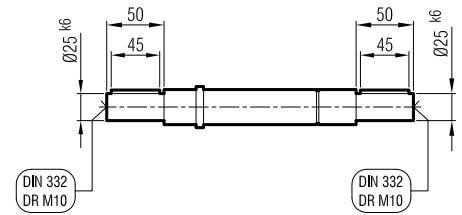
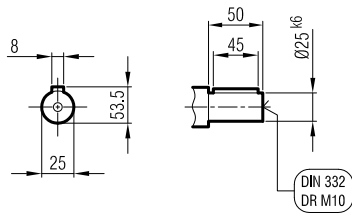
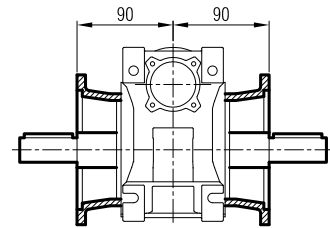
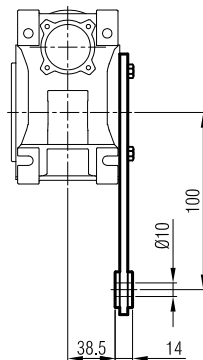
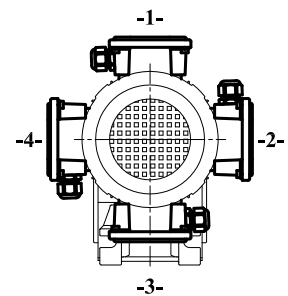
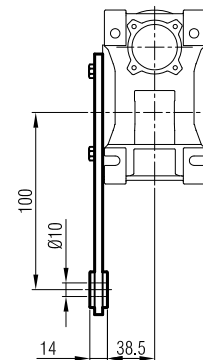
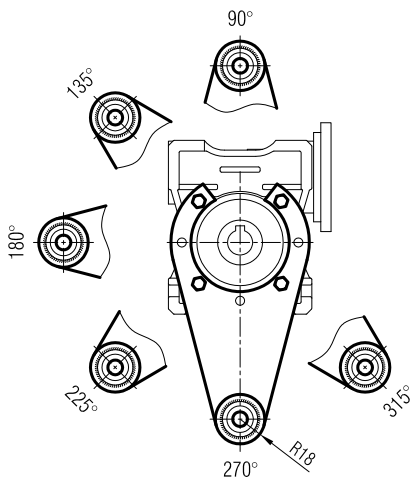
SP 50

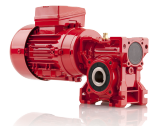
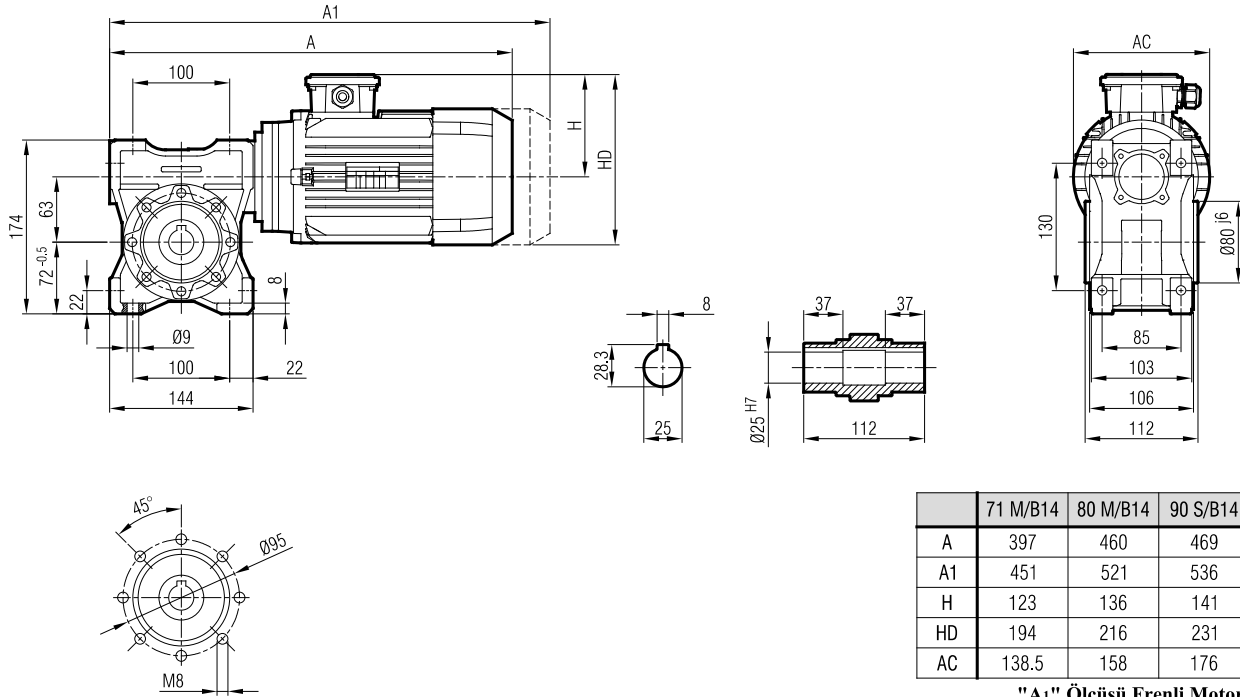


IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
63	B14	60	75	90	Ø6	10	4.5	11	12.8	4
71		70	85	105	Ø7	10	4.5	14	16.3	5
80		80	100	120	Ø7	10	4.5	19	21.8	6
63	B5	95	115	140	M8	8	4	11	12.8	4
71		110	130	160	M8	10	4	14	16.3	5
80		130	165	200	M10	12	5	19	21.8	6

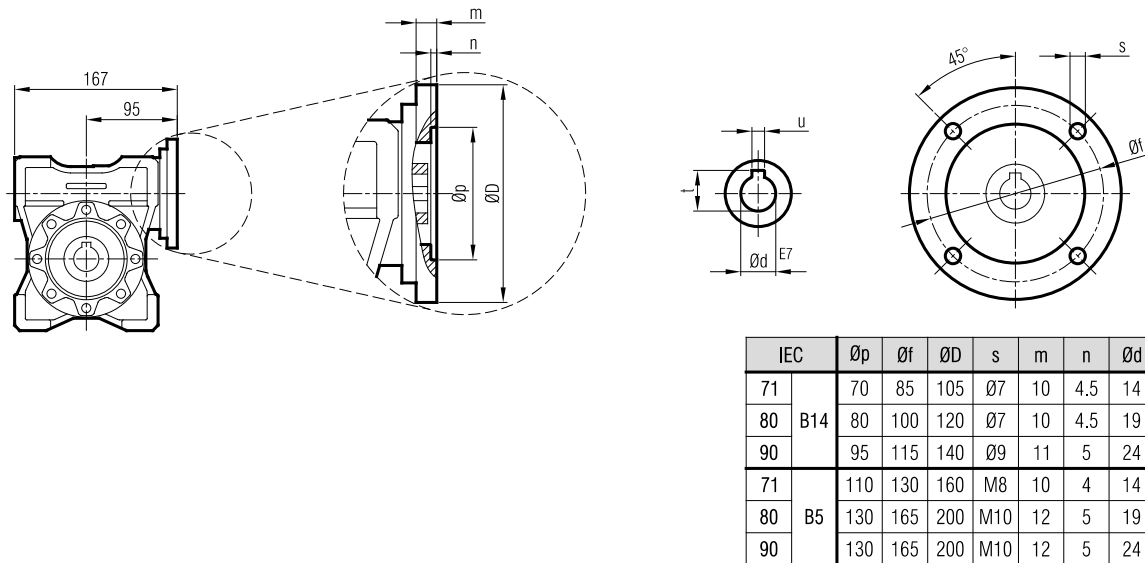
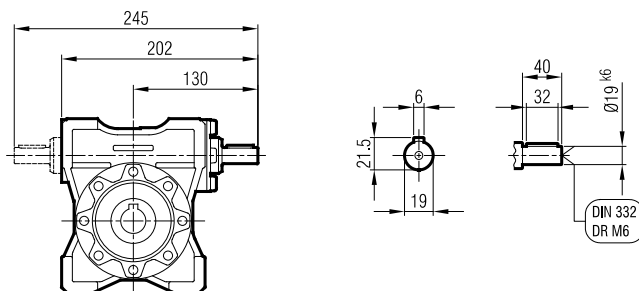
S 50

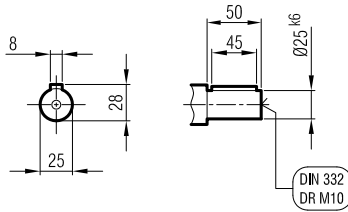
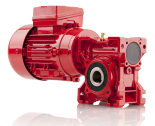
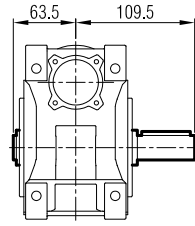
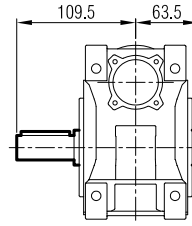
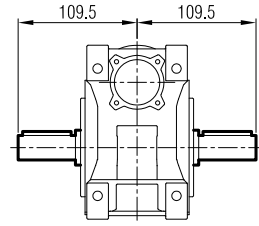
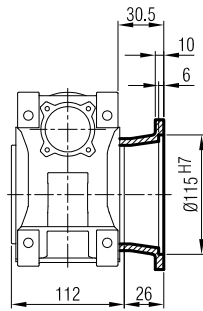
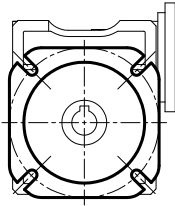
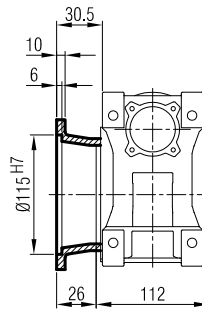
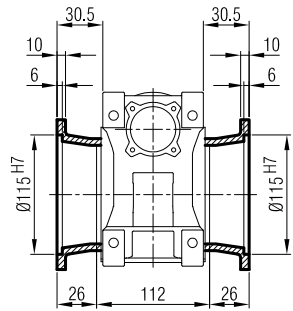
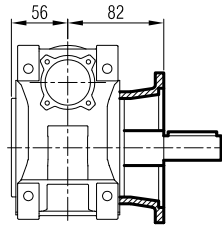
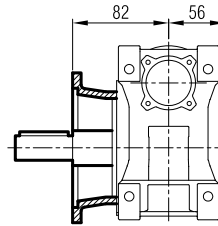
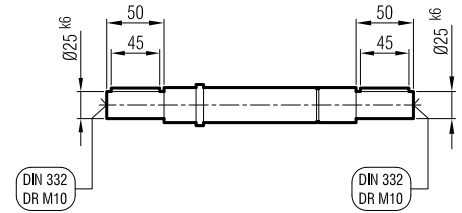
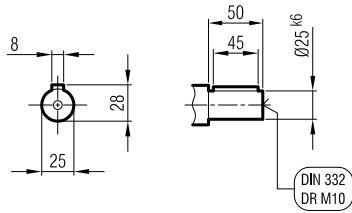
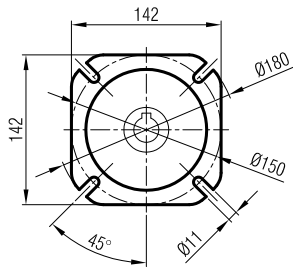
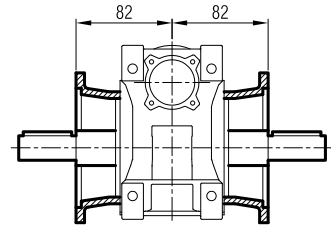
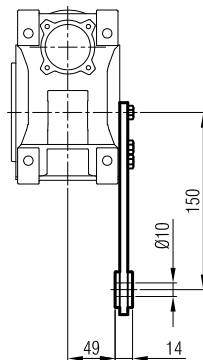
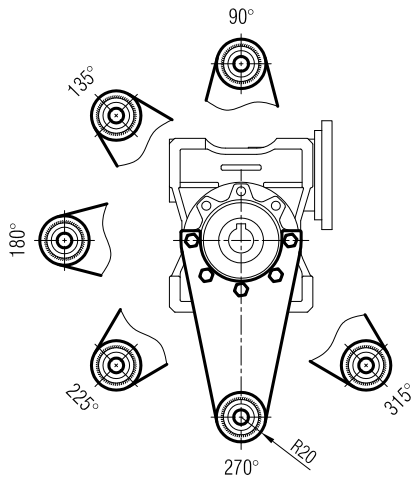
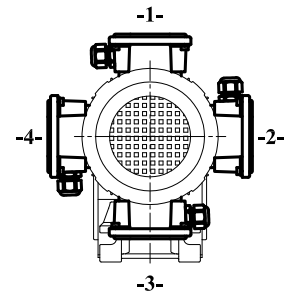
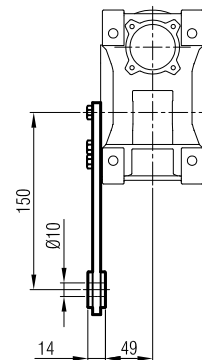


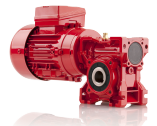
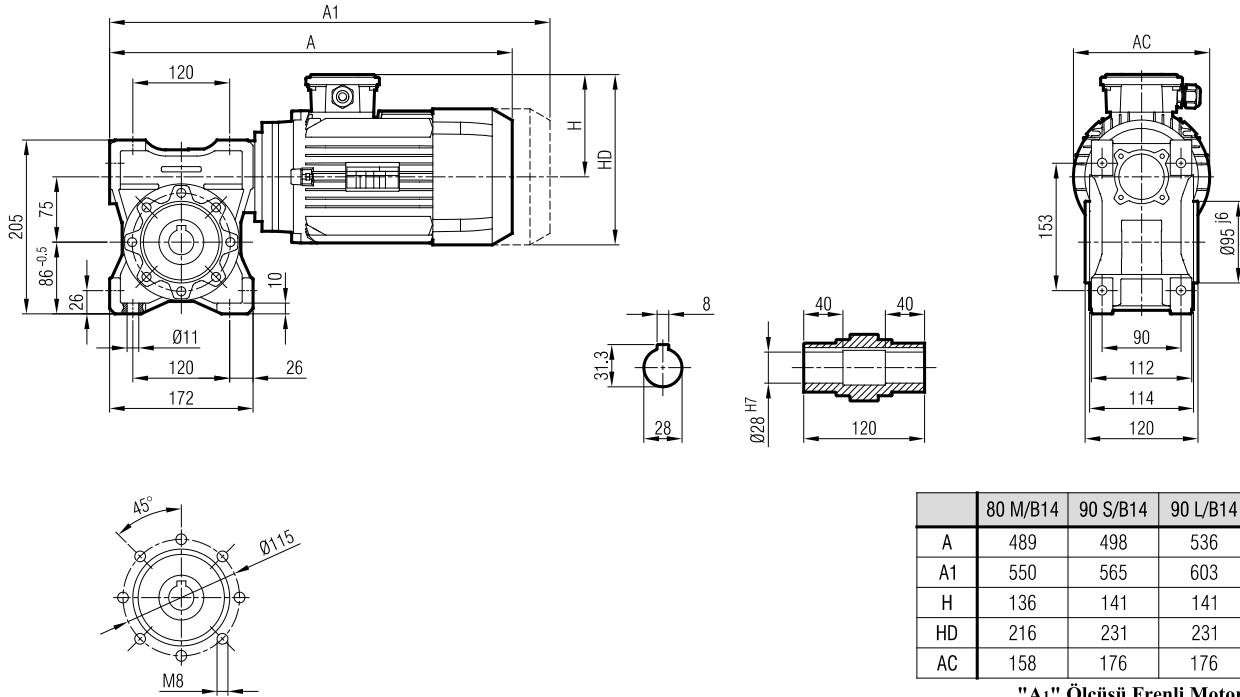

-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



SM 63


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

SP 63

S 63


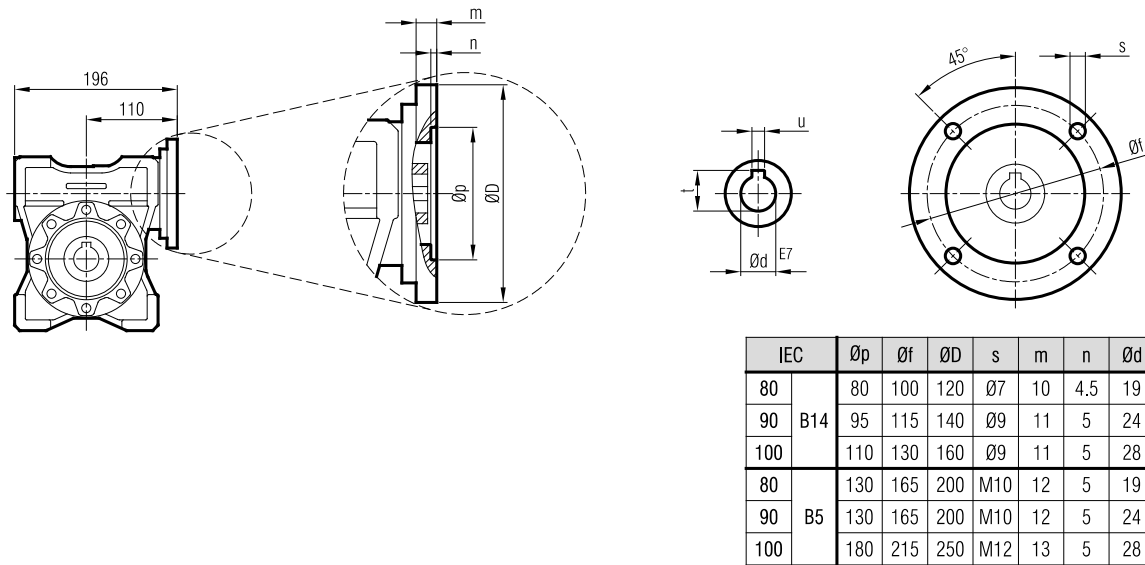
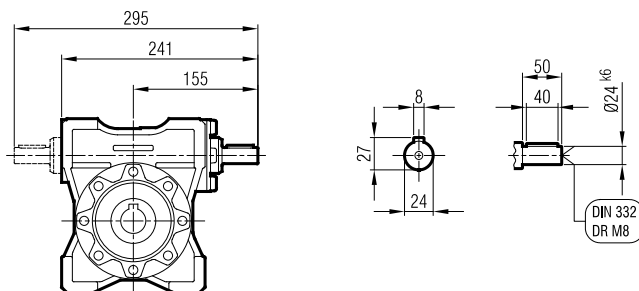

-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

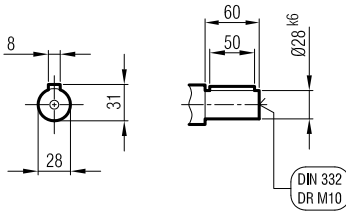
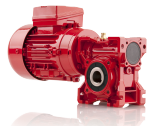
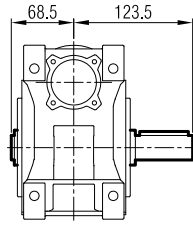
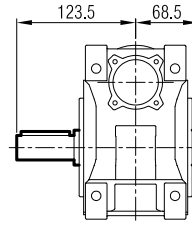
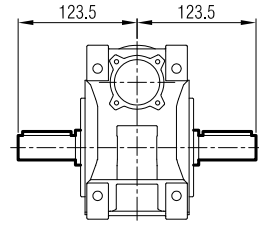
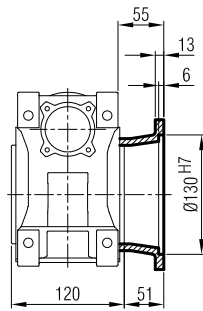
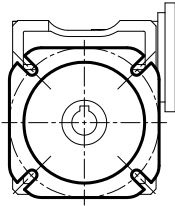
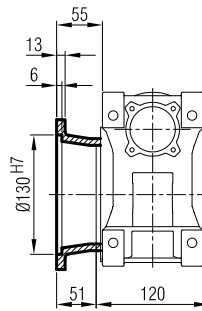
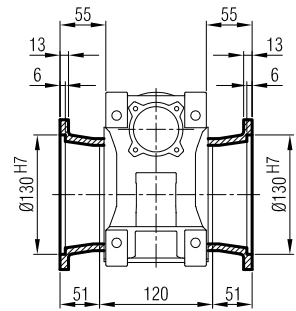
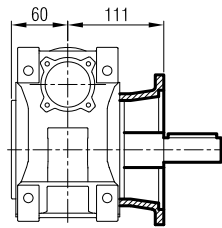
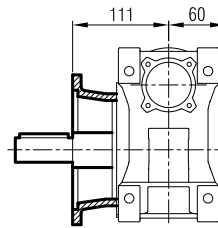
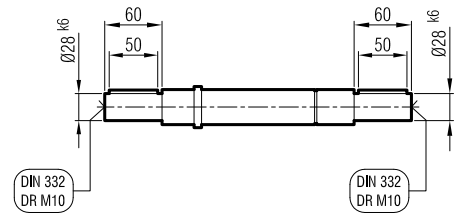
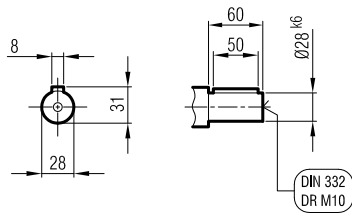
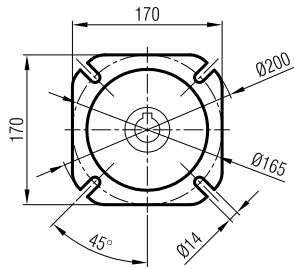
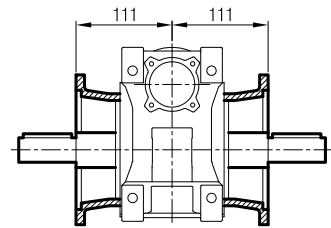
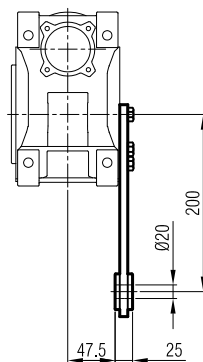
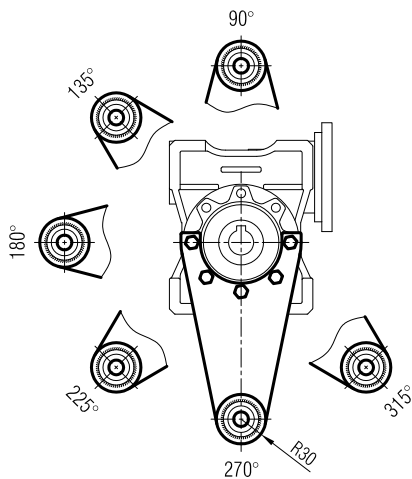
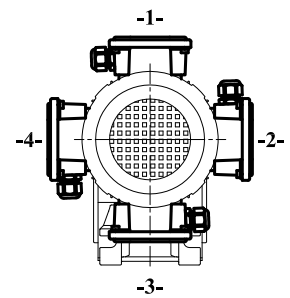
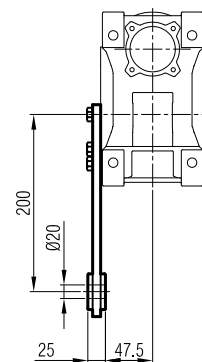

SM 75


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

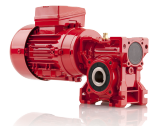
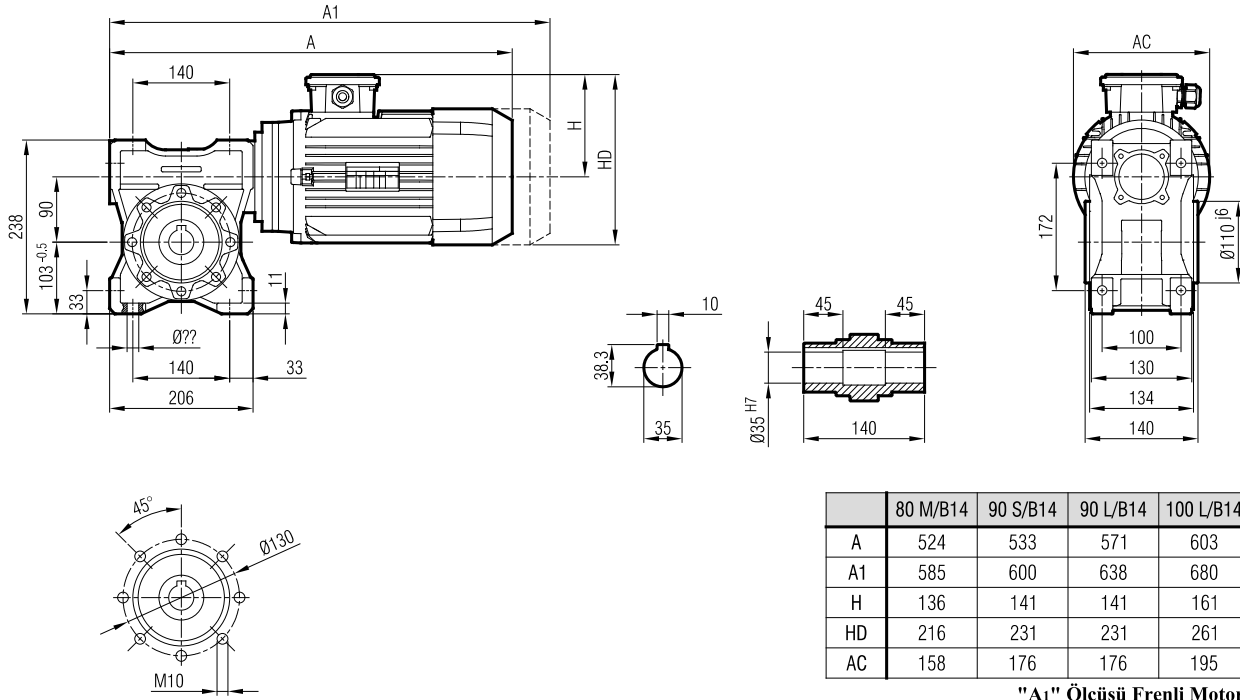
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

SP 75

S 75


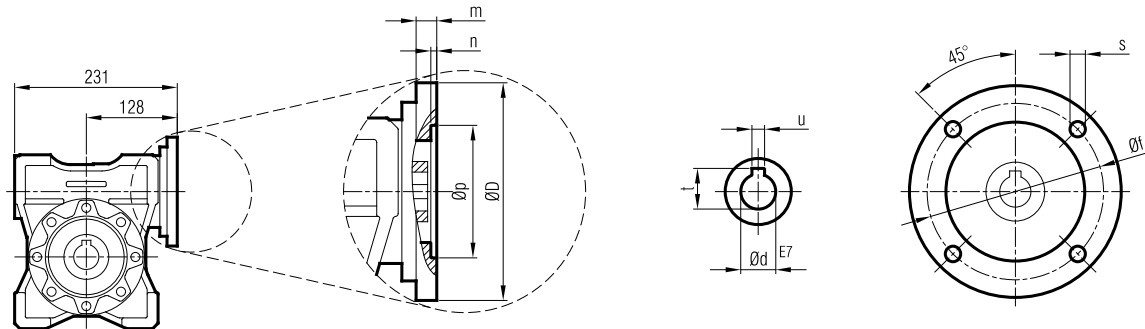

-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR


Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

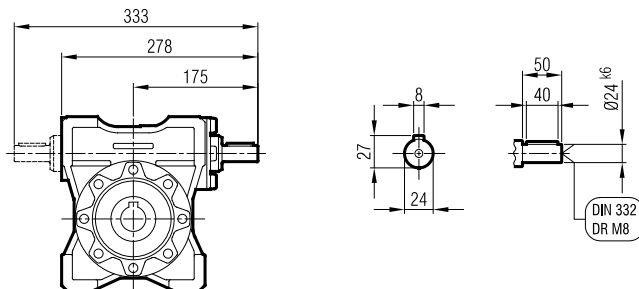

SM 90


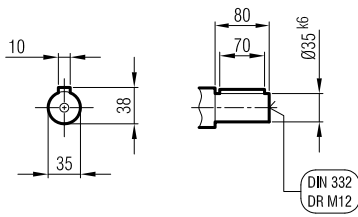
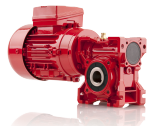
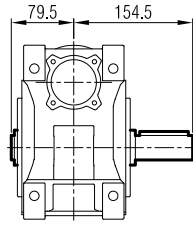
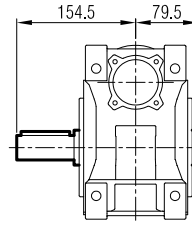
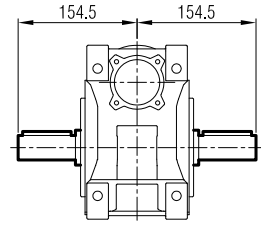
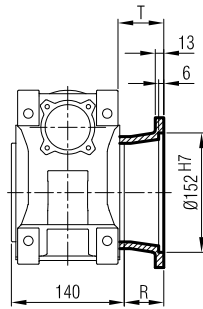
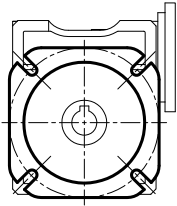
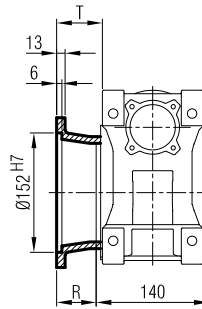
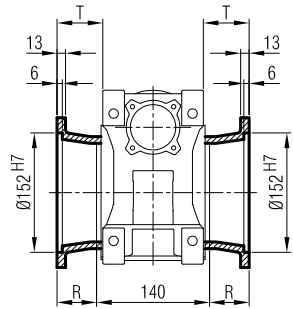
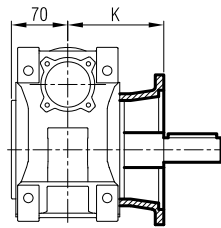
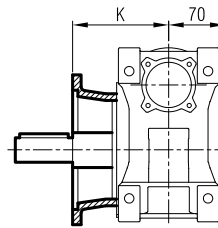
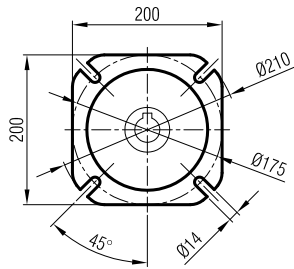
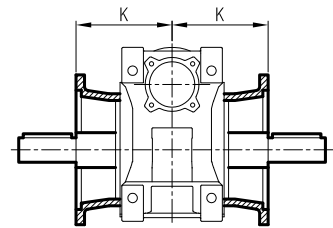
	80 M/B14	90 S/B14	90 L/B14	100 L/B14	112 M/B14
A	524	533	571	603	575
A1	585	600	638	680	670
H	136	141	141	161	170
HD	216	231	231	261	282
AC	158	176	176	195	220

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

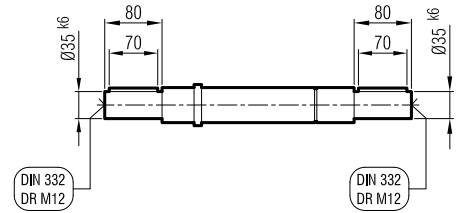
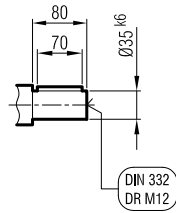
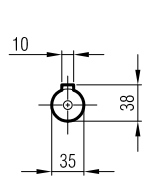
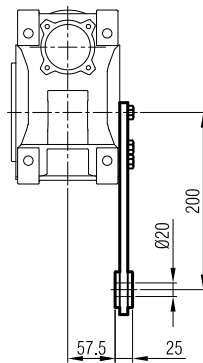
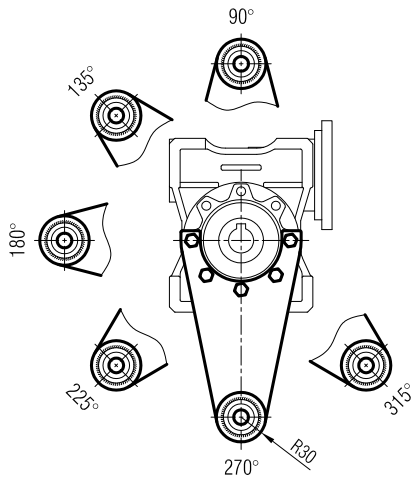
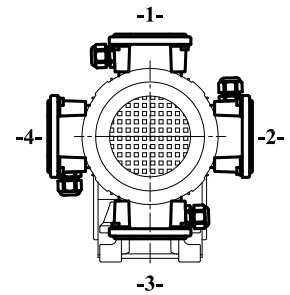
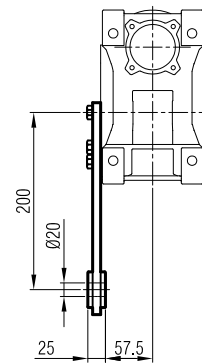
SP 90


IEC	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
80	80	100	120	Ø7	10	4.5	19	21.8	6
90	95	115	140	Ø9	11	5	24	27.3	8
100	110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
112	110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
80	130	165	200	M10	12	5	19	21.8	6
90	130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8
100	180	215	250	M12	13	5	28	31.3	8
112	180	215	250	M12	13	5	28	31.3	8

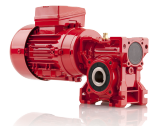
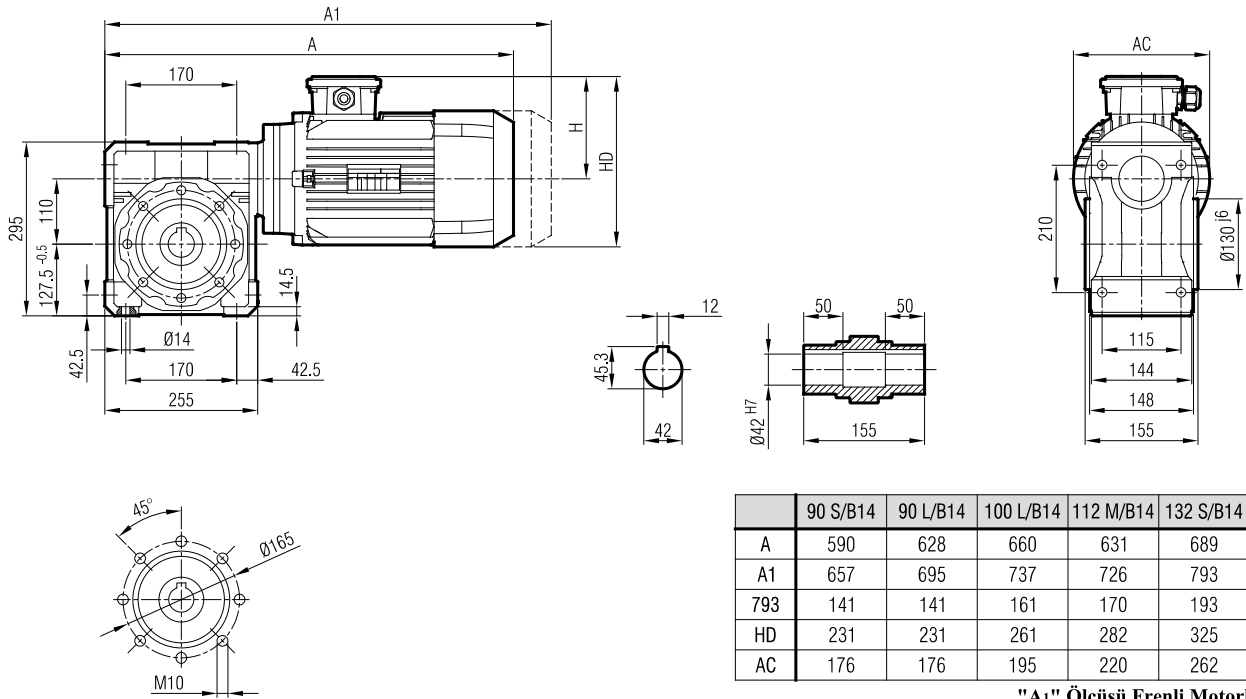
S 90



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD


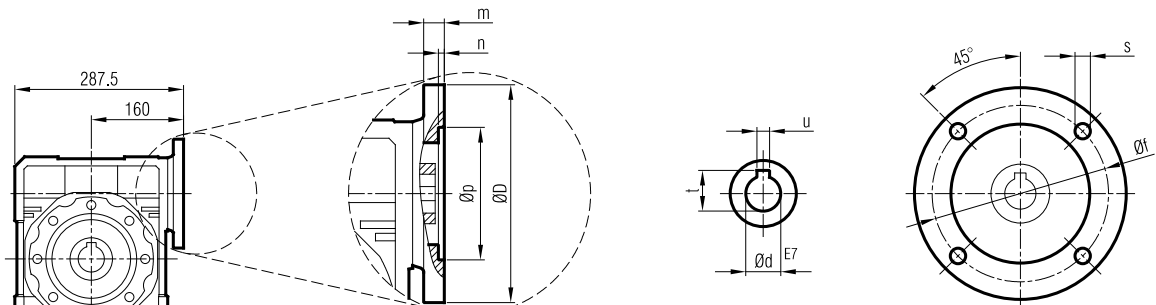
	T	R	K
Std.	46	41	111
Ops.	86	81	151


-TL

-TR


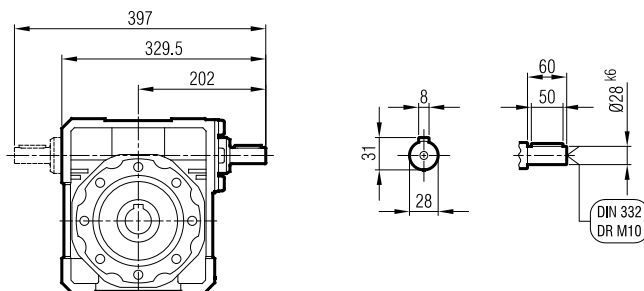
Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

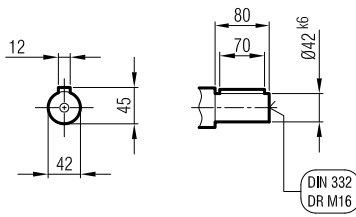
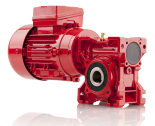
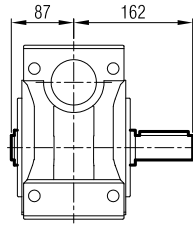
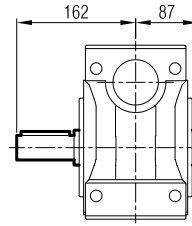
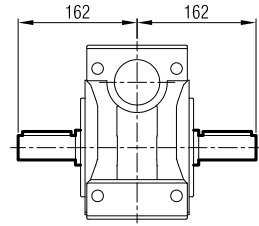
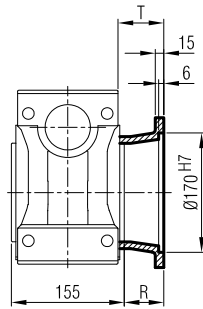
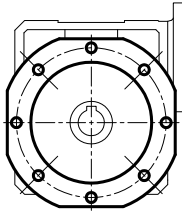
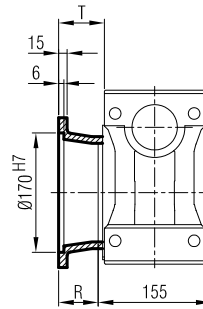
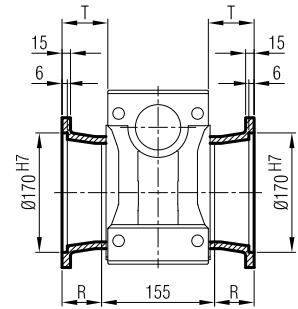
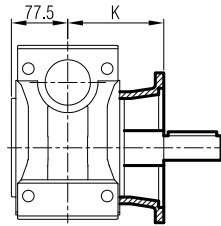
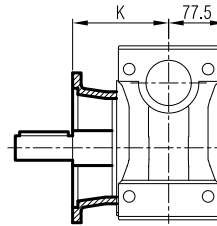
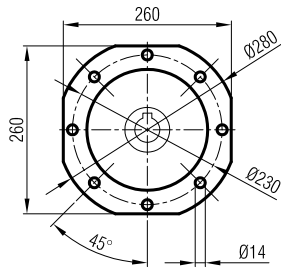
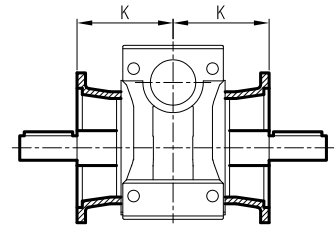

SM 110


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

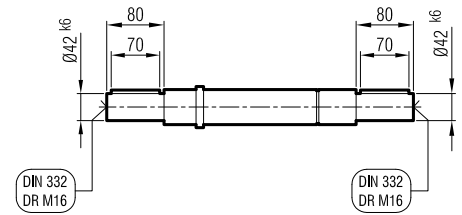
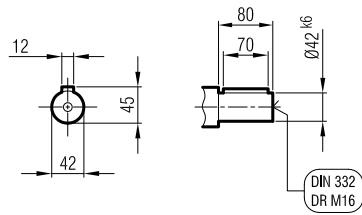
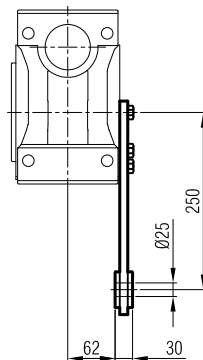
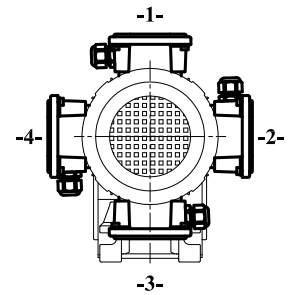
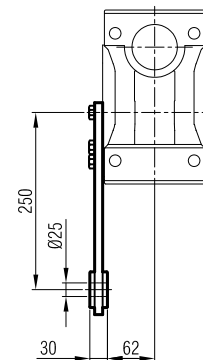
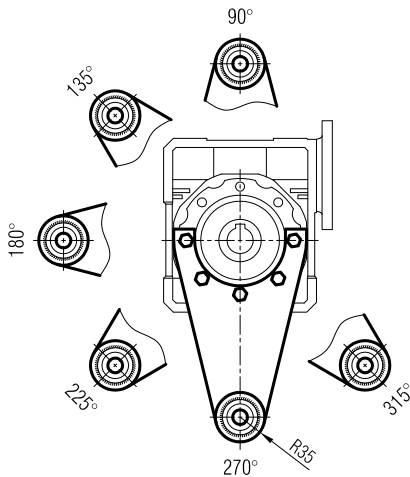
SP 110


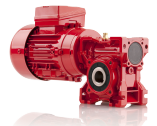
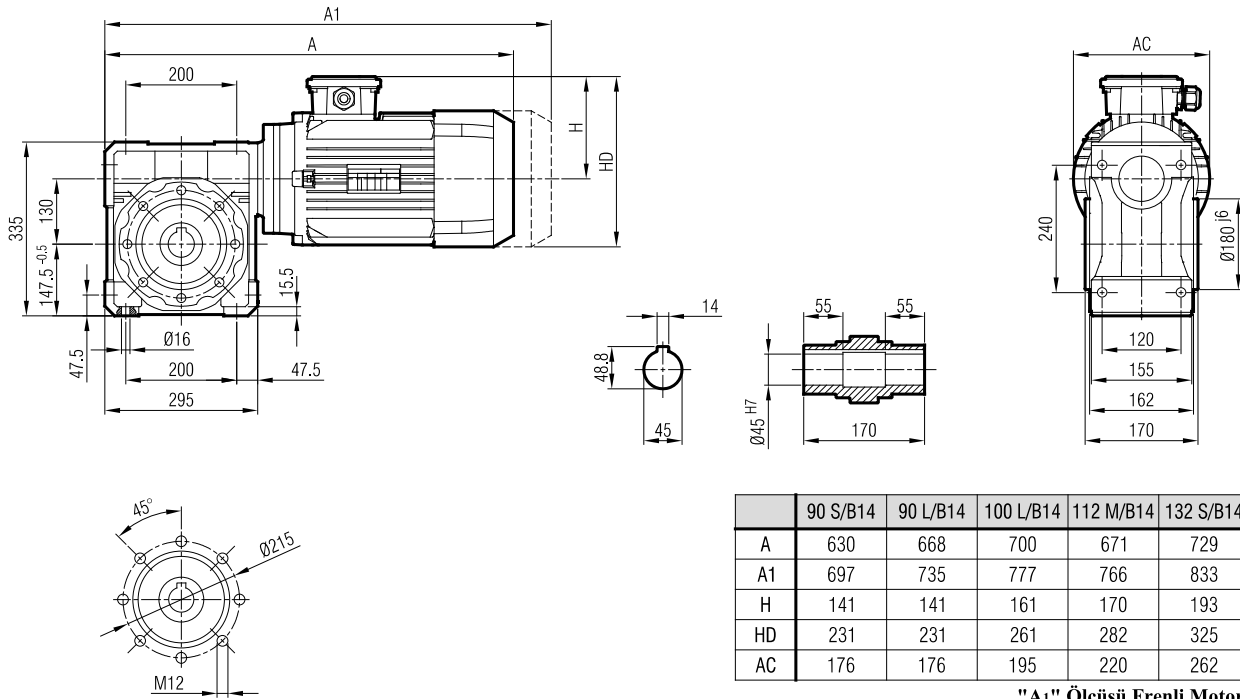
IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
90	B14	95	115	140	Ø9	11	5	24	27.3	8
100		110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
112		110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
132		130	165	200	Ø11	12	5	38	41.3	10
90	B5	130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8
100		180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8
112		180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8
132		230	265	300	M12	17	6	38	41.3	10

S 110



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD


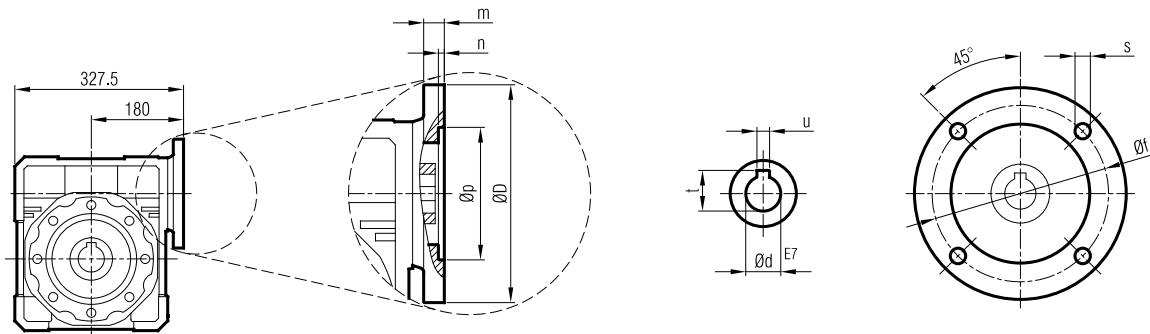
	T	R	K
Std.	59	53.5	131
Ops.	108	102.5	180


-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes


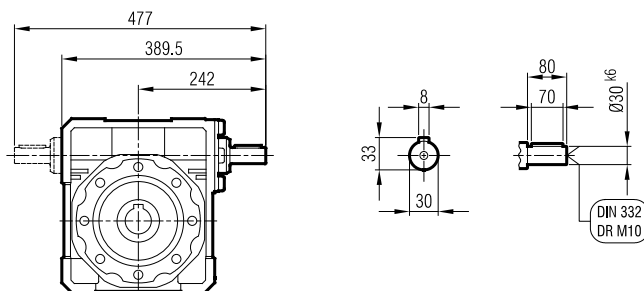

SM 130


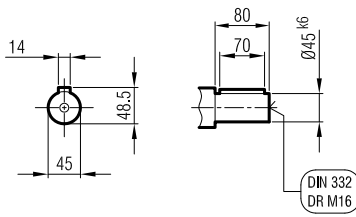
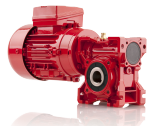
	90 S/B14	90 L/B14	100 L/B14	112 M/B14	132 S/B14	132 M/B14
A	630	668	700	671	729	769
A1	697	735	777	766	833	873
H	141	141	161	170	193	193
HD	231	231	261	282	325	325
AC	176	176	195	220	262	262

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

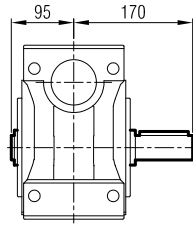
SP 130


IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
90	B14	95	115	140	Ø9	11	5	24	27.3	8
100		110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
112		110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
132		130	165	200	Ø11	13	5	38	41.3	10
90	B5	130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8
100		180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8
112		180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8
132		230	265	300	M12	17	6	38	41.3	10

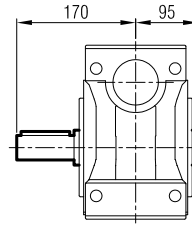
S 130




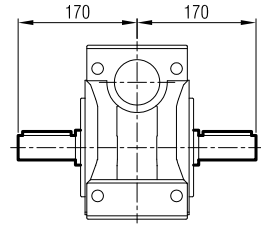
-SL



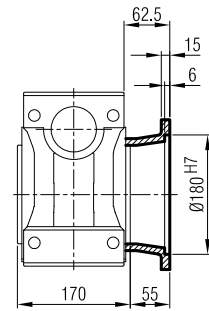
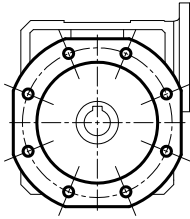
-SR



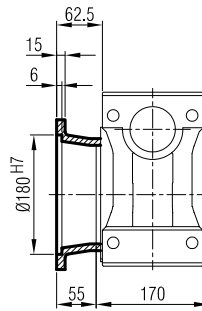
-SD



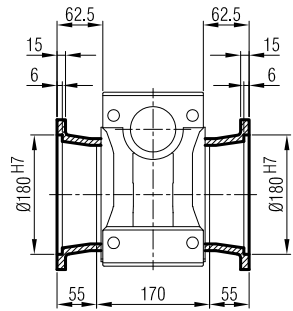
-FL



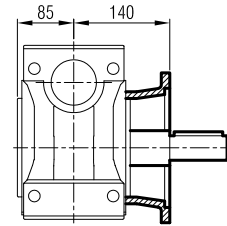
-FR



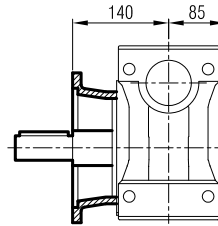
-FD



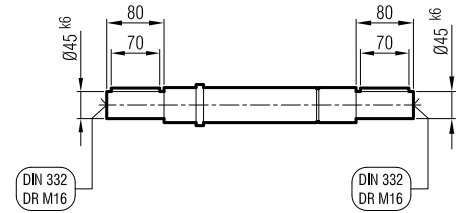
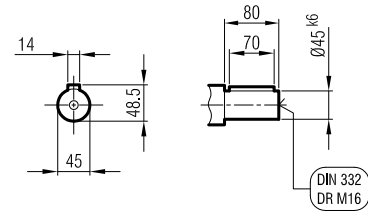
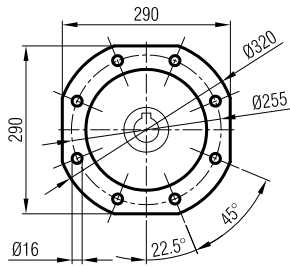
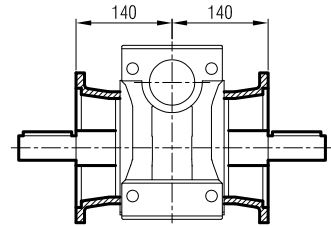
-FL -SR



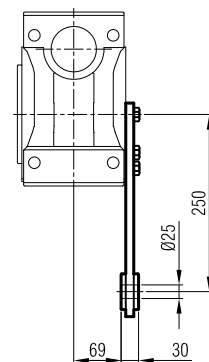
-FR -SR



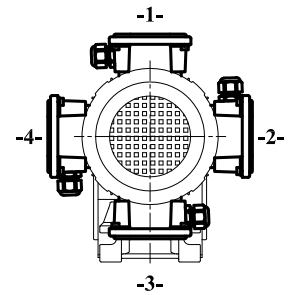
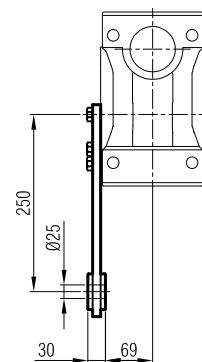
-FD -SD



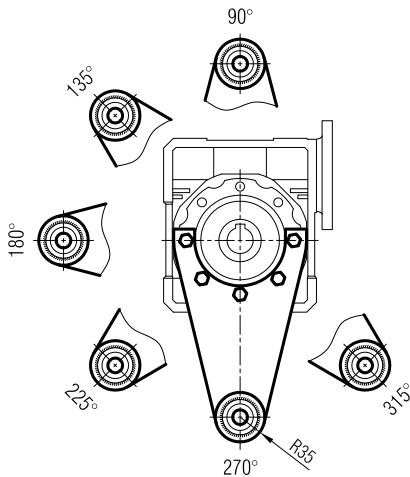
-TL

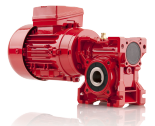


-TR

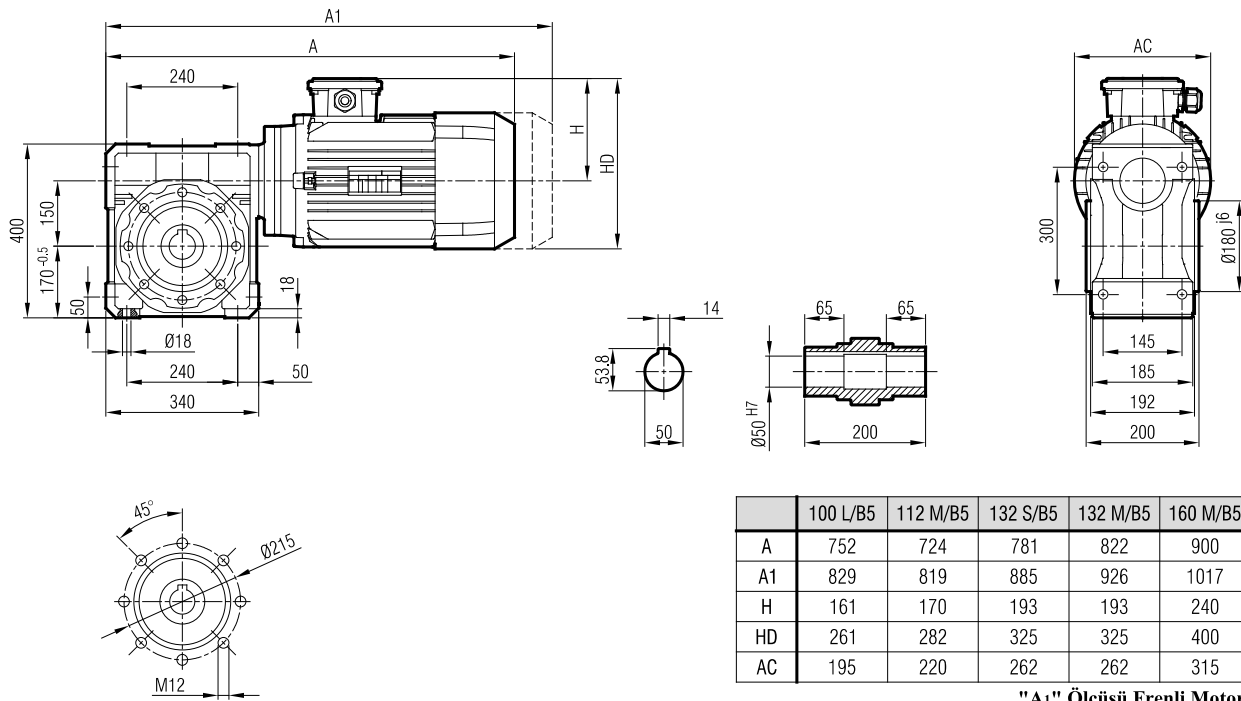


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





SM 150



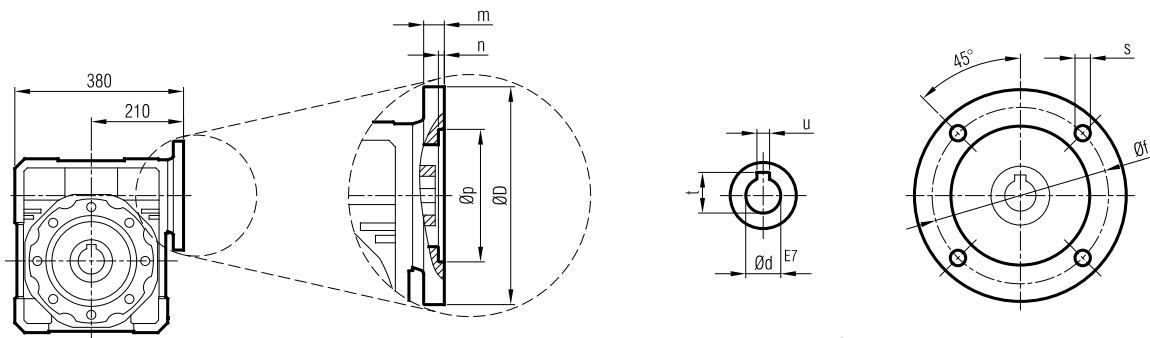
	100 L/B5	112 M/B5	132 S/B5	132 M/B5	160 M/B5	160 L/B5
A	752	724	781	822	900	945
A1	829	819	885	926	1017	1062
H	161	170	193	193	240	240
HD	261	282	325	325	400	400
AC	195	220	262	262	315	315

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

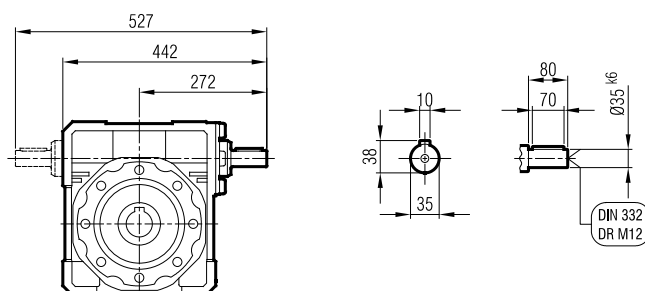
*Le dimensions "A1" correspond aux moteurs
équipés de freins.*

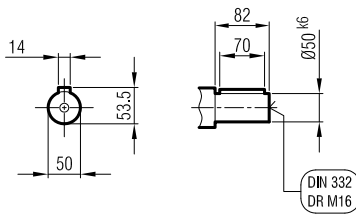
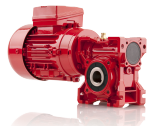
SP 150



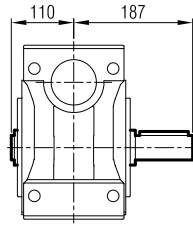
IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
100	B5	180	215	250	M12	15	5	28	31.3	8
112		180	215	250	M12	15	5	28	31.3	8
132		230	265	300	M12	18	6	38	41.3	10
160		250	300	350	M14	20	6.5	42	45.3	12

S 150

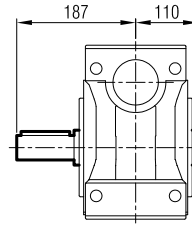




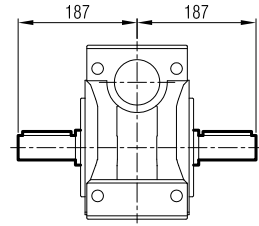
-SL



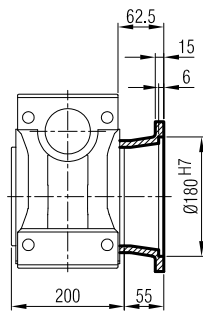
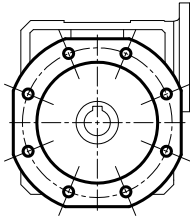
-SR



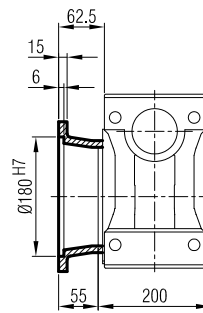
-SD



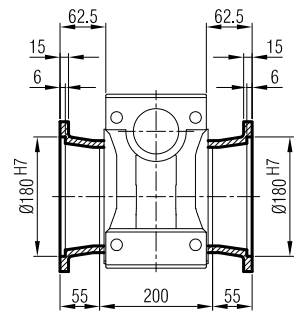
-FL



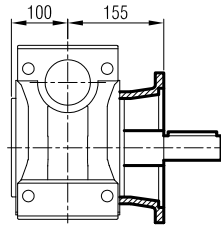
-FR



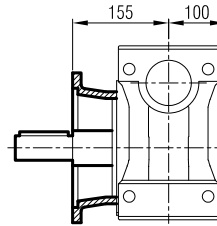
-FD



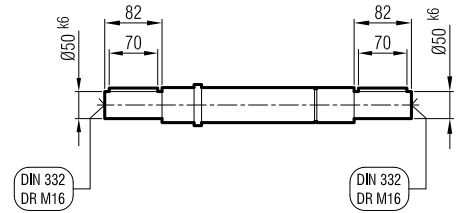
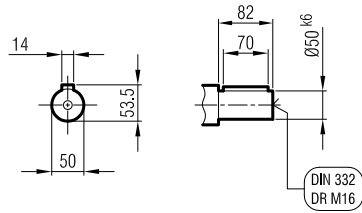
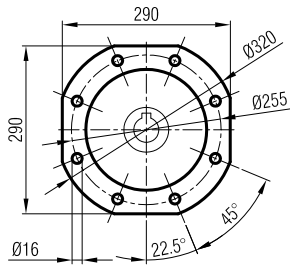
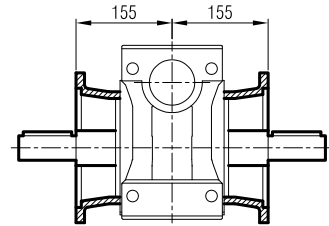
-FL -SR



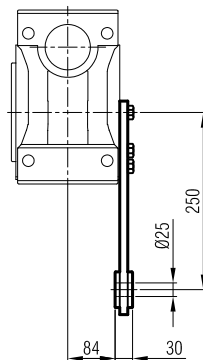
-FR -SR



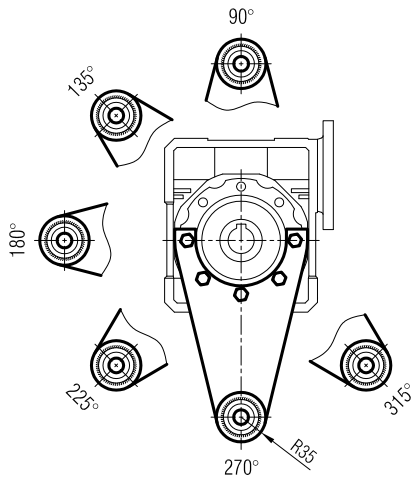
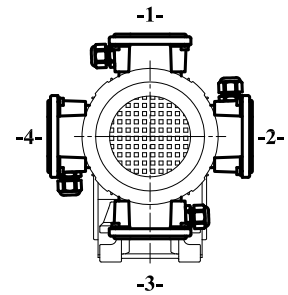
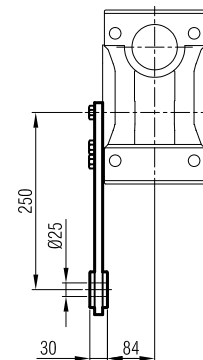
-FD -SD



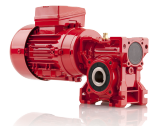
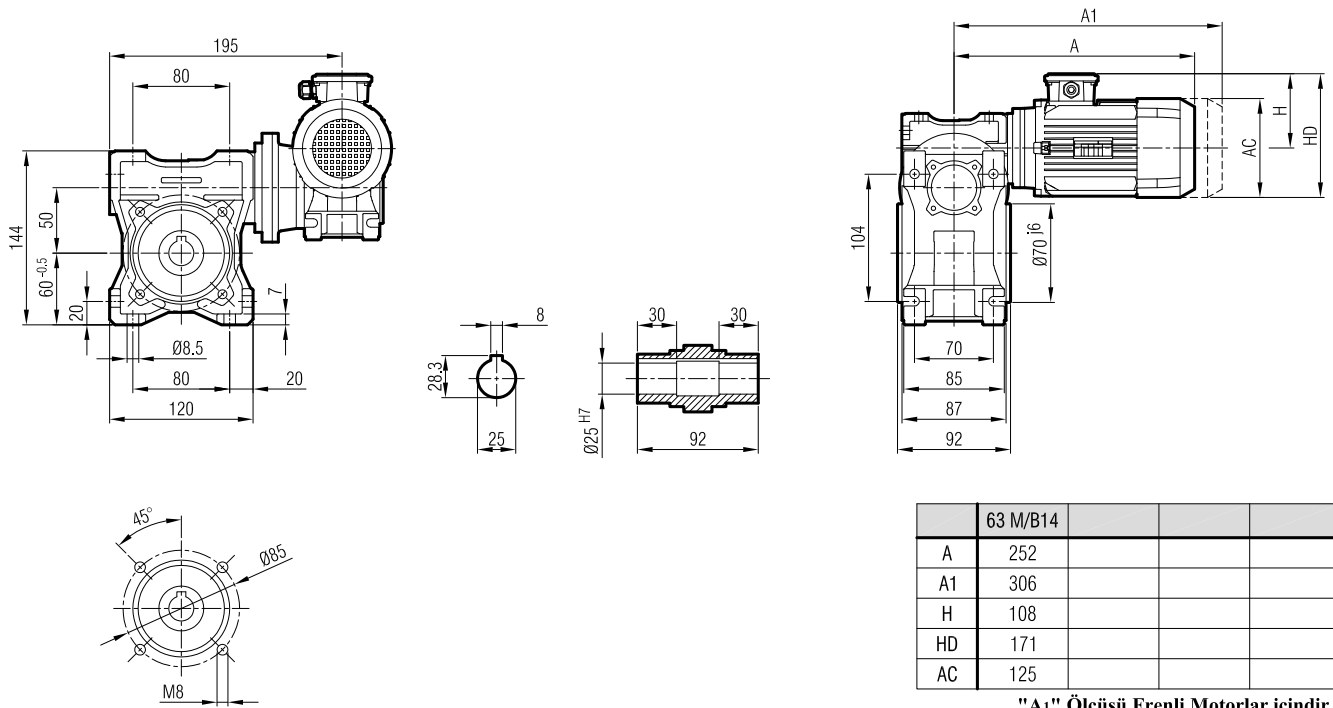
-TL



-TR



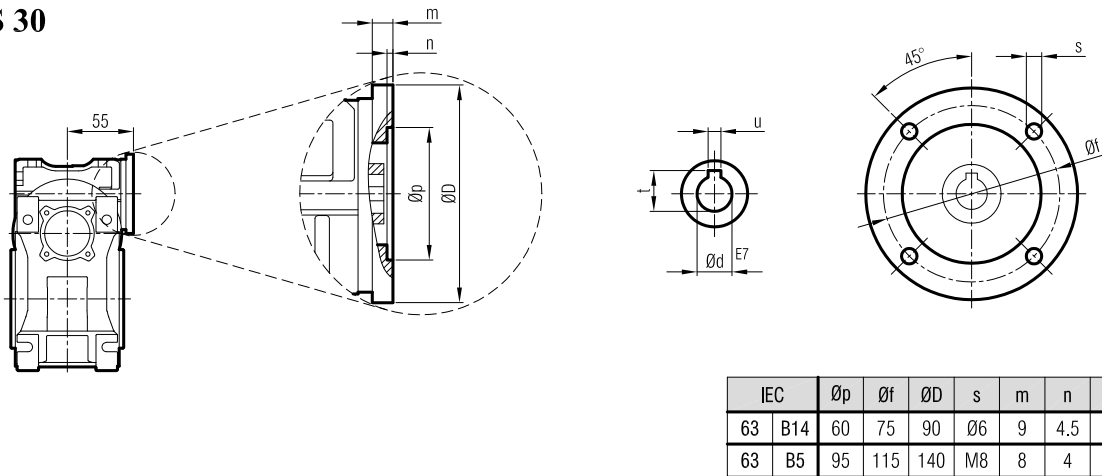
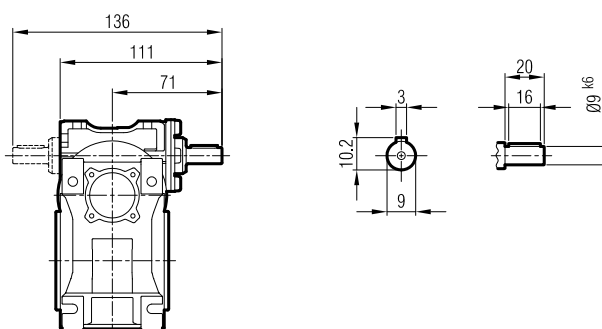
Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes

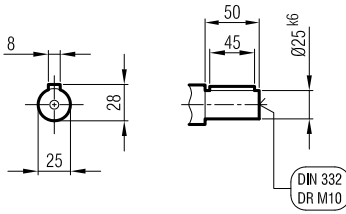
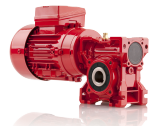

SM 50 S 30


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

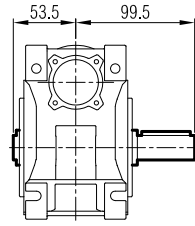
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

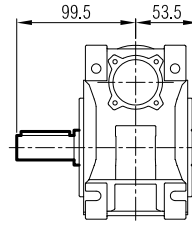
SP 50 S 30

S 50 S 30




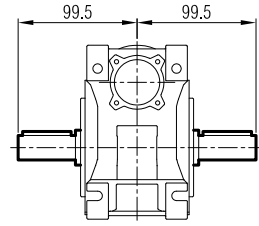
-SL



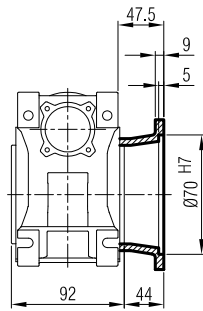
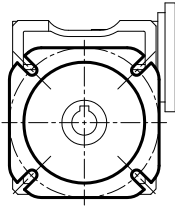
-SR



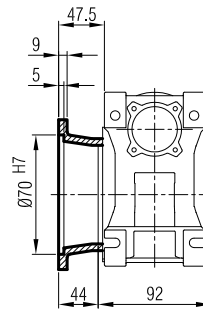
-SD



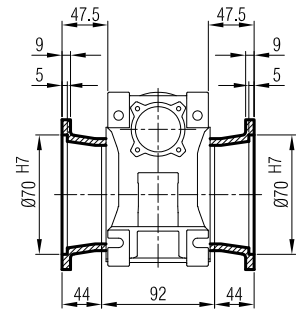
-FL



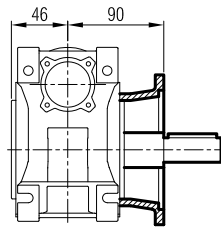
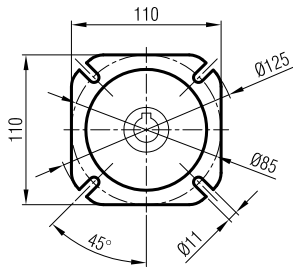
-FR



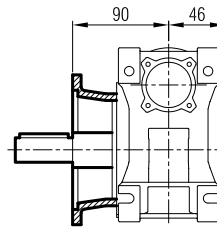
-FD



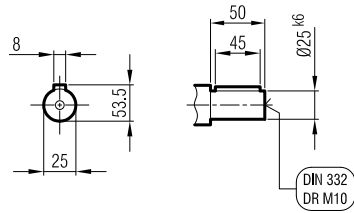
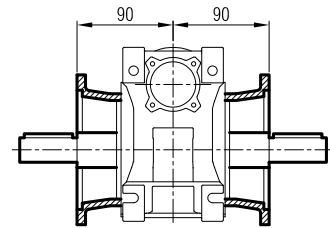
-FL -SR



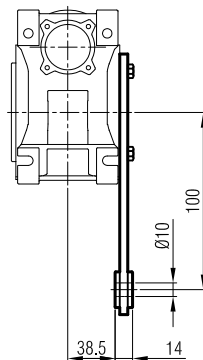
-FR -SR



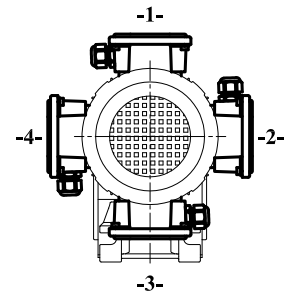
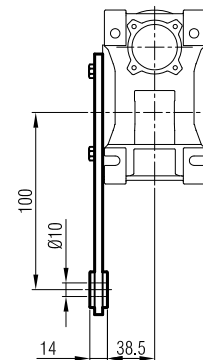
-FD -SD



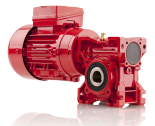
-TL



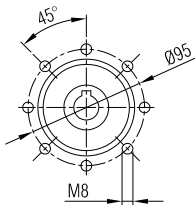
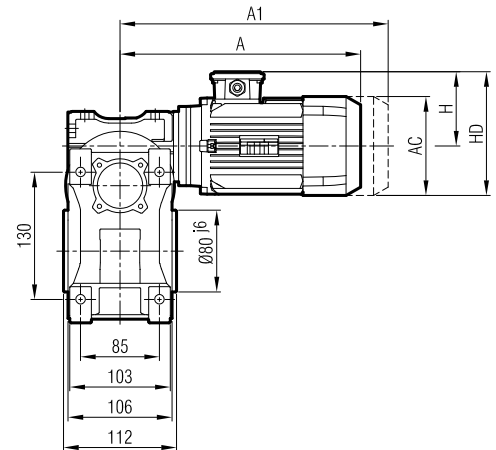
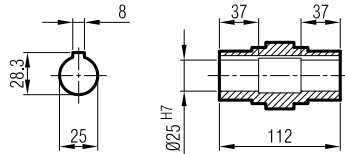
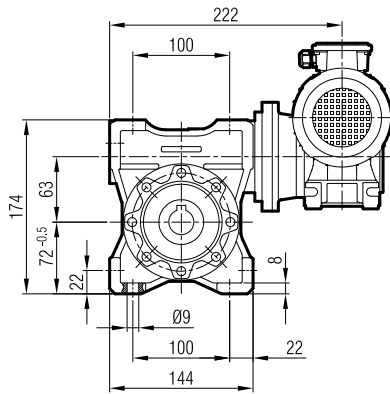
-TR



Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes



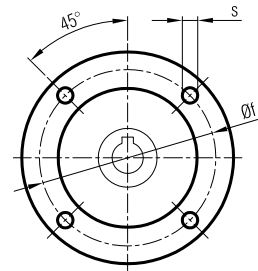
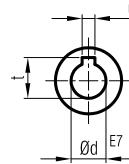
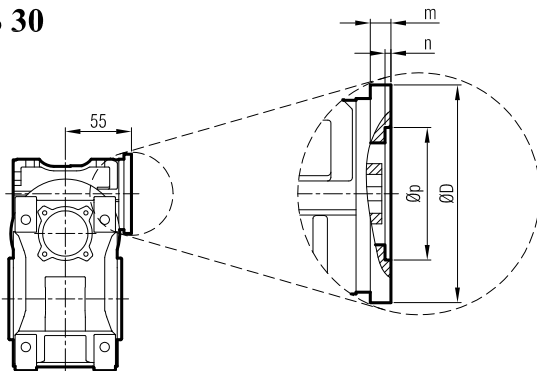
SM 63 S 30



	63 M/B14			
A	252			
A1	306			
H	108			
HD	171			
AC	125			

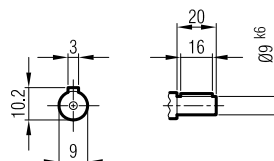
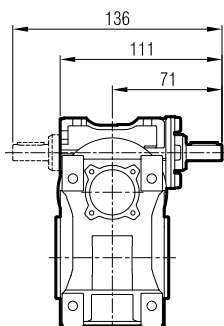
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
Dimension "A1" is for motors with brake.
*Le dimensions "A1" correspond aux moteurs
équipés de freins.*

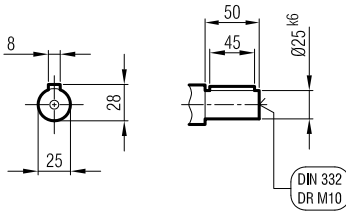
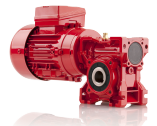
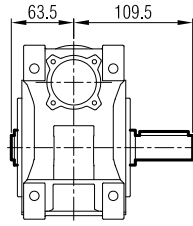
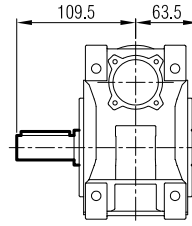
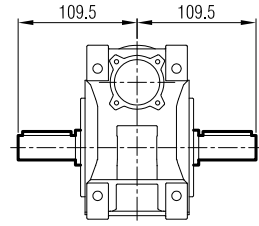
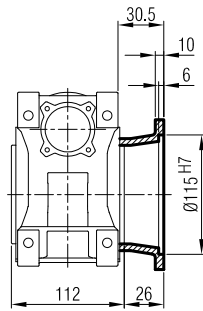
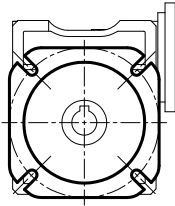
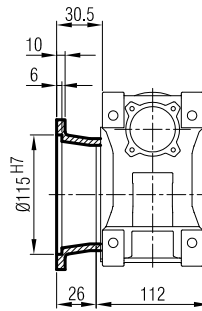
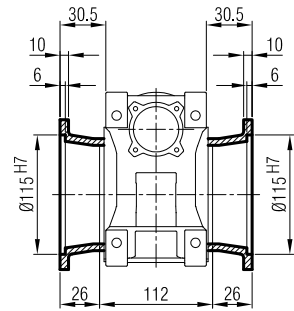
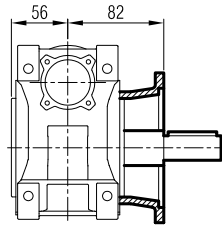
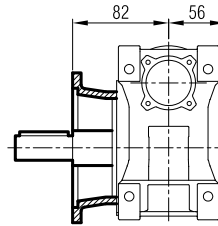
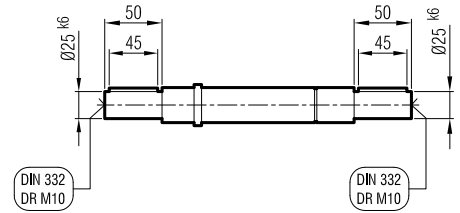
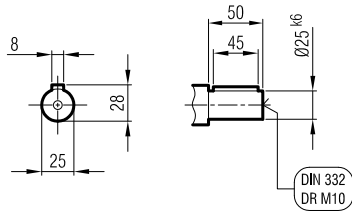
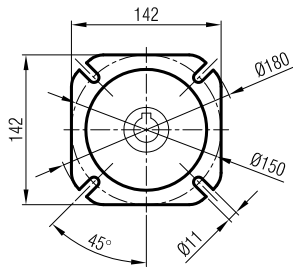
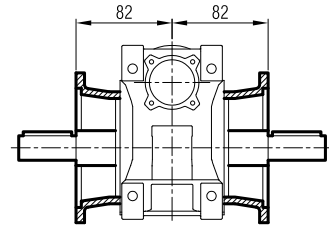
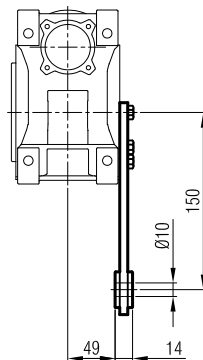
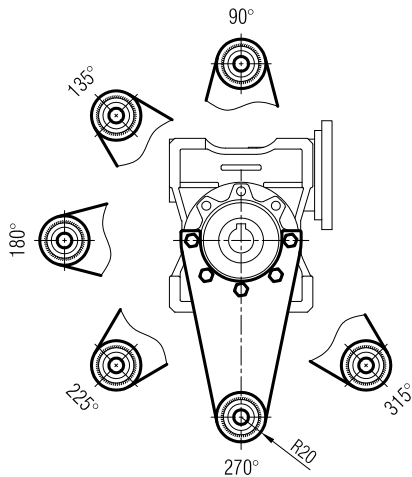
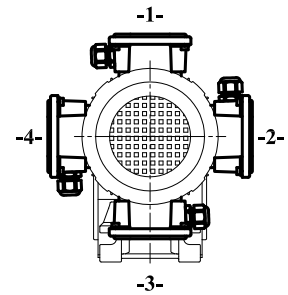
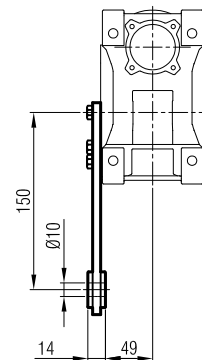
SP 63 S 30

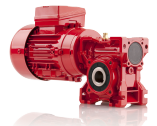
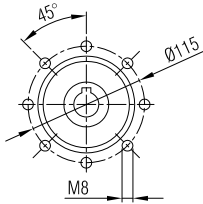
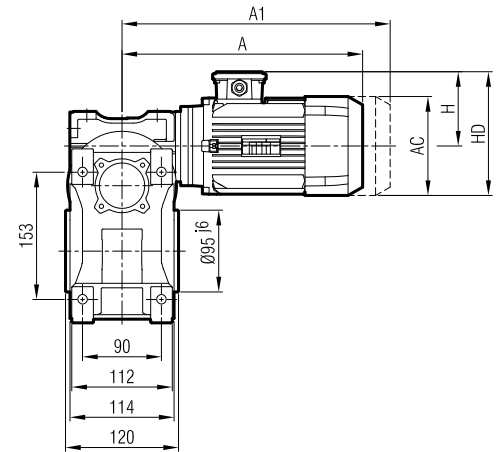
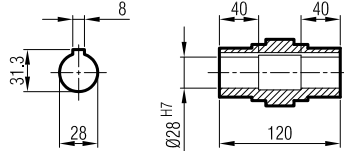
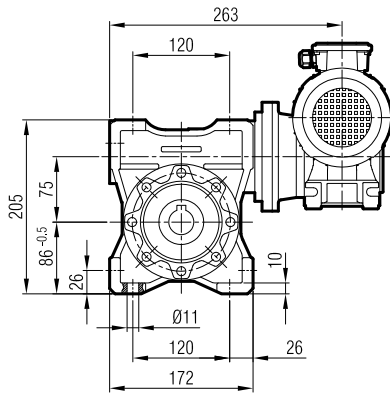


IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
63	B14	60	75	90	Ø6	9	4,5	11	12,8	4
63	B5	95	115	140	M8	8	4	11	12,8	4

S 63 S 30

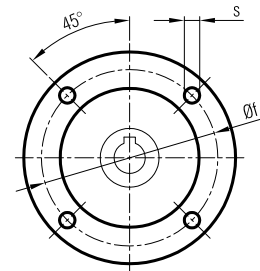
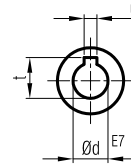
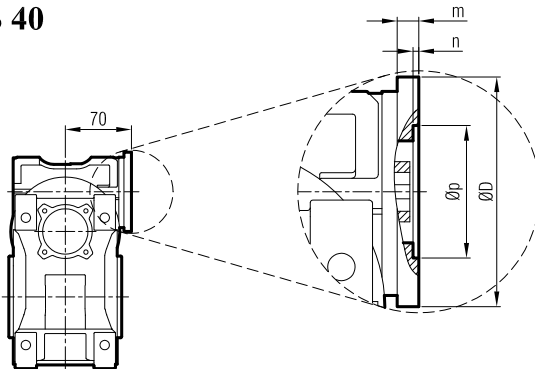



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

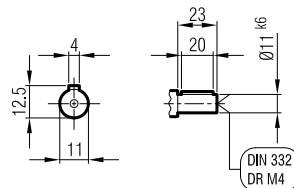
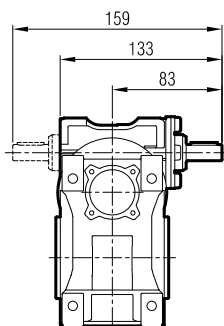

SM 75 S 40


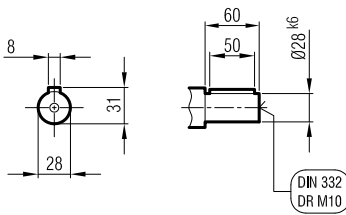
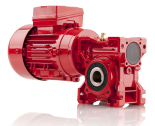
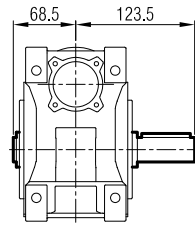
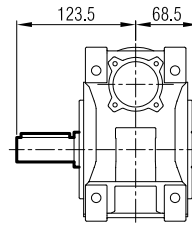
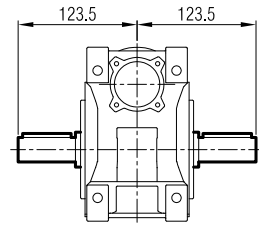
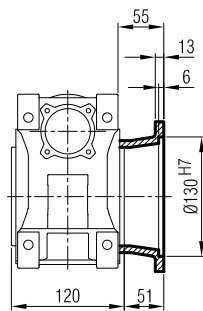
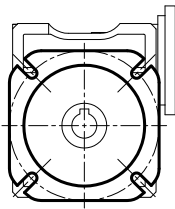
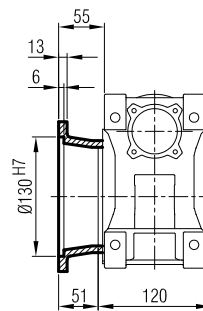
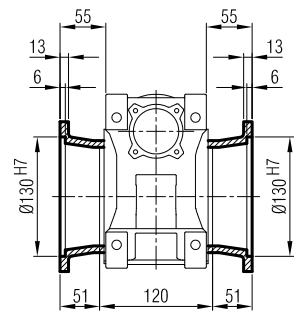
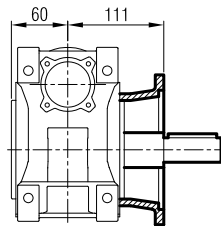
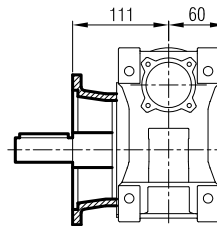
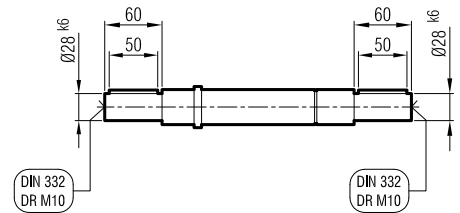
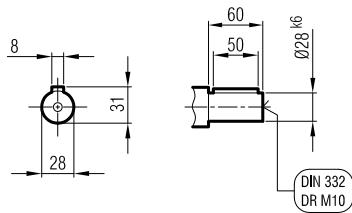
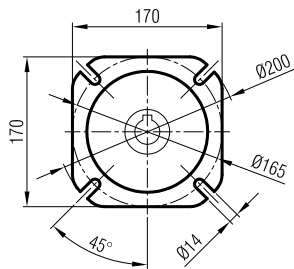
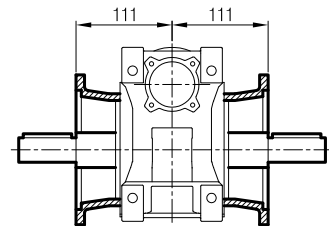
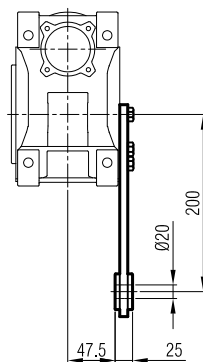
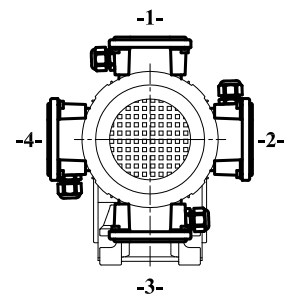
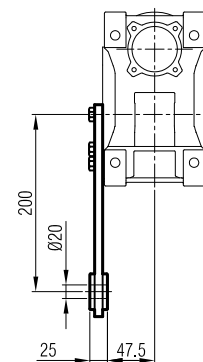
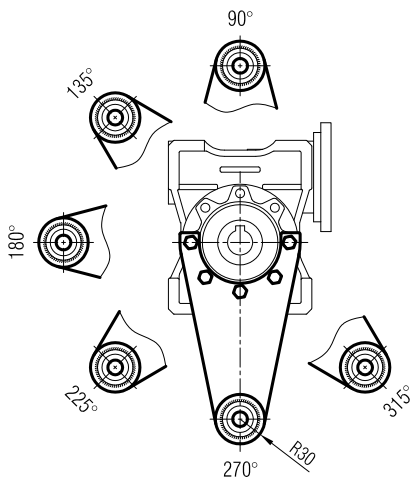
	63 M/B14	71 M/B14		
A	267	300		
A1	321	354		
H	108	123		
HD	171	194		
AC	125	138.5		

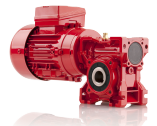
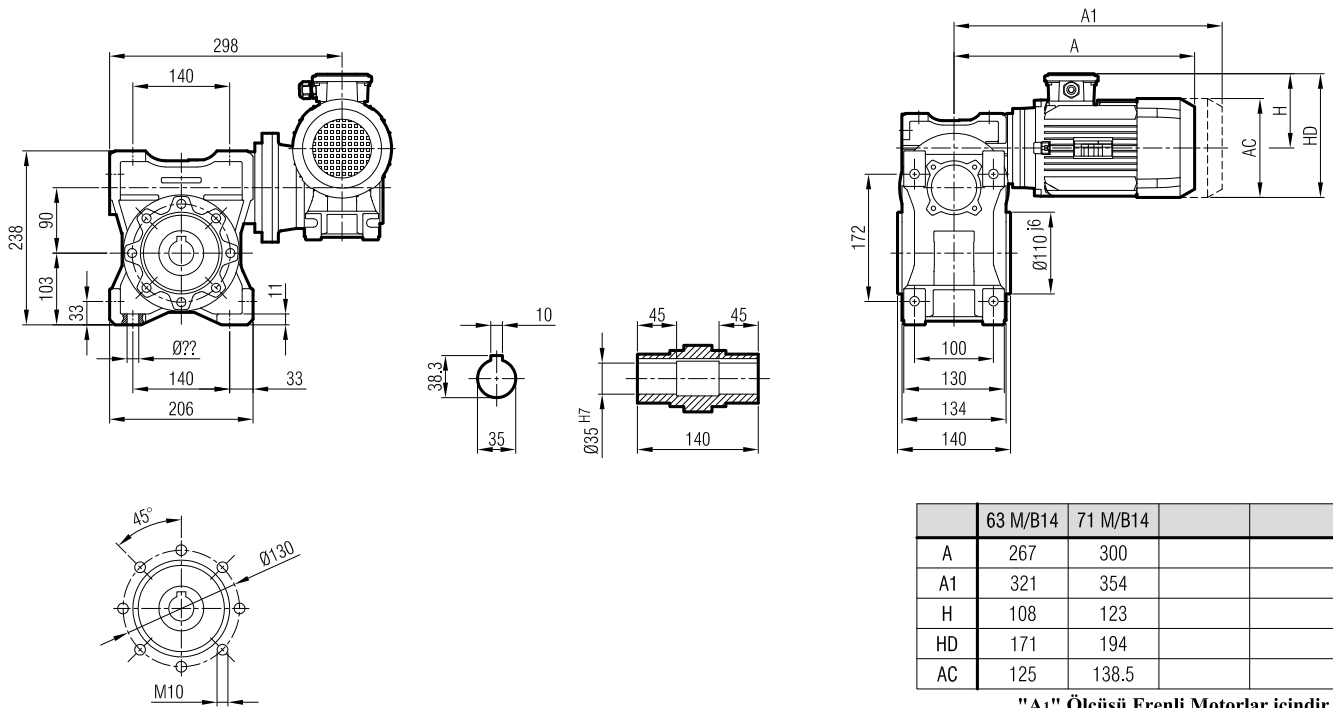
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

SP 75 S 40


IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
63	B14	60	75	90	Ø6	10	4.5	11	12.8	4
71		70	85	105	Ø7	10	4.5	14	16.3	5
63	B5	95	115	140	M8	8	4	11	12.8	4
71		110	130	160	M8	9	4	14	16.3	5

S 75 S 40


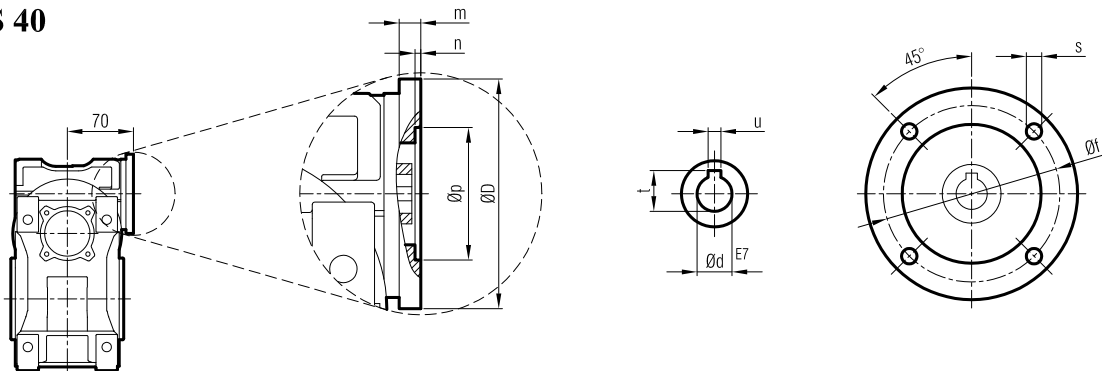
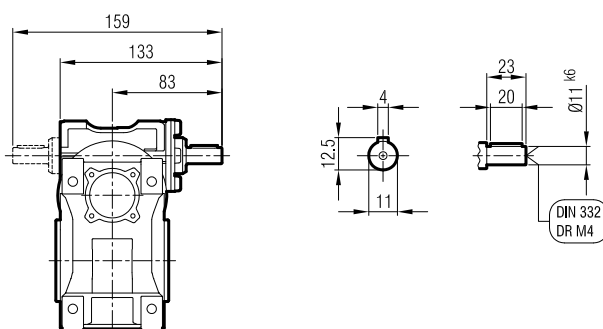

-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes


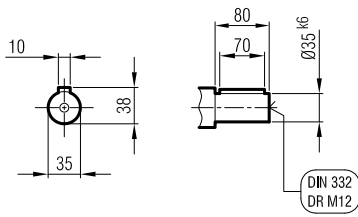
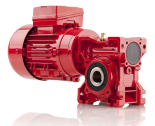
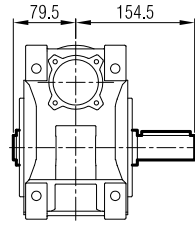
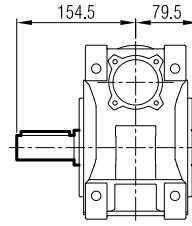
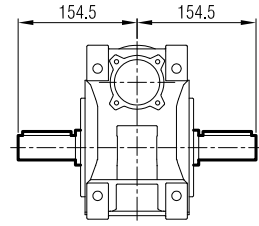
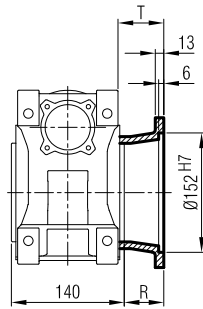
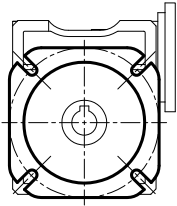
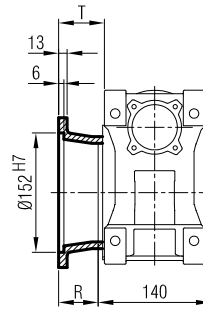
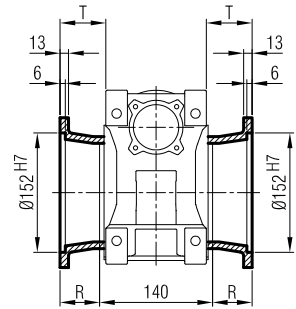
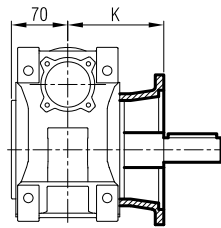
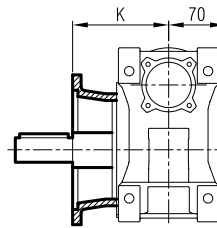
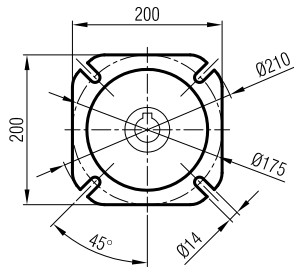
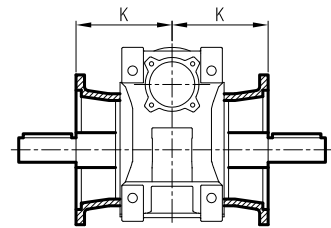

SM 90 S 40


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

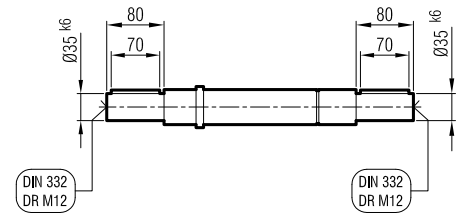
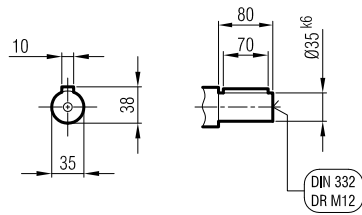
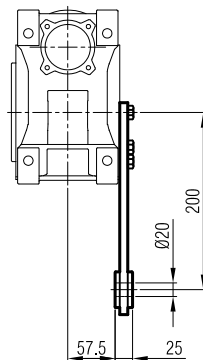
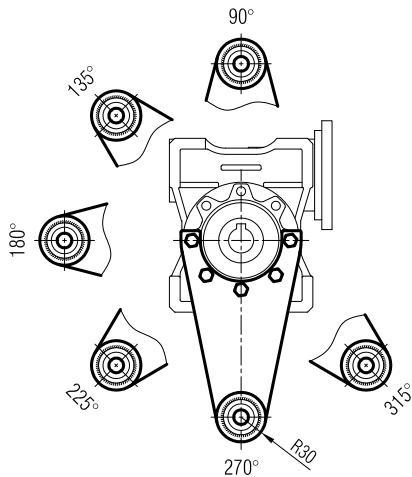
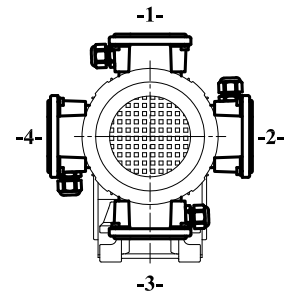
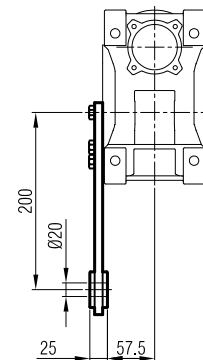
Dimension "A1" is for motors with brake.

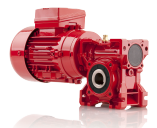
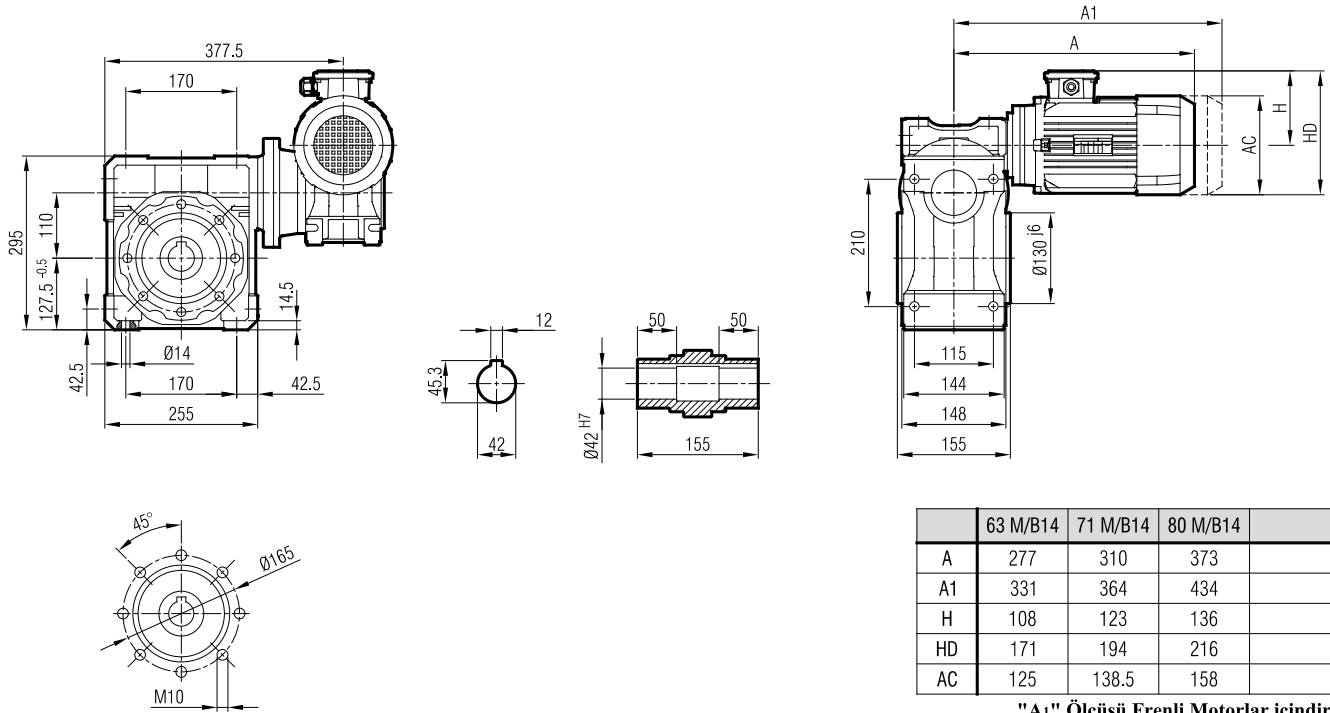
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

SP 90 S 40

S 90 S 40



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD


	T	R	K
Std.	46	41	111
Ops.	86	81	151

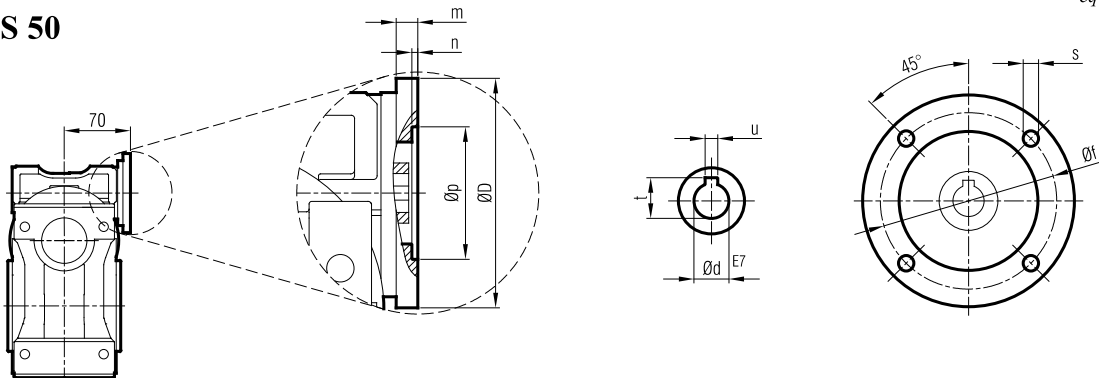

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes


SM 110 S 50


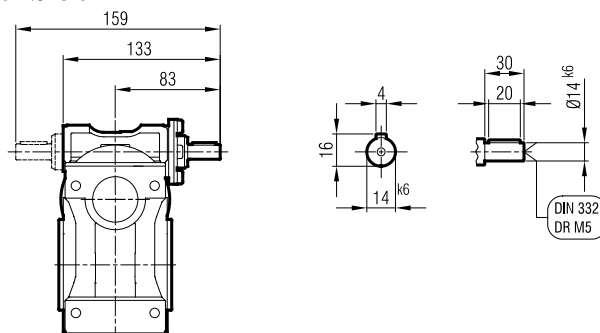
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

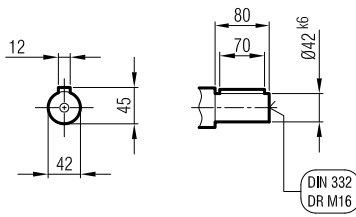
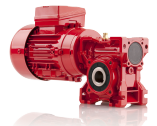
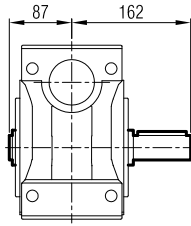
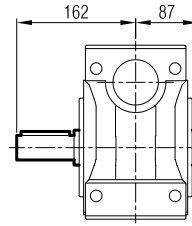
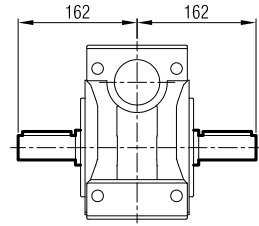
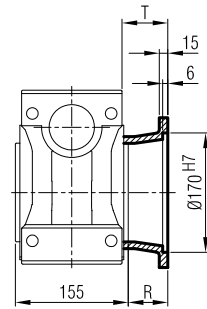
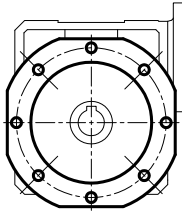
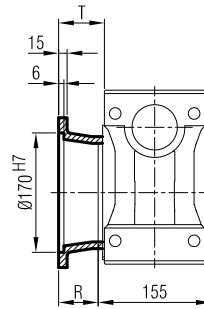
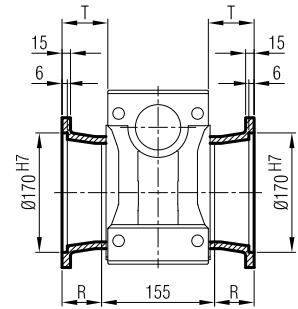
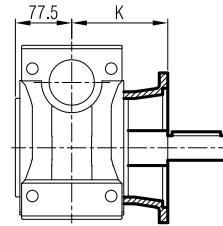
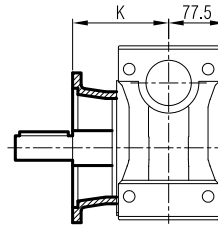
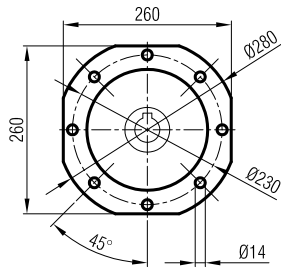
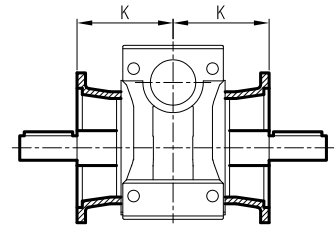
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

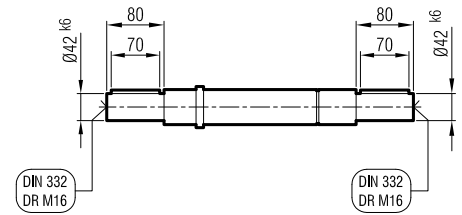
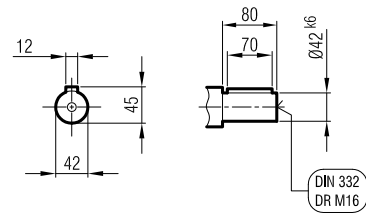
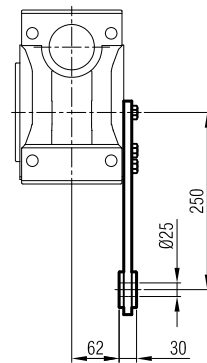
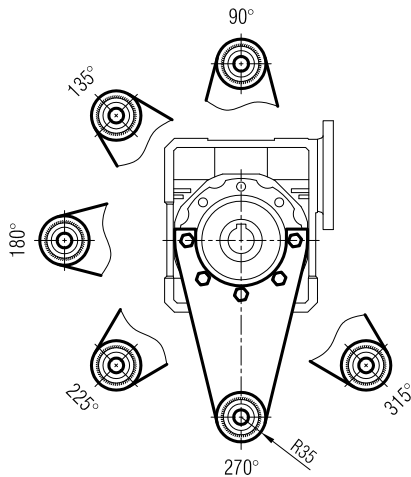
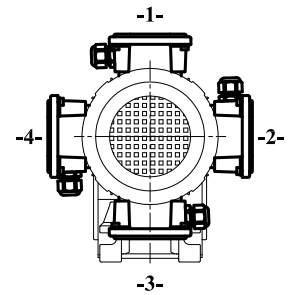
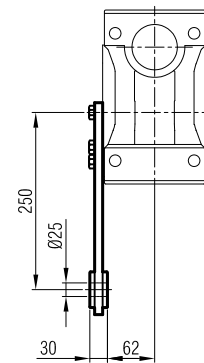
SP 110 S 50


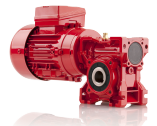
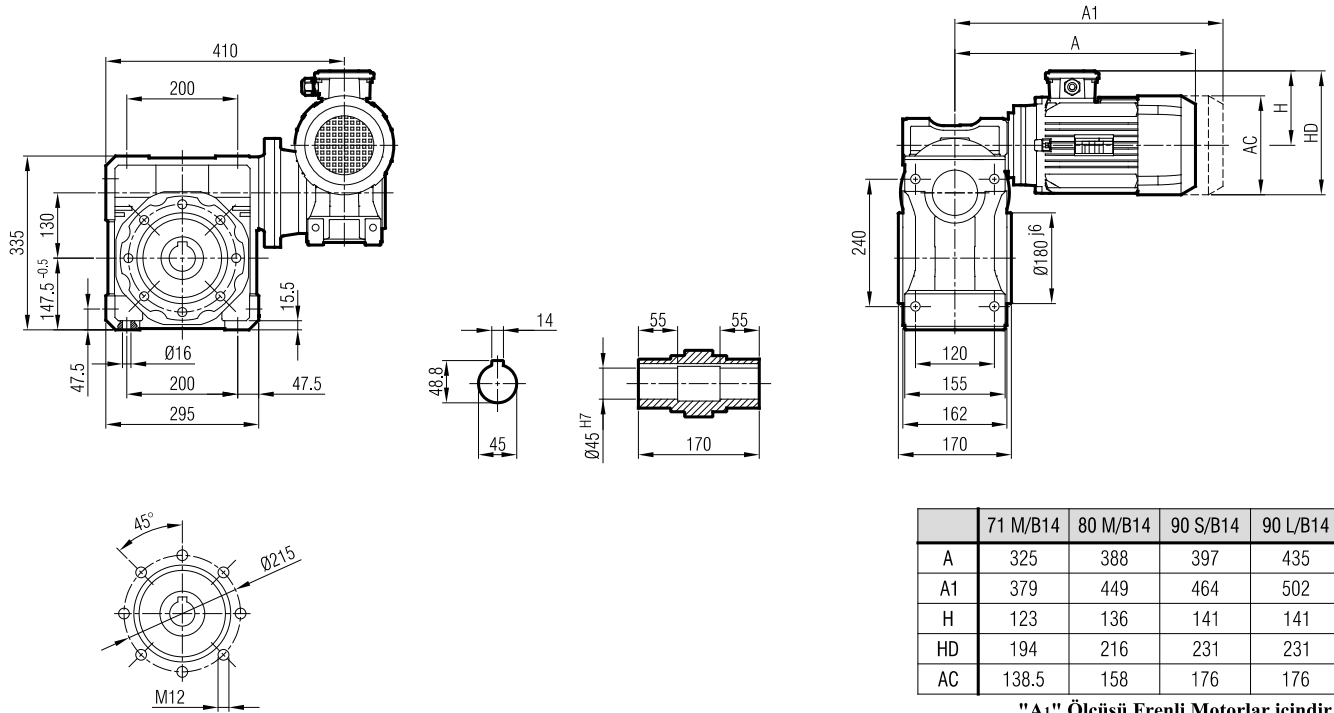
IEC	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
63	60	75	90	Ø6	10	4.5	11	12.8	4
71	70	85	105	Ø7	10	4.5	14	16.3	5
80	80	100	120	Ø7	10	4.5	19	21.8	6
63	95	115	140	M8	8	4	11	12.8	4
71	110	130	160	M8	10	4	14	16.3	5
80	130	165	200	M10	12	5	19	21.8	6

S 110 S 50


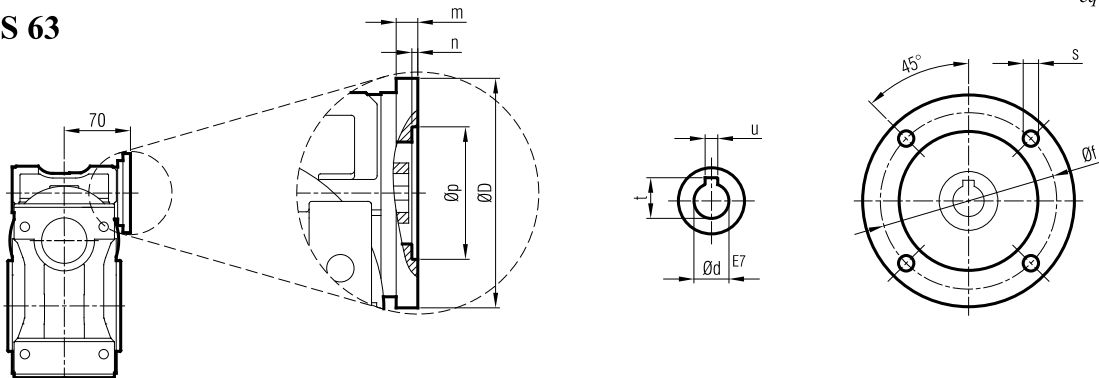

-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD


	T	R	K
Std.	59	53.5	131
Ops.	108	102.5	180

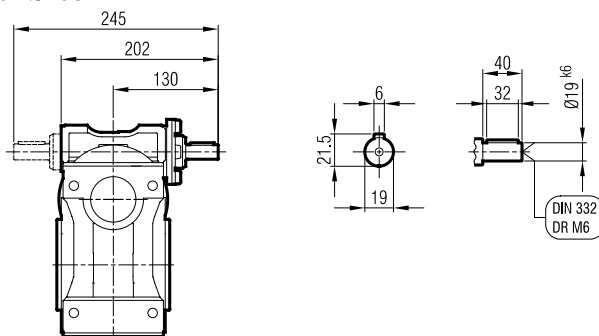

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

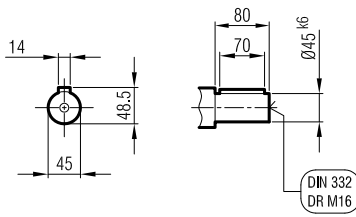
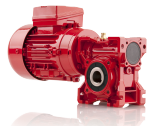

SM 130 S 63


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

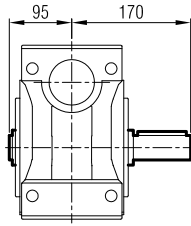
SP 130 S 63


IEC	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
71	70	85	105	Ø7	10	4.5	14	16.3	5
80	80	100	120	Ø7	10	4.5	19	21.8	6
90	95	115	140	Ø9	11	5	24	27.3	8
71	110	130	160	M8	10	4	14	16.3	5
80	130	165	200	M10	12	5	19	21.8	6
90	130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8

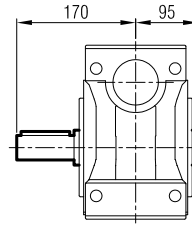
S 130 S 63




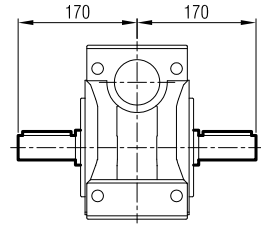
-SL



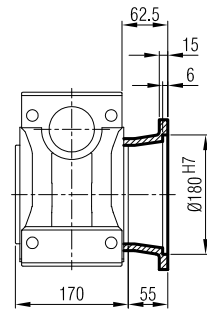
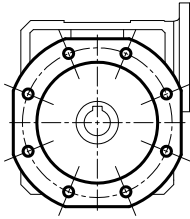
-SR



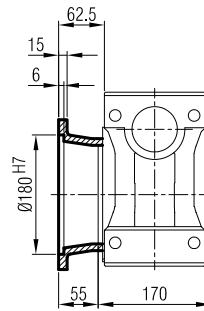
-SD



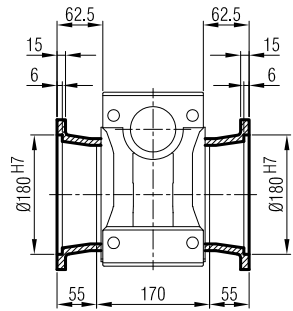
-FL



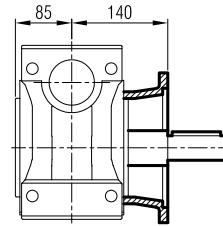
-FR



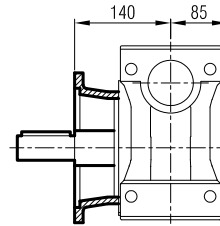
-FD



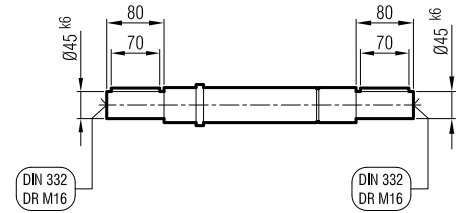
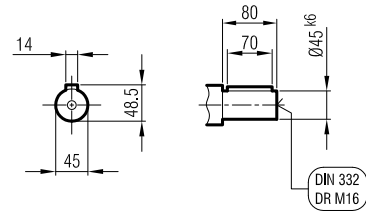
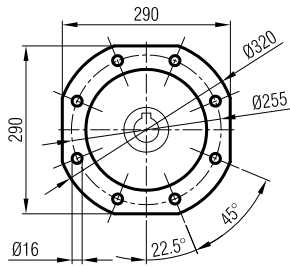
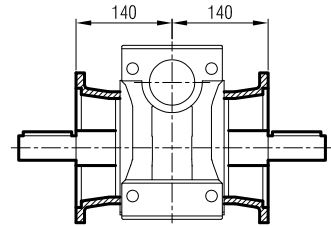
-FL -SR



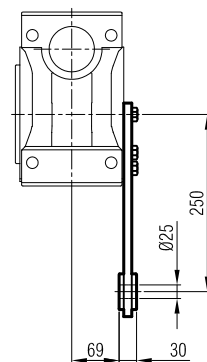
-FR -SR



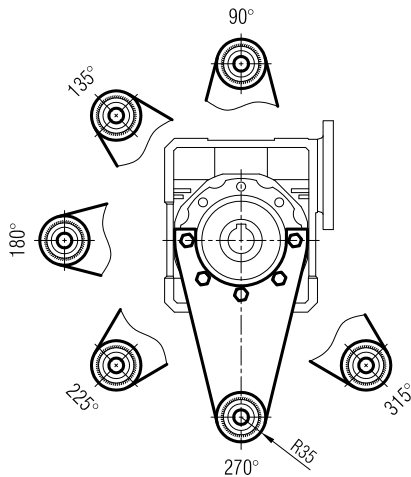
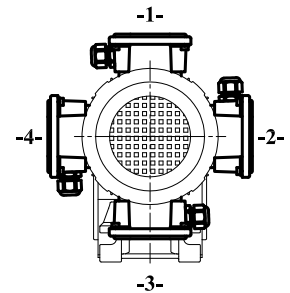
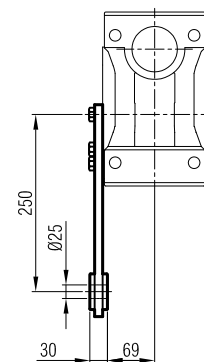
-FD -SD



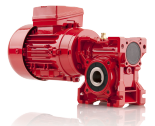
-TL



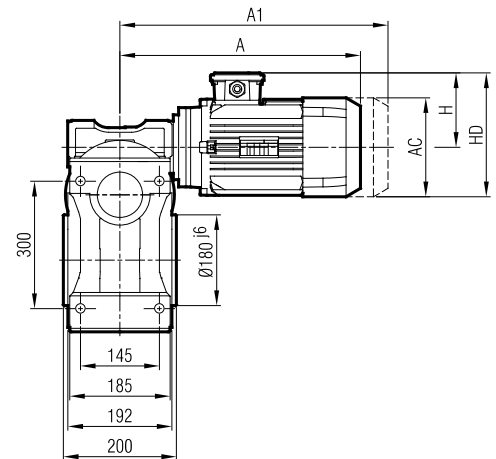
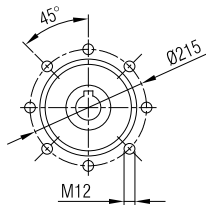
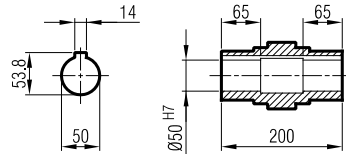
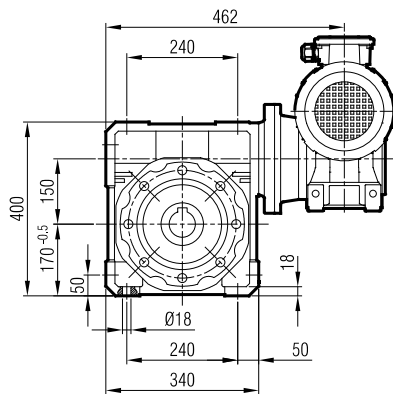
-TR



Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes



SM 150 S 63



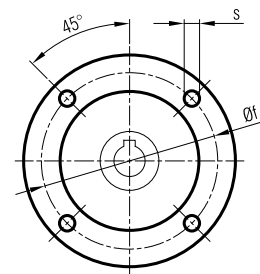
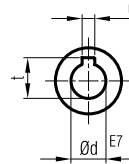
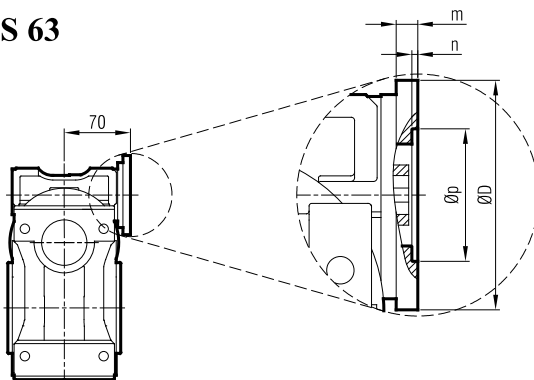
	71 M/B14	80 M/B14	90 S/B14	90 L/B14
A	325	388	397	435
A1	379	449	464	502
H	123	136	141	141
HD	194	216	231	231
AC	138.5	158	176	176

"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

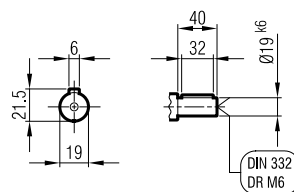
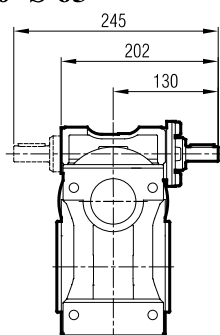
Le dimension "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

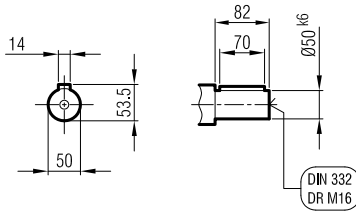
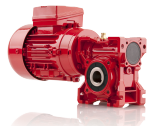
SP 150 S 63



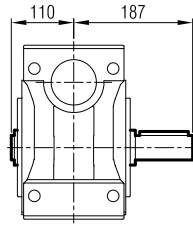
IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
71	B14	70	85	105	Ø7	10	4.5	14	16.3	5
80		80	100	120	Ø7	10	4.5	19	21.8	6
90		95	115	140	Ø9	11	5	24	27.3	8
71	B5	110	130	160	M8	10	4	14	16.3	5
80		130	165	200	M10	12	5	19	21.8	6
90		130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8

S 150 S 63

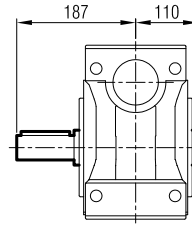




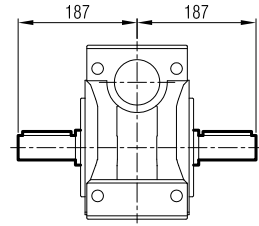
-SL



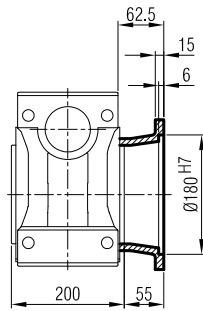
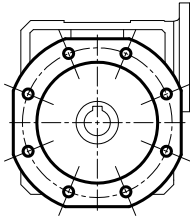
-SR



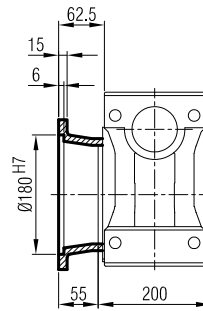
-SD



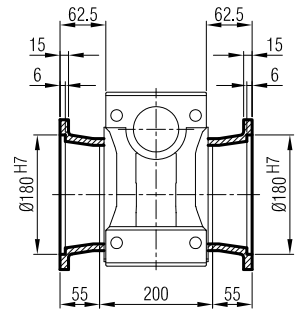
-FL



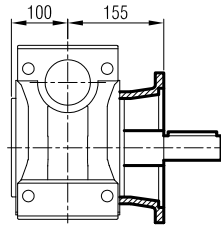
-FR



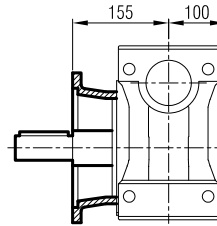
-FD



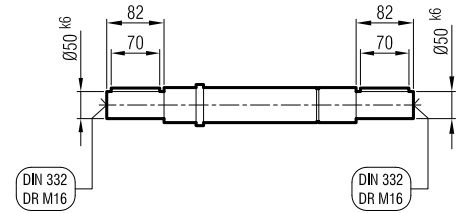
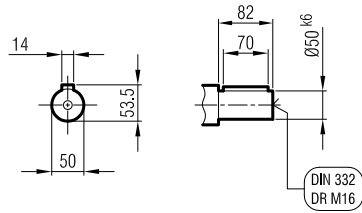
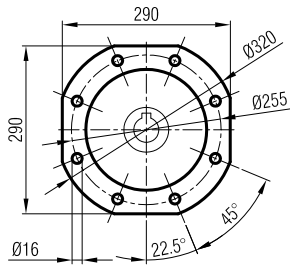
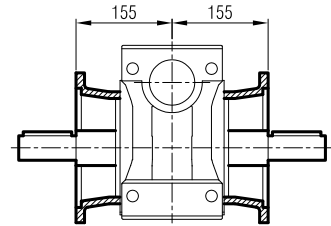
-FL -SR



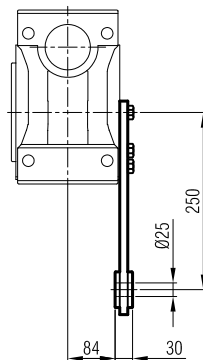
-FR -SR



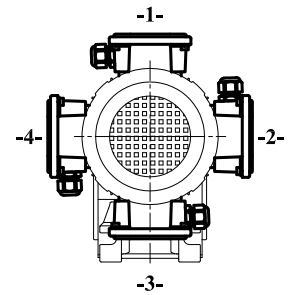
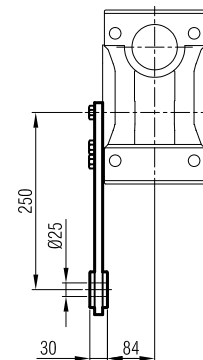
-FD -SD



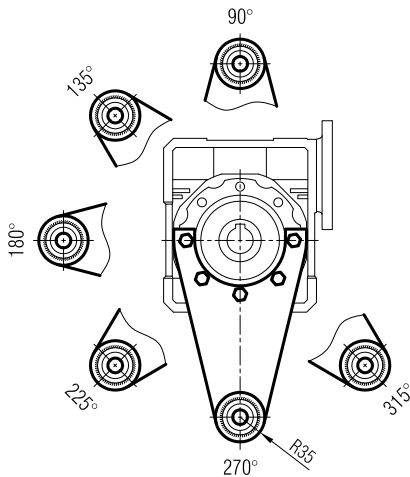
-TL



-TR

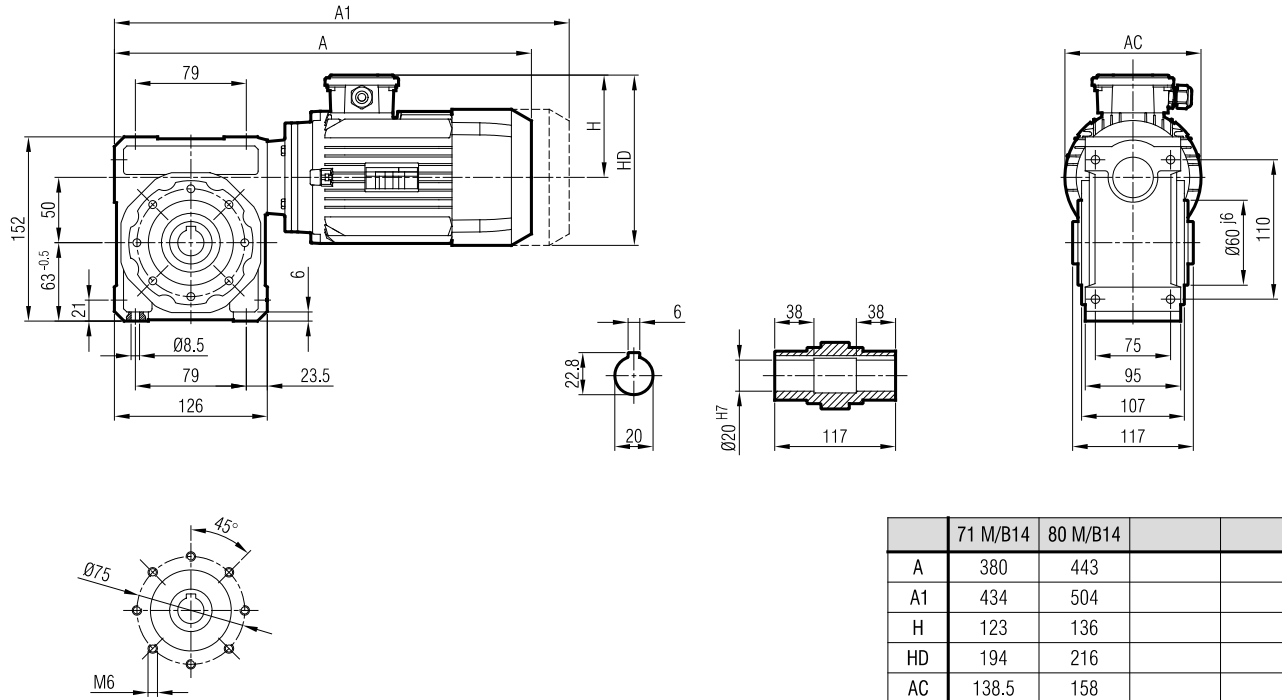


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





İRSAM 52

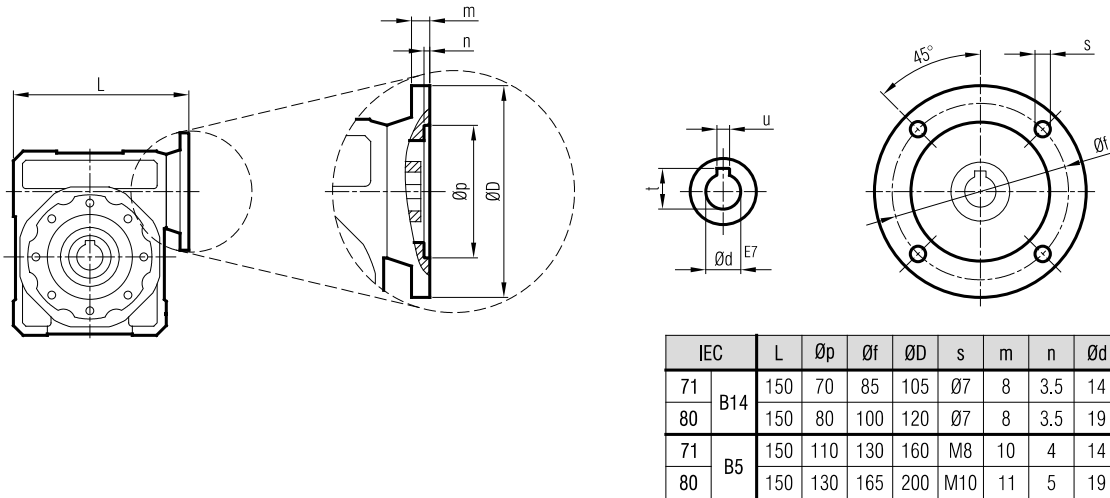


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

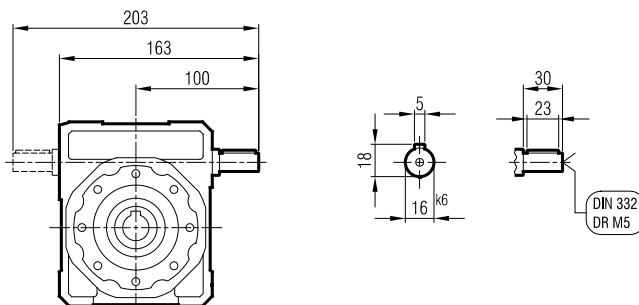
Dimension "A1" is for motors with brake.

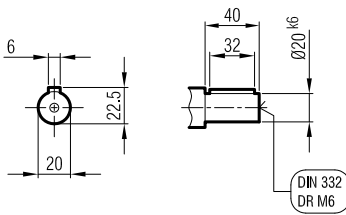
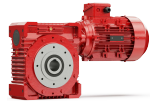
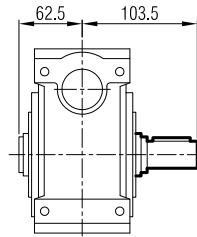
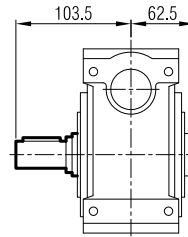
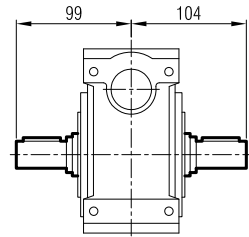
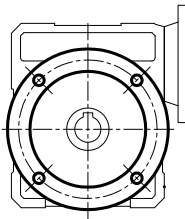
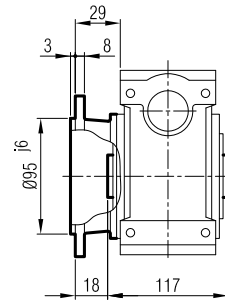
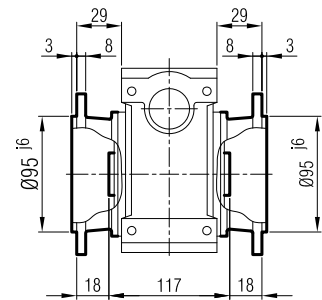
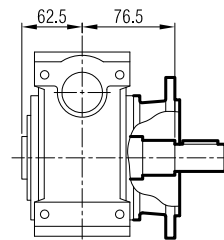
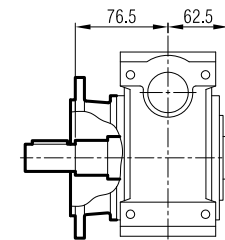
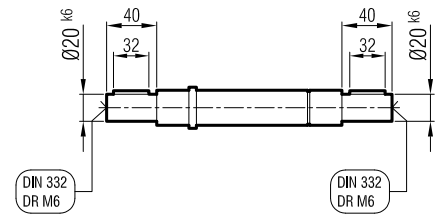
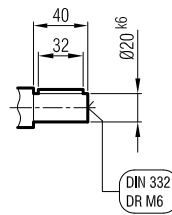
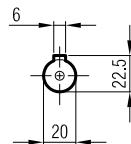
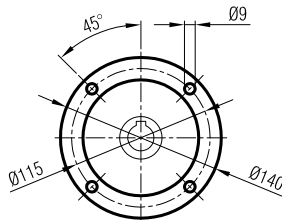
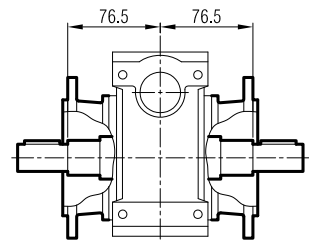
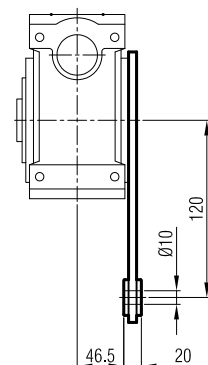
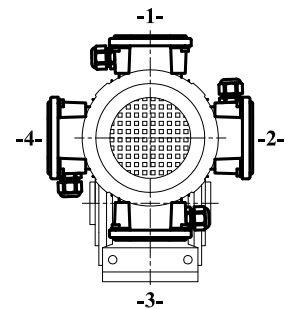
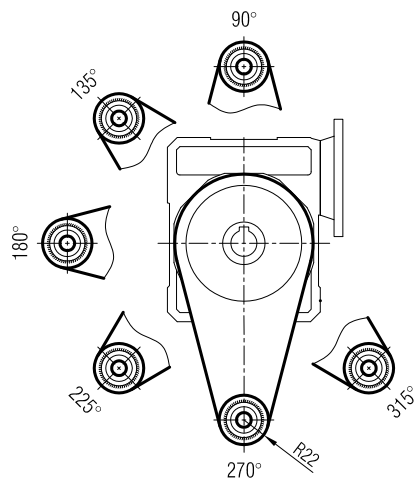
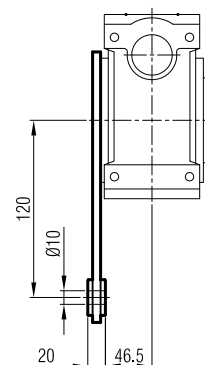
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

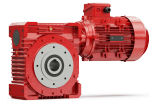
İRSAP 52



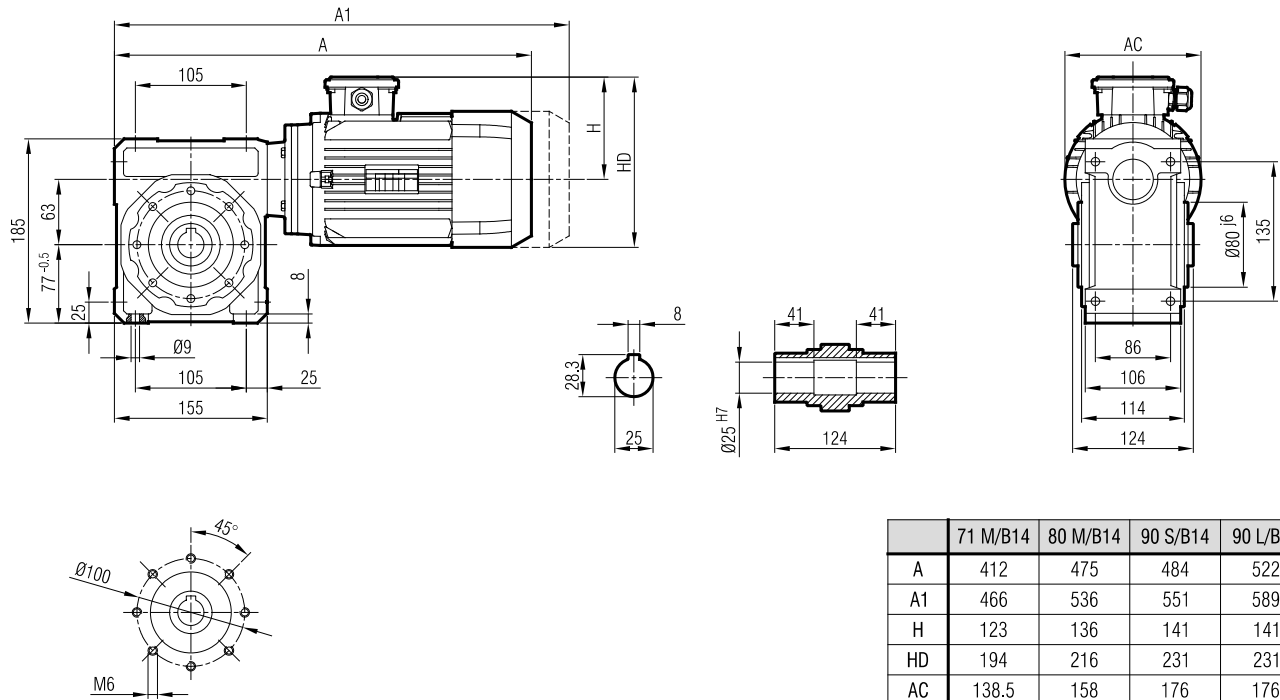
İRSA 52




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



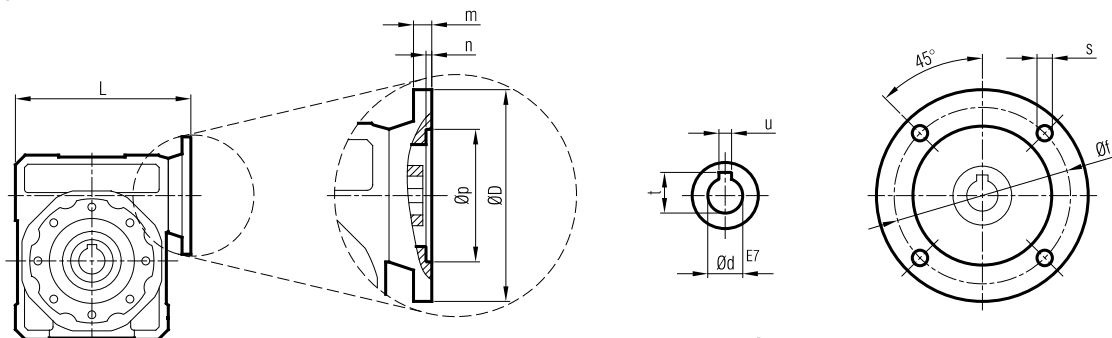
İRSAM 65



"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

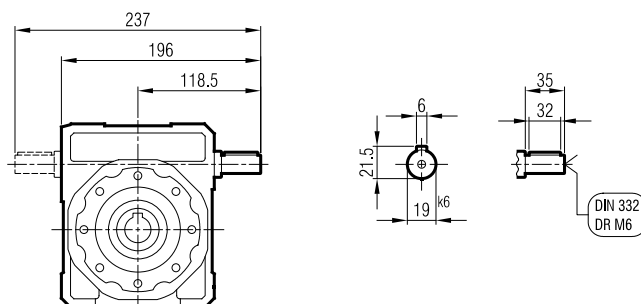
Dimension "A1" is for motors with brake.

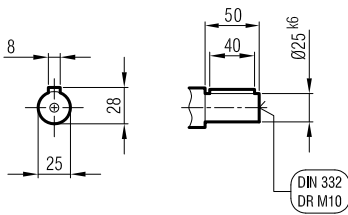
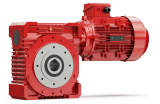
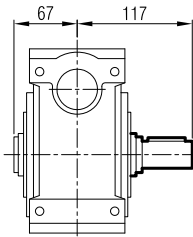
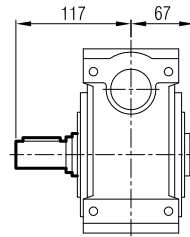
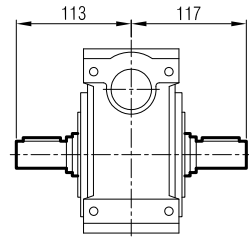
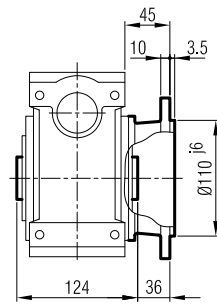
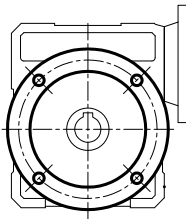
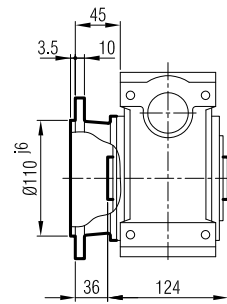
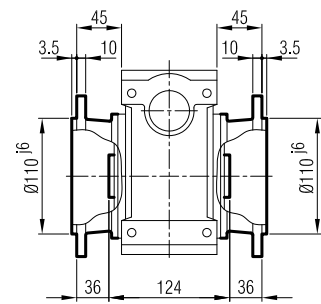
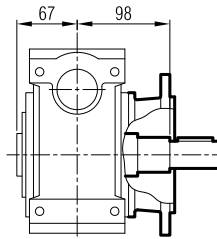
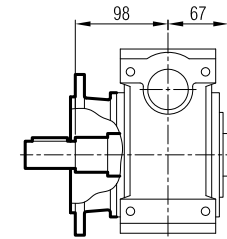
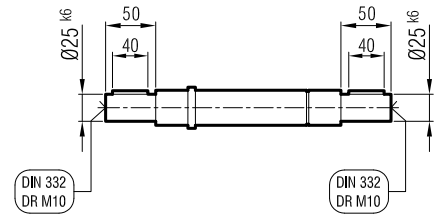
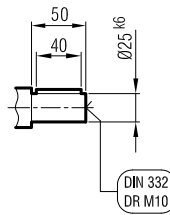
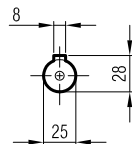
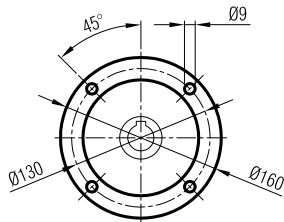
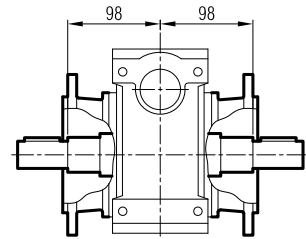
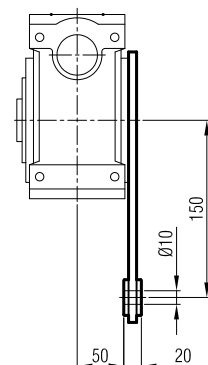
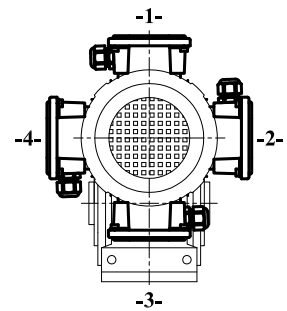
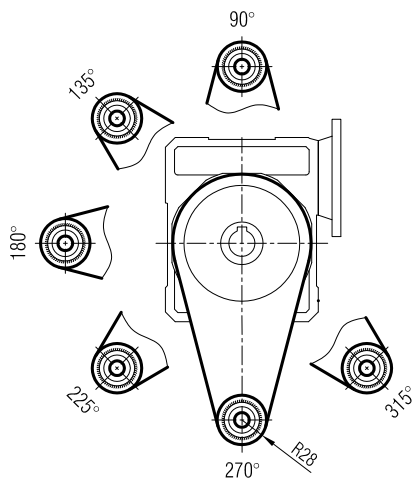
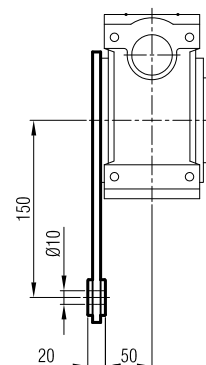
*Le dimensions "A1" correspond aux moteurs
équipés de freins.*

İRSAP 65

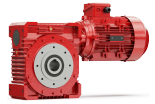
IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
71	B14	181	70	85	105	Ø7	8	3.5	14	16.3	5
80		181	80	100	120	Ø7	8	5	19	21.8	6
90		182	95	115	140	Ø7	9	5	24	27.3	8
71	B5	182	110	130	160	M8	10	4	14	16.3	5
80		182	130	165	200	M10	12	5	19	21.8	6
90		182	130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8

İRSA 65

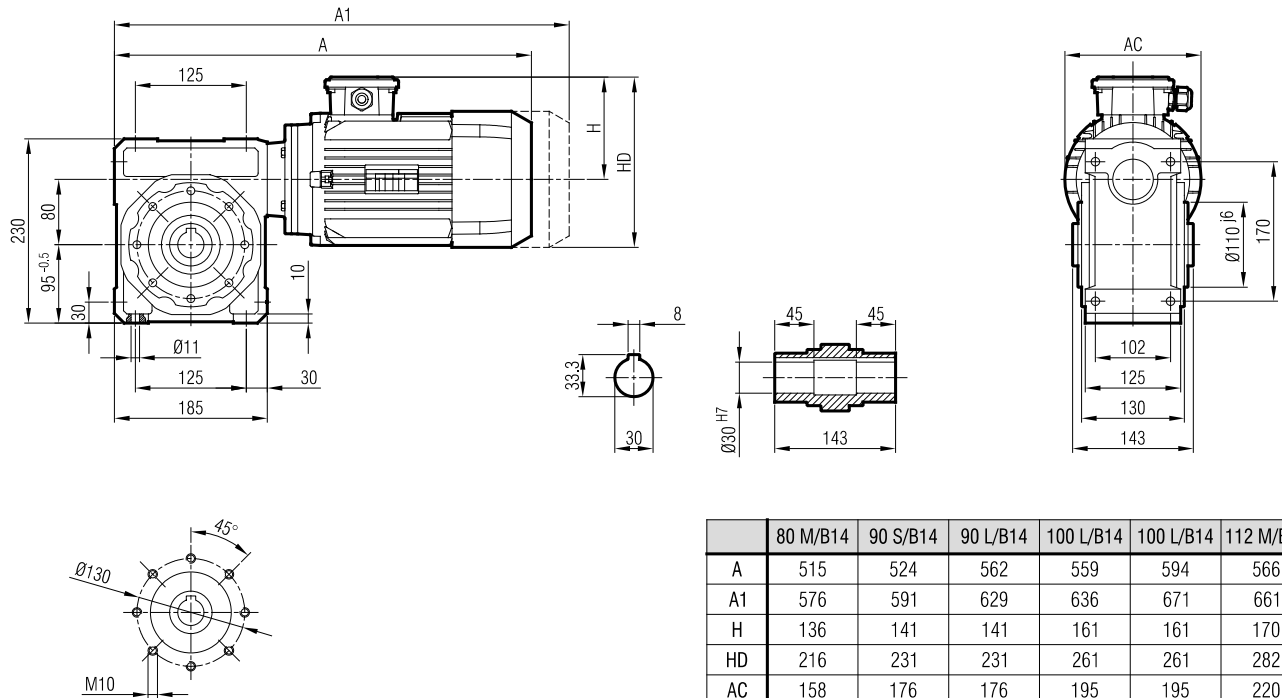



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes



İRSAM 82

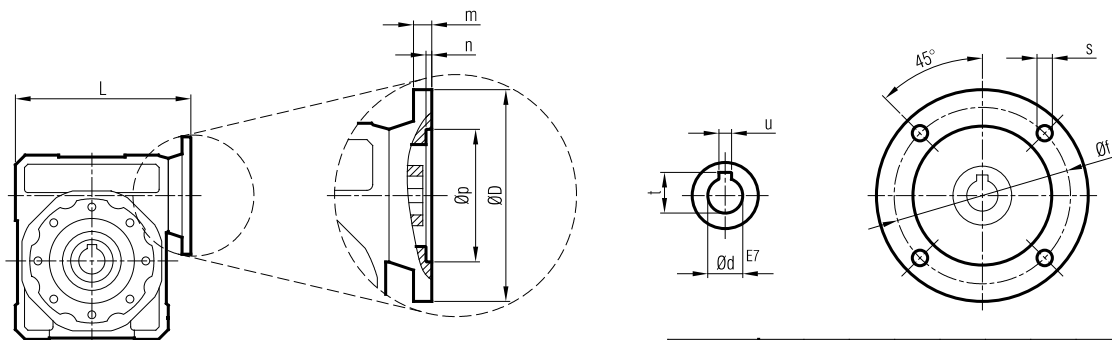


	80 M/B14	90 S/B14	90 L/B14	100 L/B14	100 L/B14	112 M/B14
A	515	524	562	559	594	566
A1	576	591	629	636	671	661
H	136	141	141	161	161	170
HD	216	231	231	261	261	282
AC	158	176	176	195	195	220

"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

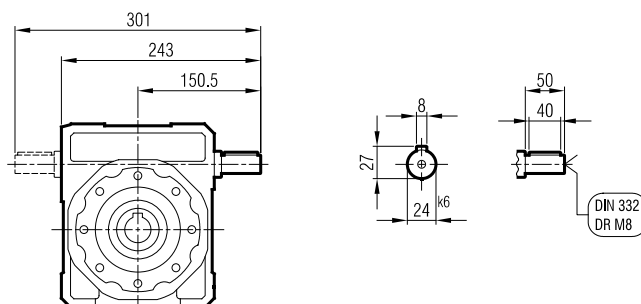
Dimension "A1" is for motors with brake.

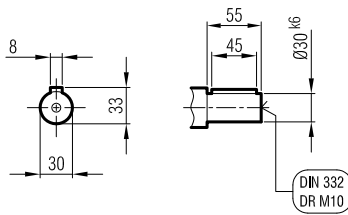
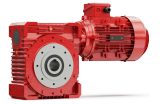
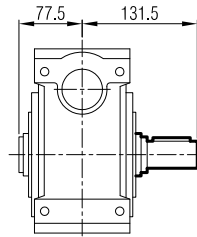
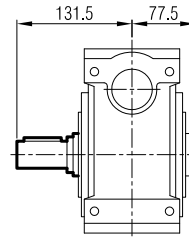
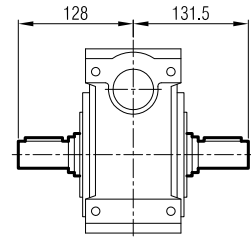
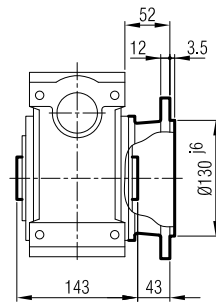
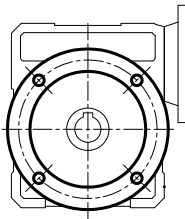
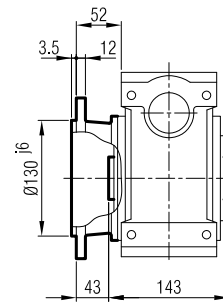
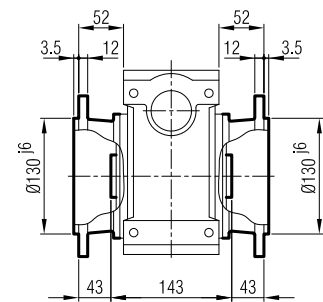
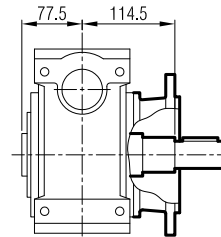
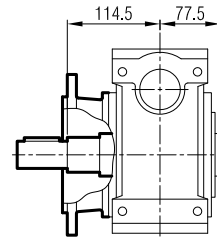
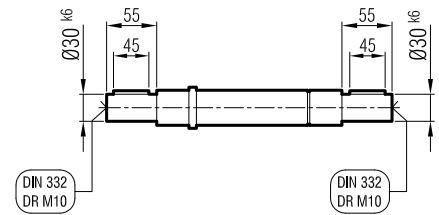
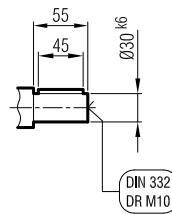
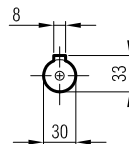
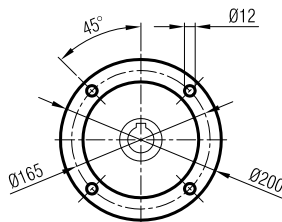
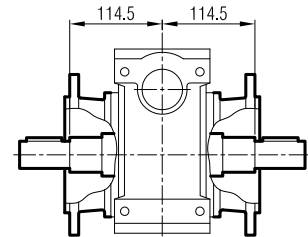
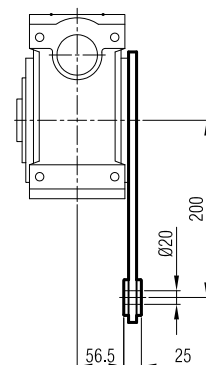
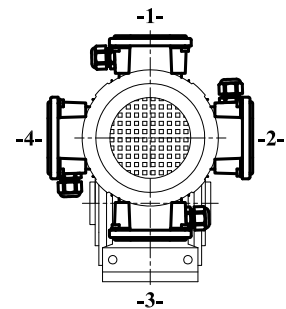
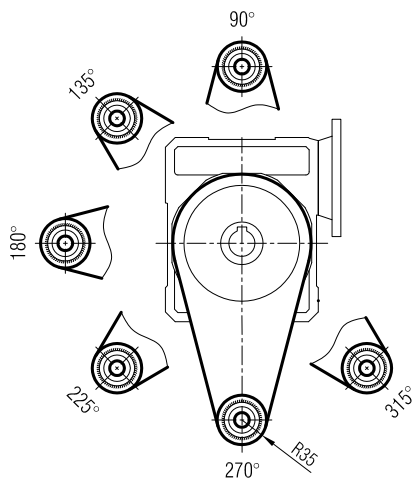
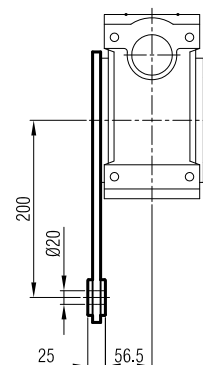
*Le dimensions "A1" correspond aux moteurs
équipés de freins.*

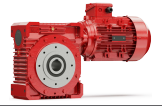
İRSAP 82

IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
80	B14	222	80	100	120	Ø7	9	5	19	21.8	6
90		222	95	115	140	Ø9	10	5	24	27.3	8
100		222	110	130	160	Ø9	10	5	28	31.3	8
112		222	110	130	160	Ø9	10	5	28	31.3	8
80	B5	222	130	165	200	M10	11	5	19	21.8	6
90		222	130	165	200	M10	11	5	24	27.3	8
100		222	180	215	250	M12	13	5	28	31.3	8
112		222	180	215	250	M12	13	5	28	31.3	8

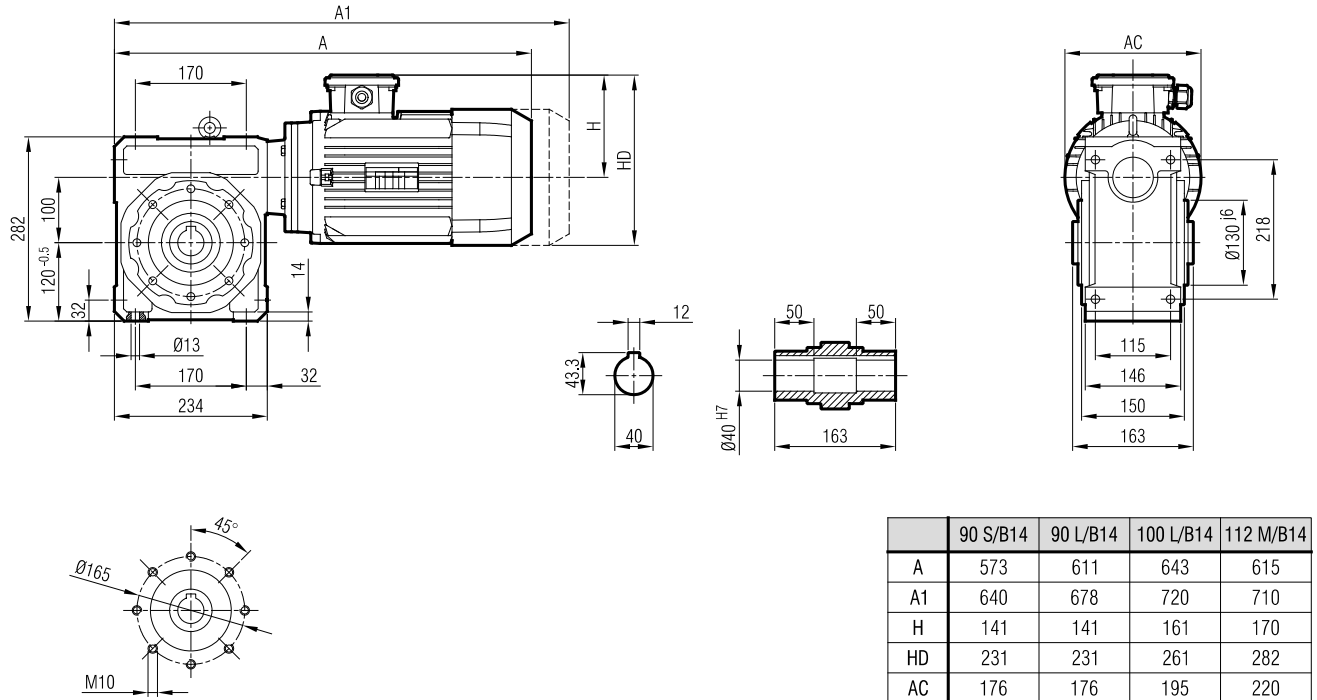
İRSA 82




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



İRSAM 102

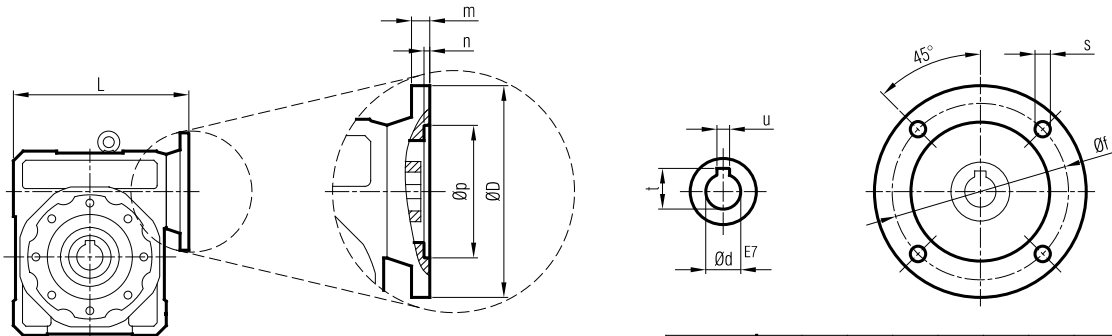


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

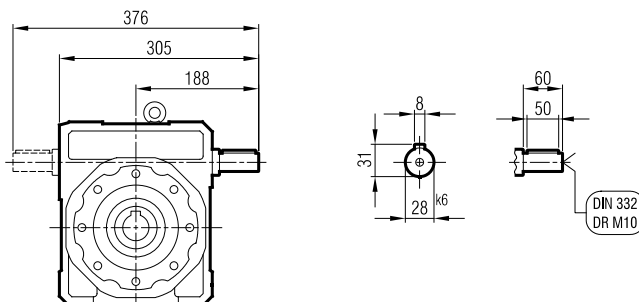
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

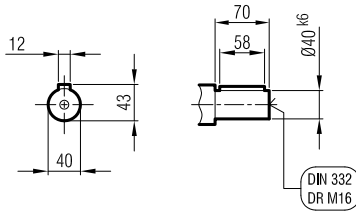
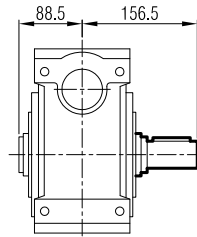
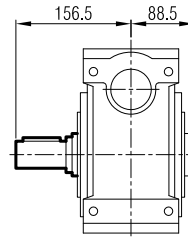
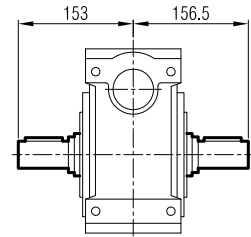
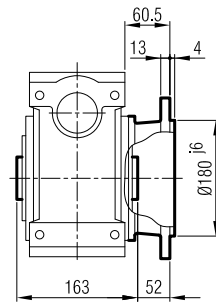
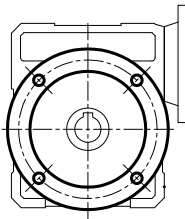
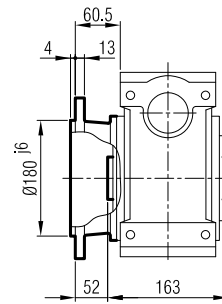
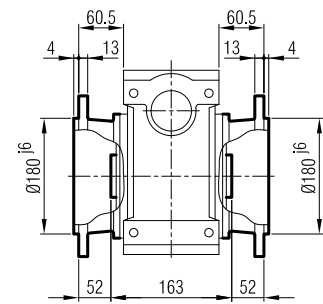
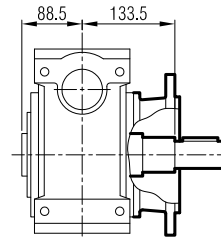
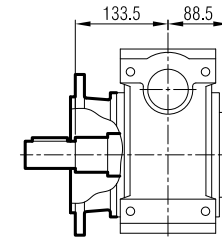
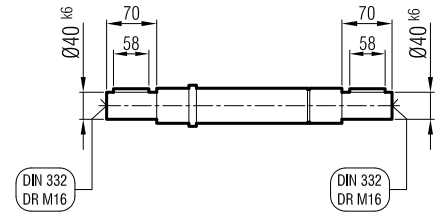
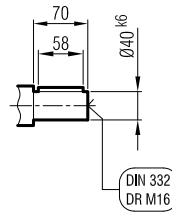
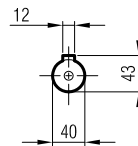
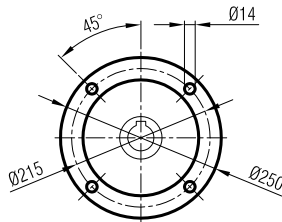
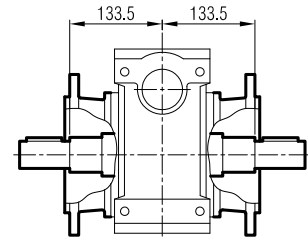
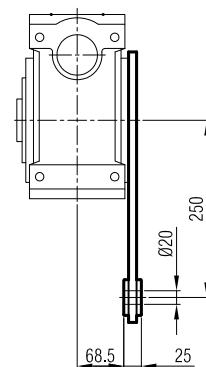
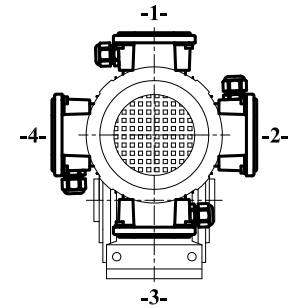
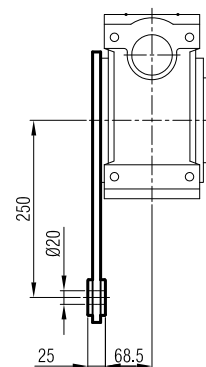
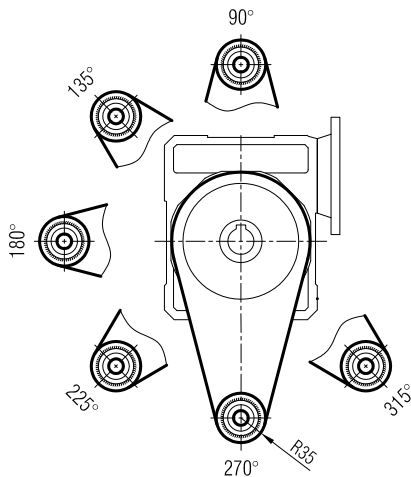
İRSAP 102

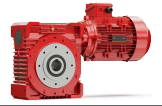


IEC	L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
90	271	95	115	140	Ø9	10	5	24	27.3	8
100		110	130	160	Ø9	10	5	28	31.3	8
112		110	130	160	Ø9	10	5	28	31.3	8
90	271	130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8
100		180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8
112		180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8

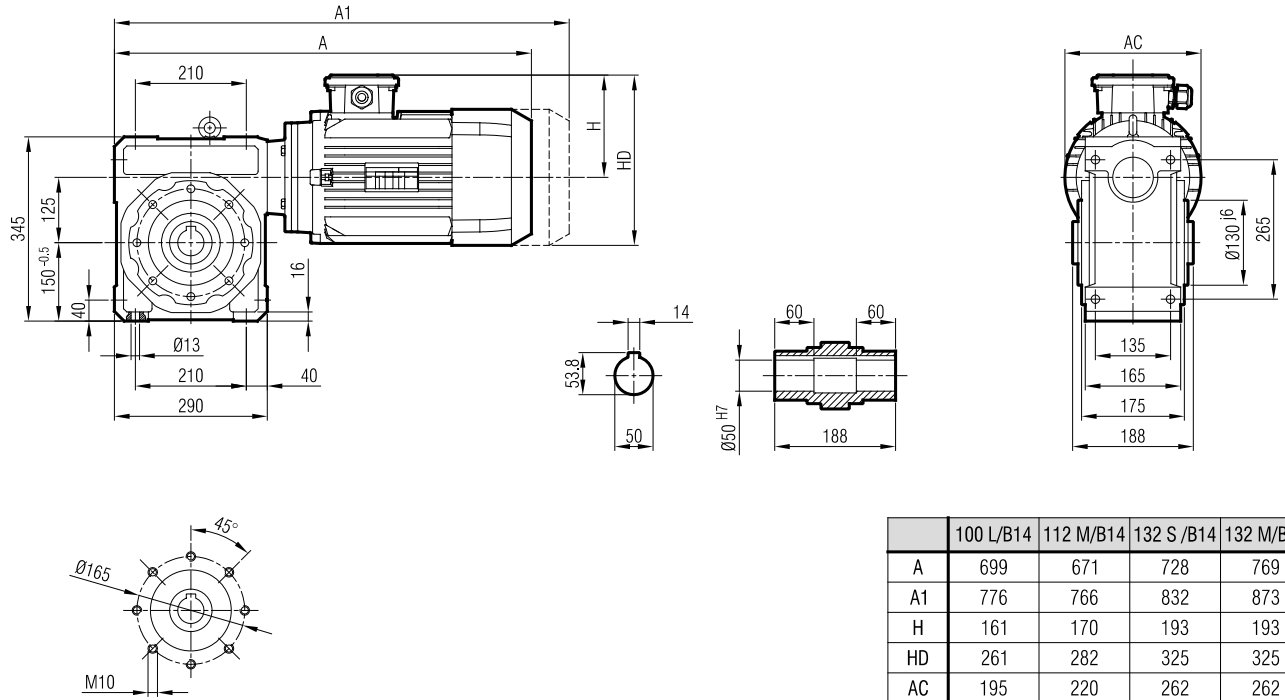
İRSA 102




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes




İRSAM 127

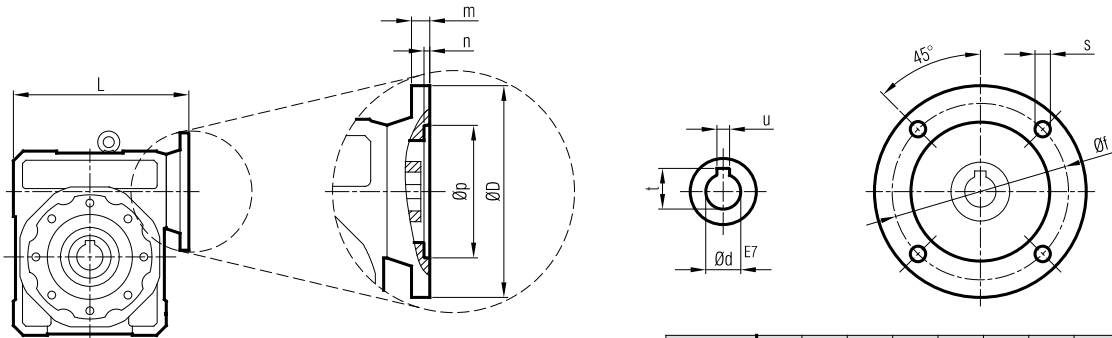


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

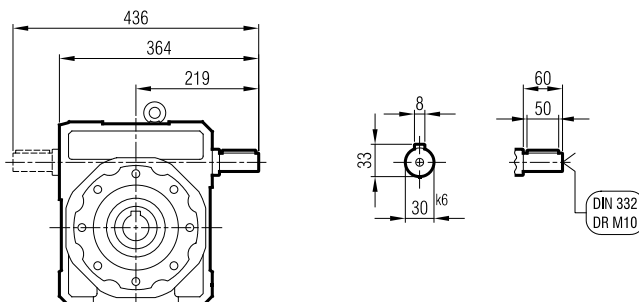
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

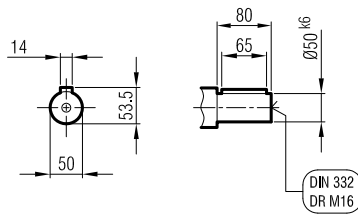
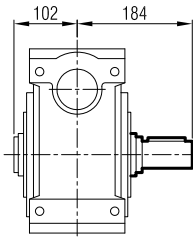
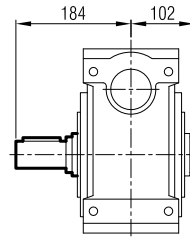
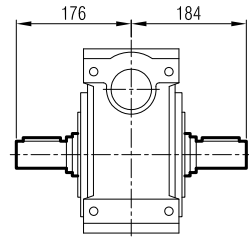
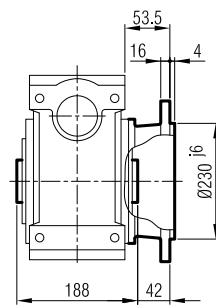
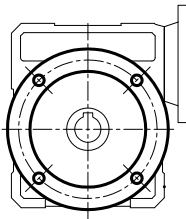
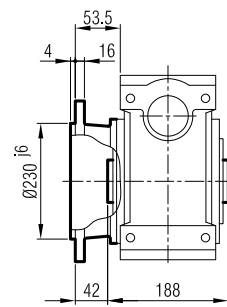
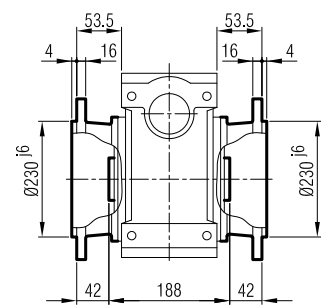
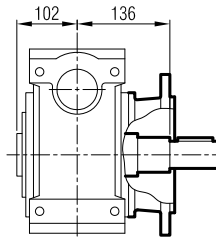
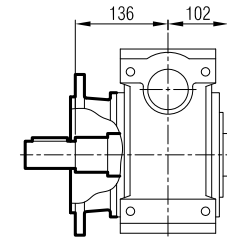
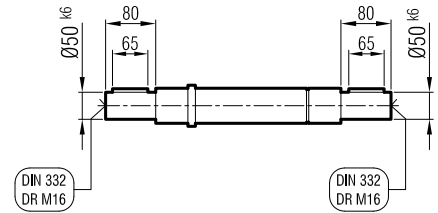
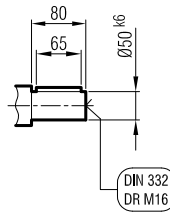
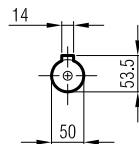
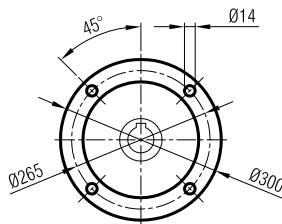
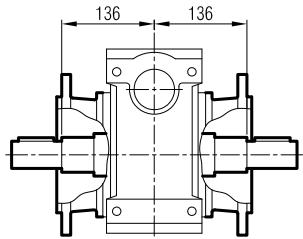
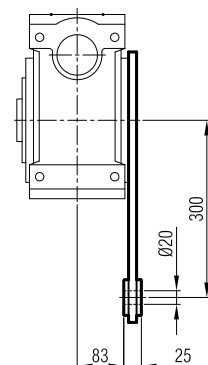
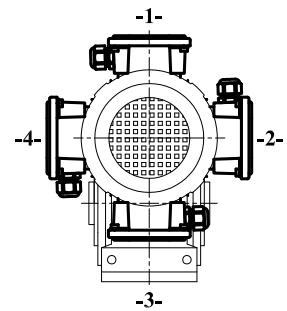
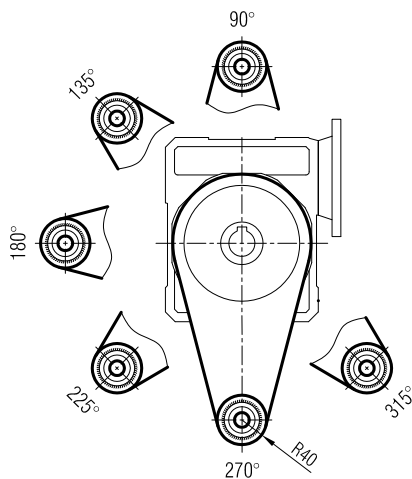
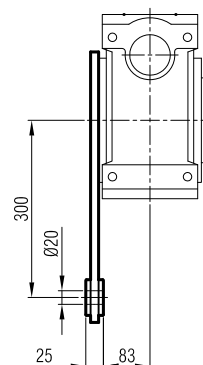
İRSAP 127

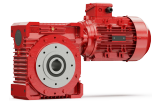


IEC	L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
100	327	110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
112		110	130	160	Ø9	11	5	28	31.3	8
132		130	165	200	Ø11	11	5	38	41.3	10
100	327	180	215	250	M12	25	7	28	31.3	8
112		180	215	250	M12	25	7	28	31.3	8
132		230	265	300	M12	25	7	38	41.3	10

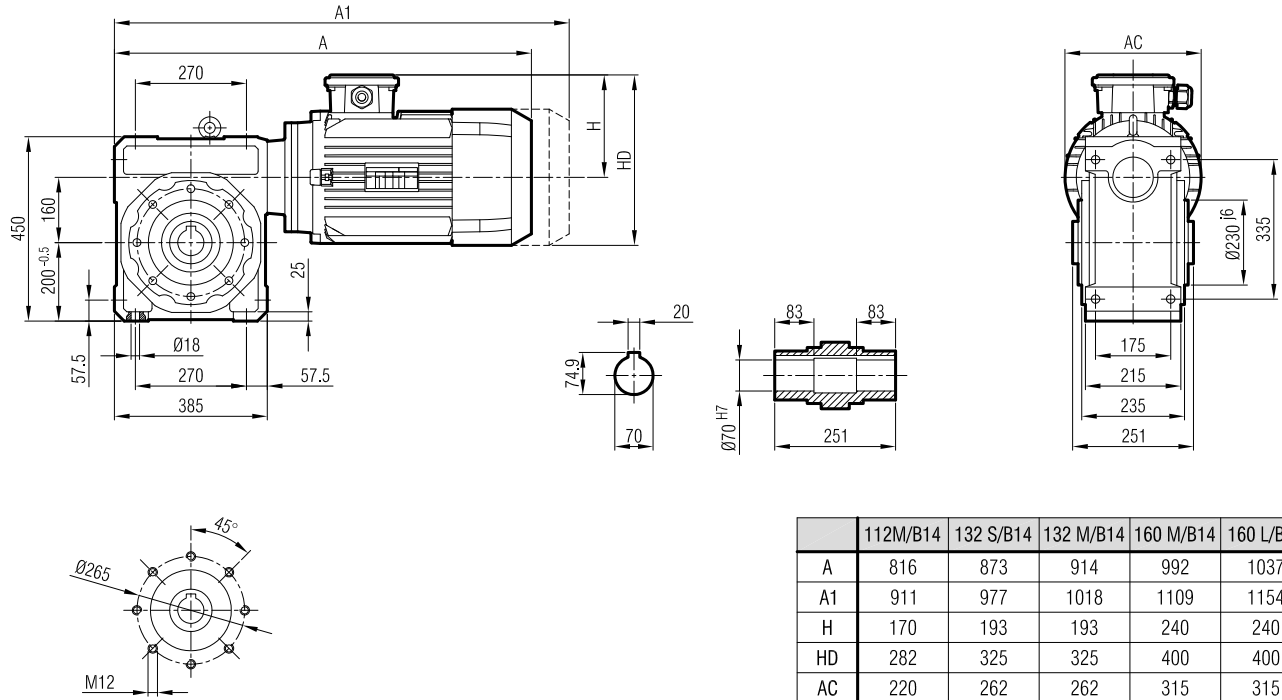
İRSA 127




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



İRSAM 162

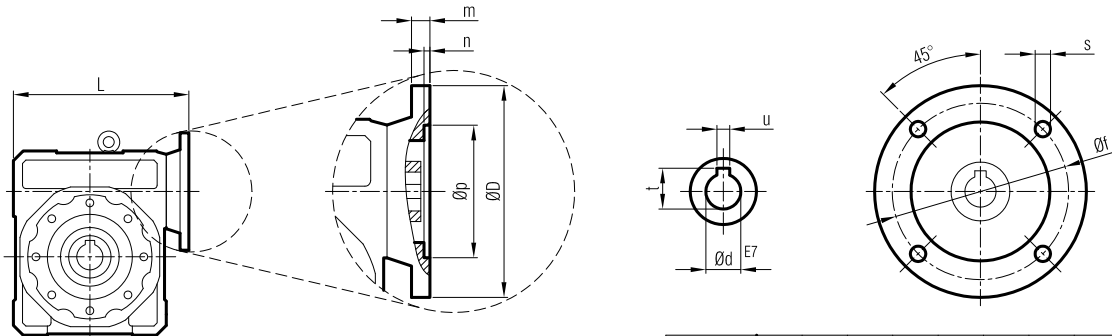


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

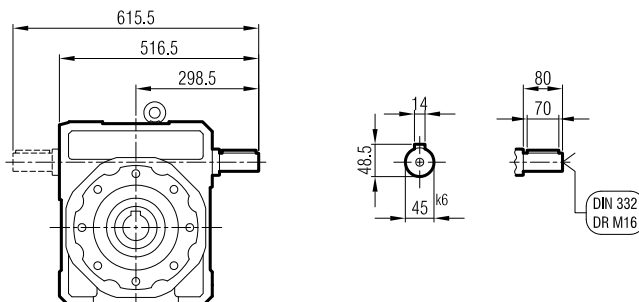
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

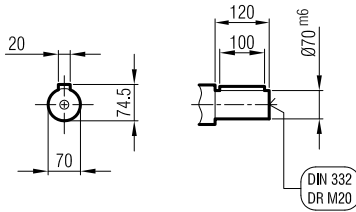
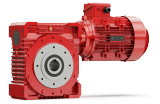
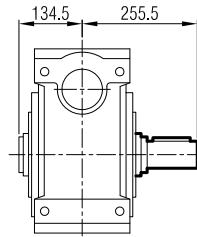
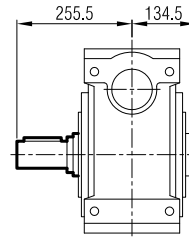
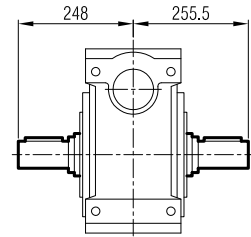
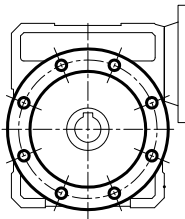
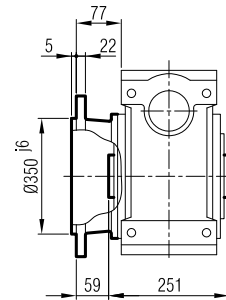
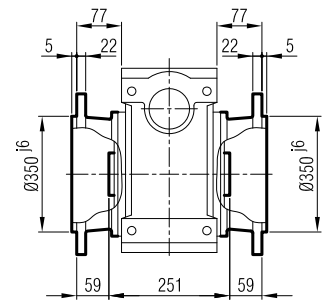
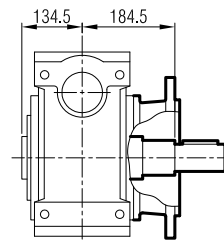
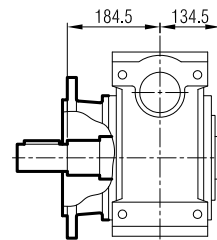
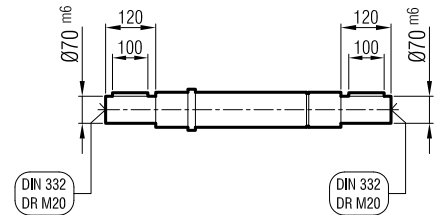
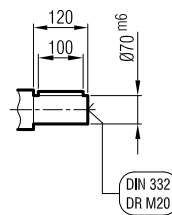
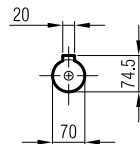
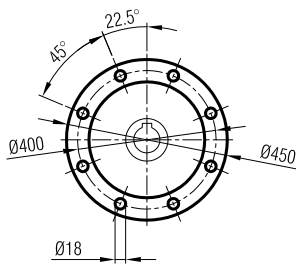
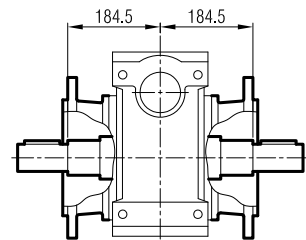
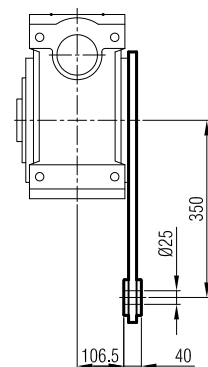
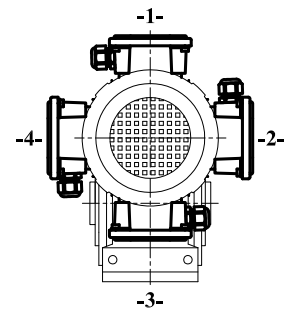
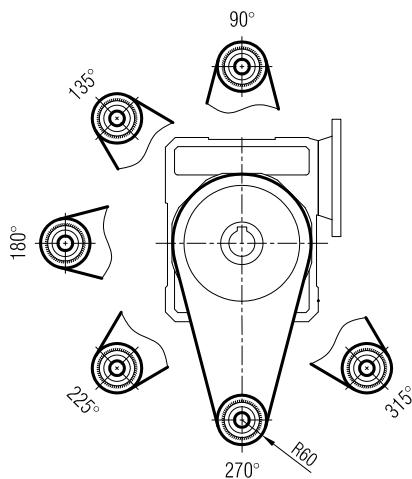
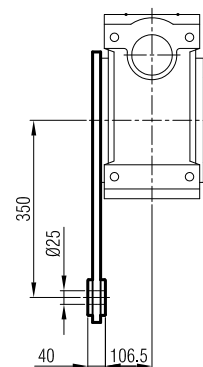
İRSAP 162

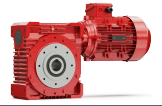


IEC	L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
112	472	110	130	160	Ø9	15	5	28	31.3	8
132	472	130	165	200	Ø11	16	5	38	41.3	10
160	473	180	215	250	Ø13	17	5	42	45.3	12
112	473	180	218	250	M12	17	5	28	31.3	8
132	472	230	265	300	M12	17	5	38	41.3	10
160	473	250	300	350	M14	17	6	42	45.3	12

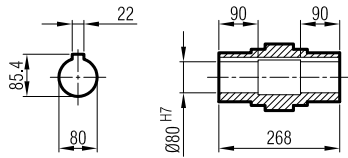
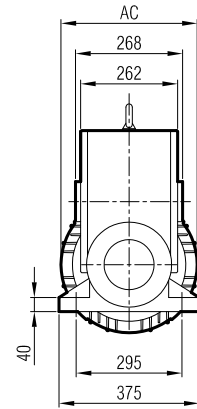
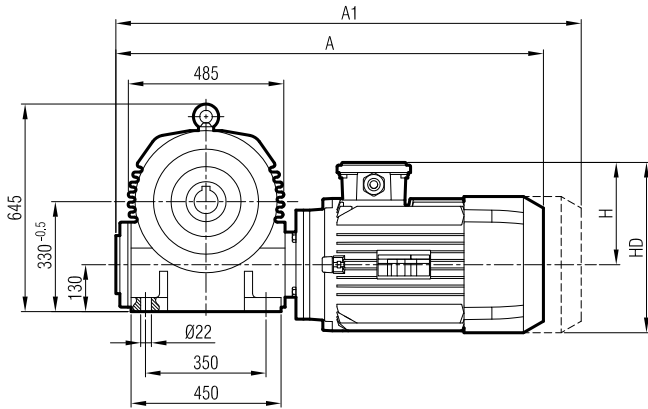
İRSA 162




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



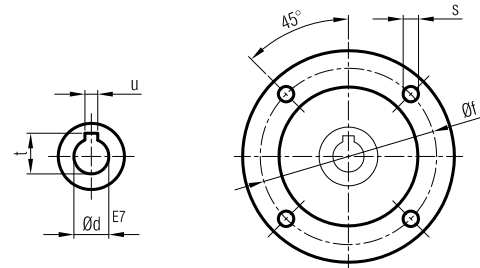
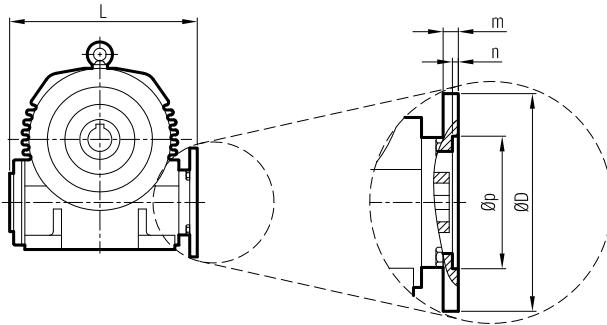
İRSAM 201



	132 S/B5	132 M/B5	160 M/B5	160 L/B5	180 M/B5	180 L/B5
A	966	1007	1085	1130	1165	1165
A1	1070	1111	1202	1247	1301	1301
H	193	193	240	240	260	260
HD	325	325	400	400	440	440
AC	262	262	315	315	357	357

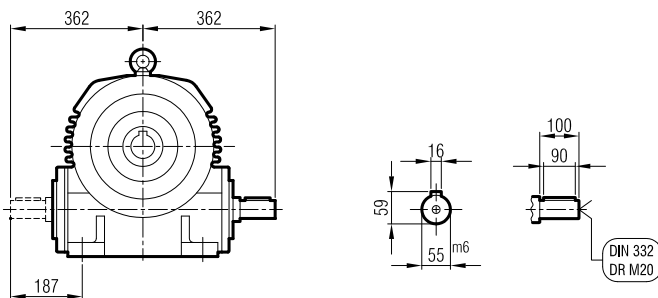
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

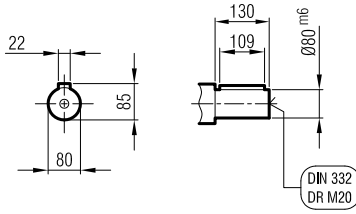
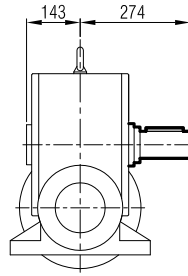
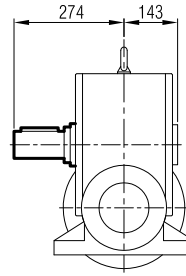
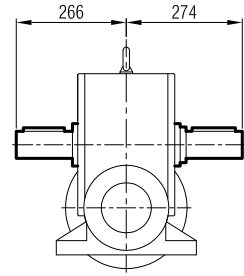
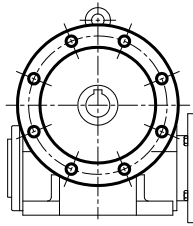
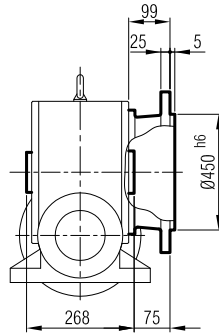
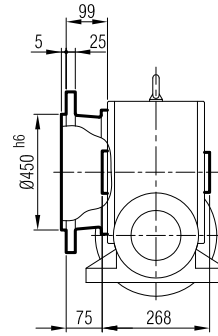
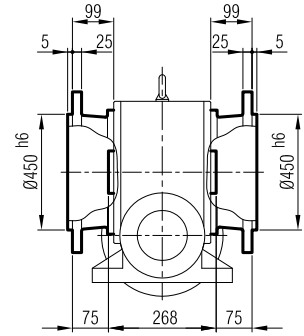
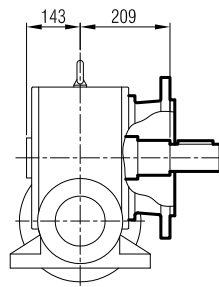
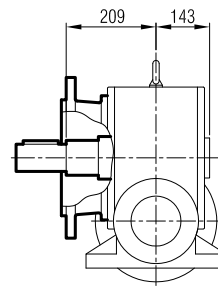
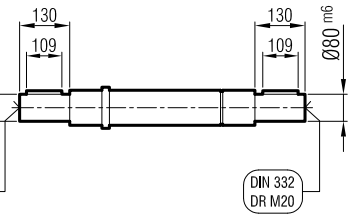
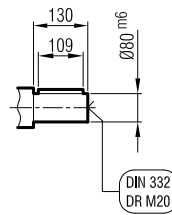
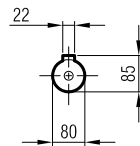
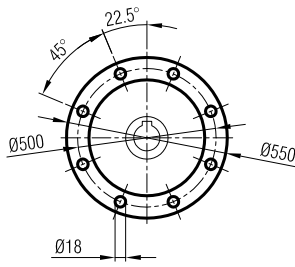
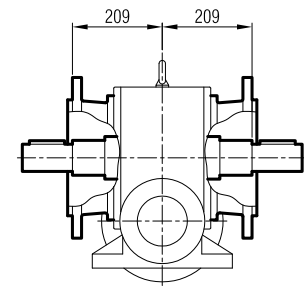
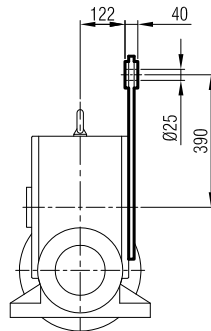
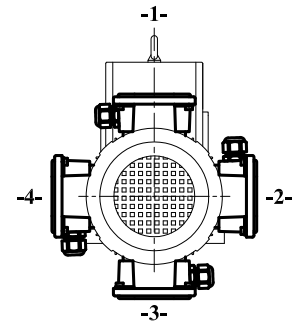
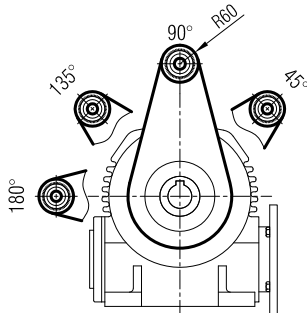
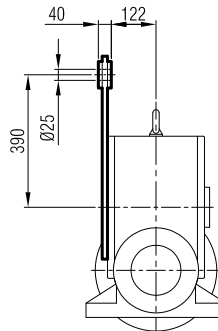
İRSAP 201



IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
132	B5	564	230	265	300	M12	17	5	38	41.3	10
160		524	250	300	350	M14	20	7	42	45.3	12
180		524	250	300	350	M14	20	7	48	51.8	14
132	B14	564	130	165	200	Ø11	16	5	38	41.3	10
160		565	180	215	250	Ø13	17	5	42	45.3	12

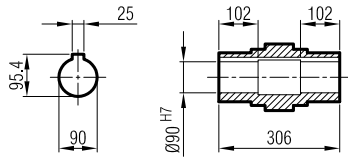
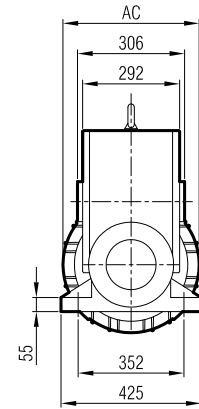
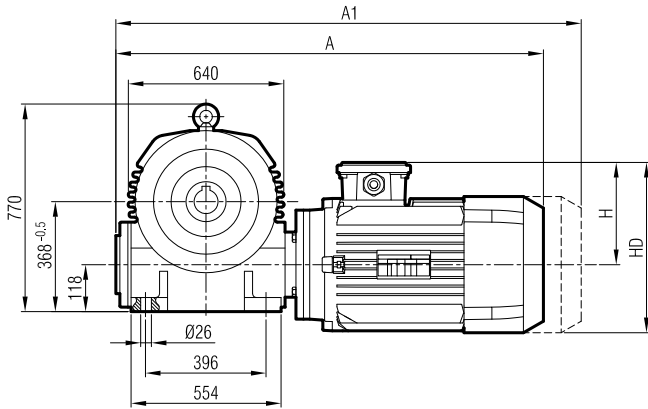
İRSA 201




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



İRSAM 250



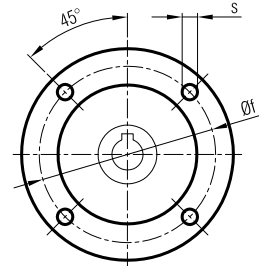
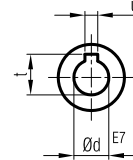
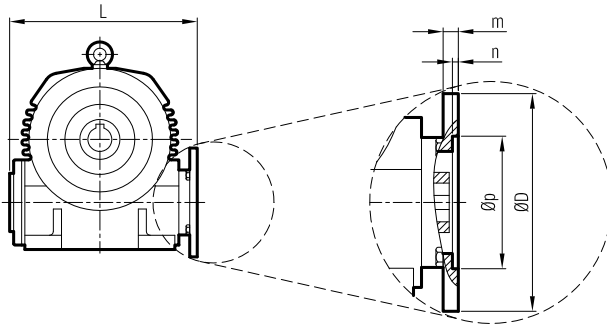
	160 M/B5	160 L/B5	180 M/B5	180 L/B5
A	1165	1210	1286	1286
A1	1282	1327	1422	1422
H	240	240	260	260
HD	400	400	440	440
AC	315	315	357	357

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

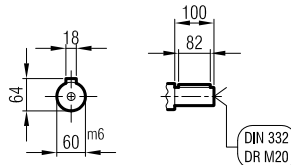
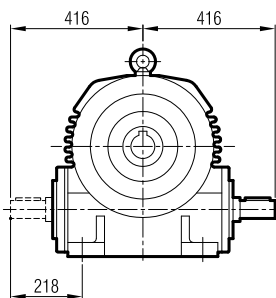
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

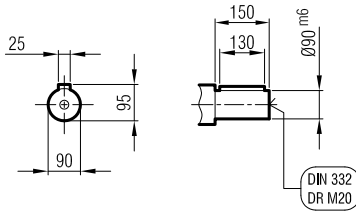
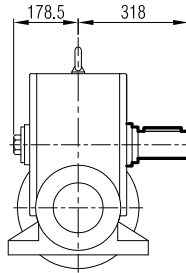
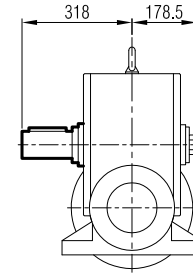
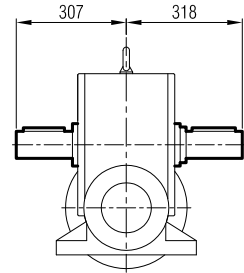
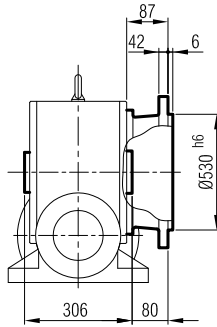
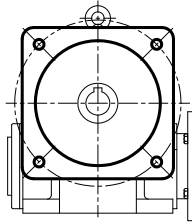
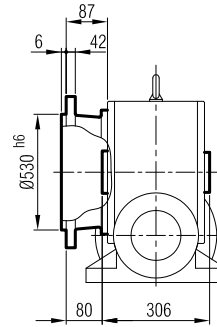
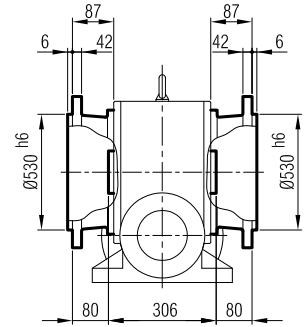
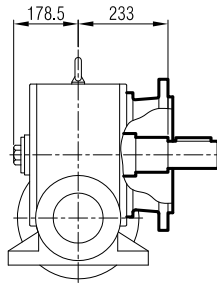
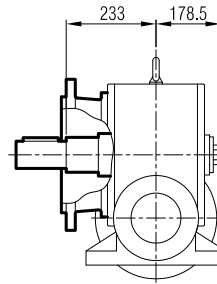
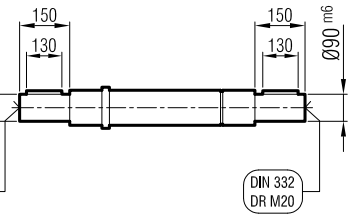
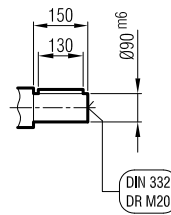
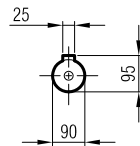
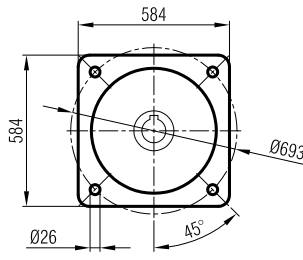
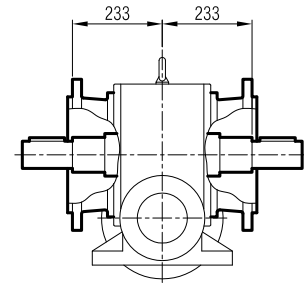
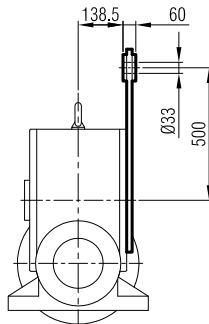
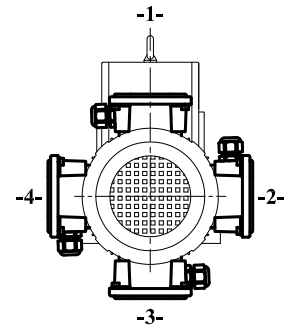
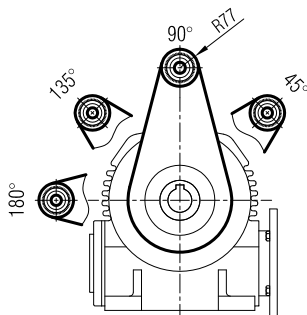
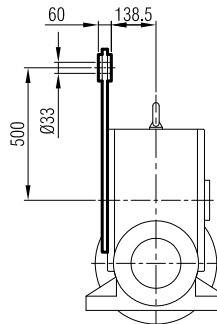
İRSAP 250

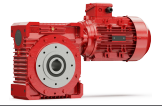
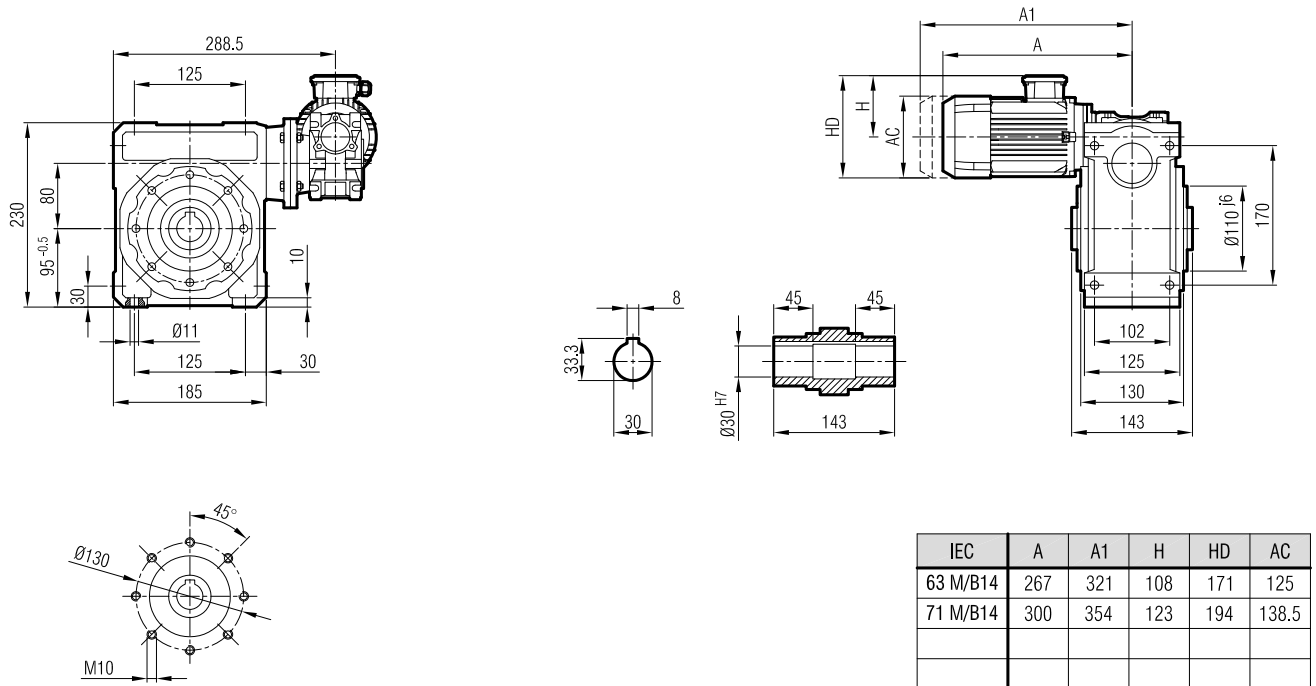


IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
160	B5	645	250	300	350	M14	22	6.5	42	45.3	12
180		645	250	300	350	M14	22	6.5	48	51.8	14

İRSA 250

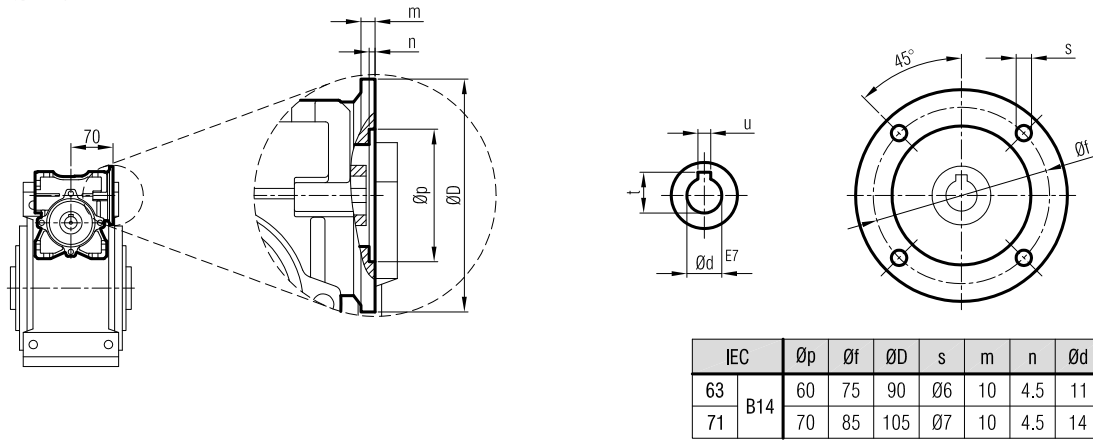



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

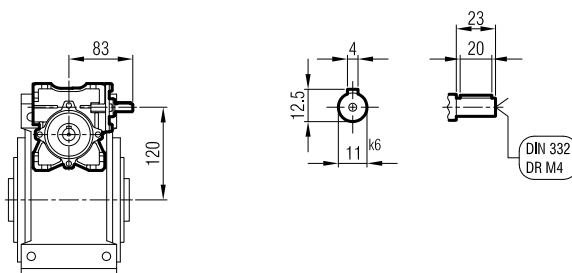

İRSAM 82 S 40


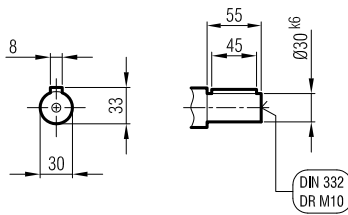
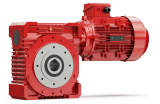
IEC	A	A1	H	HD	AC
63 M/B14	267	321	108	171	125
71 M/B14	300	354	123	194	138.5

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

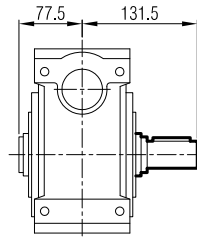
İRSAP 82 S 40


IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
63	B14	60	75	90	Ø6	10	4.5	11	12.8	4
71		70	85	105	Ø7	10	4.5	14	16.3	5

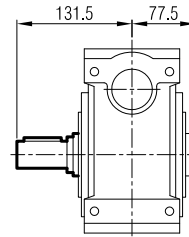
İRSA 82 S 40




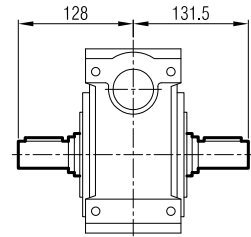
-SL



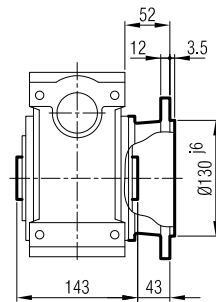
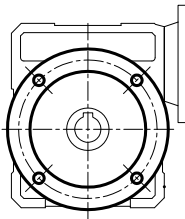
-SR



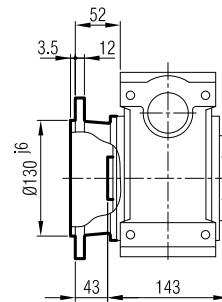
-SD



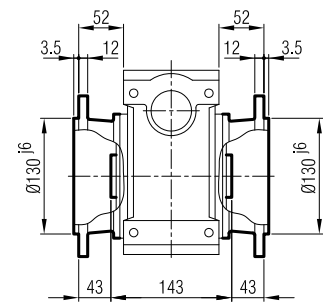
-FL



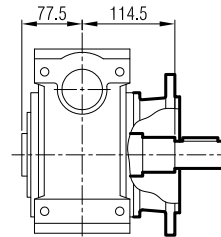
-FR



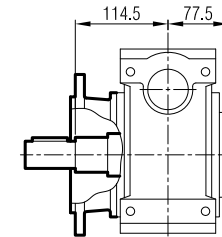
-FD



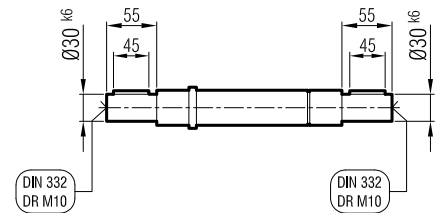
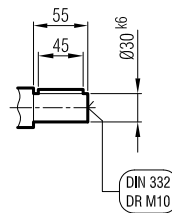
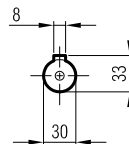
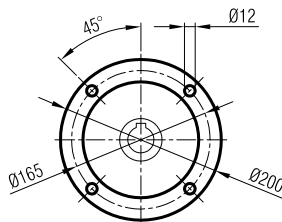
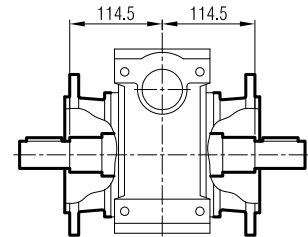
-FL -SR



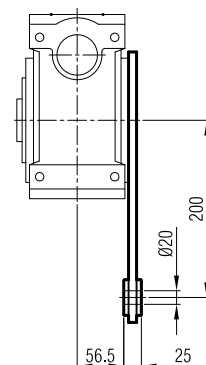
-FR -SR



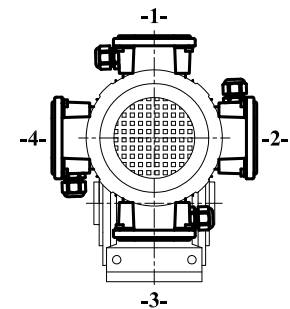
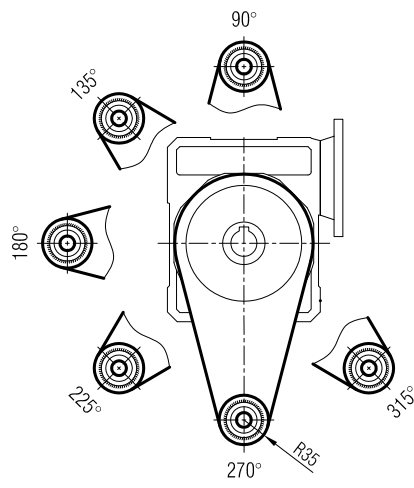
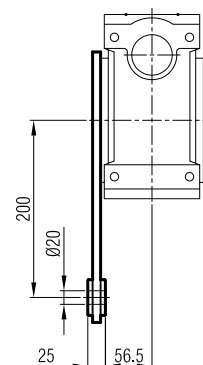
-FD -SD



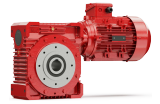
-TL



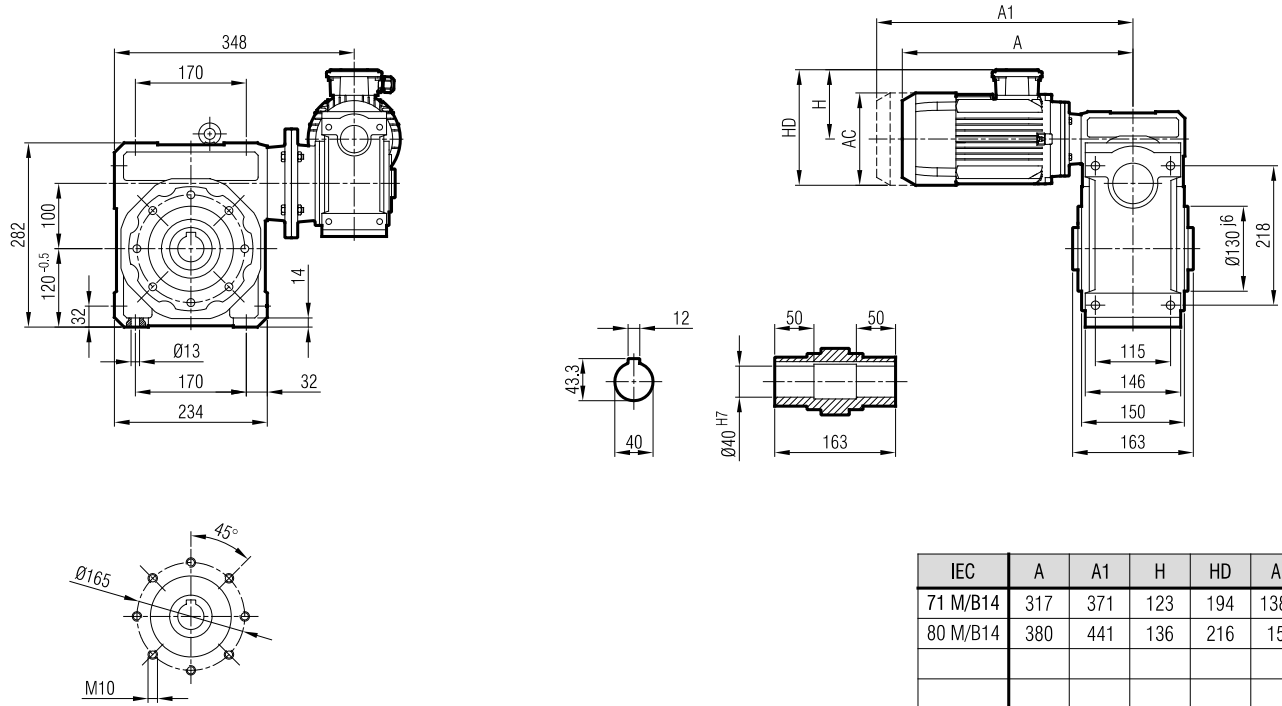
-TR



Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes



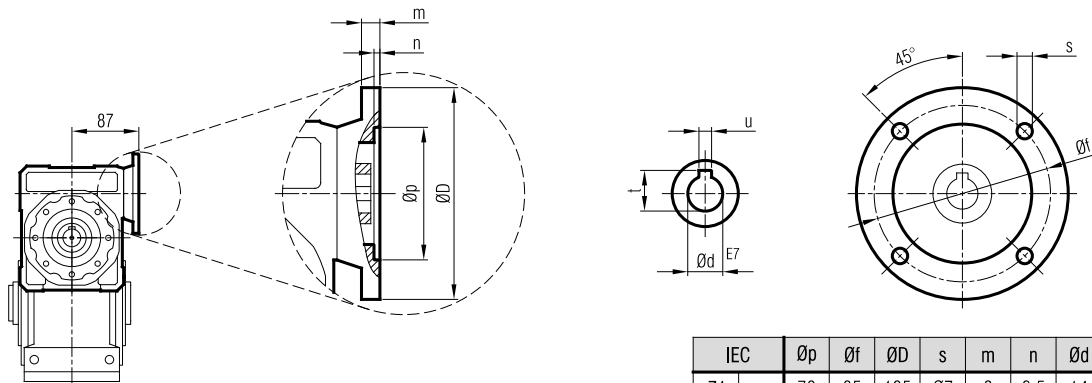
İRSAM 102 İRS 52



IEC	A	A1	H	HD	AC
71 M/B14	317	371	123	194	138.5
80 M/B14	380	441	136	216	158

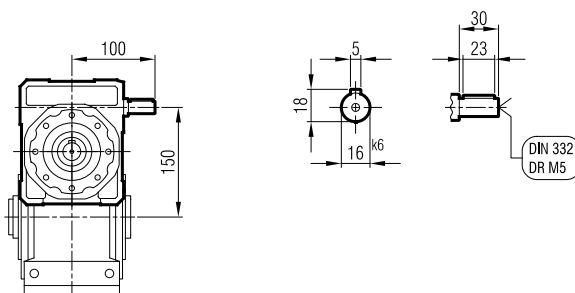
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
Dimension "A1" is for motors with brake.
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

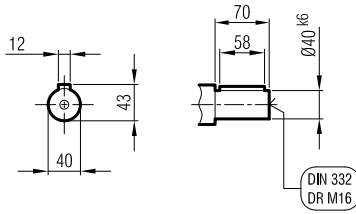
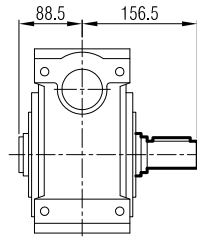
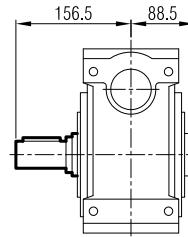
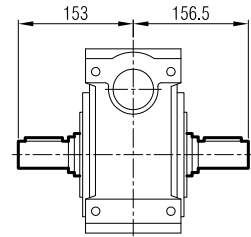
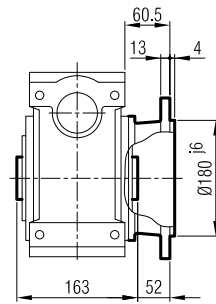
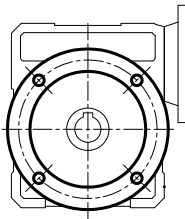
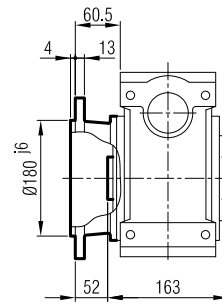
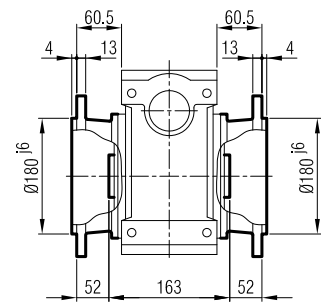
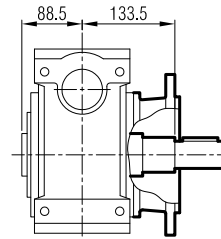
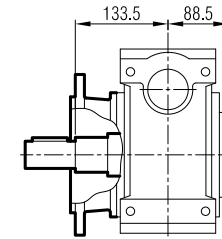
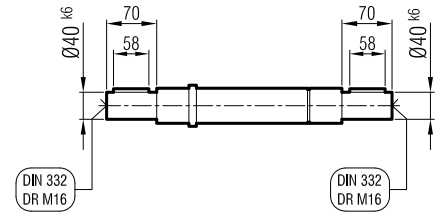
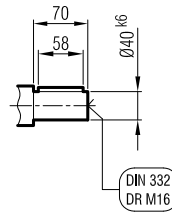
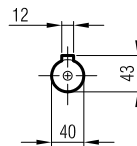
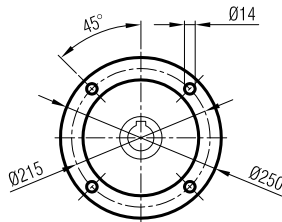
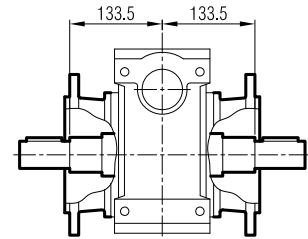
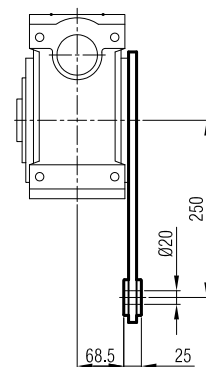
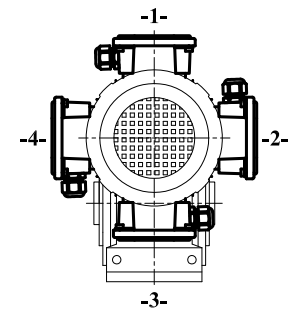
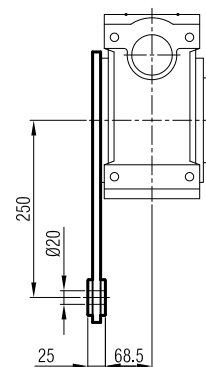
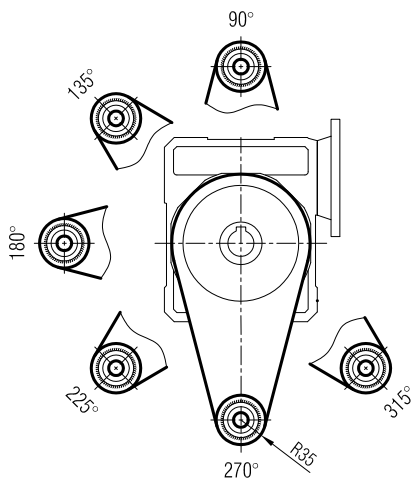
İRSAP 102 İRS 52

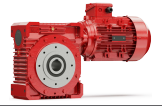
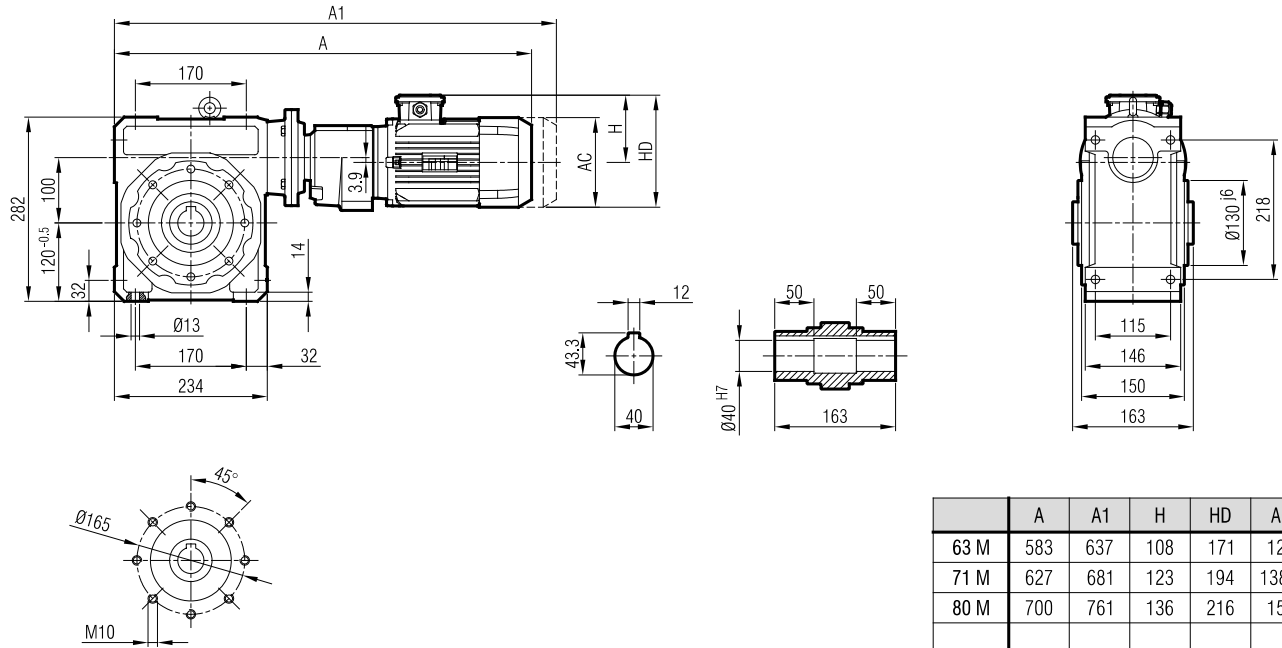


IEC	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
71	70	85	105	Ø7	8	3.5	14	16.3	5
80	80	100	120	Ø7	8	3.5	19	21.8	6
71	110	130	160	M8	10	4	14	16.3	5
80	130	165	200	M10	11	5	19	21.8	6

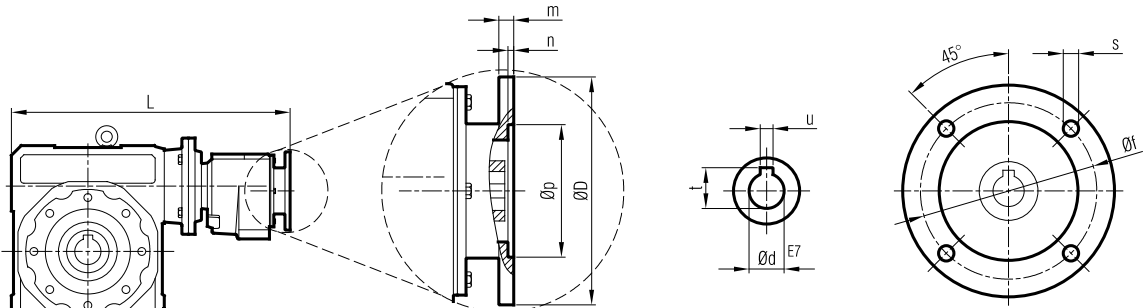
İRSA 102 İRS 52



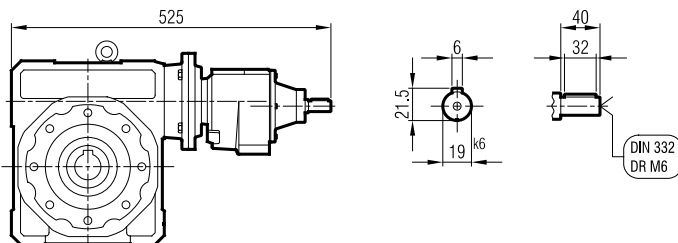

-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes


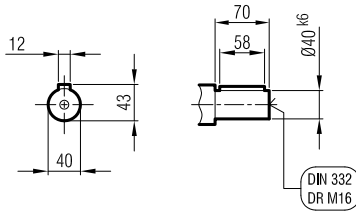
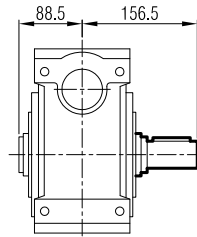
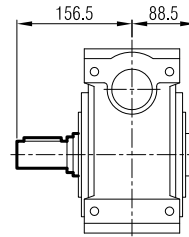
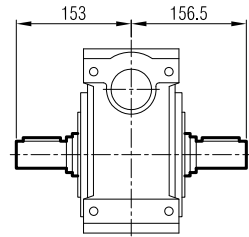
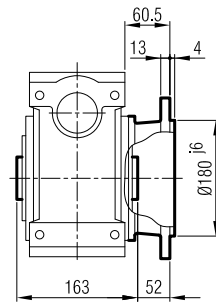
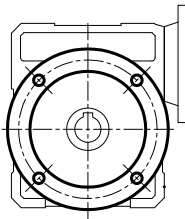
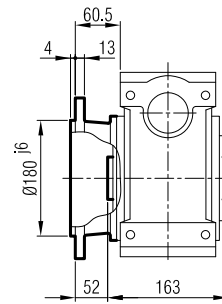
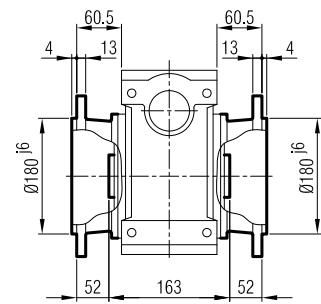
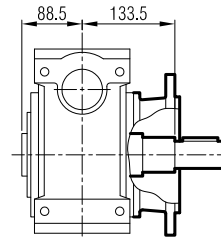
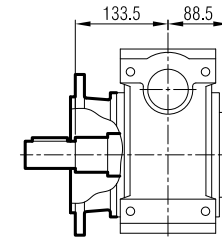
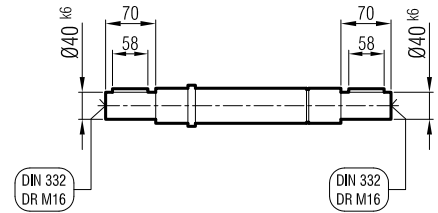
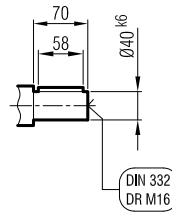
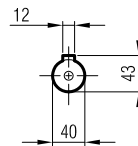
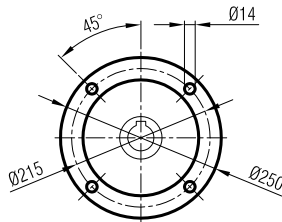
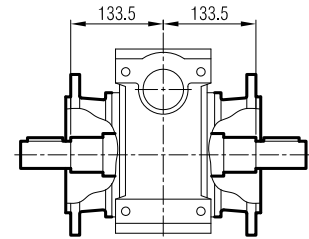
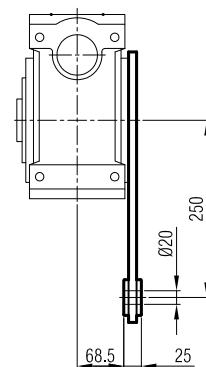
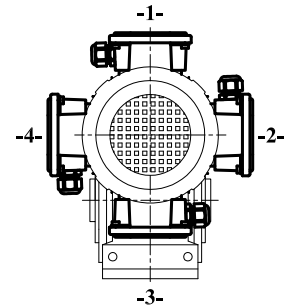
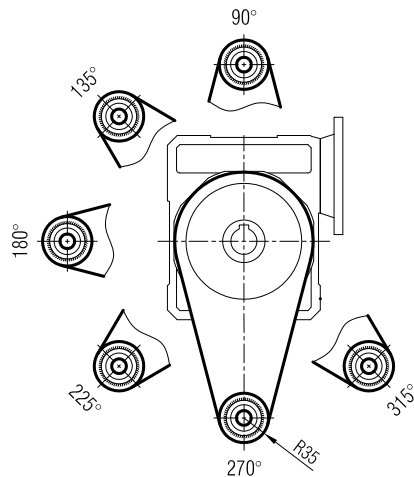
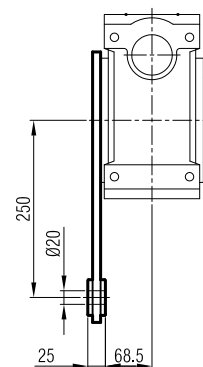

İRSAM 102 İR 43
İRSAM 102 İR 42


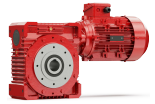
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

İRSAP 102 İR 43
İRSAP 102 İR 42


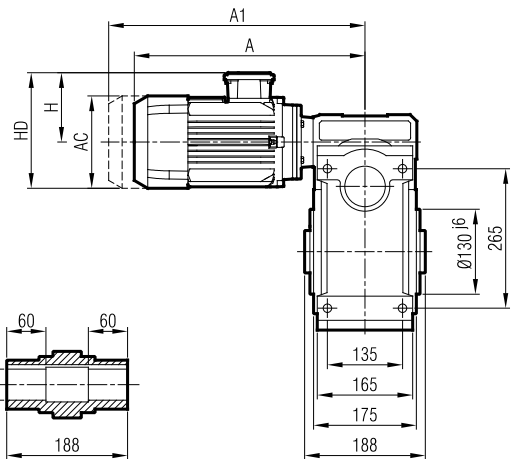
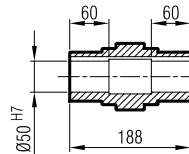
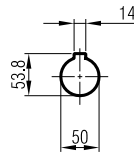
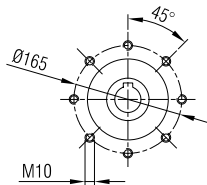
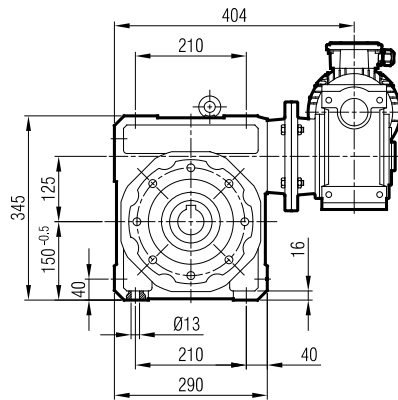
IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
63	B14	432	60	75	90	Ø7	7	3.5	11	12.8	4
71		441	70	85	105	Ø7	10	3	14	16.3	5
80		442	80	100	120	Ø7	8	4	19	21.8	6
63	B5	432	95	115	140	M8	8	4	11	12.8	4
71		440	110	130	160	M8	9	4	14	16.3	5
80		442	130	165	200	M10	12	5	19	21.8	6

İRSA 102 İR 43
İRSA 102 İR 42



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



İRSAM 127 İRS 52



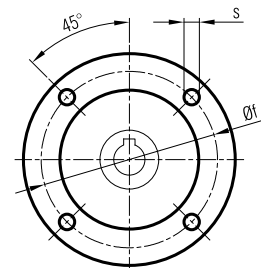
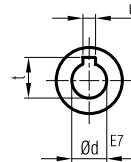
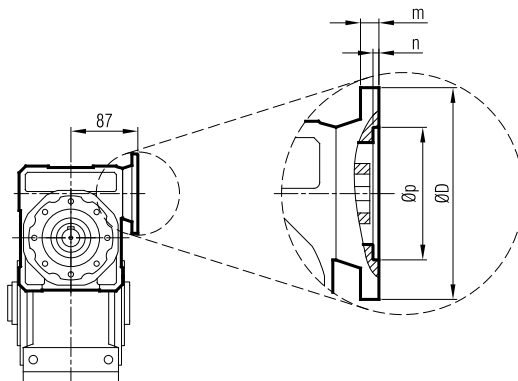
IEC	A	A1	H	HD	AC
71 M/B14	317	371	123	194	138.5
80 M/B14	380	441	136	216	158

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

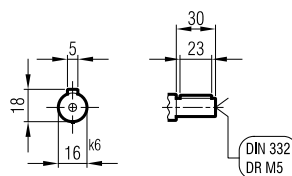
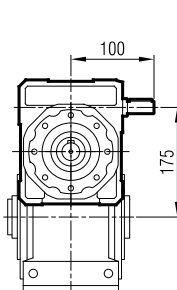
Le dimension "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

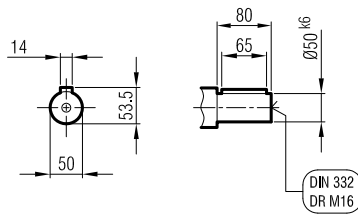
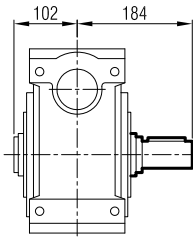
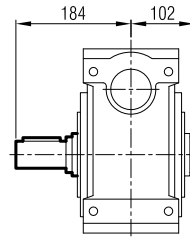
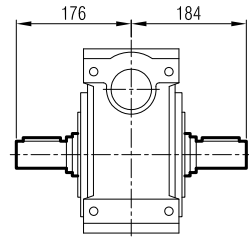
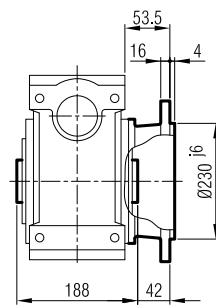
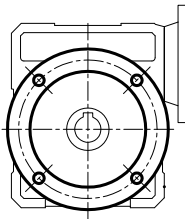
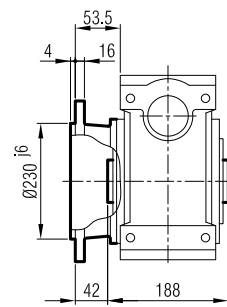
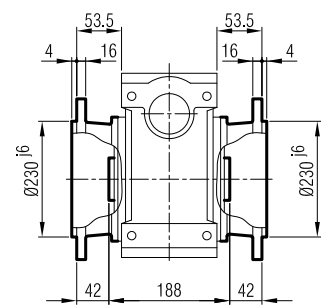
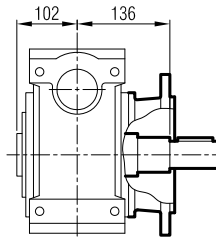
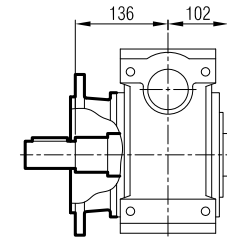
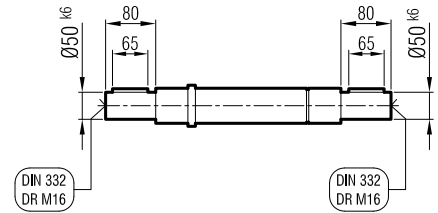
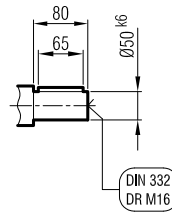
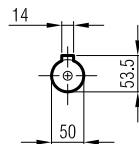
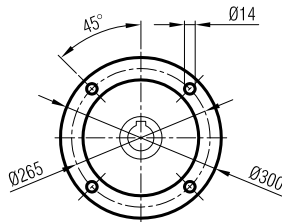
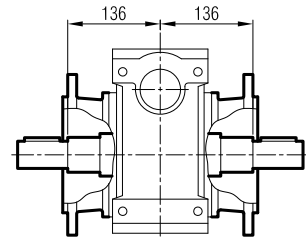
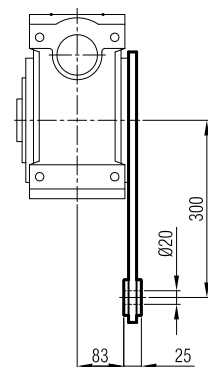
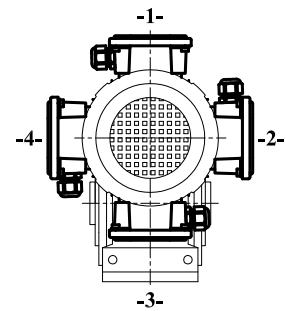
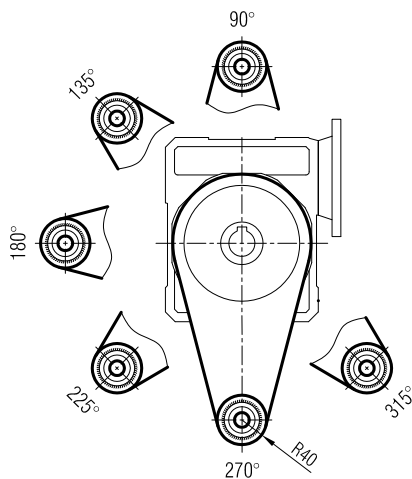
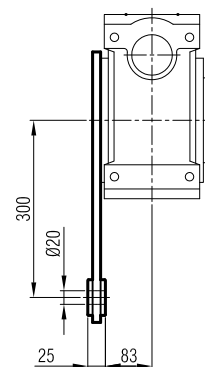
İRSAP 127 İRS 52

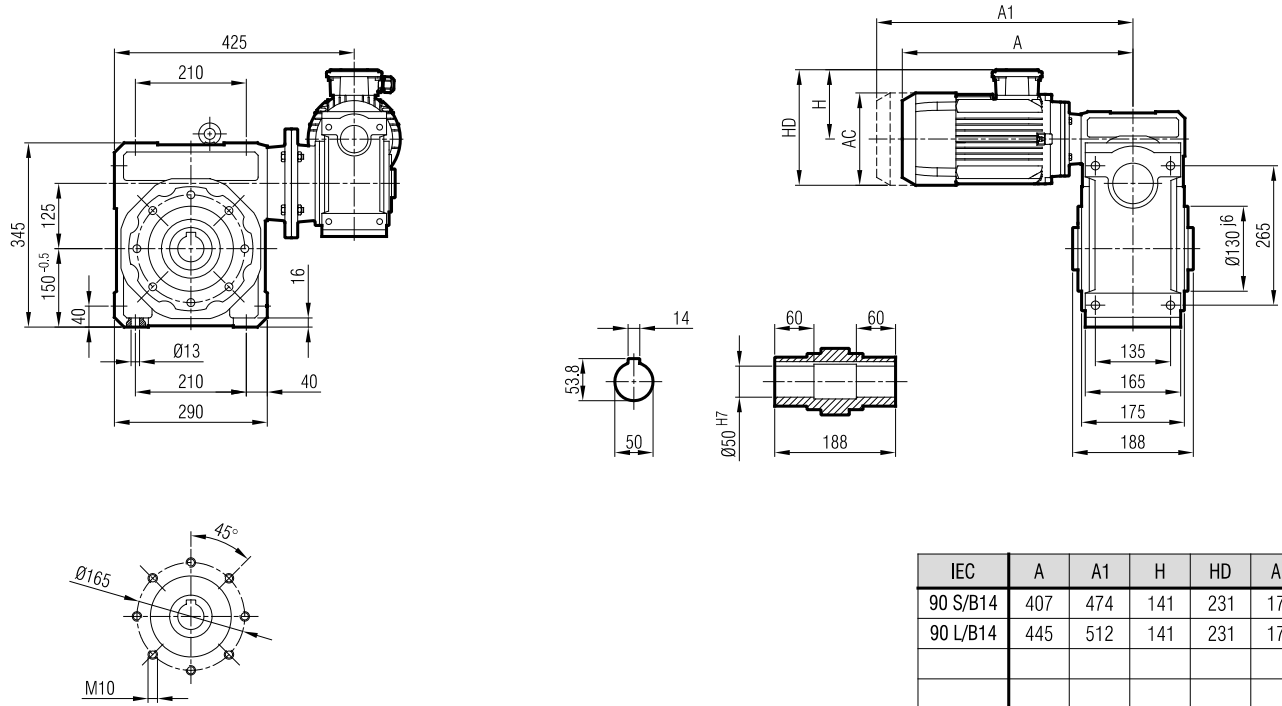


IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
71	B14	70	85	105	Ø7	8	3.5	14	16.3	5
80		80	100	120	Ø7	8	3.5	19	21.8	6
71	B5	110	130	160	M8	10	4	14	16.3	5
80		130	165	200	M10	11	5	19	21.8	6

İRSA 127 İRS 52

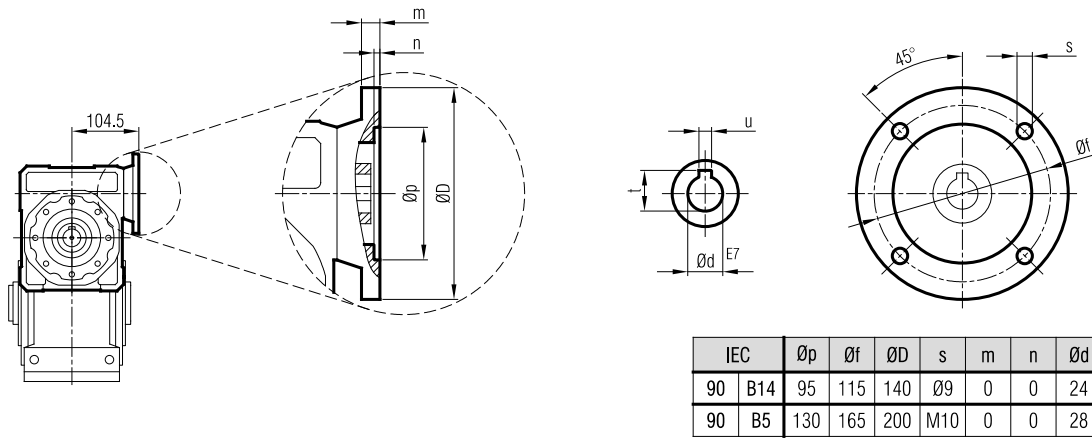



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

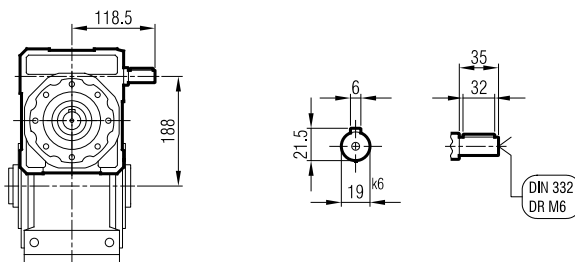

İRSAM 127 İRS 65


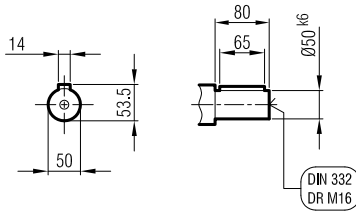
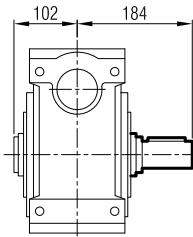
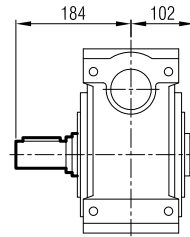
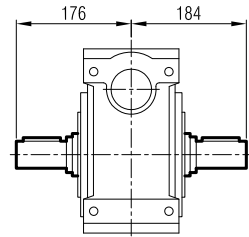
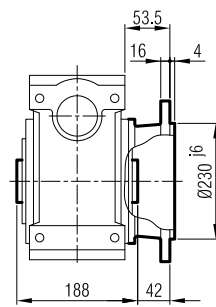
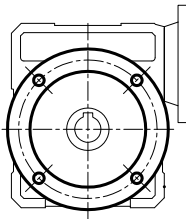
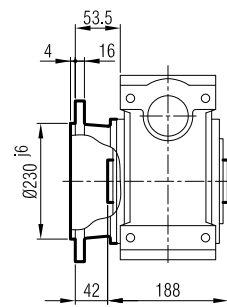
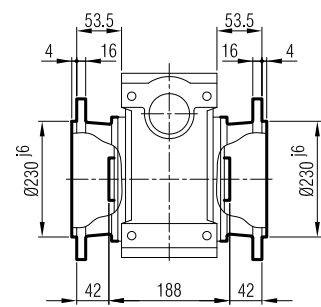
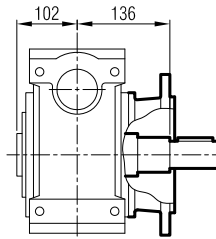
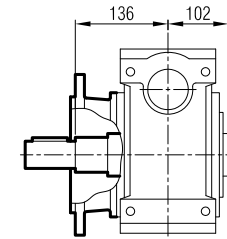
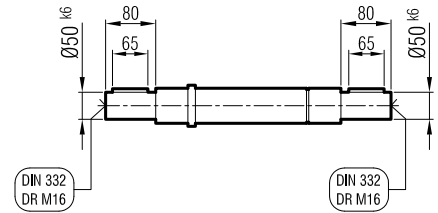
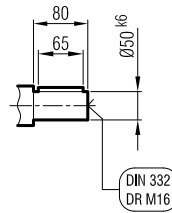
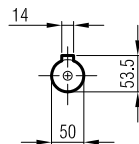
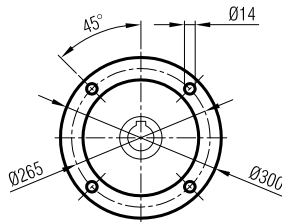
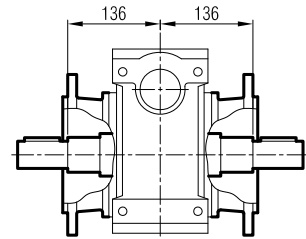
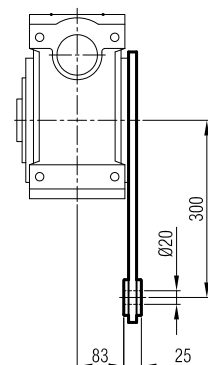
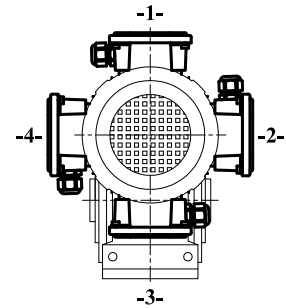
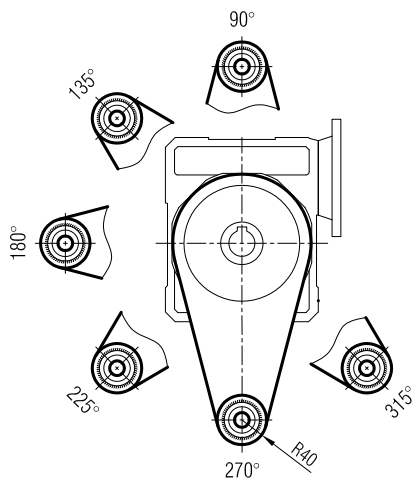
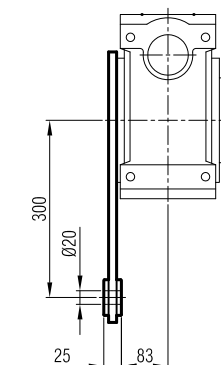
IEC	A	A1	H	HD	AC
90 S/B14	407	474	141	231	176
90 L/B14	445	512	141	231	176

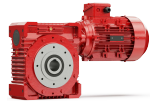
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

İRSAP 127 İRS 65


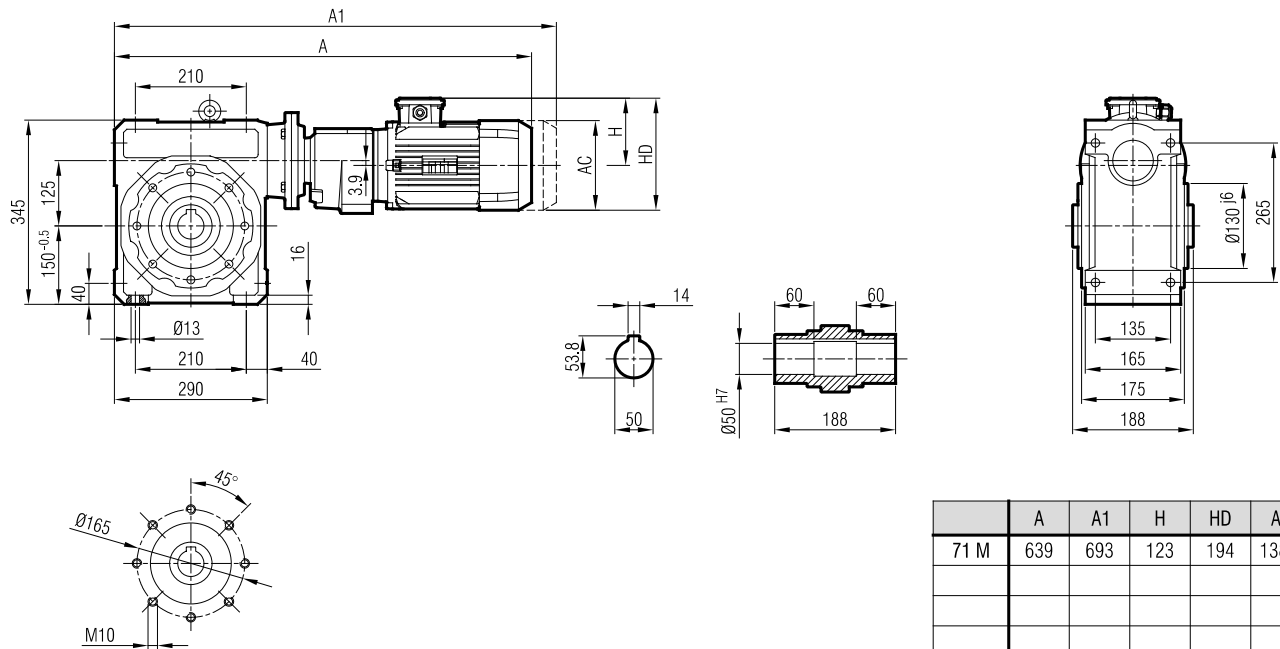
IEC	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
90 B14	95	115	140	Ø9	0	0	24	27.3	8
90 B5	130	165	200	M10	0	0	28	31.3	8

İRSA 127 İRS 65



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



İRSAM 127 İR 43



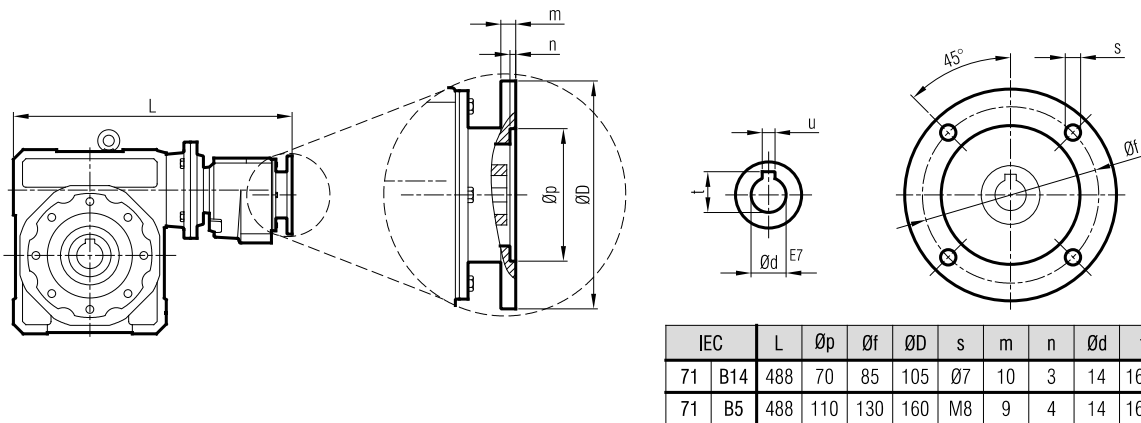
	A	A1	H	HD	AC
71 M	639	693	123	194	138.5

"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

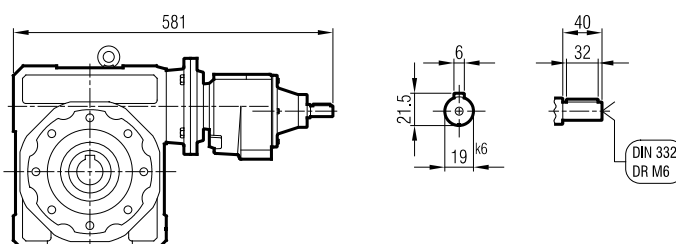
Le dimension "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

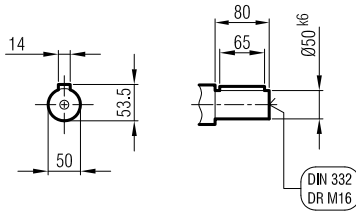
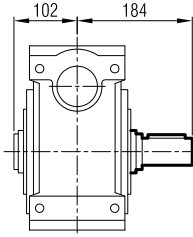
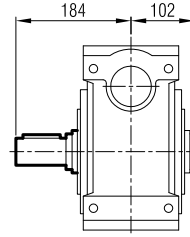
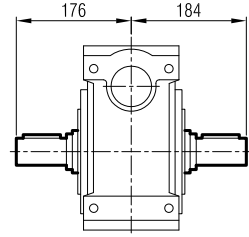
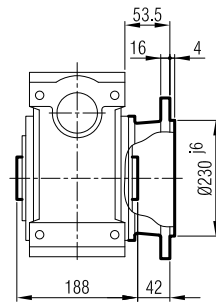
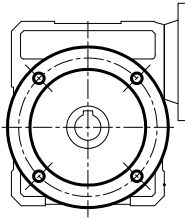
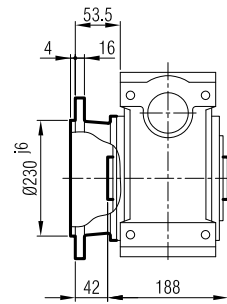
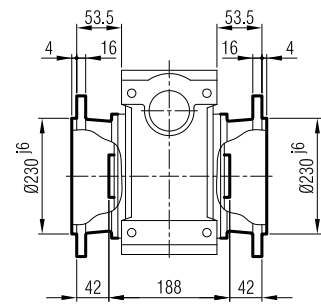
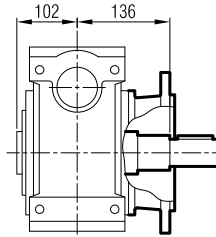
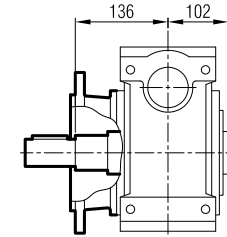
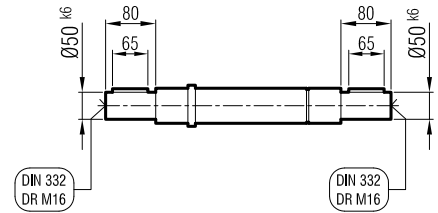
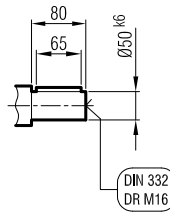
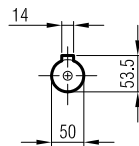
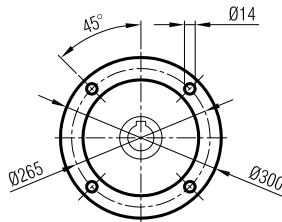
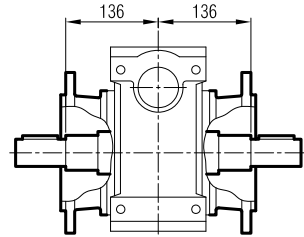
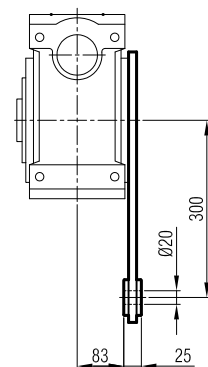
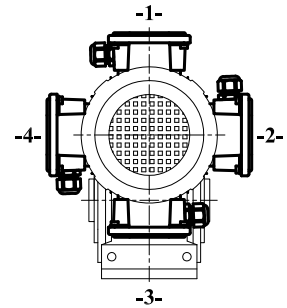
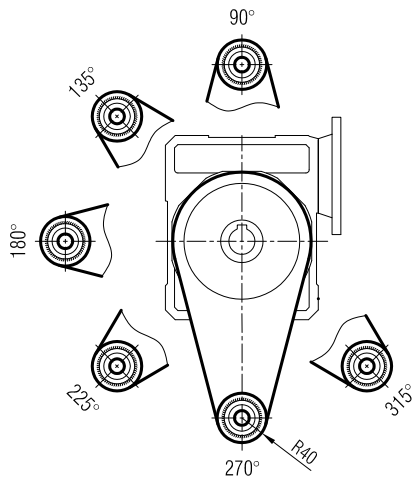
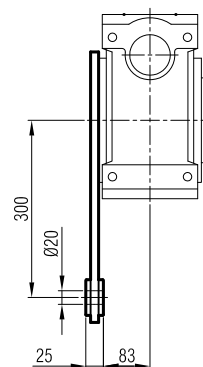
İRSAP 127 İR 43

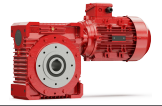


IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
71	B14	488	70	85	105	Ø7	10	3	14	16.3	5
71	B5	488	110	130	160	M8	9	4	14	16.3	5

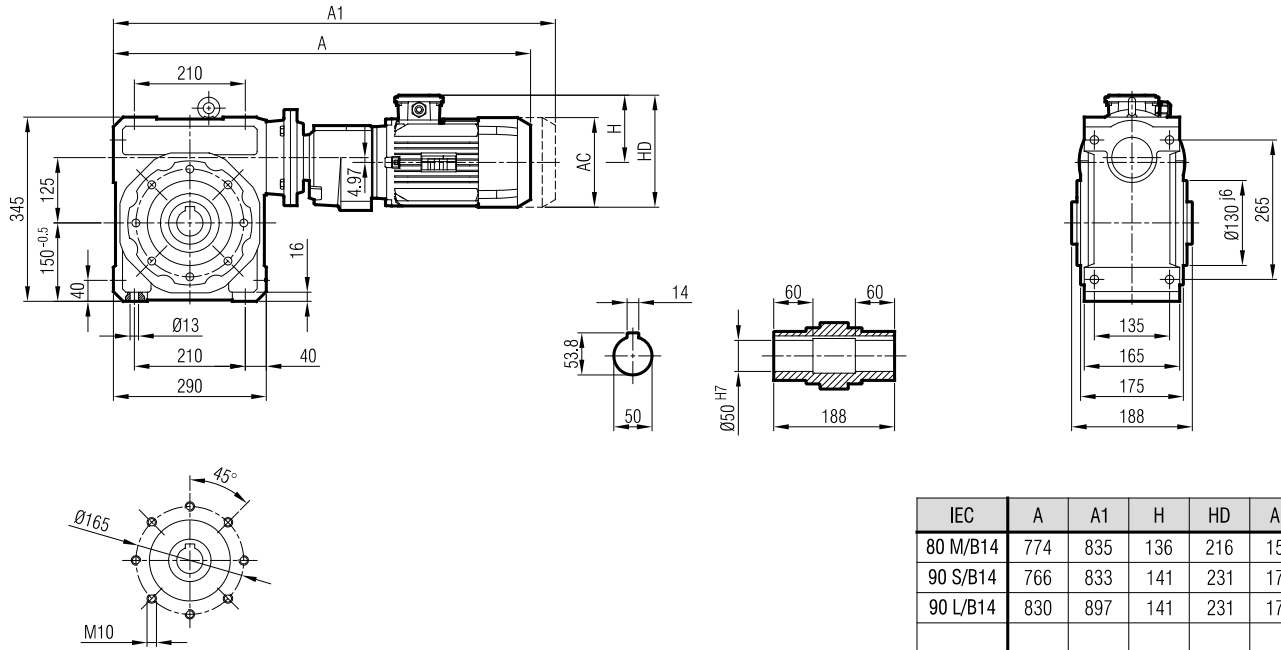
İRSA 127 İR 43




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

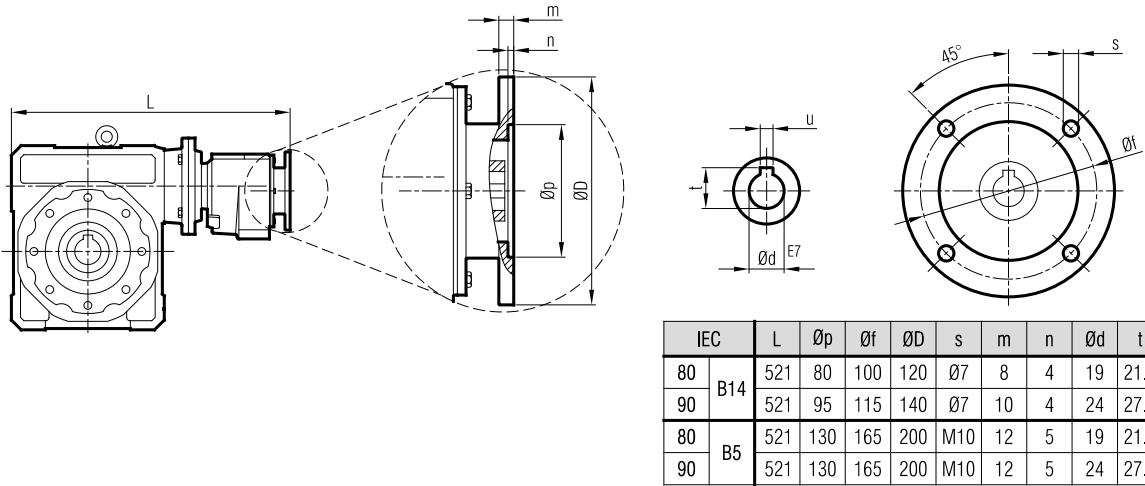


İRSAM 127 İR 52

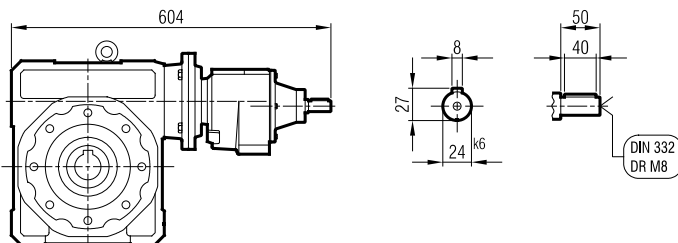


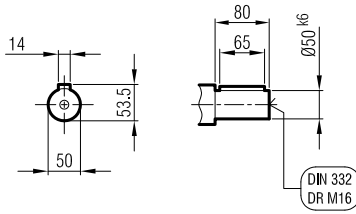
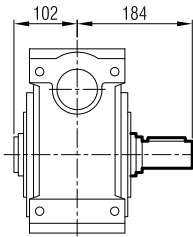
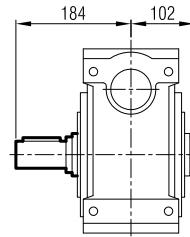
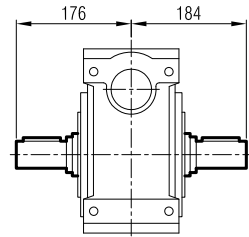
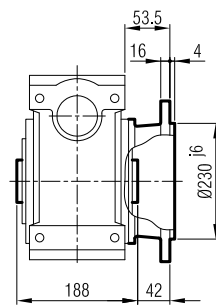
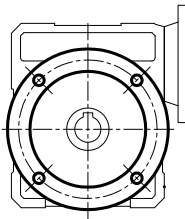
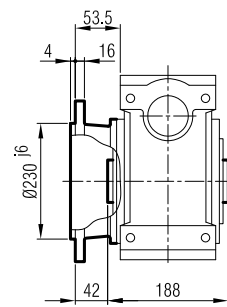
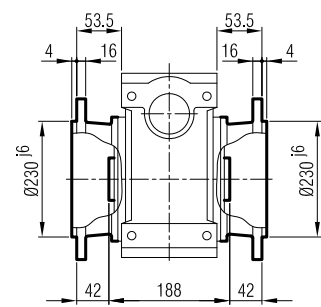
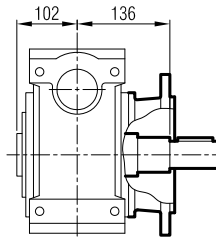
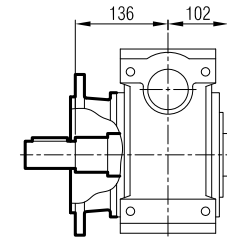
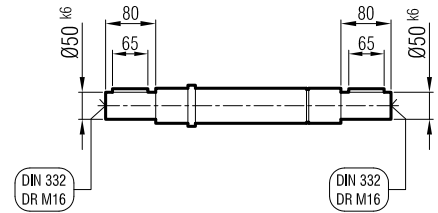
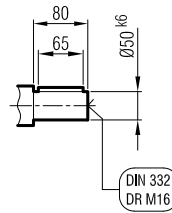
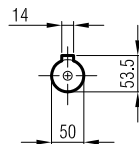
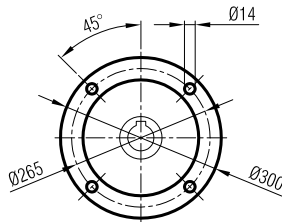
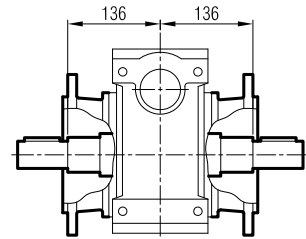
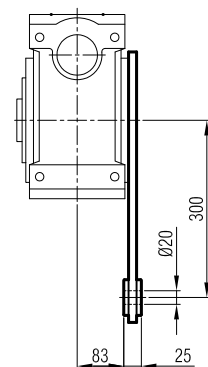
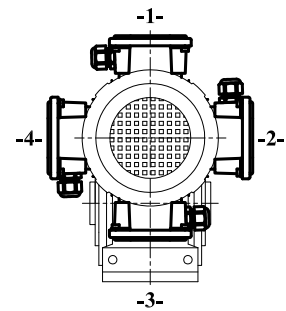
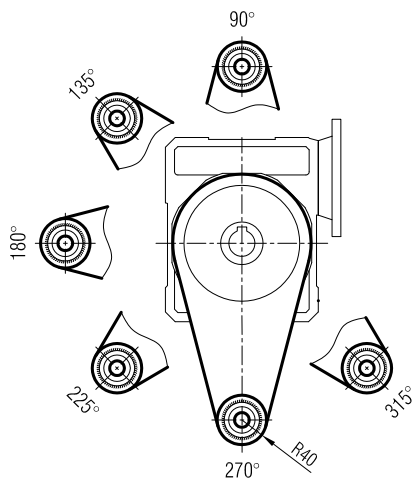
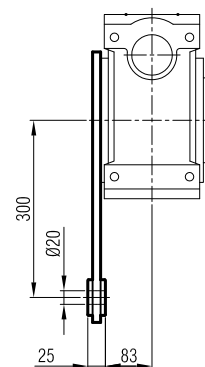
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
Dimension "A1" is for motors with brake.
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

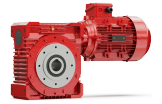
İRSAP 127 İR 52



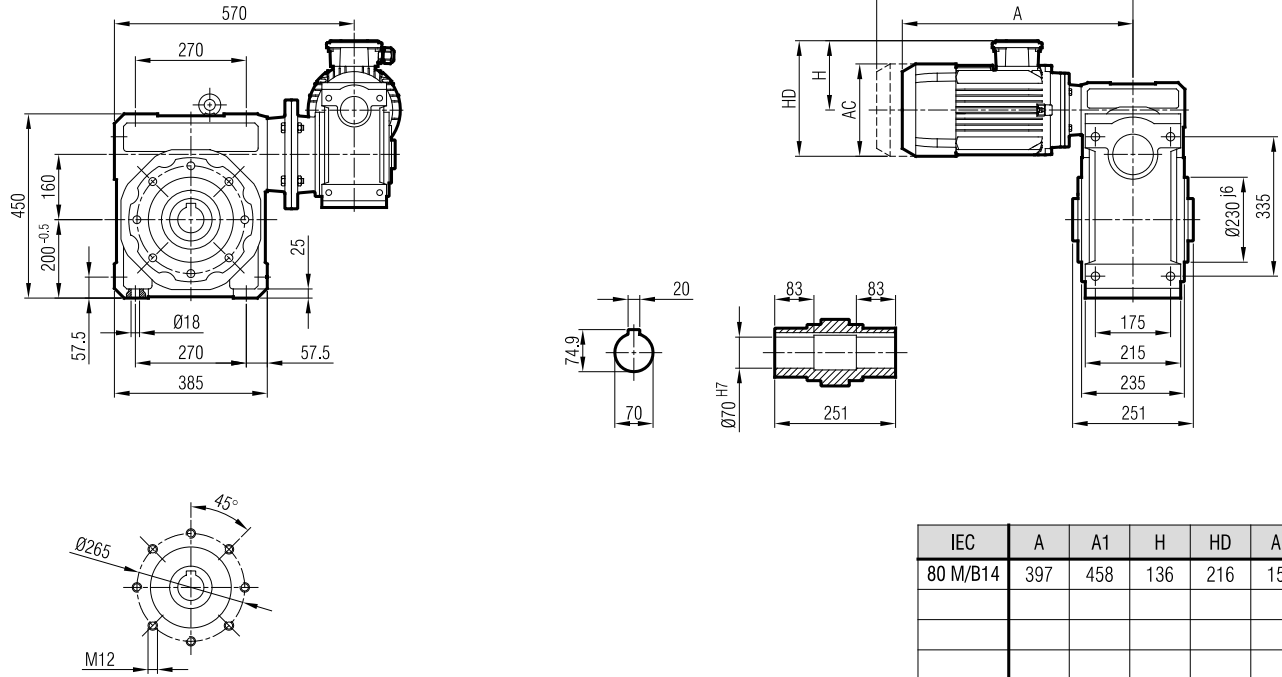
İRSA 127 İR 52




-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes



İRSAM 162 İRS 65

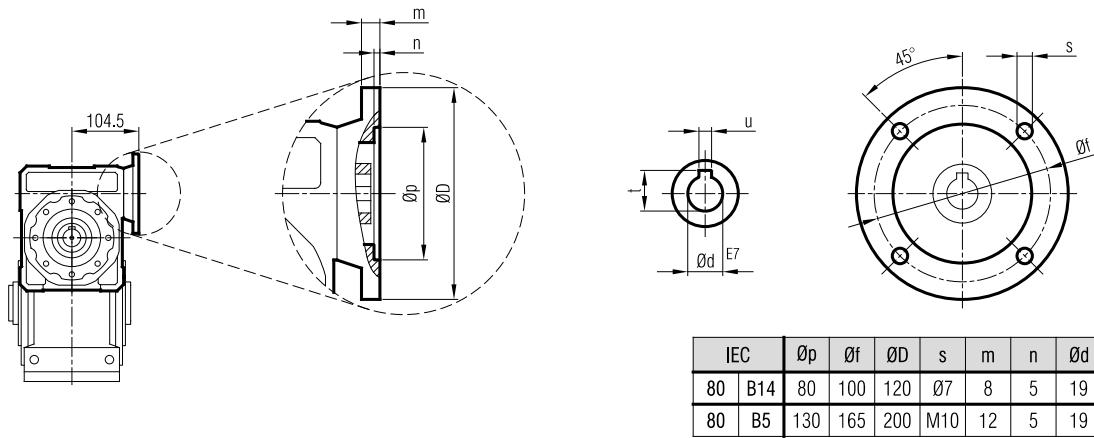


"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

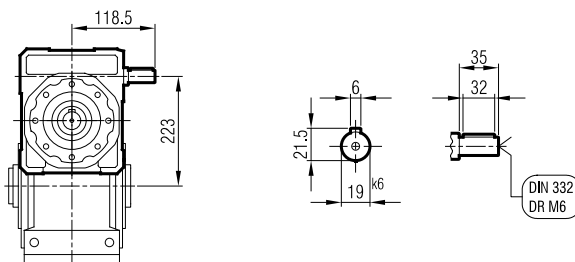
Dimension "A1" is for motors with brake.

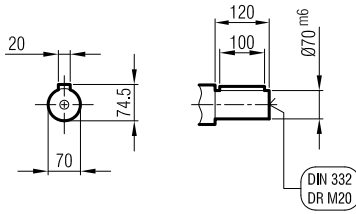
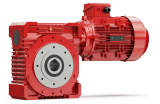
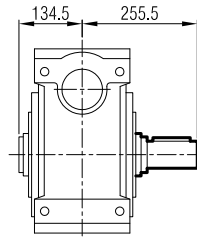
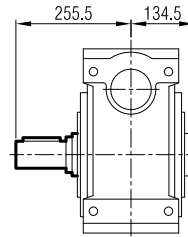
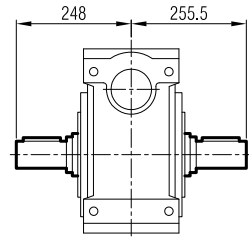
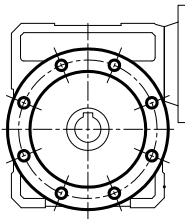
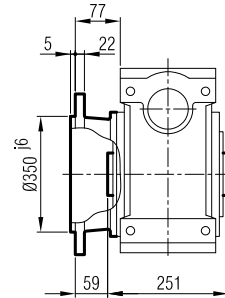
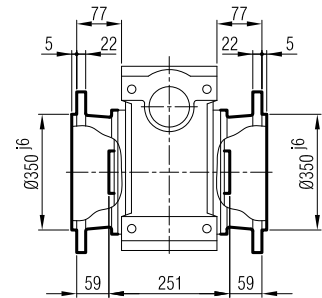
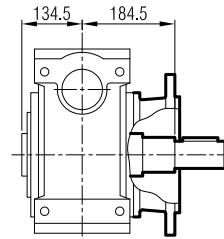
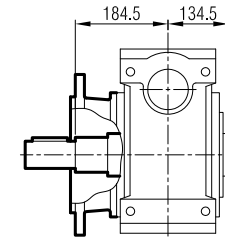
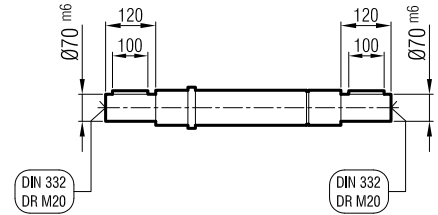
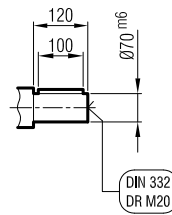
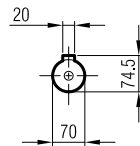
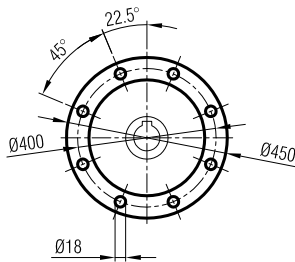
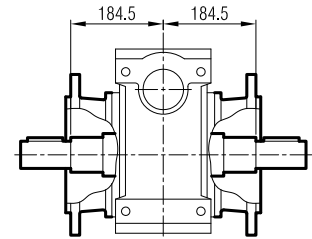
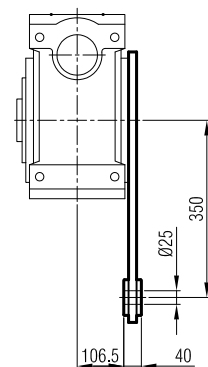
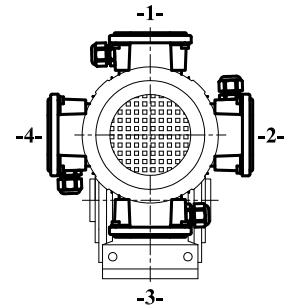
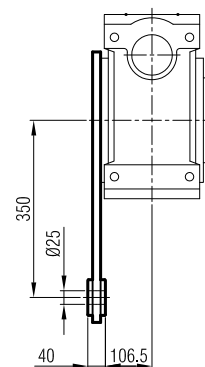
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

İRSAP 162 İRS 65

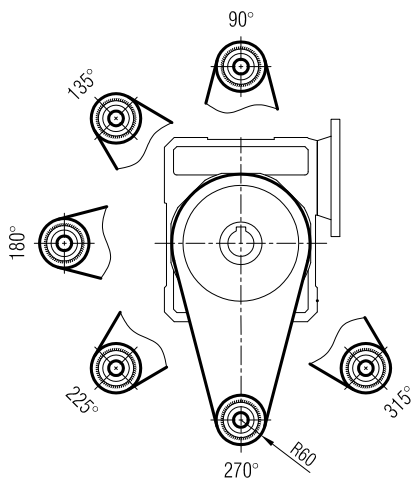


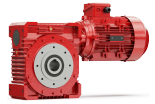
İRSA 162 İRS 65



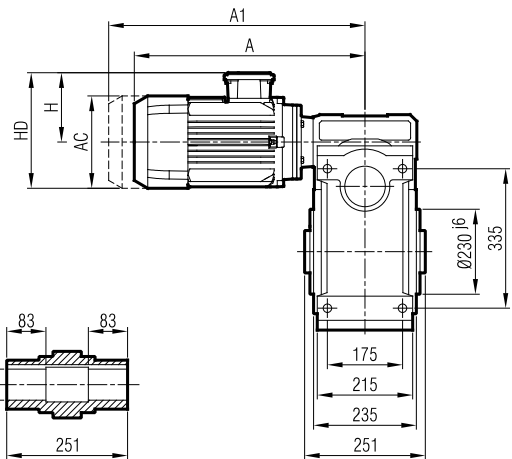
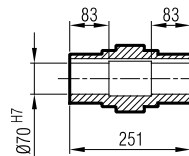
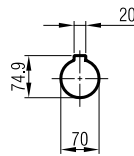
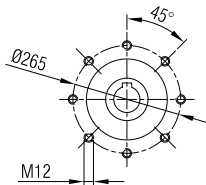
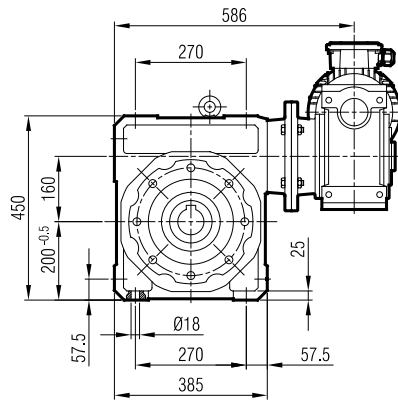

-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





İRSAM 162 İRS 82



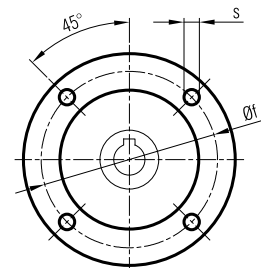
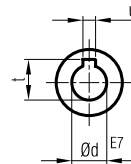
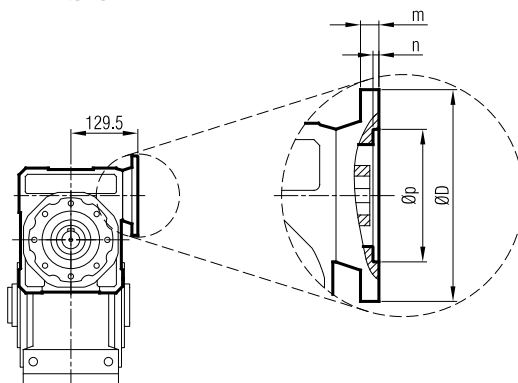
IEC	A	A1	H	HD	AC
80 M/B14	423	484	136	216	158
90 S/B14	432	499	141	231	176
90 L/B14	470	537	141	231	176

"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

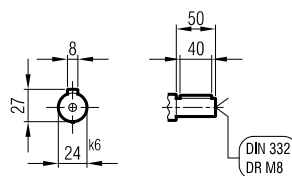
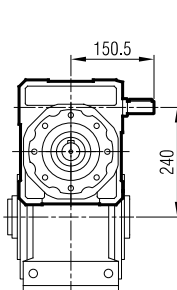
Le dimension "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

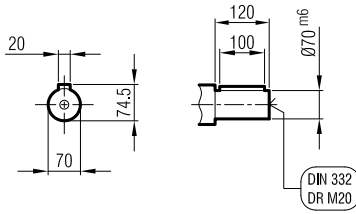
İRSAP 162 İRS 82



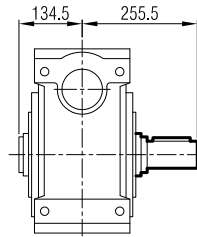
IEC		Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
80	B14	80	100	120	Ø7	9	5	19	21.8	6
90		95	115	140	Ø7	10	5	24	27.3	8
80	B5	130	165	200	M10	11	5	19	21.8	6
90		130	165	200	M10	11	5	24	27.3	8

İRSA 162 İRS 82

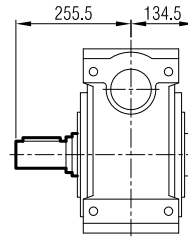




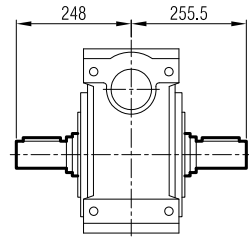
-SL



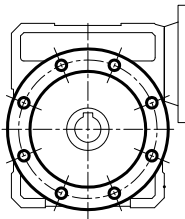
-SR



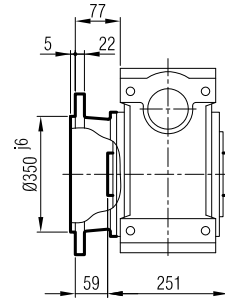
-SD



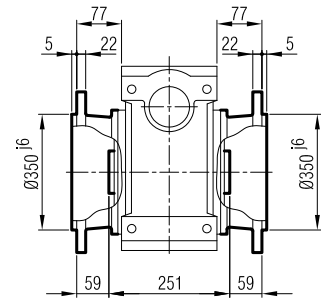
-FL



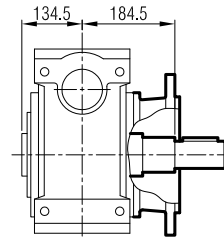
-FR



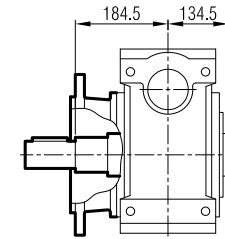
-FD



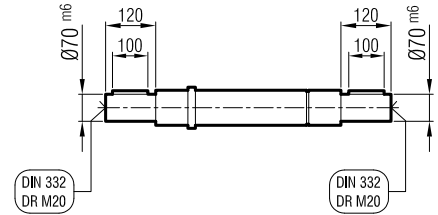
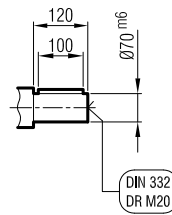
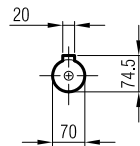
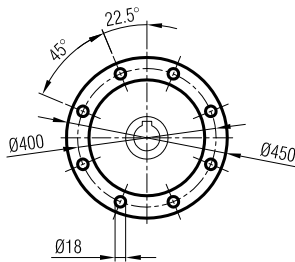
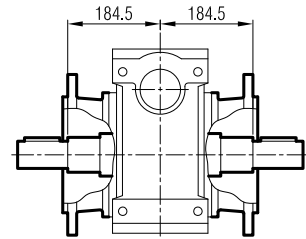
-FL -SR



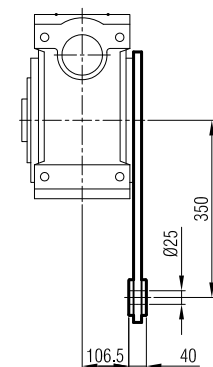
-FR -SR



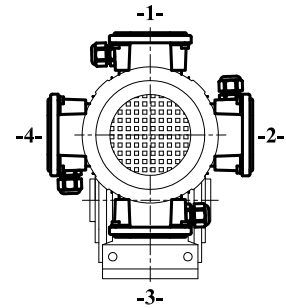
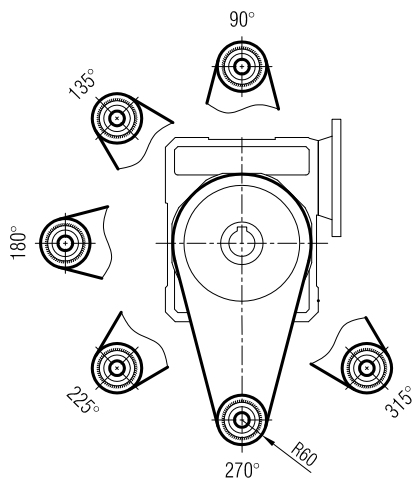
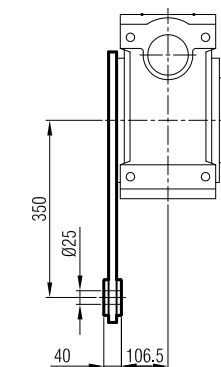
-FD -SD



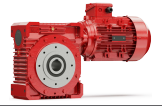
-TL



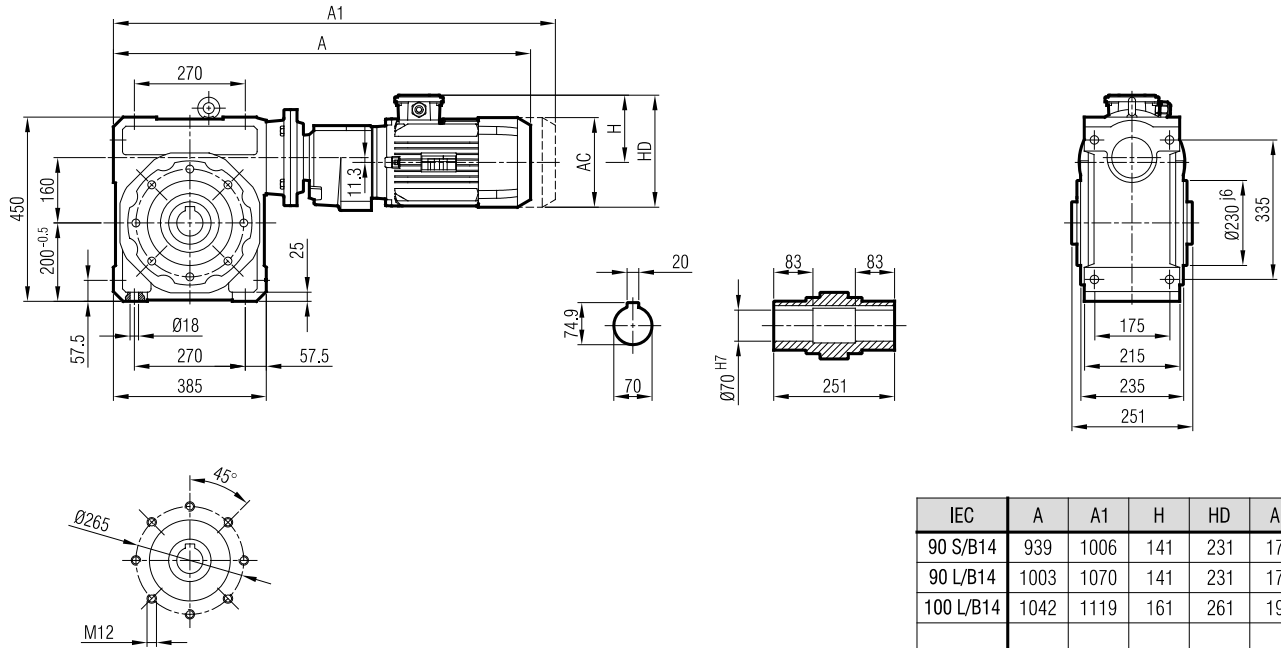
-TR



Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes



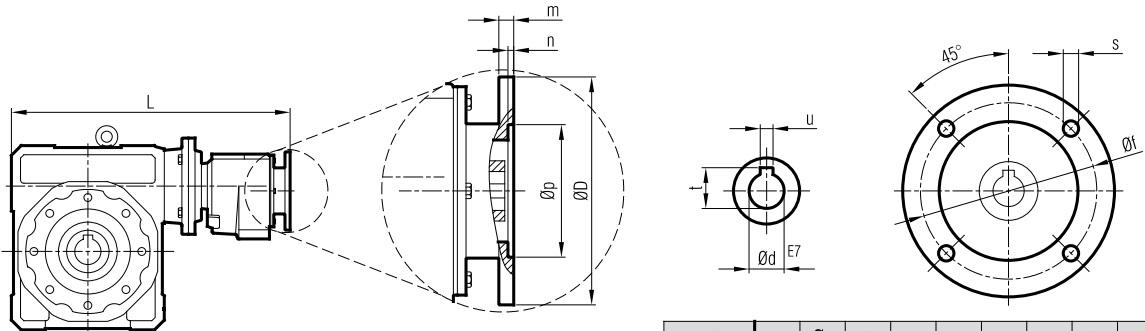
İRSAM 162 İR 63
İRSAM 162 İR 62



IEC	A	A1	H	HD	AC
90 S/B14	939	1006	141	231	176
90 L/B14	1003	1070	141	231	176
100 L/B14	1042	1119	161	261	195

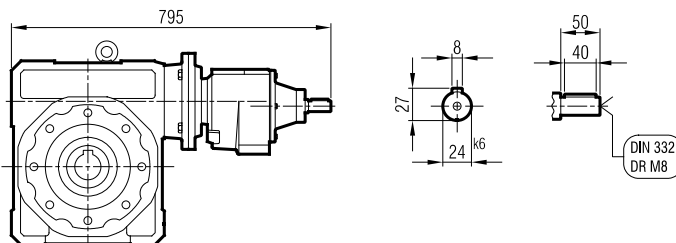
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
Dimension "A1" is for motors with brake.
Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

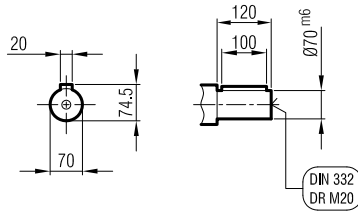
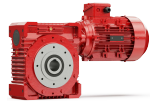
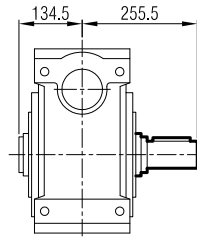
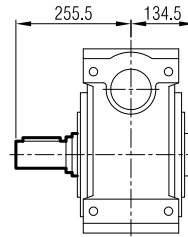
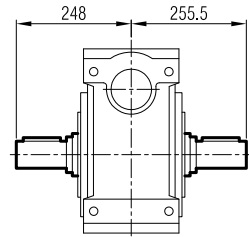
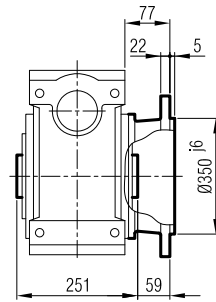
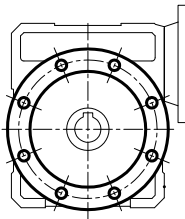
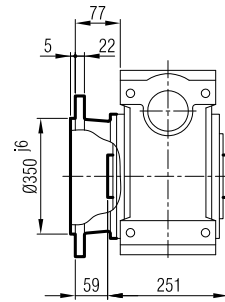
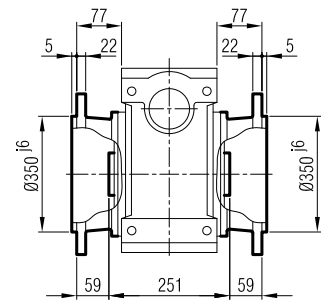
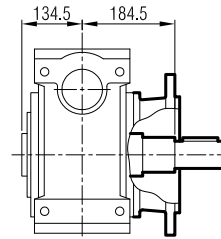
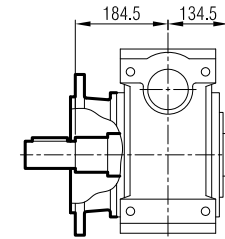
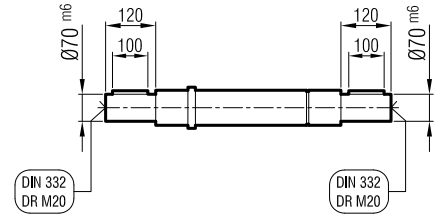
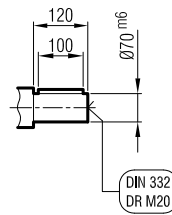
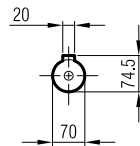
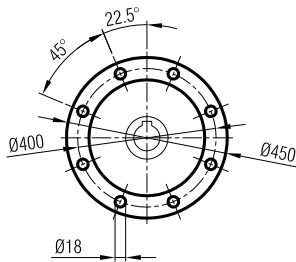
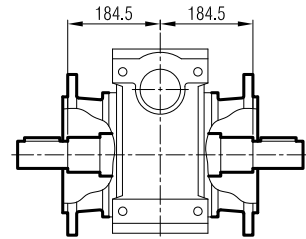
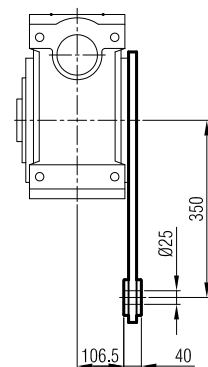
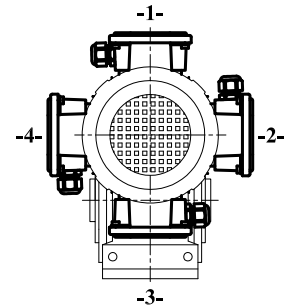
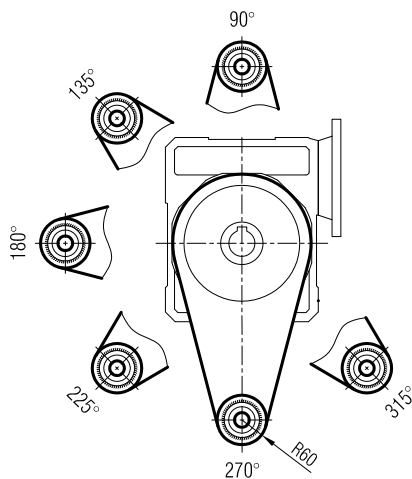
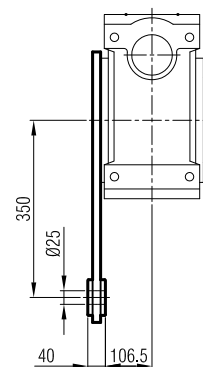
İRSAP 162 İR 63
İRSAP 162 İR 62

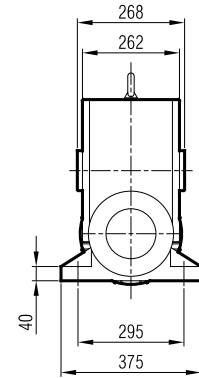
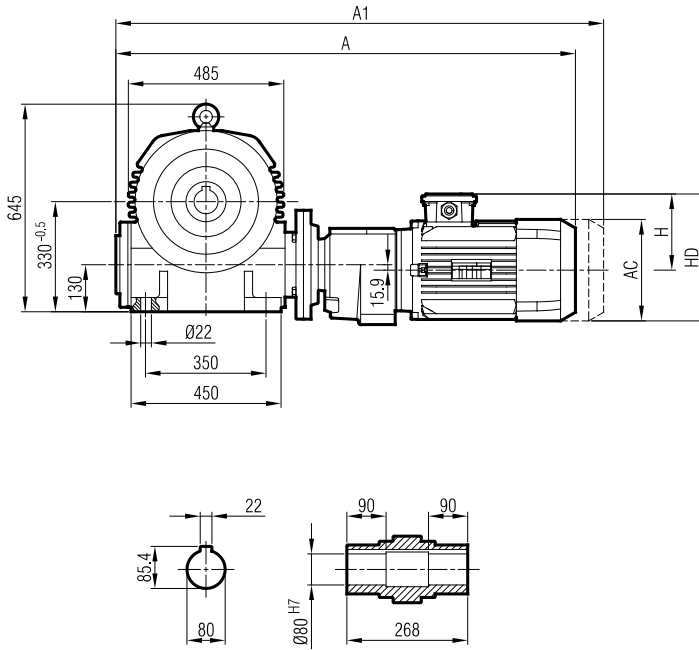


IEC	L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
90	702	95	115	140	Ø9	10	4	24	27.3	8
100		110	130	160	Ø9	10	4.5	28	31.3	8
90	702	130	165	200	M10	12	5	24	27.3	8
100		180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8

İRSA 162 İR 63
İRSA 162 İR 62

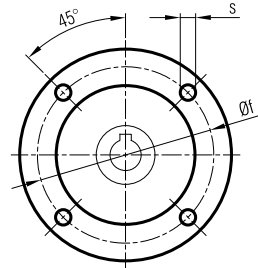
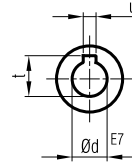
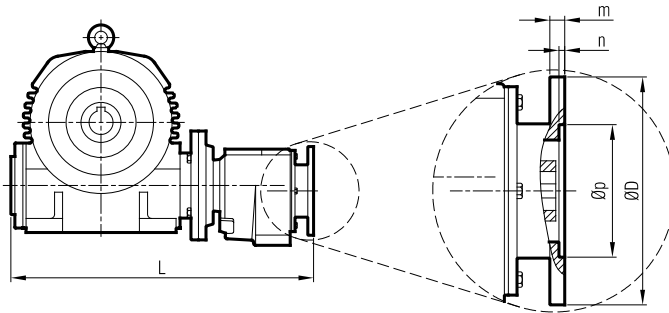



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

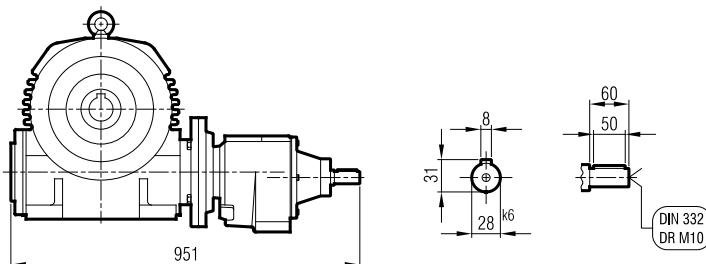

İRSAM 201 İR 72


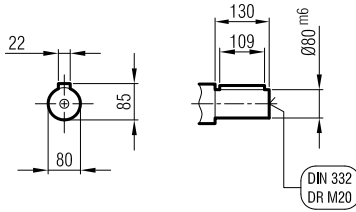
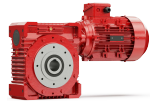
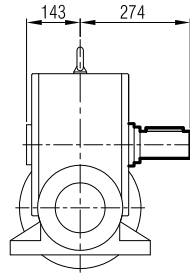
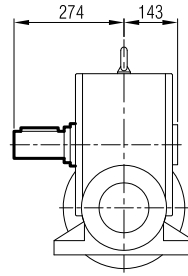
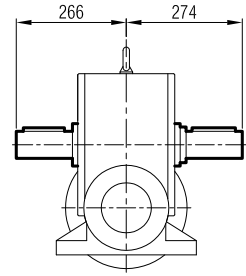
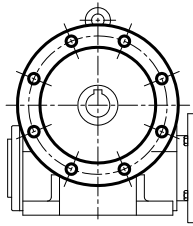
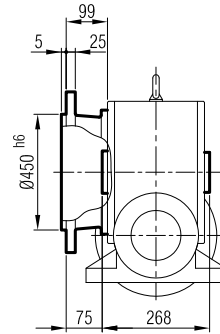
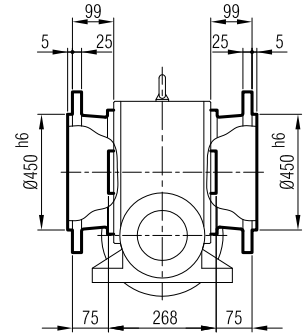
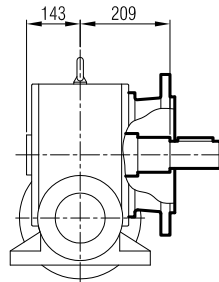
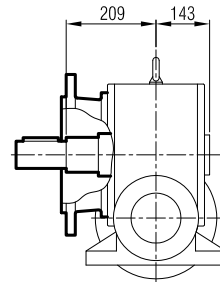
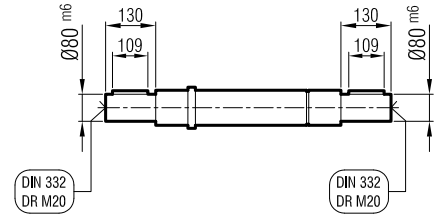
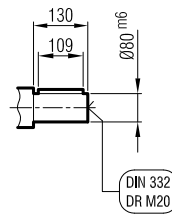
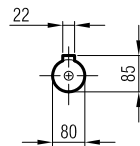
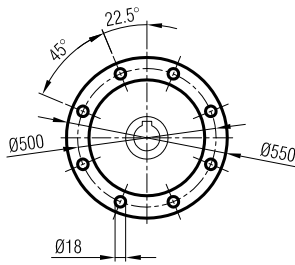
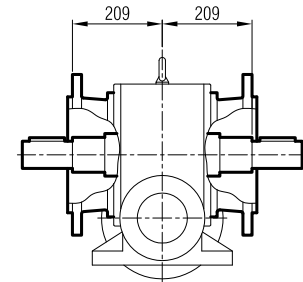
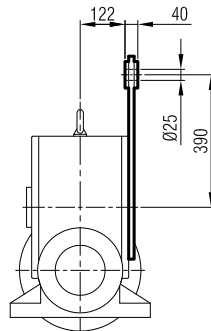
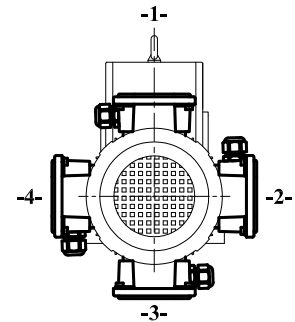
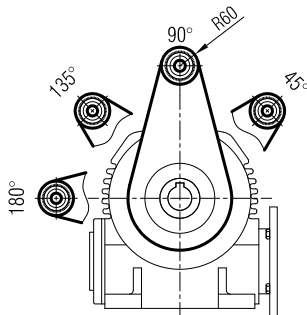
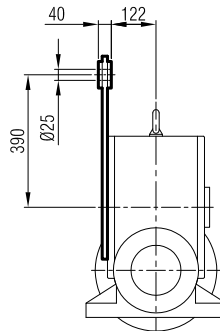
IEC	A	A1	H	HD	AC
100 L/B14	1171	1248	161	261	195
112 M/B14	1146	1241	170	282	220

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

İRSAP 201 İR 72


IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	m	n	Ød	t	u
100	B14	863	110	130	160	Ø9	12	5	28	31.3	8
112		863	110	130	160	Ø9	12	5	28	31.3	8
100	B5	859	180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8
112		859	180	215	250	M12	14	5	28	31.3	8

İRSA 201 İR 72



-SL

-SR

-SD

-FL

-FR

-FD

-FL -SR

-FR -SR

-FD -SD

-TL

-TR

Klemens Pozisyonları
 Positions of Terminal Box
 Position de la boîte à bornes

IRSDM Series

Helical Worm Geared Motor



Helisel Sonsuz Vidalı Motorlu Redüktörler Güç ve Devir Tabloları

Helical Worm Geared Motors - Performances Tables

Moto-réducteurs hélicoïdaux à roue et vis sans fin avec moteur - Table de performances



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,12 0,16	5,4	83	258,76	1,13	110	3850	İRSDPM İRSDFPM	43 / 63 M 4a	167 168	15 16
	6,3	83	222,79	1,27	95	3850				
	7,2	62	193,29	1,62	87	3850				
	8,4	62	166,42	1,83	75	3850				
	9,7	62	144,67	2,04	66	3850				
	11	62	126,70	2,25	58	3850				
	12	50	116,67	2,63	55	3850				
	14	50	102,17	2,90	49	3850				
	16	38	88,67	3,90	48	3850				
0,18 0,25	3,1	62	285,89	2,00	328	9900	İRSDPM İRSDFPM	63 / 71 M 6a	171 172	32 36
	3,4	62	267,58	2,10	308	9900				
	3,9	53	228,74	2,70	295	9900	İRSDM İRSDFM	63 / 71 M 6a	171 172	32 36
	4,3	62	210,26	2,60	235	9900				
	5,0	53	179,74	3,30	230	9900	İRSDM İRSDFM	53 / 71 M 6a	169 170	25 27
	3,3	82	271,89	0,95	285	6150				
	3,8	82	238,19	1,07	250	6150				
	4,4	62	205,58	1,36	210	6150				
	5,0	62	180,10	1,51	183	6150				
	5,4	50	165,79	1,83	204	6150				
	6,2	50	145,24	2,00	175	6150	İRSDPM İRSDFPM	43 / 63 M 4b	167 168	15 16
	6,3	83	222,79	0,85	142	3800				
	7,2	62	193,29	1,08	131	3800				
	8,4	62	166,42	1,22	112	3800				
	9,7	62	144,67	1,36	99	3800				
	11	62	126,70	1,50	87	3800				
	12	50	116,67	1,75	83	3800				
	14	50	102,17	1,93	73	3800				
	16	38	88,67	2,60	72	3800				
	18	38	77,65	2,92	63	3800				
	21	29	67,67	3,56	56	3800				
	24	29	59,26	3,93	50	3800				
	32	19	44,33	3,74	42	3800				
	2,1	106	429,05	2,90	661	21000	İRSDM İRSDFM	83 / 71 M 6b	175 176	100 108
	2,4	106	382,52	3,10	603	21000				
	2,6	106	343,44	3,40	533	21000				
	2,7	83	335,95	4,00	522	21000				
0,25 0,34	3,1	62	285,89	1,44	455	9900	İRSDPM İRSDFPM	63 / 71 M 6b	171 172	35 39
	3,4	62	267,58	1,51	428	9900				
	3,9	53	228,74	1,94	410	9900	İRSDM İRSDFM	63 / 71 M 6b	171 172	35 39
	4,3	62	210,26	1,87	328	9900				
	5,0	53	179,74	2,38	320	9900				
	4,9	62	285,89	2,10	288	9900	İRSDPM İRSDFPM	63 / 71 M 4a	171 172	33 37
	5,2	62	267,58	2,20	270	9900				
	6,1	53	228,74	2,80	262	9900	İRSDM İRSDFM	63 / 71 M 4a	171 172	33 37
	6,7	62	210,26	2,70	210	9900				
	7,8	53	179,74	3,40	205	9900				
	8,2	62	169,93	3,10	172	9900				
	3,8	82	238,19	0,77	345	6100	İRSDM İRSDFM	53 / 71 M 6b	169 170	28 30
	4,4	62	205,58	0,98	295	6100				
	5,0	62	180,10	1,08	255	6100				
	5,4	50	165,79	1,32	283	6100				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,25 0,34	6,2	50	145,24	1,44	245	6100	İRSDM İRSDFM	53 / 71 M 6b	169	28
	7,0	39	129,32	2,70	215	6100			170	30
	7,9	39	113,29	2,10	190	6100				
	9,0	39	100,04	2,30	170	6100				
	5,1	82	271,89	0,99	260	6100	İRSDM İRSDFM	53 / 71 M 4a	169 170	26 28
	5,9	82	238,19	1,11	220	6100				
	6,8	62	205,58	1,39	185	6100				
	7,8	62	180,10	1,51	160	6100				
	8,4	50	165,79	1,91	182	6100				
	9,6	50	145,24	2,10	160	6100				
	11	39	129,32	2,60	140	6100				
	12	39	113,29	2,90	130	6100				
	14	39	100,04	3,20	109	6100				
	16	39	88,92	3,50	95	6100				
	18	39	79,44	3,80	90	6100				
	8,4	62	166,42	0,88	158	3750	İRSDPM İRSDFPM	43 / 71 M 4a	167 168	17 18
	9,7	62	144,67	0,98	138	3750				
	11	62	126,70	1,08	121	3750	İRSDM İRSDFM	43 / 71 M 4a	167 168	17 18
	12	50	116,67	1,26	115	3750				
	14	50	102,17	1,39	101	3750				
	16	38	88,67	1,87	100	3750				
	18	38	77,65	2,10	87	3750				
	21	29	67,67	2,56	78	3750				
	24	29	59,26	2,83	69	3750				
	27	29	52,20	3,10	61	3750				
	32	19	44,33	2,69	58	3750				
	36	19	38,83	2,96	51	3750				
	41	14,5	33,83	3,70	45	3750				
	63	9,5	22,17	3,94	32	3750				
0,37 0,5	2,1	106	429,05	1,96	978	21000	İRSDM İRSDFM	83 / 80 M 6a	175 176	100 108
	2,4	106	382,52	2,09	893	21000				
	2,6	106	343,44	2,30	790	21000				
	2,7	83	335,95	2,70	774	21000				
	3,0	83	299,52	2,84	696	21000				
	3,4	65	263,10	3,72	615	21000				
	3,8	65	234,57	4,01	550	21000	İRSDPM İRSDFPM	83 / 71 M 4b	175 176	98 106
	3,3	106	429,05	2,80	685	21000				
	3,7	106	382,52	3,00	609	21000				
	4,1	106	343,44	3,30	548	21000				
	4,2	83	335,95	3,80	514	21000	İRSDM İRSDFM	73 / 80 M 6a	173 174	57 63
	2,6	82	340,95	1,43	800	15250				
	3,0	82	300,67	1,59	695	15250				
	3,4	63	261,95	2,00	635	15250				
	3,9	63	231,00	2,20	550	15250				
	4,3	50	207,89	2,70	559	15250				
	4,1	82	340,95	2,00	510	15250	İRSDM İRSDFM	73 / 71 M 4b	173 174	55 61
	5,3	63	261,95	2,80	260	15250				
	3,1	62	285,89	0,97	674	9800	İRSDPM İRSDFPM	63 / 80 M 6a	171 172	35 39
	3,4	62	267,58	1,02	633	9800				
	3,9	53	228,74	1,31	607	9800	İRSDM İRSDFM	63 / 80 M 6a	171 172	35 39
	4,3	62	210,26	1,26	485	9800				
	5,0	53	179,74	1,61	474	9800				



P ₁ GÜÇ Power <i>Puissance</i> [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds <i>Vitesse de sortie</i> [r.p.m]	İ _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio <i>Rapport de réduction</i>	İ _t Toplam Tahvil Total Ratio <i>Raapport de réduction total</i>	S _r Servis Faktörü Service Factor <i>Service facteur</i>	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque <i>Couple de sortie</i> [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads <i>Charges radiales</i> [N]	Tip Type Types			 kg
0,37 0,5	4,9	62	285,89	1,42	425	9800	İRSDPM İRSDFPM	63 / 71 M 4b	171 172	33 37
	5,2	62	267,58	1,49	400	9800	İRSDM İRSDFM	63 / 71 M 4b	171 172	33 37
	6,1	53	228,74	1,89	388	9800				
	6,7	62	210,26	1,82	303	9800				
	7,8	53	179,74	2,30	255	9800				
	8,2	62	169,93	2,09	245	9800				
	9,6	53	145,26	2,77	233	9800				
	10	40	135,57	3,18	215	9800				
	11	53	131,59	2,97	180	9800				
	13	40	109,63	3,72	165	9800				
	5,4	50	165,79	0,89	419	6040	İRSDM İRSDFM	53 / 80 M 6a	169 170	28 30
	6,2	50	145,24	0,97	365	6040				
	7,0	39	129,32	1,80	320	6040				
	7,9	39	113,29	1,41	285	6040				
	9,0	39	100,04	1,53	252	6040				
	6,8	62	205,58	0,94	275	6040	İRSDM İRSDFM	53 / 71 M 4b	169 170	26 28
	7,8	62	180,10	1,02	180	6040				
	8,4	50	165,79	1,29	269	6040				
	9,6	50	145,24	1,41	235	6040				
	11	39	129,32	1,80	205	6040				
	12	39	113,29	1,99	190	6040				
	14	39	100,04	2,20	162	6040				
	16	39	88,92	2,40	140	6040				
	18	39	79,44	2,60	130	6040				
	20	30	68,40	2,90	120	6040				
	23	30	61,11	3,20	100	6040	İRSDM İRSDFM	43 / 71 M 4b	167 168	17 18
	26	30	54,83	3,40	90	6040				
	28	30	49,35	3,70	85	6040				
	12	50	116,67	0,85	171	3700				
	14	50	102,17	0,94	150	3700				
	16	38	88,67	1,26	148	3700				
	18	38	77,65	1,42	129	3700				
	21	29	67,67	1,73	116	3700				
	24	29	59,26	1,91	102	3700				
	27	29	52,20	2,09	90	3700				
	32	19	44,33	1,82	86	3700				
	36	19	38,83	2,00	75	3700				
	41	14,5	33,83	2,50	67	3700				
	47	14,5	29,63	2,80	58	3700				
	54	14,5	26,10	3,00	51	3700				
63	9,5	22,17	2,66	47	3700	İRSDM İRSDFM	83 / 80 M 6b	175 176	102 110	
72	9,5	19,41	2,94	41	3700					
82	9,5	17,10	3,27	36	3700					
93	9,5	15,13	3,57	32	3700					
2,1	106	429,05	1,32	1454	21000					
2,4	106	382,52	1,41	1328	21000					
2,6	106	343,44	1,55	1175	21000					



P ₁	n ₂	i _s	i _t	S _r	M ₂	F _{Q10}	Tip Type Types			 kg
GÜÇ	Çıkış Devri	Sonsuz Vida Tahvili	Toplam Tahvil	Servis Faktörü	Çıkış Momenti	Radyal Yük				
Power	Output Speeds	Worm Ratio	Total Ratio	Service Factor	Output Torque	Over Loads				
Puissance	Vitesse de sortie	Rapport de réduction	Raapport de réduction total	Service facteur	Couple de sortie	Charges radiales				
[kW] Hp	[r.p.m]				[Nm]	[N]				
0,55 0,75	3,3	106	429,05	1,88	1019	21000	İRSDM İRSDFM	83 / 80 M 4a	175 176	100 108
	3,7	106	382,52	2,02	906	21000				
	4,1	106	343,44	2,22	815	21000				
	4,2	83	335,95	2,56	764	21000				
	4,7	83	299,52	2,83	683	21000				
	5,3	65	263,10	3,43	635	21000				
	6,0	65	234,57	3,76	261	21000	İRSDM İRSDFM	73 / 80 M 6b	173 174	59 65
	2,6	82	340,95	0,96	1195	15170				
	3,0	82	300,67	1,07	1135	15170				
	3,4	63	261,95	1,35	940	15170				
	3,9	63	231,00	1,48	820	15170				
	4,3	50	207,89	1,82	830	15170				
	4,1	82	340,95	1,35	755	15170				
	4,7	82	300,67	1,55	675	15170				
	5,3	63	261,95	1,88	505	15170				
	6,1	63	231,00	2,09	525	15170				
	6,7	50	207,89	2,69	533	15170				
	7,6	50	183,33	2,96	470	15170				
	8,6	50	163,04	3,23	420	15170				
	9,6	50	145,24	3,48	370	15170	İRSDM İRSDFM	63 / 80 M 6b	171 172	37 41
	11	50	128,26	3,80	325	15170				
	3,9	53	228,74	0,88	902	9670				
	4,3	62	210,26	0,85	720	9670	İRSDPM İRSDFPM	63 / 80 M 4a	171 172	35 39
	5,0	53	179,74	1,08	704	9670				
	4,9	62	285,89	0,95	630	9670	İRSDM İRSDFM	63 / 80 M 4a	171 172	35 39
	5,2	62	267,58	1,00	595	9670				
	6,1	53	228,74	1,27	577	9670				
	6,7	62	210,26	1,23	460	9670				
	7,8	53	179,74	1,55	450	9670				
	8,2	62	169,93	1,41	375	9670				
	9,6	53	145,26	1,86	365	9670				
	10	40	135,57	2,14	345	9670				
	11	53	131,59	2,00	320	9670				
	13	40	109,63	2,50	265	9670				
	14	30	101,74	3,12	265	9670				
	14	40	99,31	2,68	248	9670				
	16	40	90,32	2,86	216	9670				
	17	30	82,22	3,68	220	9670	İRSDM İRSDFM	53 / 80 M 6b	169 170	30 32
	19	40	75,43	3,22	183	9670				
	22	40	63,59	3,60	158	9670				
23	40	60,74	3,70	150	9670					
7,0	39	129,32	0,84	480	5890	İRSDM İRSDFM	53 / 80 M 4a	169 170	28 30	
7,9	39	113,29	0,95	425	5890					
9,0	39	100,04	1,03	374	5890					
8,4	50	165,79	0,87	400	5890					
9,6	50	145,24	0,95	350	5891					
11	39	129,32	1,21	305	5890	İRSDM İRSDFM	53 / 80 M 4a	169 170	28 30	
12	39	113,29	1,34	280	5890					
14	39	100,04	1,47	240	5890					
16	39	88,92	1,60	210	5890					
18	39	79,44	1,73	195	5890					
18	30	76,96	1,86	195	5890					
20	30	68,40	1,99	175	5890					
23	30	61,11	2,10	150	5890					
26	30	54,83	2,30	135	5890					



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,55 0,75	28	30	49,35	2,50	125	5890	İRSDM İRSDFM	53 / 80 M 4a	169 170	28 30
	31	30	44,55	2,70	115	5890				
	35	30	40,29	2,80	100	5890				
	37	30	38,28	2,90	95	5890				
	41	30	33,87	3,10	85	5890				
	46	15	30,56	3,00	85	5890				
	51	15	27,41	3,30	80	5890				
	57	15	24,68	3,50	70	5890				
	63	15	22,27	3,80	65	5890				
	16	38	88,67	0,85	220	3600	İRSDM İRSDFM	43 / 80 M 4a	167 168	19 20
	18	38	77,65	0,95	192	3600				
	21	29	67,67	1,16	173	3600				
	24	29	59,26	1,28	151	3600				
	27	29	52,20	1,41	133	3600				
	32	19	44,33	1,22	128	3600				
	36	19	38,83	1,35	112	3600				
	41	14,5	33,83	1,68	99	3600				
	47	14,5	29,63	1,88	87	3600				
	54	14,5	26,10	2,02	76	3600				
	63	9,5	22,17	1,79	70	3600				
	72	9,5	19,41	1,98	61	3600				
	82	9,5	17,10	2,20	54	3600				
	93	9,5	15,13	2,40	48	3600				
0,75 1	1,8	87	499,11	1,92	2502	42000	İRSDPM İRSDFPM	103 / 90 S 6a	177 178	183 198
	2,0	87	443,30	2,10	2222	42000				
	2,3	87	397,17	2,27	1991	42000				
	2,5	87	358,44	2,43	1797	42000				
	2,1	106	429,05	0,97	1983	21000	İRSDM İRSDFM	83 / 90 S 6a	175 176	105 113
	2,4	106	382,52	1,03	1810	21000				
	2,6	106	343,44	1,13	1601	21000				
	2,7	83	335,95	1,33	1568	21000				
	3,0	83	299,52	1,40	1412	21000				
	3,4	65	263,10	1,83	1245	21000				
	3,8	65	234,57	1,98	1115	21000				
	4,3	52	210,48	2,49	1149	21000				
	4,8	52	187,65	2,71	1029	21000				
	3,3	106	429,05	1,38	1390	21000	İRSDM İRSDFM	83 / 80 M 4b	175 176	104 112
	3,7	106	382,52	1,48	1235	21000				
	4,1	106	343,44	1,63	1112	21000				
	4,2	83	335,95	1,87	1042	21000				
	4,7	83	299,52	2,07	931	21000				
	5,3	65	263,10	2,52	865	21000				
	6,0	65	234,57	2,76	765	21000				
	6,7	52	210,48	3,60	759	21000				
	7,5	52	187,65	3,88	678	21000				
	3,0	82	300,67	0,78	1410	15060	İRSDM İRSDFM	73 / 90 S 6a	173 174	62 68
	3,4	63	261,95	0,99	1285	15060				
	3,9	63	231,00	1,09	1120	15060				
	4,3	50	207,89	1,33	1133	15060				
	4,1	82	340,95	0,99	1030	15060	İRSDM İRSDFM	73 / 80 M 4b	173 174	61 68
	4,7	82	300,67	1,13	920	15060				
	5,3	63	261,95	1,38	825	15060				
	6,1	63	231,00	1,53	717	15060				
	6,7	50	207,89	1,97	727	15060				
	7,6	50	183,33	2,17	641	15060				
	8,6	50	163,04	2,37	573	15060				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
0,75 1	9,6	50	145,24	2,55	505	15060	İRSDM İRSDFM	73 / 80 M 4b	173	61
	11	50	128,26	2,79	440	15060			174	68
	12	40	116,19	3,43	425	15060				
	14	40	102,61	3,73	360	15060				
	6,1	53	228,74	0,93	785	9490	İRSDM İRSDFM	63 / 80 M 4b	171 172	40 43
	6,7	62	210,26	0,90	630	9490				
	7,8	53	179,74	1,13	615	9490				
	8,2	62	169,93	1,03	515	9490				
	9,6	53	145,26	1,37	500	9490				
	10	40	135,57	1,57	470	9490				
	11	53	131,59	1,47	435	9490				
	13	40	109,63	1,83	364	9490				
	14	30	101,74	2,29	364	9490				
	14	40	99,31	1,97	338	9490				
	16	40	90,32	2,10	295	9490				
	17	30	82,22	2,70	298	9490				
	19	40	75,43	2,36	245	9490				
	19	30	74,48	2,90	265	9490				
	21	30	67,74	3,08	240	9490				
	22	40	63,59	2,64	215	9490				
	23	40	60,74	2,71	205	9490				
	25	30	56,57	3,52	203	9490				
	26	40	53,79	2,90	180	9490				
	29	30	47,69	3,81	175	9490				
	11	39	129,32	0,89	420	5650	İRSDM İRSDFM	53 / 80 M 4b	169 170	32 34
	12	39	113,29	0,98	380	5650				
	14	39	100,04	1,08	328	5650				
	16	39	88,92	1,17	285	5650				
	18	39	79,44	1,27	270	5650				
	18	30	76,96	1,37	265	5650				
	20	30	68,40	1,46	240	5650				
	23	30	61,11	1,58	210	5650				
	26	30	54,83	1,70	185	5650				
	28	30	49,35	1,82	170	5650				
	31	30	44,55	1,97	155	5650				
	35	30	40,29	2,10	135	5650				
	37	30	38,28	2,10	130	5650				
	41	30	33,87	2,30	115	5650				
	46	15	30,56	2,20	120	5650				
	51	15	27,41	2,40	108	5650				
	57	15	24,68	2,60	95	5650				
	63	15	22,27	2,80	85	5650	İRSDM İRSDFM	43 / 80 M 4b	167 168	24 25
	70	15	20,14	2,90	78	5650				
	73	15	19,14	3,00	75	5650				
	83	15	16,94	3,20	65	5650				
	21	29	67,67	0,85	235	3500				
	24	29	59,26	0,94	206	3500				
	27	29	52,20	1,03	182	3500				
	32	19	44,33	0,90	175	3500				
	36	19	38,83	0,99	153	3500				
	41	14,5	33,83	1,23	135	3500				
	47	14,5	29,63	1,38	118	3500				
	54	14,5	26,10	1,48	104	3500				
	63	9,5	22,17	1,31	95	3500				
	72	9,5	19,41	1,45	83	3500				
	82	9,5	17,10	1,61	73	3500				
	93	9,5	15,13	1,76	65	3500				



P ₁	n ₂	i _s	i _t	S _r	M ₂	F _{Q10}				
GÜÇ	Çıkış Devri	Sonsuz Vida Tahvili	Toplam Tahvil	Servis Faktörü	Çıkış Momenti	Radyal Yük				
Power	Output Speeds	Worm Ratio	Total Ratio	Service Factor	Output Torque	Over Loads				
Puissance	Vitesse de sortie	Rapport de réduction	Raapport de réduction total	Service facteur	Couple de sortie	Charges radiales				
[kW] Hp	[r.p.m]				[Nm]	[N]				kg
1,1 1,5	1,8	87	499,11	1,31	3670	42000	İRSDPM İRSDFPM	103 / 90 L 6b	177	185
	2,0	87	443,30	1,43	3259	42000			178	200
	2,3	87	397,17	1,55	2920	42000				
	2,5	87	358,44	1,66	2636	42000				
	2,7	83	335,95	0,91	2300	20750	İRSDM İRSDFM	83 / 90 L 6b	175 176	107 115
	3,0	83	299,52	0,95	2070	20750				
	3,4	65	263,10	1,25	1827	20750				
	3,8	65	234,57	1,35	1635	20750				
	4,3	52	210,48	1,70	1685	20750				
	4,8	52	187,65	1,85	1510	20750				
	3,3	106	429,05	0,94	2038	20750	İRSDM İRSDFM	83 / 90 S 4a	175 176	105 113
	3,7	106	382,52	1,01	1812	20750				
	4,1	106	343,44	1,11	1631	20750				
	4,2	83	335,95	1,28	1530	20750				
	4,7	83	299,52	1,41	1366	20750				
	5,3	65	263,10	1,72	1270	20750				
	6,0	65	234,57	1,88	1121	20750				
	6,7	52	210,48	2,45	1113	20750				
	7,5	52	187,65	2,65	994	20750				
	8,6	40	161,90	3,40	891	20750				
	9,7	40	144,35	3,70	798	20750				
	4,7	82	300,67	0,77	1350	14750				
	5,3	63	261,95	0,94	1210	14750				
	6,1	63	231,00	1,04	1050	14750				
	6,7	50	207,89	1,35	1066	14750				
	7,6	50	183,33	1,48	940	14750				
	8,6	50	163,04	1,61	840	14750				
	9,6	50	145,24	1,74	745	14750				
	11	50	128,26	1,90	650	14750				
	12	40	116,19	2,34	620	14750				
	14	40	102,61	2,54	530	14750				
	15	40	91,20	2,80	495	14750				
	16	30	87,14	3,20	480	14750				
	18	30	76,96	3,50	425	14750				
	20	30	68,40	3,80	380	14750	İRSDM İRSDFM	63 / 90 S 4a	171 172	41 44
	9,6	53	145,26	0,93	730	9250				
	10	40	135,57	1,07	690	9250				
	11	53	131,59	1,00	640	9250				
	13	40	109,63	1,25	530	9250				
	14	30	101,74	1,56	530	9250				
	14	40	99,31	1,34	495	9250				
	16	40	90,32	1,43	430	9250				
17	30	82,22	1,84	438	9250					
19	40	75,43	1,61	365	9250					
19	30	74,48	1,98	390	9250					
21	30	67,74	2,10	355	9250					
22	40	63,59	1,80	315	9250					
23	40	60,74	1,85	301	9250					
25	30	56,57	2,40	298	9250					
26	40	53,79	1,98	265	9250					
29	30	47,69	2,60	255	9250					
31	30	45,56	2,70	240	9250					
35	30	40,34	2,90	213	9250					



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
1,1 1,5	16	39	88,92	0,80	420	5400	İRSDM İRSDFM	53 / 90 S 4a	169 170	33 35
	18	39	79,44	0,86	395	5400				
	18	30	76,96	0,93	390	5400				
	20	30	68,40	1,00	350	5400				
	23	30	61,11	1,08	305	5400				
	26	30	54,83	1,16	270	5400				
	28	30	49,35	1,24	250	5400				
	31	30	44,55	1,34	225	5400				
	35	30	40,29	1,42	200	5400				
	37	30	38,28	1,45	190	5400				
	41	30	33,87	1,57	170	5400				
	46	15	30,56	1,54	175	5400				
	51	15	27,41	1,65	155	5400				
	57	15	24,68	1,78	140	5400				
	63	15	22,27	1,90	128	5400				
	70	15	20,14	2,00	115	5400				
	73	15	19,14	2,10	110	5400				
	83	15	16,94	2,20	95	5400				
	54	14,5	26,10	1,01	153	3400	İRSDM İRSDFM	43 / 90 S 4a	167 168	25 26
	82	9,5	17,10	1,10	108	3400				
	93	9,5	15,13	1,20	95	3400				
1,5 2	1,8	87	499,11	0,96	5004	42000	İRSDPM İRSDFPM	103 / 100 L 6a	177 178	193 208
	2,0	87	443,30	1,05	4445	42000				
	2,3	87	397,17	1,14	3982	42000				
	2,5	87	358,44	1,22	3594	42000				
	2,8	87	499,11	1,36	3217	42000	İRSDM İRSDFM	103 / 90 L 4a	177 178	187 202
	3,2	87	443,30	1,48	2857	42000				
	3,5	87	397,17	1,61	2560	42000				
	3,9	87	358,44	1,73	2310	42000				
	4,5	54	309,79	2,60	2314	42000				
	5,1	54	275,14	2,80	2055	42000				
	5,7	54	246,52	3,10	1841	42000	İRSDM İRSDFM	83 / 100 L 6a	175 176	114 122
	3,4	65	263,10	0,92	2491	20000				
	3,8	65	234,57	0,99	2229	20000				
	4,3	52	210,48	1,25	2298	20000				
	4,8	52	187,65	1,36	2059	20000				
	4,1	106	343,44	0,81	2223	20000	İRSDM İRSDFM	83 / 90 L 4a	175 176	109 117
	4,2	83	335,95	0,94	2084	20000				
	4,7	83	299,52	1,04	1862	20000				
	5,3	65	263,10	1,26	1731	20000				
	6,0	65	234,57	1,38	1529	20000				
	6,7	52	210,48	1,80	1517	20000				
	7,5	52	187,65	1,94	1355	20000				
	8,6	40	161,90	2,50	1215	20000				
	9,7	40	144,35	2,70	1088	20000				
	11	40	129,60	2,94	950	20000				
	12	40	117,04	3,16	871	20000				
	13	40	104,00	3,38	804	20000				
	6,7	50	207,89	0,99	1454	14440	İRSDM İRSDFM	73 / 90 L 4a	173 174	66 72
	7,6	50	183,33	1,09	1282	14440				
	8,6	50	163,04	1,18	1146	14440				
	9,6	50	145,24	1,28	1015	14440				
	11	50	128,26	1,39	885	14440				
	12	40	116,19	1,72	845	14440				
	14	40	102,61	1,86	725	14440				



P ₁	n ₂	İ _s	İ _t	S _r	M ₂	F _{Q10}	Tip Type Types						
GÜÇ	Çıkış Devri	Sonsuz Vida Tahvili	Toplam Tahvil	Servis Faktörü	Çıkış Momenti	Radyal Yük							
Power	Output Speeds	Worm Ratio	Total Ratio	Service Factor	Output Torque	Over Loads							
Puissance	Vitesse de sortie	Rapport de réduction	Raapport de réduction total	Service facteur	Couple de sortie	Charges radiales							
[kW] Hp	[r.p.m]				[Nm]	[N]				kg			
1,5 2	15	40	91,20	2,05	675	14440	İRSDM İRSDFM	73 / 90 L 4a	173 174	66 72			
	16	30	87,14	2,35	650	14440							
	18	30	76,96	2,57	580	14440							
	20	30	68,40	2,79	520	14440							
	23	30	61,11	3,08	454	14440							
	26	30	54,83	3,23	400	14440							
	28	30	49,35	3,37	370	14440							
	31	30	44,55	3,52	335	14440							
	35	30	40,29	3,81	298	14440							
	38	30	36,49	3,96	275	14440							
	13	40	109,63	0,92	725	8900	İRSDM İRSDFM	63 / 90 L 4a	171 172	44 48			
	14	30	101,74	1,14	725	8900							
	14	40	99,31	0,98	675	8900							
	16	40	90,32	1,05	590	8900							
	17	30	82,22	1,35	598	8900							
	19	40	75,43	1,18	495	8900							
	19	30	74,48	1,45	535	8900							
	21	30	67,74	1,54	485	8900							
	22	40	63,59	1,32	430	8900							
	23	40	60,74	1,36	410	8900							
	25	30	56,57	1,76	405	8900	İRSDM İRSDFM	53 / 90 L 4a	169 170	37 39			
	26	40	53,79	1,45	360	8900							
	29	30	47,69	1,91	350	8900							
	31	30	45,56	1,98	325	8900							
	35	30	40,34	2,13	290	8900							
	23	30	61,11	0,79	415	5400							
	26	30	54,83	0,85	370	5400							
	28	30	49,35	0,91	340	5400							
	31	30	44,55	0,98	310	5400							
	35	30	40,29	1,04	275	5400							
	37	30	38,28	1,07	260	5400	İRSDM İRSDFM	43 / 90 L 4a	167 168	28 29			
	41	30	33,87	1,15	235	5400							
	46	15	30,56	1,13	240	5400							
	51	15	27,41	1,21	215	5400							
	57	15	24,68	1,30	190	5400							
	63	15	22,27	1,39	175	5400							
	70	15	20,14	1,47	155	5400							
	73	15	19,14	1,52	150	5400							
	83	15	16,94	1,63	130	5400							
	82	9,5	17,10	0,81	147	3350	İRSDM İRSDFM						
	93	9,5	15,13	0,88	130	3350							
2,2 3	2,8	87	499,11	0,93	4718	35500	İRSDM İRSDFM	103 / 100 L 4a	177 178	196 211			
	3,2	87	443,30	1,01	4191	35500							
	3,5	87	397,17	1,10	3755	35500							
	3,9	87	358,44	1,18	3389	35500							
	4,5	54	309,79	1,77	3393	35500							
	5,1	54	275,14	1,95	3014	35500							
	5,7	54	246,52	2,10	2700	35500							
	6,3	54	222,48	2,30	2437	35500							
	6,9	54	202,00	2,40	2213	35500							
	8,2	42	170,21	3,10	1890	35500							
	9,3	42	150,00	3,30	1666	35500							
	11	42	133,30	3,60	1480	35500							
	4,3	52	210,48	0,85	3370	19450	İRSDM İRSDFM	83 / 112 M 6a	175 176	122 130			
	4,8	52	187,65	0,93	3020	19450							



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
2,2 3	5,3	65	263,10	0,86	2539	19450	İRS İRSDFM	83 / 100 L 4a	175 176	118 126
	6,0	65	234,57	0,94	2243	19450				
	6,7	52	210,48	1,23	2225	19450				
	7,5	52	187,65	1,32	1988	19450				
	8,6	40	161,90	1,70	1782	19450				
	9,7	40	144,35	1,85	1596	19450				
	11	40	129,60	2,00	1393	19450				
	12	40	117,04	2,15	1277	19450				
	13	40	104,00	2,30	1179	19450				
	15	32	93,63	2,80	1049	19450				
	17	32	83,20	3,00	926	19450				
	19	32	74,67	3,14	828	19450				
	21	32	67,31	3,41	749	19450				
	23	32	59,83	3,55	684	19450				
	25	32	55,73	3,82	629	19450				
	8,6	50	163,04	0,81	1681	14100	İRS İRSDFM	73 / 100 L 4a	173 174	75 81
	9,6	50	145,24	0,87	1485	14100				
	11	50	128,26	0,95	1300	14100				
	12	40	116,19	1,17	1240	14100				
	14	40	102,61	1,27	1065	14100				
	15	40	91,20	1,40	990	14100				
	16	30	87,14	1,60	955	14100				
	18	30	76,96	1,75	850	14100				
	20	30	68,40	1,90	765	14100				
	23	30	61,11	2,10	655	14100				
	26	30	54,83	2,20	590	14100				
	28	30	49,35	2,30	545	14100				
	31	30	44,55	2,40	495	14100				
	35	30	40,29	2,60	435	14100				
	38	30	36,49	2,70	403	14100				
	42	30	33,08	2,90	365	14100				
	46	15	30,66	3,00	369	14100				
	51	15	27,41	3,20	330	14100				
	57	15	24,68	3,40	300	14100				
	63	15	22,27	3,60	270	14100				
	70	15	20,14	3,80	240	14100				
	17	30	82,22	0,92	877	8700	İRS İRSDFM	63 / 100 L 4a	171 172	53 57
	19	40	75,43	0,81	730	8700				
	19	30	74,48	0,99	785	8700				
	21	30	67,74	1,05	710	8700				
	22	40	63,59	0,90	630	8700				
	23	40	60,74	0,93	603	8700				
	25	30	56,57	1,20	595	8700				
	26	40	53,79	0,99	530	8700				
	29	30	47,69	1,30	515	8700				
	31	30	45,56	1,35	480	8700				
	35	30	40,34	1,45	425	8700				
	41	30	33,87	0,78	340	5400	İRS İRSDFM	53 / 100 L 4a	169 170	46 48
	46	15	30,56	0,77	350	5400				
	51	15	27,41	0,82	215	5400				
	57	15	24,68	0,89	280	5400				
	63	15	22,27	0,95	255	5400				
	70	15	20,14	1,00	230	5400				
	73	15	19,14	1,04	220	5400				
	83	15	16,94	1,11	195	5400				



P ₁ GÜÇ Power <i>Puissance</i> [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds <i>Vitesse de sortie</i> [r.p.m]	İ _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio <i>Rapport de réduction</i>	İ _t Toplam Tahvil Total Ratio <i>Raapport de réduction total</i>	S _r Servis Faktörü Service Factor <i>Service facteur</i>	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque <i>Couple de sortie</i> [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads <i>Charges radiales</i> [N]	Tip Type Types			 kg
3 4	3,5	87	397,17	0,81	5120	32500	İRSDM İRSDFM	103 / 100 L 4b	177 178	199 214
	3,9	87	358,44	0,86	4621	32500				
	4,5	54	309,79	1,30	4627	32500				
	5,1	54	275,14	1,43	4110	32500				
	5,7	54	246,52	1,54	3682	32500				
	6,3	54	222,48	1,68	3323	32500				
	6,9	54	202,00	1,76	3017	32500				
	8,2	42	170,21	2,30	2577	32500				
	9,3	42	150,00	2,40	2271	32500				
	11	42	133,30	2,60	2018	32500				
	12	42	119,28	2,90	1806	32500				
	13	30	107,14	3,60	1666	32500				
	6,7	52	210,48	0,90	3034	19100				
	7,5	52	187,65	0,97	2710	19100				
	8,6	40	161,90	1,25	2430	19100				
	9,7	40	144,35	1,35	2175	19100				
	11	40	129,60	1,47	1899	19100				
	12	40	117,04	1,58	1741	19100				
	13	40	104,00	1,69	1607	19100				
	15	32	93,63	2,00	1430	19100				
	17	32	83,20	2,20	1262	19100				
	3 4	19	32	74,67	2,30	1129	19100	İRSDM İRSDFM	83 / 100 L 4b	175 176
21		32	67,31	2,50	1022	19100				
23		32	59,83	2,60	933	19100				
25		32	55,73	2,80	858	19100				
28		32	50,29	2,90	766	19100				
31		32	45,84	3,10	692	19100				
33		32	41,85	3,20	650	19100				
37		32	38,24	3,40	580	19100				
41		32	33,94	3,60	523	19100				
12		40	116,19	0,86	1695	13700				
14		40	102,61	0,93	1450	13700				
15		40	91,20	1,03	1355	13700				
16		30	87,14	1,17	1305	13700				
18		30	76,96	1,28	1160	13700				
20		30	68,40	1,39	1045	13700				
23		30	61,11	1,54	908	13700				
26		30	54,83	1,61	800	13700				
28		30	49,35	1,69	745	13700				
31		30	44,55	1,76	675	13700				
35		30	40,29	1,91	596	13700				
38		30	36,49	1,98	550	13700				
42		30	33,08	2,13	495	13700				
46		15	30,66	2,20	500	13700				
51		15	27,41	2,35	450	13700				
57		15	24,68	2,49	405	13700				
63		15	22,27	2,64	365	13700				
70		15	20,14	2,79	330	13700				
77		15	18,24	2,93	300	13700				
85		15	16,54	3,08	270	13700				
25		30	56,57	0,88	810	8700				
29		30	47,69	0,95	700	8700				
31		30	45,56	0,99	655	8700				
35	30	40,34	1,06	580	8700					
							İRSDM İRSDFM	63 / 100 L 4b	171 172	56 60



P ₁ GÜÇ Power <i>Puissance</i> [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds <i>Vitesse de sortie</i> [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio <i>Rapport de réduction</i>	i _t Toplam Tahvil Total Ratio <i>Raapport de réduction total</i>	S _r Servis Faktörü Service Factor <i>Service facteur</i>	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque <i>Couple de sortie</i> [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads <i>Charges radiales</i> [N]	Tip Type <i>Types</i>			 kg
4 5,5	4,5	54	309,79	0,97	6170	28750	İRSDM İRSDFM	103 / 112 M 4a	177 178	206 221
	5,1	54	275,14	1,07	5480	28750				
	5,7	54	246,52	1,15	4910	28750				
	6,3	54	222,48	1,26	4431	28750				
	6,9	54	202,00	1,32	4023	28750				
	8,2	42	170,21	1,70	3436	28750				
	9,3	42	150,00	1,81	3028	28750				
	11	42	133,30	1,98	2691	28750				
	12	42	119,28	2,10	2408	28750				
	13	30	107,14	2,70	2222	28750				
	15	30	95,22	2,90	1974	28750				
	16	30	85,20	3,10	1767	28750				
	18	30	76,67	3,30	1590	28750				
	20	30	69,31	3,50	1437	28750				
	22	30	62,90	3,70	1304	28750				
	8,6	40	161,90	0,94	3240	18500	İRSDM İRSDFM	83 / 112 M 4a	175 176	128 136
	9,7	40	144,35	0,98	2900	18500				
	11	40	129,60	1,10	2533	18500				
	12	40	117,04	1,19	2322	18500				
	13	40	104,00	1,27	2143	18500				
	15	32	93,63	1,47	1907	18500				
	17	32	83,20	1,65	1683	18500				
	19	32	74,67	1,73	1506	18500				
	21	32	67,31	1,88	1362	18500				
	23	32	59,83	1,95	1244	18500				
	25	32	55,73	2,10	1144	18500				
	28	32	50,29	2,18	1022	18500				
	31	32	45,84	2,33	923	18500				
	33	32	41,85	2,40	867	18500				
	37	32	38,24	2,55	773	18500				
	41	32	33,94	2,70	698	18500				
	15	40	91,20	0,77	1805	13200	İRSDM İRSDFM	73 / 112 M 4a	173 174	85 91
	16	30	87,14	0,88	1740	13200				
	18	30	76,96	0,96	1545	13200				
	20	30	68,40	1,05	1390	13200				
	23	30	61,11	1,16	1210	13200				
	26	30	54,83	1,21	1070	13200				
	28	30	49,35	1,27	995	13200				
	31	30	44,55	1,32	898	13200				
	35	30	40,29	1,43	795	13200				
	38	30	36,49	1,49	730	13200				
	42	30	33,08	1,60	660	13200				
	46	15	30,66	1,65	670	13200				
	51	15	27,41	1,76	605	13200				
	57	15	24,68	1,87	540	13200				
	63	15	22,27	1,98	490	13200				
	70	15	20,14	2,09	440	13200				
	77	15	18,24	2,20	400	13200				
	85	15	16,54	2,31	360	13200				
5,5 7,5	6,3	54	222,48	0,92	6093	23500	İRSDM İRSDFM	103 / 132 S 4a	177 178	208 223
	6,9	54	202,00	0,96	5532	23500				
	8,2	42	170,21	1,24	4725	23500				
	9,3	42	150,00	1,32	4164	23500				
	11	42	133,30	1,44	3701	23500				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			
5,5 7,5	12	42	119,28	1,56	3311	23500	İRSDM İRSDFM	103 / 132 S 4a	177 178	208 223
	13	30	107,14	1,96	3055	23500				
	15	30	95,22	2,10	2715	23500				
	16	30	85,20	2,20	2429	23500				
	18	30	76,67	2,40	2186	23500				
	20	30	69,31	2,50	1976	23500				
	22	30	62,90	2,70	1793	23500				
	24	30	57,27	2,80	1633	23500				
	27	30	52,29	3,00	1491	23500				
	29	30	47,84	3,10	1364	23500				
	32	30	43,85	3,20	1250	23500				
	33	15	42,60	3,30	1326	23500				
	11	40	129,60	0,80	3482	17250	İRSDM İRSDFM	83 / 132 S 4a	175 176	130 138
	12	40	117,04	0,86	3192	17250				
	13	40	104,00	0,92	2947	17250				
	15	32	93,63	1,07	2623	17250				
	17	32	83,20	1,20	2314	17250				
	19	32	74,67	1,25	2070	17250				
	21	32	67,31	1,36	1873	17250				
	23	32	59,83	1,42	1710	17250				
	25	32	55,73	1,53	1574	17250				
	28	32	50,29	1,58	1405	17250				
	31	32	45,84	1,69	1269	17250				
	33	32	41,85	1,75	1192	17250				
	37	32	38,24	1,85	1063	17250	İRSDM İRSDFM	73 / 132 S 4a	173 174	87 93
	41	32	33,94	1,96	960	17250				
	20	30	68,40	0,76	1915	13200				
	23	30	61,11	0,84	1665	13200				
	26	30	54,83	0,88	1470	13200				
	28	30	49,35	0,92	1365	13200				
	31	30	44,55	0,96	1235	13200				
	35	30	40,29	1,04	1095	13200				
	38	30	36,49	1,08	1008	13200				
	42	30	33,08	1,16	910	13200				
	46	15	30,66	1,20	920	13200				
	51	15	27,41	1,28	830	13200				
	57	15	24,68	1,36	745	13200				
	63	15	22,27	1,44	670	13200				
	70	15	20,14	1,52	605	13200				
	77	15	18,24	1,60	550	13200				
	85	15	16,54	1,68	500	13200				
7,5 10	8,2	42	170,21	0,91	6443	22000	İRSDM İRSDFM	103 / 132 M 4a	177 178	219 234
	9,3	42	150,00	0,97	5678	22000				
	11	42	133,30	1,05	5046	22000				
	12	42	119,28	1,14	4515	22000				
	13	30	107,14	1,44	4165	22000				
	15	30	95,22	1,55	3702	22000				
	16	30	85,20	1,64	3312	22000				
	18	30	76,67	1,76	2981	22000				
	20	30	69,31	1,88	2695	22000				
	22	30	62,90	1,96	2446	22000				
	24	30	57,27	2,10	2227	22000				
	27	30	52,29	2,20	2033	22000				
	29	30	47,84	2,30	1860	22000				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
7,5 10	32	30	43,85	2,30	1705	22000	İRSDM İRSDFM	103 / 132 M 4a	177 178	219 234
	33	15	42,60	2,40	1809	22000				
	37	15	38,33	2,60	1628	22000				
	40	15	34,66	2,70	1471	22000				
	45	15	31,45	2,90	1335	22000				
	49	15	28,64	3,00	1216	22000				
	54	15	26,14	3,10	1110	22000				
	59	15	23,92	3,30	1016	22000				
	64	15	21,92	3,40	931	22000				
	15	32	93,63	0,79	3576	17000	İRSDM İRSDFM	83 / 132 M 4a	175 176	141 149
	17	32	83,20	0,88	3156	17000				
	19	32	74,67	0,92	2824	17000				
	21	32	67,31	1,00	2555	17000				
	23	32	59,83	1,04	2333	17000				
	25	32	55,73	1,12	2146	17000				
	28	32	50,29	1,16	1916	17000				
	31	32	45,84	1,24	1731	17000				
	33	32	41,85	1,28	1626	17000				
	37	32	38,24	1,36	1450	17000				
	41	32	33,94	1,44	1308	17000				
	35	30	40,29	0,76	1490	13200	İRSDM İRSDFM	73 / 132 M 4a	173 174	98 104
	38	30	36,49	0,79	1375	13200				
	42	30	33,08	0,85	1245	13200				
	46	15	30,66	0,88	1255	13200				
	51	15	27,41	0,94	1135	13200				
	57	15	24,68	1,00	1015	13200				
	63	15	22,27	1,06	920	13200				
	70	15	20,14	1,11	825	13200				
	77	15	18,24	1,17	750	13200				
	85	15	16,54	1,23	680	13200				
11 15	12	42	119,28	0,78	6622	20000	İRSDM İRSDFM	103 / 132 M 4a	177 178	219 234
	13	30	107,14	0,98	6109	20000				
	15	30	95,22	1,06	5429	20000				
	16	30	85,20	1,12	4858	20000				
	18	30	76,67	1,20	4372	20000				
	20	30	69,31	1,28	3952	20000				
	22	30	62,90	1,34	3587	20000				
	24	30	57,27	1,40	3266	20000				
	27	30	52,29	1,47	2981	20000				
	29	30	47,84	1,54	2728	20000				
	32	30	43,85	1,60	2500	20000				
	33	15	42,60	1,64	2653	20000				
	37	15	38,33	1,76	2387	20000				
	40	15	34,66	1,86	2158	20000				
	45	15	31,45	1,96	1959	20000				
	49	15	28,64	2,00	1783	20000				
	54	15	26,14	2,10	1628	20000				
	59	15	23,92	2,20	1489	20000				
	64	15	21,92	2,30	1365	20000				
	28	32	50,29	0,79	2810	17000	İRSDM İRSDFM	83 / 160 M 4a	175 176	184 192
	31	32	45,84	0,85	2538	17000				
	33	32	41,85	0,87	2384	17000				
	37	32	38,24	0,93	2126	17000				
	41	32	33,94	0,98	1919	17000				



P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW] Hp	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m]	i _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction total	S _r Servis Faktörü Service Factor Service facteur	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q10} Radyal Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg
15 20	15	30	95,22	0,78	7404	19000	İRSDM İRSDFM	103 / 160 M 4a	177 178	262 277
	16	30	85,20	0,82	6625	19000				
	18	30	76,67	0,88	5961	19000				
	20	30	69,31	0,94	5389	19000				
	22	30	62,90	0,98	4891	19000				
	24	30	57,27	1,03	4453	19000				
	27	30	52,29	1,08	4065	19000				
	29	30	47,84	1,13	3720	19000				
	32	30	43,85	1,17	3409	19000				
	33	15	42,60	1,20	3618	19000				
	37	15	38,33	1,30	3255	19000				
	40	15	34,66	1,36	2943	19000				
	45	15	31,45	1,44	2671	19000				
	49	15	28,64	1,50	2432	19000				
	54	15	26,14	1,57	2220	19000				
	59	15	23,92	1,64	2031	19000				
	64	15	21,92	1,71	1862	19000				
18,5 25	22	30	62,90	0,80	6032	17500	İRSDM İRSDFM	103 / 160 M 4a	177 178	262 277
	24	30	57,27	0,83	5492	17500				
	27	30	52,29	0,87	5014	17500				
	29	30	47,84	0,92	4588	17500				
	32	30	43,85	0,95	4205	17500				
	33	15	42,60	0,97	4462	17500				
	37	15	38,33	1,05	4015	17500				
	40	15	34,66	1,10	3629	17500				
	45	15	31,45	1,16	3294	17500				
	49	15	28,64	1,21	2999	17500				
	54	15	26,14	1,27	2738	17500				
	59	15	23,92	1,33	2505	17500				
	64	15	21,92	1,39	2296	17500				

Helisel Sonsuz Vidalı Redüktörler Güç ve Devir Tabloları

Helical Worm Gear Unit - Performances Tables
Réducteurs Hélicoïdaux à roue et vis sans fin - Table de performances



Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n ₁ =1400rpm)	İ _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	İ _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction	η Verim Efficiency Eficiencia [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			kg
113-197 Nm	0,14	5,41	83	259	52	123	260	3800	İRSDF	43	167 168	11 12
	0,15	6,28		223		120	260	3800				
	0,19	7,24	62	193	56	141	260	3800				
	0,22	8,41		166		138	260	3800				
	0,24	9,68		145		133	260	3800				
	0,27	11,05		127		129	260	3800				
	0,32	12,00	50	117	58	144	260	3800				
	0,35	13,70		102		139	260	3800				
	0,47	15,79	38	88,67	66	184	260	3800				
	0,53	18,03		77,65		181	260	3800				
	0,64	20,69	29	67,67	68	197	260	3800				
	0,71	23,62		59,26		191	260	3800				
	0,77	26,82	19	52,20	77	184	260	3800				
	0,68	31,58		44,33		155	260	3800				
	0,74	36,05		38,83		149	260	3800				
	0,92	41,38		33,83	78	164	260	3800				
	1,0	47,25	15	29,63		161	260	3800				
	1,1	53,64		26,10		152	260	3800				
	0,98	63,15		22,17		123	260	3800				
	1,1	72,13	10	19,41	84	119	260	3800				
	1,2	81,87		17,10		117	260	3800				
	1,3	92,53		15,13		113	260	3800				
270-420 Nm	0,26	5,15	82	272	56	270	420	6000	İRSDF	53	169 170	20 22
	0,30	5,88		238		270	420	6000				
	0,36	6,81	62	206	54	270	420	6000				
	0,41	7,77		180		270	420	6000				
	0,37	8,44	50	166	65	270	420	6000				
	0,46	9,64		145		290	420	6000				
	0,74	10,83	39	129		420	420	6000				
	0,85	12,36		113		420	420	6000				
	0,66	13,99		100		290	420	6000				
	1,1	15,74		88,92		420	420	6000				
	1,2	17,62	30	79,44	68	420	420	6000				
	1,2	18,19		76,96		410	420	6000				
	1,3	20,47		68,40		410	420	6000				
	1,5	22,91		61,11		410	420	6000				
	1,6	25,53	15	54,83		410	420	6000				
	1,8	28,37		49,35		410	420	6000				
	2,0	31,43		44,55		410	420	6000				
	2,2	34,75		40,29		410	420	6000				
	2,3	36,58	15	38,28		410	420	6000				
	2,6	41,33		33,87		410	420	6000				
	2,6	45,82		30,56	78	410	420	6000				
	2,9	51,07		27,41		410	420	6000				
	3,2	56,73		24,68		410	420	6000				
	3,5	62,86		22,27		410	420	6000				
	3,9	69,51	15	20,14		410	420	6000				
	4,1	73,16		19,14		410	420	6000				
	4,6	82,67		16,94		410	420	6000				



Servis Faktörü Service Factor Service facteur $S_f = 1$	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n ₁ =1400rpm)	İ _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	İ _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction	η Verim Efficiency Eficiencia [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			kg
510-870 Nm	0,55	4,90	62	286	60	634	700	8700	İRSDF	63	171 172	27 31
	0,55	5,23		268		594	700	8700				
	0,66	6,12	53	229	68	692	700	8700				
	0,75	6,66	62	210	60	636	700	8700				
	0,77	7,79	53	180	68	636	700	8700				
	0,75	8,24	62	170	60	514	700	8700				
	1,1	9,64	53	145	68	730	700	8700				
	1,1	10,33	40	136	67	662	700	8700				
	1,0	10,64	53	132	68	602	700	8700				
	1,5	12,77	40	110	67	741	700	8700				
	1,4	13,76	30	102	72	698	700	8700				
	1,5	14,10	40	99,31	67	671	700	8700				
	1,5	15,50		90,32		610	700	8700				
	2,2	17,03	30	82,22	72	876	700	8700				
	2,2	18,56	40	75,43	67	747	700	8700				
	2,4	18,80	30	74,48		793	700	8700				
	2,4	20,67		67,74		721	700	8700				
	2,2	22,02	40	63,59		630	700	8700				
	2,2	23,05		60,74		602	700	8700				
	2,2	24,75	30	56,57	72	602	700	8700				
	3,4	26,03	40	53,79	67	821	700	8700				
	3,0	29,36	30	47,69	72	693	700	8700				
	3,0	30,73		45,56		662	700	8700				
	4,5	34,70		40,34		871	700	8700				
680-1870 Nm	0,75	4,11	82	341	60	1031	1100	13300	İRSDF	73	173 174	49 55
	1,1	4,66		301		1334	1100	13300				
	1,1	5,34	63	262	62	1201	1100	13300				
	1,1	6,06		231		1059	1100	13300				
	1,5	6,73	50	208	69	1284	1100	13300				
	1,5	7,64		183		1150	1100	13300				
	1,5	8,59		163		1033	1100	13300				
	2,2	9,64		145		1482	1100	13300				
	2,2	10,92		128		1309	1100	13300				
	3,0	12,05	40	116	72	1687	1100	13300				
	3,0	13,64		103		1490	1100	13300				
	4,0	15,35		91,20		1766	1100	13300				
	4,0	16,07	30	87,14	74	1734	1100	13300				
	4,0	18,19		76,96		1531	1100	13300				
	5,5	20,47		68,40		1872	1100	13300				
	5,5	22,91		61,11		1672	1100	13300				
	5,5	25,53		54,83		1500	1100	13300				
	5,5	28,37		49,35		1350	1100	13300				
	5,5	31,43		44,55		1219	1100	13300				
	7,5	34,75		40,29		1503	1100	13300				
	7,5	38,37	15	36,49	82	1361	1100	13300				
	7,5	42,33		33,08		1234	1100	13300				
	7,5	45,67		30,66		1267	1100	13300				
	7,5	51,07		27,41		1133	1100	13300				
	7,5	56,73		24,68		1020	1100	13300				
	7,5	62,86		22,27		921	1100	13300				
	7,5	69,51		20,14		833	1100	13300				
	7,5	76,74		18,24		754	1100	13300				
	7,5	84,65		16,54		684	1100	13300				



Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n ₁ =1400rpm)	İ _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	İ _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction	η Verim Efficiency Eficiencia [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg																				
1670-3540 Nm	1,2	3,26	106	429	63	2038	2000	18800	İRSDF	83	175 176	92 100																				
	1,2	3,66		383		1812	2000	18800																								
	1,2	4,08		343		1631	2000	18800																								
	1,3	4,17	83	336	62	1873	2000	18800					İRSDF	83	175 176	92 100																
	1,5	4,67		300		1873	2000	18800																								
	2,2	5,32	65	263	65	2529	2000	18800									İRSDF	83	175 176	92 100												
	2,2	5,97		235		2255	2000	18800																								
	3,0	6,65	52	210	72	3056	2000	18800													İRSDF	83	175 176	92 100								
	3,0	7,46		188		2725	2000	18800																								
	3,1	8,65		162		2447	2000	18800																								
	3,2	9,70		144		2209	2000	18800																								
	5,5	10,80	40	130	74	3546	2000	18800																	İRSDF	83	175 176	92 100				
	5,5	11,96		117		3202	2000	18800																								
	5,5	13,46		104		2846	2000	18800																								
	5,5	14,95		93,63		2554	2000	18800																								
	7,5	16,83	32	83,20	76	3188	2000	18800																					İRSDF	83	175 176	92 100
	7,5	18,75		74,67		2861	2000	18800																								
	7,5	20,80		67,31		2579	2000	18800																								
	7,5	23,40		59,83		2293	2000	18800																								
	7,5	25,12		55,73		2135	2000	18800																								
	11,0	27,84		50,29		2826	2000	18800																								
	11,0	30,54		45,84		2576	2000	18800																								
	11,0	33,46		41,85		2352	2000	18800																								
	11,0	36,61		38,24		2149	2000	18800																								
	11,0	41,25		33,94		1907	2000	18800																								
3180-6000 Nm	2,1	2,81	87	499	63	4388	3000	26700	İRSDF	103	177 178	170 185																				
	2,3	3,16		443		4233	3000	26700																								
	2,5	3,52		397		4130	3000	26700																								
	2,6	3,91		358		3998	3000	26700																								
	3,9	4,52	54	310	73	6000	3000	26700					İRSDF	103	177 178	170 185																
	4,4	5,09		275		5877	3000	26700																								
	4,7	5,68		247		5671	3000	26700																								
	5,1	6,29		222		5605	3000	26700																								
	5,4	6,93		202		5311	3000	26700																								
	6,9	8,23	42	170	74	5859	3000	26700									İRSDF	103	177 178	170 185												
	7,4	9,33		150		5497	3000	26700																								
	8,0	10,50		133		5329	3000	26700																								
	8,7	11,74		119		5166	3000	26700																								
	11,0	13,07	30	107	76	5998	3000	26700													İRSDF	103	177 178	170 185								
	11,9	14,70		95,22		5775	3000	26700																								
	12,5	16,43		85,20		5432	3000	26700																								
	13,4	18,26		76,67		5246	3000	26700																								
	14,3	20,20		69,31		5066	3000	26700																								
	14,9	22,26		62,90		4793	3000	26700																								
	15,7	24,44		57,27		4587	3000	26700																								
	16,4	26,78		52,29		4391	3000	26700																								
	17,2	29,27	15	47,84	83	4203	3000	26700																	İRSDF	103	177 178	170 185				
	17,8	31,93		43,85		3989	3000	26700																								
	18,3	32,86		42,60		4341	3000	26700																								
	19,8	36,52		38,33		4232	3000	26700																								
	20,7	40,40		34,66		4002	3000	26700																								
	21,9	44,51		31,45		3846	3000	26700																								
	22,8	48,89		28,64		3648	3000	26700																								
	23,9	53,55		26,14		3485	3000	26700																								
	25,0	58,53		23,92		3331	3000	26700																								
	26,0	63,86		21,92		3180	3000	26700																								



Helisel Sonsuz Vidali Redüktörler Güç ve Devir Tablosu

Helical Worm Gear Unit - Performances Tables / Réducteurs Hélicoïdaux à roue et vis sans fin - Table de performances



Servis Faktörü Service Factor Service facteur $S_f = 1$	P_1 GÜÇ Power Puissance [kW]	n_2 Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] ($n_1=900$ rpm)	i_s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	i_t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction	η Verim Efficiency Eficiencia [%]	M_2 Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F_{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F_{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			kg
120-307 Nm	0,09	3,48	83	259	52	123	260	3800	İRSD İRSDF	43	167 168	11 12
	0,10	4,04		223		120	260	3800				
	0,19	4,66	62	193	56	220	260	3800				
	0,22	5,41		166		214	260	3800				
	0,24	6,22		145		207	260	3800				
	0,27	7,10		127		200	260	3800				
	0,32	7,71	50	117	58	223	260	3800				
	0,35	8,81		102		216	260	3800				
	0,47	10,15	38	88,67	66	286	260	3800				
	0,53	11,59		77,65		282	260	3800				
	0,64	13,30	29	67,67	68	307	260	3800				
	0,71	15,19		59,26		297	260	3800				
	0,77	17,24	19	52,20	77	287	260	3800				
	0,68	20,30		44,33		241	260	3800				
	0,74	23,18		38,83		232	260	3800				
	0,92	26,60		33,83	78	255	260	3800				
	1,0	30,37	15	29,63		250	260	3800				
	1,1	34,48		26,10		236	260	3800				
	0,98	40,60	10	22,17	84	191	260	3800				
	1,1	46,37		19,41		185	260	3800				
	1,2	52,63		17,10		181	260	3800				
	1,3	59,48		15,13		175	260	3800				
270-420 Nm	0,17	3,31	82	272	56	270	420	6000	İRSD İRSDF	53	169 170	20 22
	0,19	3,78		238		270	420	6000				
	0,23	4,38	62	206	54	270	420	6000				
	0,27	5,00		180		270	420	6000				
	0,24	5,43	50	166	65	270	420	6000				
	0,29	6,20		145		290	420	6000				
	0,48	6,96	39	129		420	420	6000				
	0,55	7,94		113		420	420	6000				
	0,43	9,00		100		290	420	6000				
	0,69	10,12		88,92		420	420	6000				
	0,78	11,33	30	79,44	68	420	420	6000				
	0,75	11,69		76,96		410	420	6000				
	0,84	13,16		68,40		410	420	6000				
	0,94	14,73		61,11		410	420	6000				
	1,1	16,42		54,83		410	420	6000				
	1,2	18,24		49,35		410	420	6000				
	1,3	20,20		44,55		410	420	6000				
	1,4	22,34		40,29		410	420	6000				
	1,5	23,51		38,28		410	420	6000				
	1,7	26,57		33,87		410	420	6000				
	1,6	29,46	15	30,56	78	410	420	6000				
	1,8	32,83		27,41		410	420	6000				
	2,0	36,47		24,68		410	420	6000				
	2,3	40,41		22,27		410	420	6000				
	2,5	44,68		20,14		410	420	6000				
	2,6	47,03		19,14		410	420	6000				
	3,0	53,14		16,94		410	420	6000				



Servis Faktörü Service Factor Service facteur $S_f = 1$	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n ₁ =900rpm)	İ _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	İ _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction	η Verim Efficiency Eficiencia [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			kg
510-870 Nm	0,35	3,15	62	286	60	634	700	8700	İRSDF	63	171 172	27 31
	0,35	3,36		268		594	700	8700				
	0,43	3,93	53	229	68	692	700	8700				
	0,48	4,28	62	210	60	636	700	8700				
	0,50	5,01	53	180	68	636	700	8700				
	0,48	5,30	62	170	60	514	700	8700				
	0,71	6,20	53	145	68	730	700	8700				
	0,70	6,64	40	136	67	662	700	8700				
	0,64	6,84	53	132	68	602	700	8700				
	0,96	8,21	40	110	67	741	700	8700				
	0,91	8,85	30	102	72	698	700	8700				
	0,96	9,06	40	99,31	67	671	700	8700				
	0,96	9,96		90,32		610	700	8700				
	1,4	10,95	30	82,22	72	876	700	8700				
	1,4	11,93	40	75,43	67	747	700	8700				
	1,5	12,08	30	74,48		793	700	8700				
	1,5	13,29		67,74		721	700	8700				
	1,4	14,15	40	63,59		630	700	8700				
	1,4	14,82		60,74		602	700	8700				
	1,4	15,91	30	56,57	72	602	700	8700				
	2,2	16,73	40	53,79	67	821	700	8700				
	1,9	18,87	30	47,69	72	693	700	8700				
	1,9	19,76		45,56		662	700	8700				
	2,9	22,31		40,34		871	700	8700				
680-1870 Nm	0,48	2,64	82	341	60	1031	1100	13300	İRSDF	73	173 174	49 55
	0,71	2,99		301		1334	1100	13300				
	0,71	3,44	63	262	62	1201	1100	13300				
	0,71	3,90		231		1059	1100	13300				
	0,95	4,33	50	208	69	1284	1100	13300				
	0,97	4,91		183		1150	1100	13300				
	0,98	5,52		163		1033	1100	13300				
	1,4	6,20		145		1482	1100	13300				
	1,4	7,02		128		1309	1100	13300				
	1,9	7,75	40	116	72	1687	1100	13300				
	1,9	8,77		103		1490	1100	13300				
	2,6	9,87		91,20		1766	1100	13300				
	2,6	10,33	30	87,14	74	1734	1100	13300				
	2,6	11,69		76,96		1531	1100	13300				
	3,5	13,16		68,40		1872	1100	13300				
	3,5	14,73		61,11		1672	1100	13300				
	3,5	16,42		54,83		1500	1100	13300				
	3,5	18,24		49,35		1350	1100	13300				
	3,5	20,20		44,55		1219	1100	13300				
	4,8	22,34		40,29		1503	1100	13300				
	4,8	24,67		36,49		1361	1100	13300				
	4,8	27,21		33,08		1234	1100	13300				
	4,8	29,36	15	30,66	82	1267	1100	13300				
	4,8	32,83		27,41		1133	1100	13300				
	4,8	36,47		24,68		1020	1100	13300				
	4,8	40,41		22,27		921	1100	13300				
	4,8	44,68		20,14		833	1100	13300				
	4,8	49,33		18,24		754	1100	13300				
	4,8	54,42		16,54		684	1100	13300				



Helisel Sonsuz Vidali Redüktörler Güç ve Devir Tablosu

Helical Worm Gear Unit - Performances Tables / Réducteurs Hélicoïdaux à roue et vis sans fin - Table de performances



Servis Faktörü Service Factor Service facteur S _f = 1	P ₁ GÜÇ Power Puissance [kW]	n ₂ Çıkış Devri Output Speeds Vitesse de sortie [r.p.m] (n ₁ =900rpm)	İ _s Sonsuz Vida Tahvili Worm Ratio Rapport de réduction	İ _t Toplam Tahvil Total Ratio Raapport de réduction	η Verim Efficiency Eficiencia [%]	M ₂ Çıkış Momenti Output Torque Couple de sortie [Nm]	F _{Q1} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	F _{Q10} Rad. Yük Over Loads Charges radiales [N]	Tip Type Types			 kg																				
1670-3540 Nm	0,77	2,10	106	429	63	2038	2000	18800	İRSDF	83	175 176	92 100																				
	0,77	2,35		383		1812	2000	18800																								
	0,77	2,62		343		1631	2000	18800																								
	0,86	2,68	83	336	62	1873	2000	18800					İRSDF	83	175 176	92 100																
	0,96	3,00		300		1873	2000	18800																								
	1,4	3,42	65	263	65	2529	2000	18800									İRSDF	83	175 176	92 100												
	1,4	3,84		235		2255	2000	18800																								
	1,9	4,28	52	210	72	3056	2000	18800													İRSDF	83	175 176	92 100								
	1,9	4,80		188		2725	2000	18800																								
	2,0	5,56		162		2447	2000	18800																								
	2,0	6,23		144		2209	2000	18800																								
	3,5	6,94	40	130	74	3546	2000	18800																	İRSDF	83	175 176	92 100				
	3,5	7,69		117		3202	2000	18800																								
	3,5	8,65		104		2846	2000	18800																								
	3,5	9,61		93,63		2554	2000	18800																								
	4,8	10,82	32	83,20	76	3188	2000	18800																					İRSDF	83	175 176	92 100
	4,8	12,05		74,67		2861	2000	18800																								
	4,8	13,37		67,31		2579	2000	18800																								
	4,8	15,04		59,83		2293	2000	18800																								
	4,8	16,15		55,73		2135	2000	18800																								
	7,1	17,90		50,29		2826	2000	18800																								
	7,1	19,63		45,84		2576	2000	18800																								
	7,1	21,51		41,85		2352	2000	18800																								
	7,1	23,53		38,24		2149	2000	18800																								
	7,1	26,52		33,94		1907	2000	18800																								
3180-6000 Nm	1,3	1,80	87	499	63	4388	3000	26700	İRSDF	103	177 178	170 185																				
	1,4	2,03		443		4233	3000	26700																								
	1,6	2,27		397		4130	3000	26700																								
	1,7	2,51		358		3998	3000	26700																								
	2,5	2,91	54	310	73	6000	3000	26700					İRSDF	103	177 178	170 185																
	2,8	3,27		275		5877	3000	26700																								
	3,0	3,65		247		5671	3000	26700																								
	3,3	4,05		222		5605	3000	26700																								
	3,4	4,46	42	202	74	5311	3000	26700									İRSDF	103	177 178	170 185												
	4,4	5,29		170		5859	3000	26700																								
	4,7	6,00		150		5497	3000	26700																								
	5,2	6,75		133		5329	3000	26700																								
	5,6	7,55	30	119	76	5166	3000	26700													İRSDF	103	177 178	170 185								
	7,0	8,40		107		5998	3000	26700																								
	7,6	9,45		95,22		5775	3000	26700																								
	8,0	10,56		85,20		5432	3000	26700																								
	8,6	11,74		76,67		5246	3000	26700																								
	9,2	12,99		69,31		5066	3000	26700																								
	9,6	14,31		62,90		4793	3000	26700																								
	10,1	15,71		57,27		4587	3000	26700																								
	10,6	17,21	15	52,29	83	4391	3000	26700																	İRSDF	103	177 178	170 185				
	11,1	18,81		47,84		4203	3000	26700																								
	11,4	20,53		43,85		3989	3000	26700																								
	11,7	21,13		42,60		4341	3000	26700																								
	12,7	23,48		38,33		4232	3000	26700																								
	13,3	25,97		34,66		4002	3000	26700																								
	14,1	28,62		31,45		3846	3000	26700																								
	14,7	31,43		28,64		3648	3000	26700																								
	15,4	34,43		26,14		3485	3000	26700																					İRSDF	103	177 178	170 185
	16,0	37,63		23,92		3331	3000	26700																								
	16,7	41,05		21,92		3180	3000	26700																								

IRSD Series

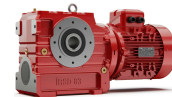
Helical Worm Gearbox



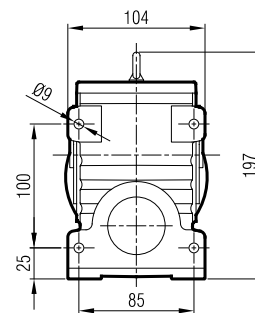
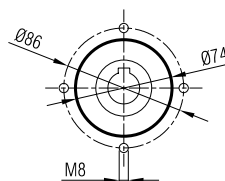
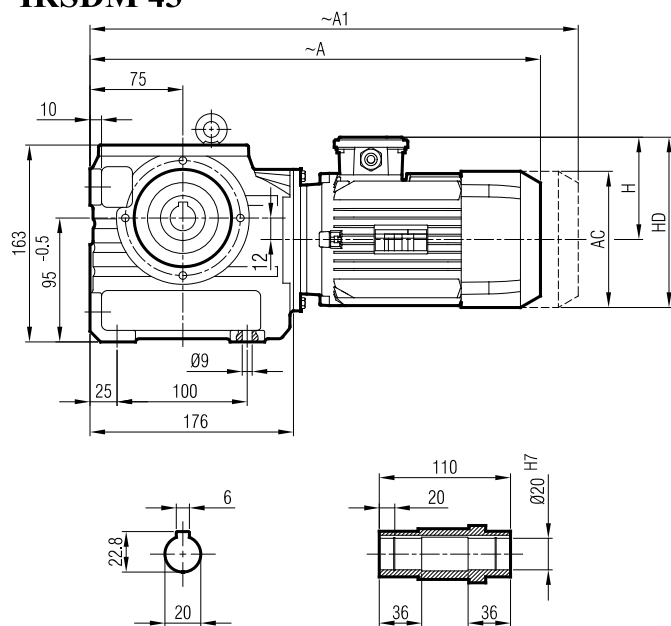
Helisel Sonsuz Vidalı Redüktörler Ölçü Sayfaları

Helical, Worm Gearbox

Réducteurs hélicoïdaux à roue et vis sans fin



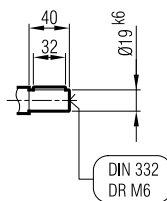
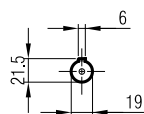
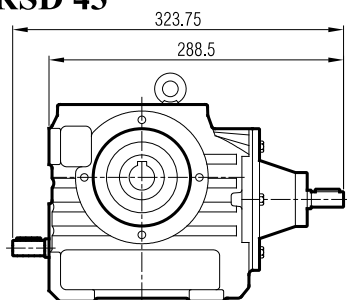
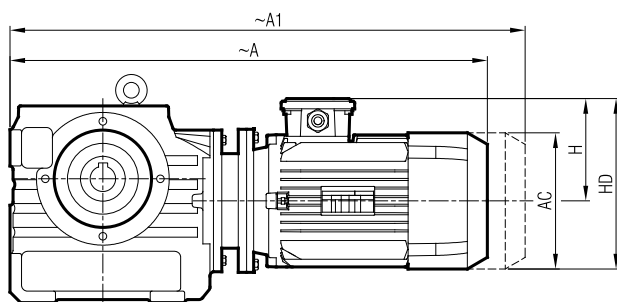
İRSDM 43



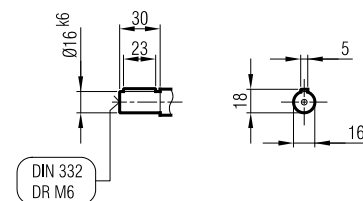
	71 M	80 M	90 S	90 L	
A	405	476	467	531	
A1	459	537	534	598	
H	123	136	141	141	
HD	194	216	231	231	
AC	138.5	158	176	176	

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
Dimension "A1" is for motors with brake.
*Le dimensions "A1" correspond aux
moteurs équipés de freins.*

İRSD 43

**İRSDPM 43**

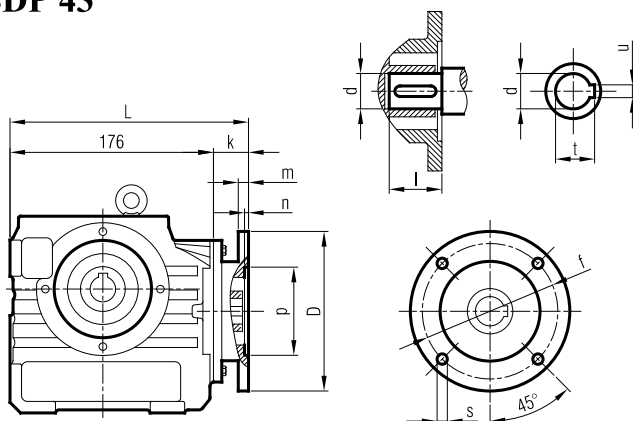
-C



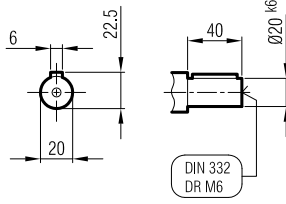
IEC	63 M/B5	71 M/B5	80 M/B5	90 S/B5	90 L/B5
A	409	450	520	529	567
A1	463	504	581	596	634
H	108	123	136	141	141
HD	171	194	216	231	231
AC	125	138.5	158	176	176

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
Dimension "A1" is for motors with brake.
*Le dimensions "A1" correspond aux
moteurs équipés de freins.*

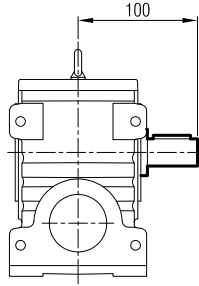
İRSDP 43



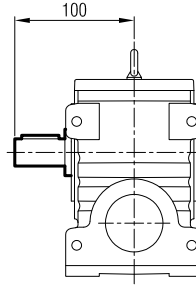
IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	k	m	n	Ød	l	t	u
63	B5	212	95	115	140	M8	35.5	8	4	11	23	12.8	4
71		220	110	130	160	M8	44	9	4	14	30	16.3	5
80		227	130	165	200	M10	51	12	4	19	40	21.8	6
90		227	130	165	200	M10	51	12	4	24	50	27.3	8
63	B14	212	60	75	90	Ø6	35.5	7	3,5	11	23	12.8	4
71		220	70	85	105	Ø7	44	10	3	14	30	16.3	5
80		227	80	100	120	Ø7	51	8	4	19	40	21.8	6
90		227	95	115	140	Ø9	51	10	4	24	50	27.3	8



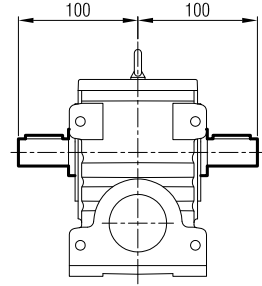
... -SL



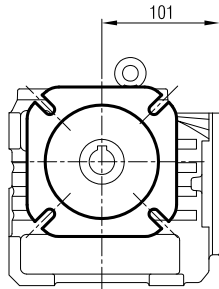
... -SR



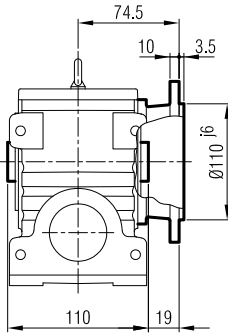
... -SD



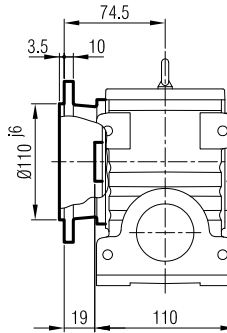
... -FL



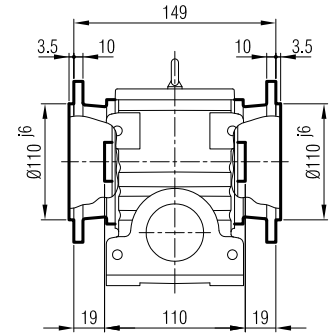
... -FR



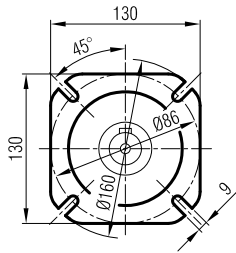
... -FR



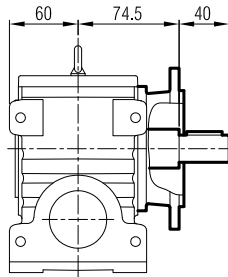
... -FD



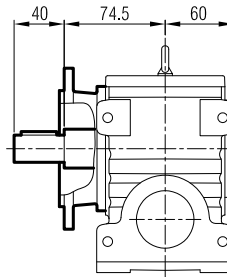
... -FL -SL



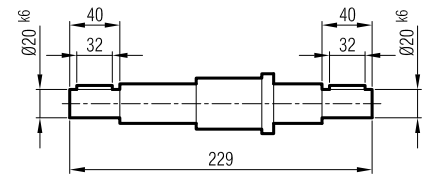
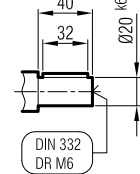
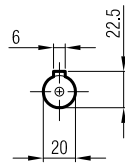
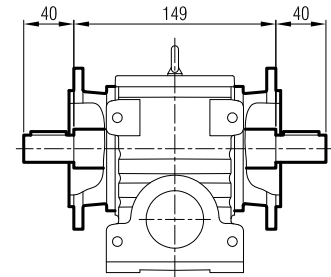
... -FR -SR



... -FR -SR

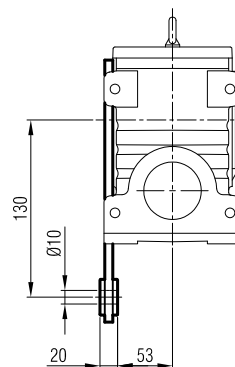
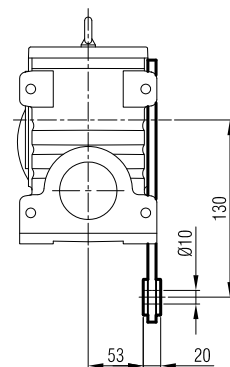
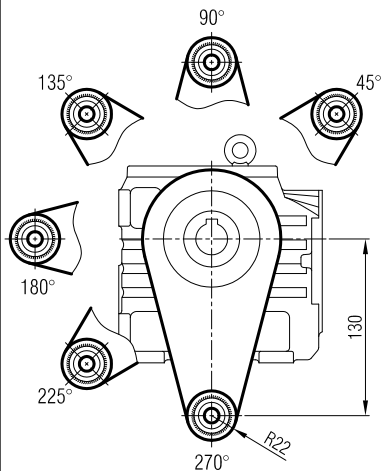


... -FD -SD

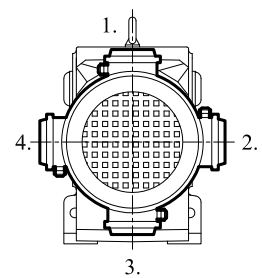


-TL

-TR

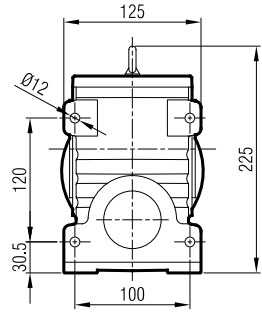
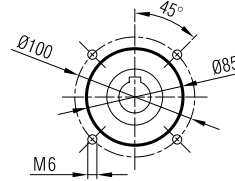
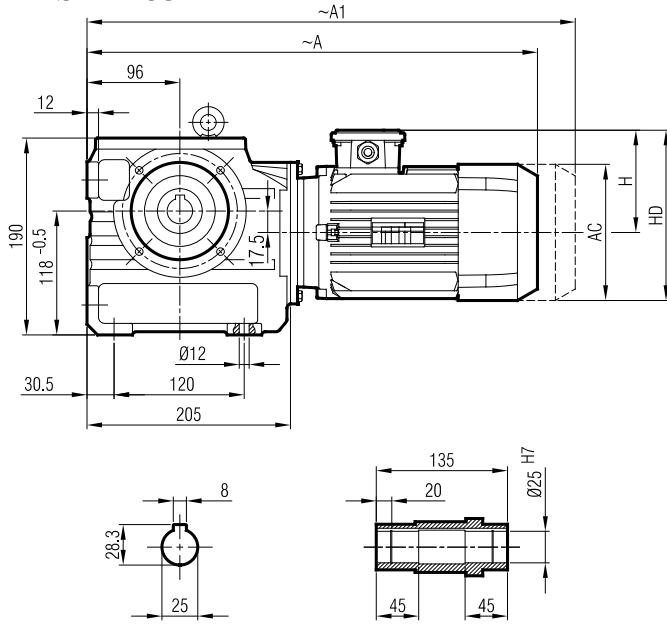


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





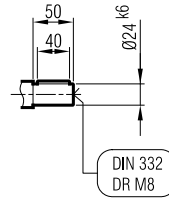
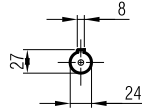
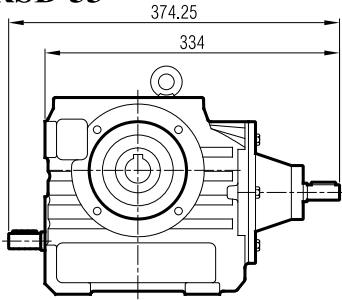
İRSDM 53



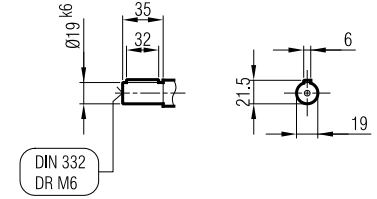
	71 M	80 M	90 S	90 L	100 L
A	434	504	496	560	600
A1	488	565	563	627	677
H	123	136	141	141	161
HD	194	216	231	231	261
AC	138.5	158	176	176	195

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspondent aux
 moteurs équipés de freins.

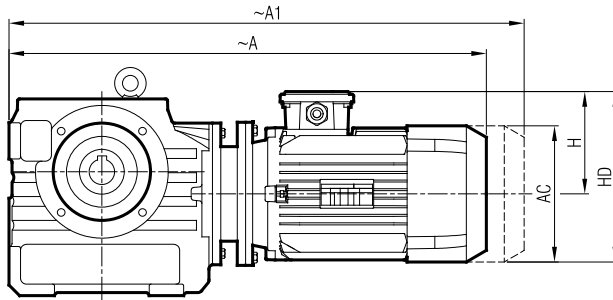
İRSD 53



-C



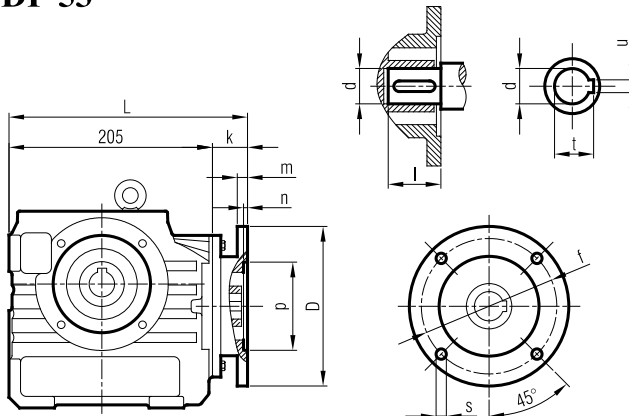
İRSDPM 53



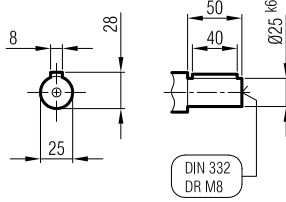
IEC	71 M/B5	80 M/B5	90 S/B5	90 L/B5	100 L/B5
A	479	544	553	591	637
A1	533	605	620	658	714
H	123	136	141	141	161
HD	194	216	231	231	261
AC	138.5	158	176	176	195

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.
 Dimension "A1" is for motors with brake.
 Le dimensions "A1" correspondent aux
 moteurs équipés de freins.

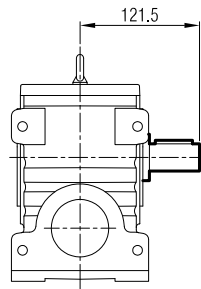
İRSDP 53



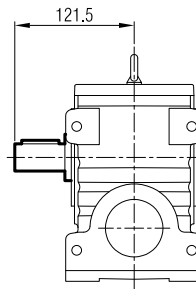
IEC	L	Øp	Øf	ØD	s	k	m	n	Ød	l	t	u
71	249	110	130	160	M8	44	9	4	14	30	16.3	5
80	251	130	165	200	M10	46	12	5	19	40	21.8	6
90	251	130	165	200	M10	46	12	5	24	50	27.3	8
100	265	180	215	250	M12	60	14	5	28	60	31.3	8
71	250	70	85	105	Ø7	45	10	3	14	30	16.3	5
80	251	80	100	120	Ø7	46	8	4	19	40	21.8	6
90	251	95	115	140	Ø9	46	10	4	24	50	27.3	8
100	265	110	130	160	Ø9	60	10	4.5	28	60	31.3	8



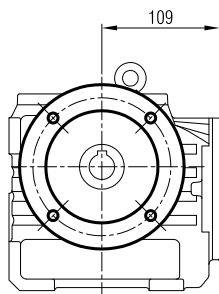
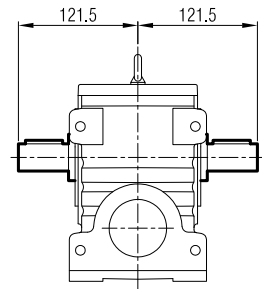
... -SL



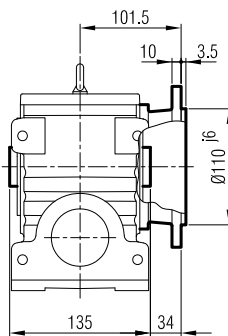
... -SR



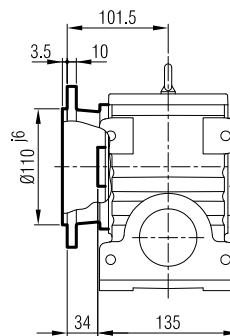
...-SD



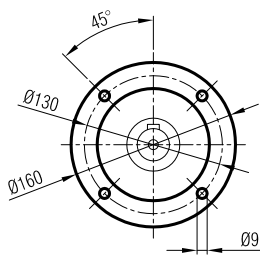
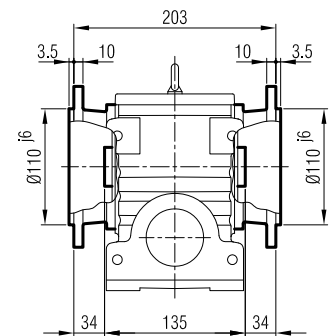
... -FL



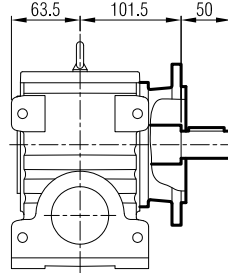
...-FR



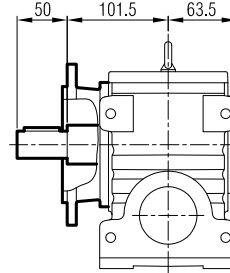
...-FD



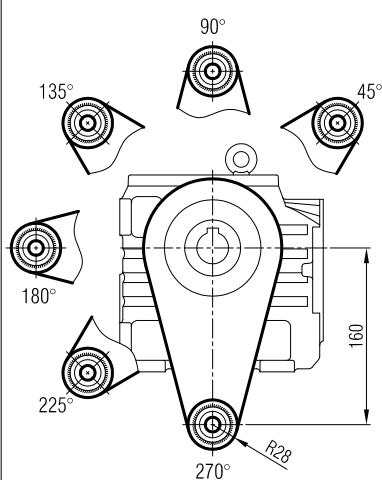
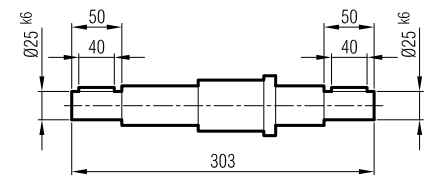
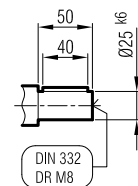
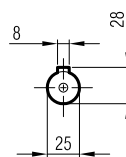
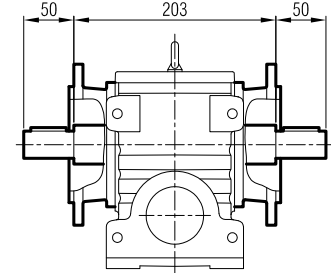
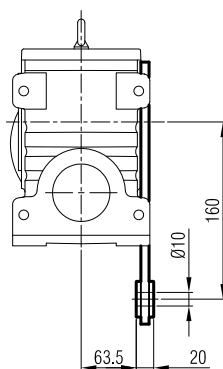
... -FL -SL



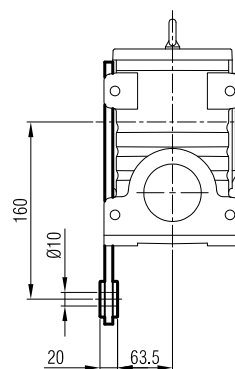
... -FR -SR



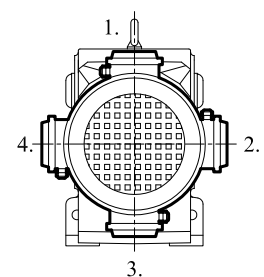
... -FD -SD

-**TL**

-TR

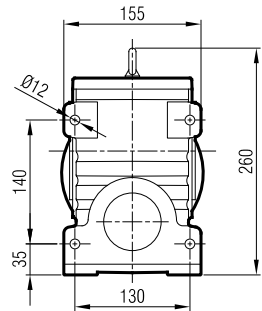
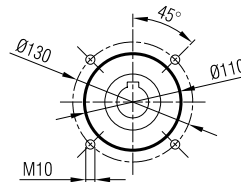
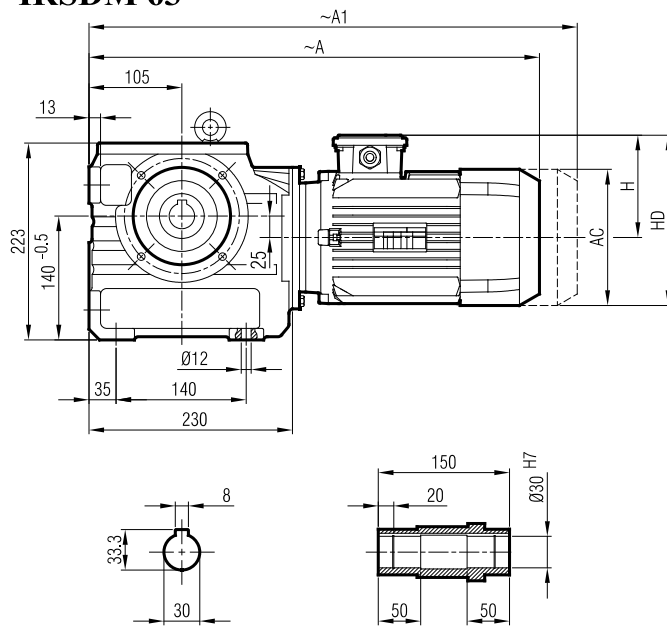


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





İRSDM 63

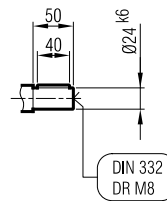
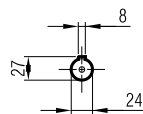
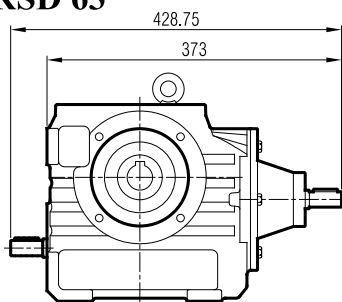


	71 M	80 M	90 S	90 L	100 L	112 M	
A	452	524	517	581	620	592	
A1	506	585	584	648	697	687	
H	123	136	141	141	161	170	
HD	194	216	231	231	261	282	
AC	138.5	158	176	176	195	220	

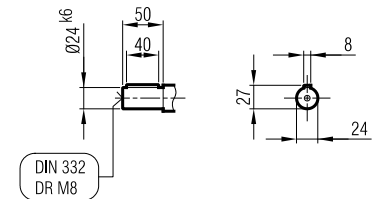
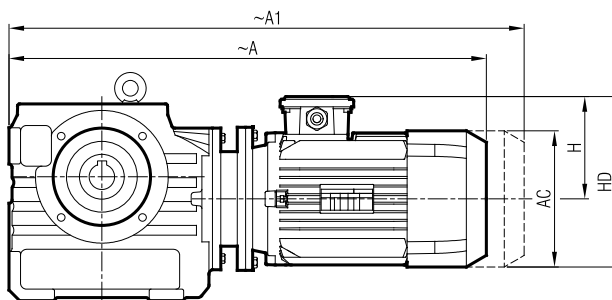
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

İRSĐ 63

-C

**İRSDPM 63**

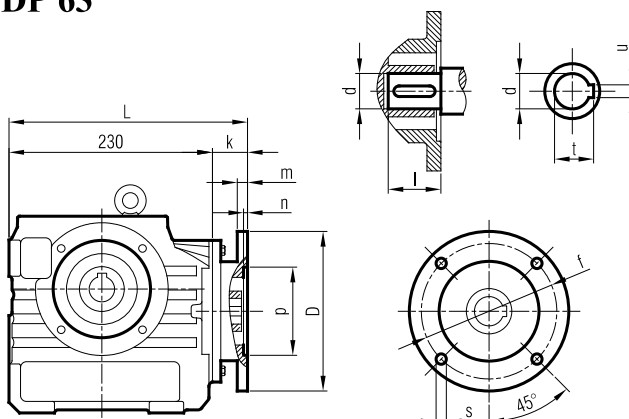
IEC	71 M/B5	80 M/B5	90 S/B5	90 L/B5	100 L/B5	112 M/B5
A	505	573	582	620	665	637
A1	559	634	649	687	742	732
H	123	136	141	141	161	170
HD	194	216	231	231	261	282
AC	138.5	158	176	176	195	220

"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

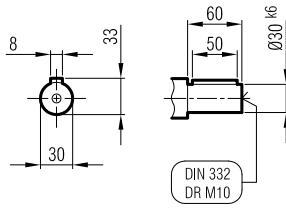
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

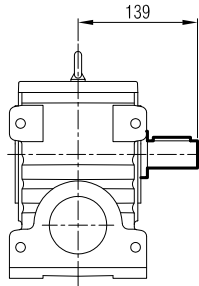
İRSDP 63



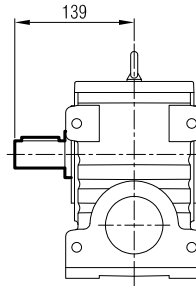
IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	k	m	n	Ød	l	t	u
71	B5	275	110	130	160	M8	45	9	4	14	30	16.3	5
80		280	130	165	200	M10	50	12	5	19	40	21.8	6
90		280	130	165	200	M10	50	12	5	24	50	27.3	8
100		293	180	215	250	M12	63	14	5	28	60	31.3	8
112		293	180	215	250	M12	63	14	5	28	60	31.3	8
71	B14	275	70	85	105	Ø7	45	8	4	14	30	16.3	5
80		280	80	100	120	Ø7	50	8	4	19	40	21.8	6
90		280	95	115	140	Ø9	50	10	4	24	50	27.3	8
100		293	110	130	160	Ø9	63	10	4.5	28	60	31.3	8
112		293	110	130	160	Ø9	63	10	4.5	28	60	31.3	8



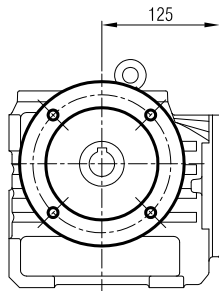
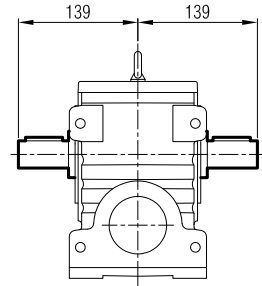
... -SL



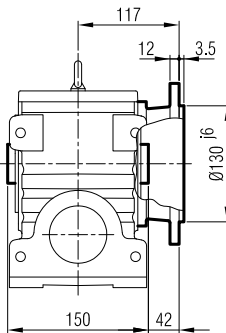
... -SR



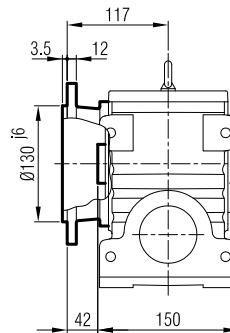
...-SD



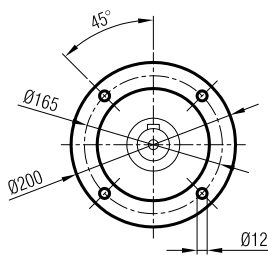
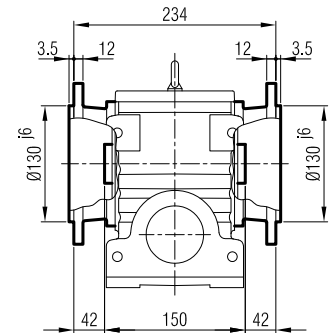
... -FL



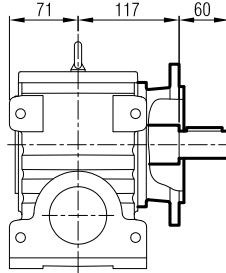
...-FR



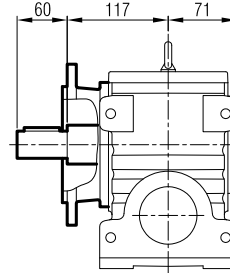
...-FD



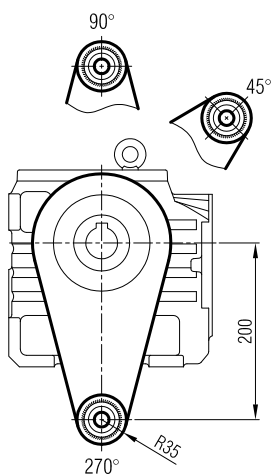
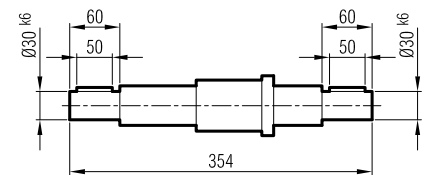
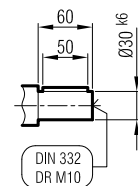
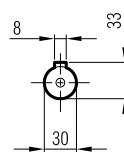
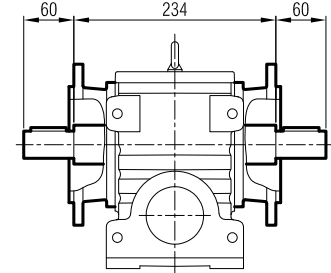
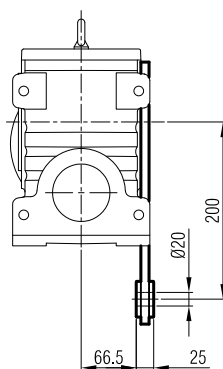
... -FL -SL



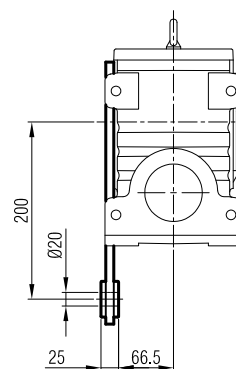
... -FR -SR



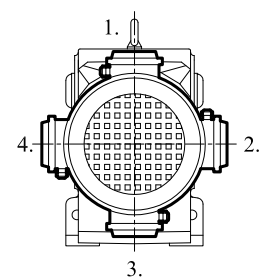
... -FD -SD

-**TL**

-TR

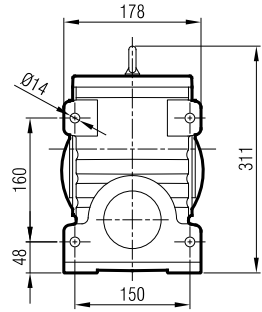
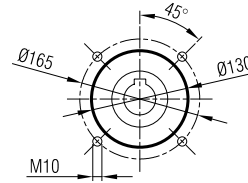
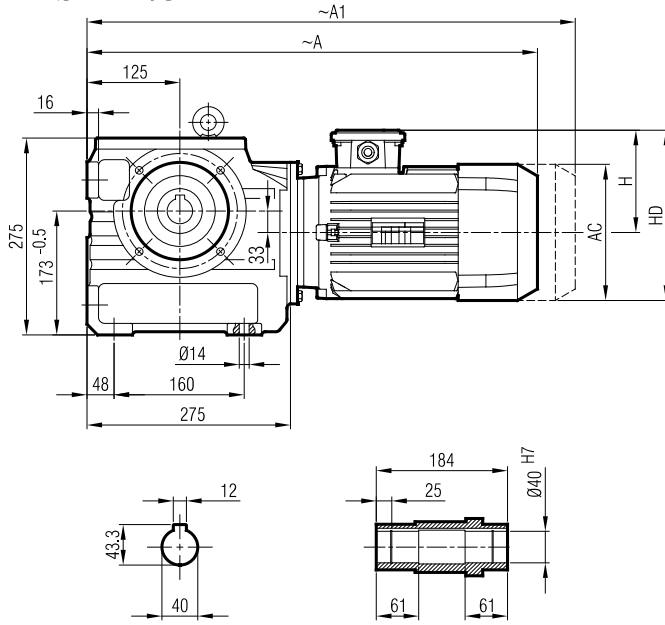


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





İRSDM 73



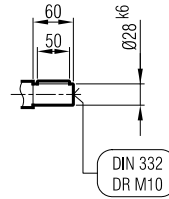
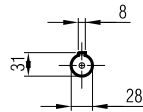
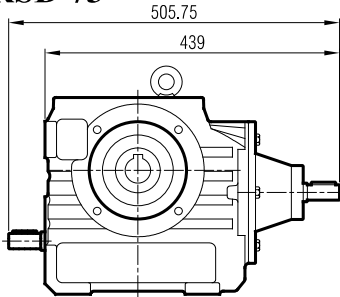
	71 M	80 M	90 S	90 L	100 L	112 M	132 S	132 M
A	488	561	554	618	659	634	705	750
A1	542	622	621	685	736	729	809	854
H	123	136	141	141	161	170	193	193
HD	194	216	231	231	261	282	325	325
AC	138.5	158	176	176	195	220	262	262

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

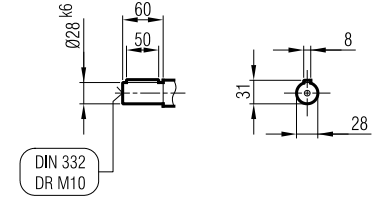
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspondent aux moteurs équipés de freins.

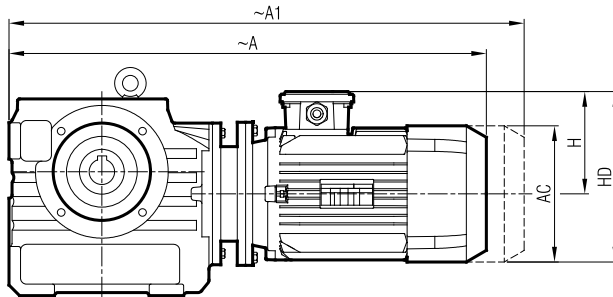
İRSD 73



-C



İRSDPM 73



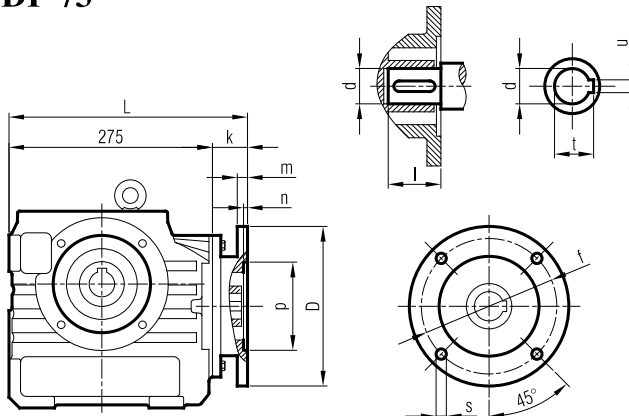
IEC	71 M/B5	80 M/B5	90 S/B5	90 L/B5	100 L/B5	112 M/B5	132 S/B5	132 M/B5
A	560	635	644	682	719	690	772	812
A1	614	696	711	749	796	785	876	916
H	123	136	141	141	161	170	193	193
HD	194	216	231	231	261	282	325	325
AC	138.5	158	176	176	195	220	262	262

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

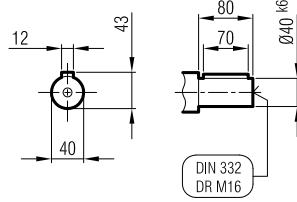
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspondent aux moteurs équipés de freins.

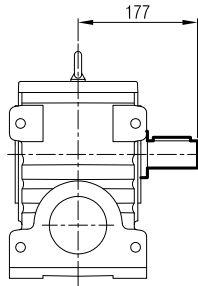
İRSDP 73



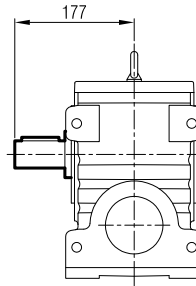
IEC	L	Øp	Øf	ØD	s	k	m	n	Ød	l	t	u
71	330	110	130	160	M8	55	10	4	14	30	16.3	5
80	342	130	165	200	M10	67	12	5	19	40	21.8	6
90	342	130	165	200	M10	67	12	5	24	50	27.3	8
100	347	180	215	250	M12	71.5	14	5	28	60	31.3	8
112	347	180	215	250	M12	71.5	14	5	28	60	31.3	8
132	371	230	265	300	M12	95.5	17	5	38	80	41.3	10
71	330	70	85	105	Ø7	55	10	4	14	30	16.3	5
80	342	80	100	120	Ø7	67	12	4	19	40	21.8	6
90	342	95	115	140	Ø9	67	12	5	24	50	27.3	8
100	351	110	130	160	Ø9	76	12	5	28	60	31.3	8
112	351	110	130	160	Ø9	76	12	5	28	60	31.3	8
132	354	130	165	200	Ø11	79	13	5	38	80	41.3	10



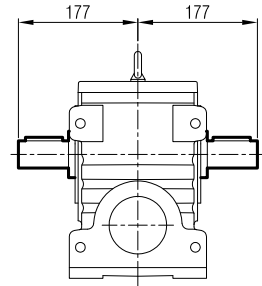
... -SL



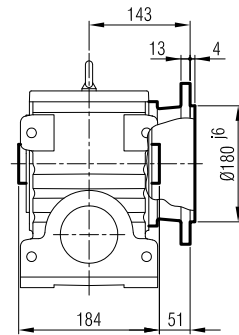
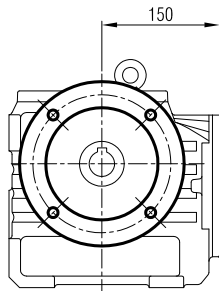
... -SR



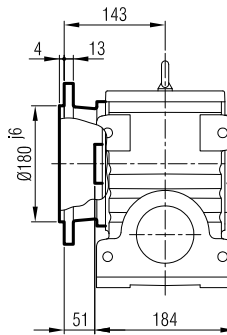
... -SD



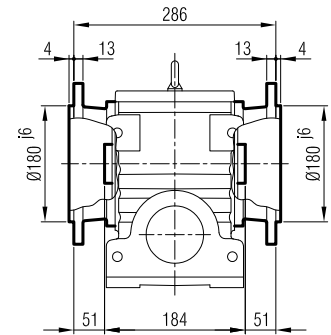
... -FL



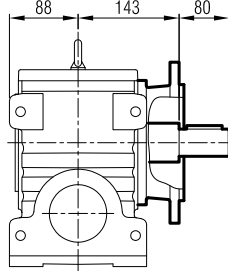
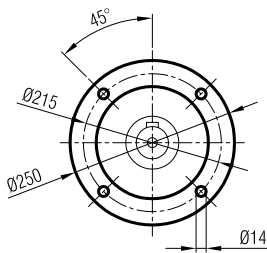
... -FR



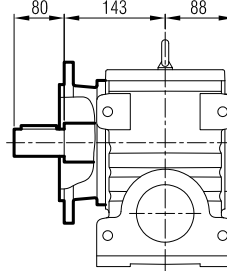
... -FD



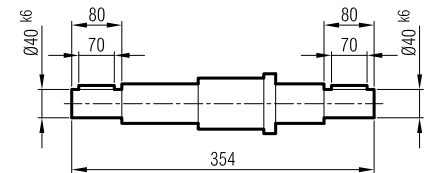
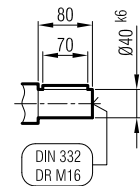
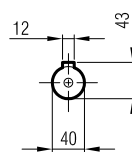
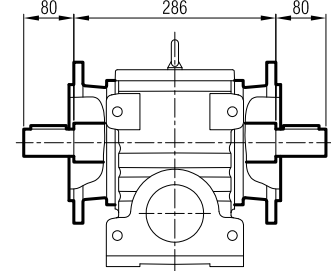
... -FL -SL



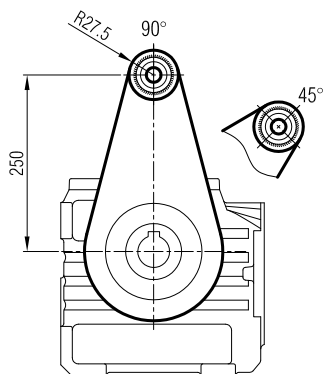
... -FR -SR



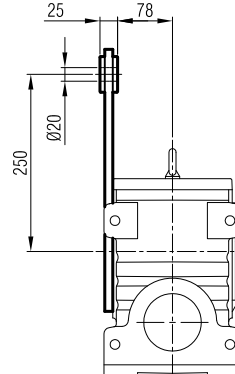
... -FD -SD



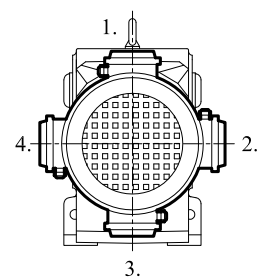
-TL



-TR

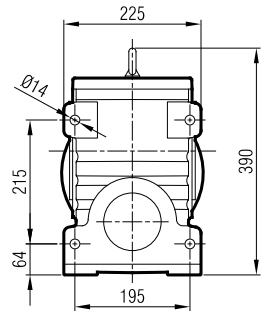
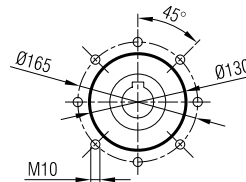
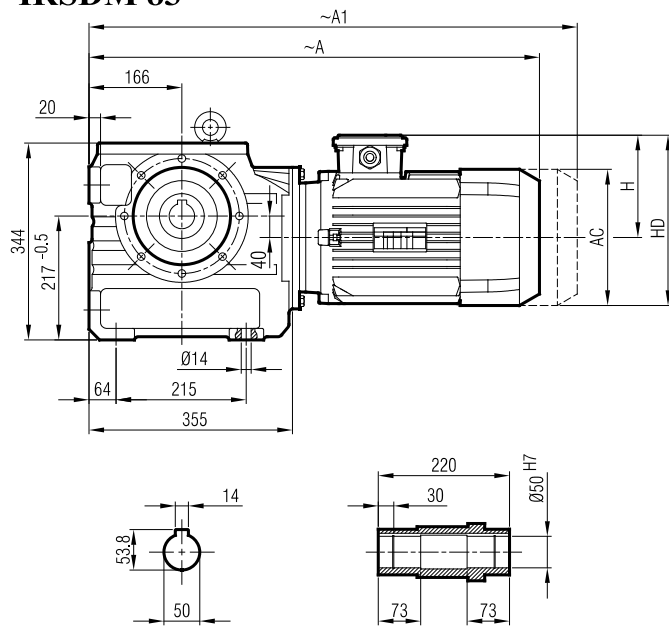


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





İRSDM 83

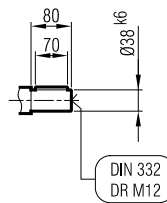
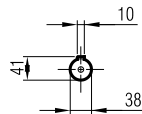
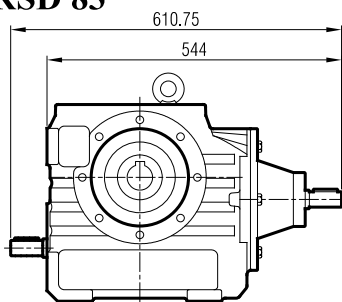


	80 M	90 S	90 H	100 H	112 M	132 S	132 M	160 M
A	631	622	686	726	700	770	815	923
A1	692	689	753	803	795	874	919	1040
H	136	141	141	161	170	193	193	240
HD	216	231	231	261	282	325	325	400
AC	158	176	176	195	220	262	262	315

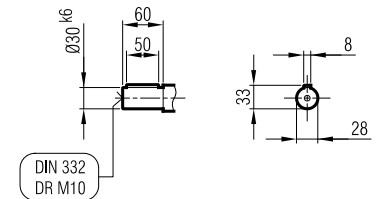
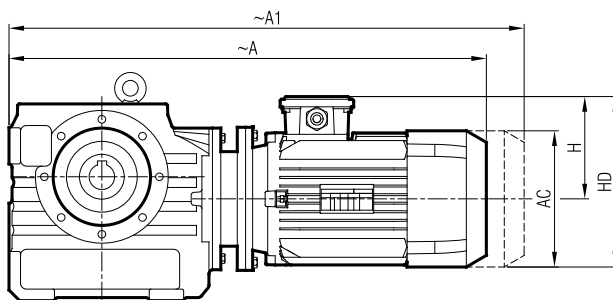
"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

İRSD 83

-C

**İRSDPM 83**

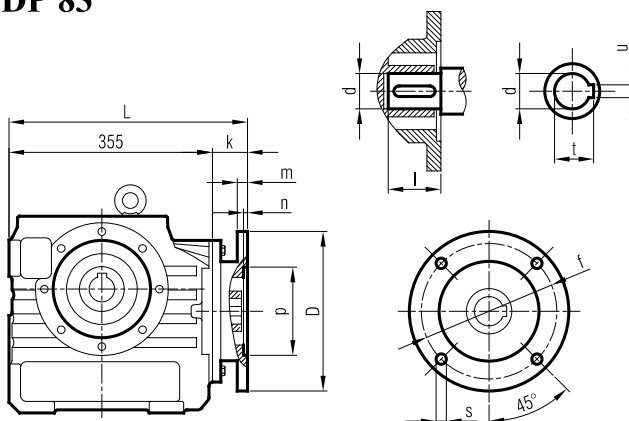
IEC		A	A1	H	HD	AC	IEC		A	A1	H	HD	AC
	B5						100 L	B5	801	878	161	261	195
71 M		651	705	123	194	138.5	112 M		773	868	170	282	220
80 M		714	775	136	216	158	132 S		851	955	193	325	262
90 S		723	790	141	231	176	132 M		892	996	193	325	262
90 L		761	828	141	231	176	160 M		986	1103	240	400	315

"A₁" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

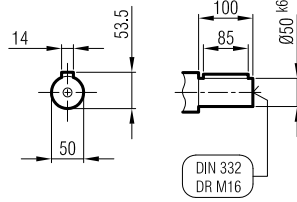
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

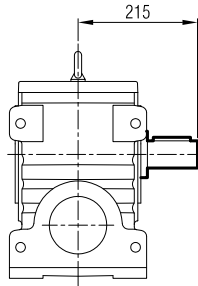
İRSDP 83



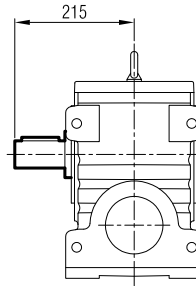
IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	k	m	n	Ød	l	t	u
71	B5	421	110	130	160	M8	66	10	4	14	30	16.3	5
80		421	130	165	200	M10	66	12	5	19	40	21.8	6
90		421	130	165	200	M10	66	12	5	24	50	27.3	8
100		429	180	215	250	M12	74	14	5	28	60	31.3	8
112		429	180	215	250	M12	74	14	5	28	60	31.3	8
132		450	230	265	300	M12	95	17	6	38	80	41.3	10
160		466	250	300	350	M14	111	18	6.5	42	110	45.3	12
71	B14	421	70	85	105	Ø7	66	10	4	14	30	16.3	5
80		421	80	100	120	Ø7	66	11	5	19	40	21.8	6
90		421	95	115	140	Ø9	66	12	5	24	50	27.3	8
100		422	110	130	160	Ø9	67	11	5	28	60	31.3	8
112		422	110	130	160	Ø9	67	11	5	28	60	31.3	8
132		450	130	165	200	Ø11	95	13	5	38	80	41.3	10
160		466	180	215	250	Ø13	111	15	6	42	110	45.3	12



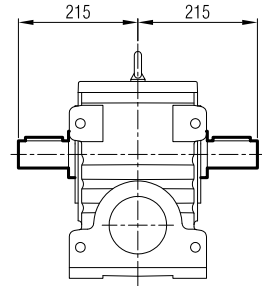
... -SL



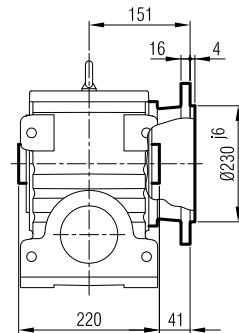
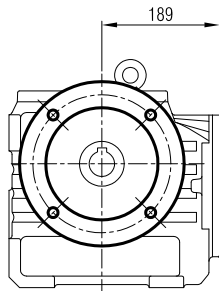
... -SR



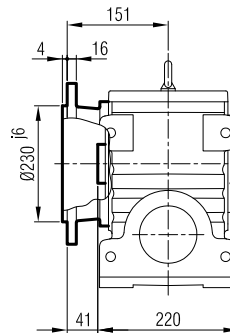
... -SD



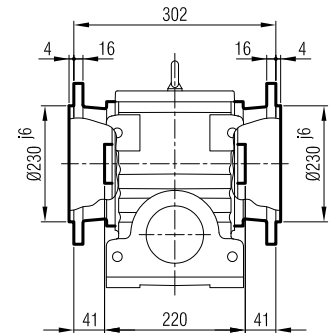
... -FL



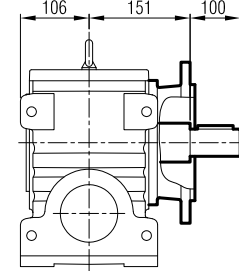
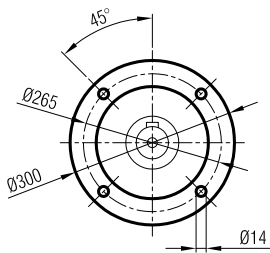
... -FR



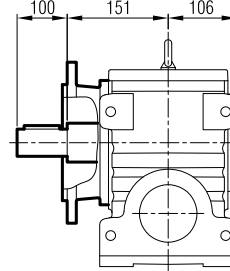
... -FD



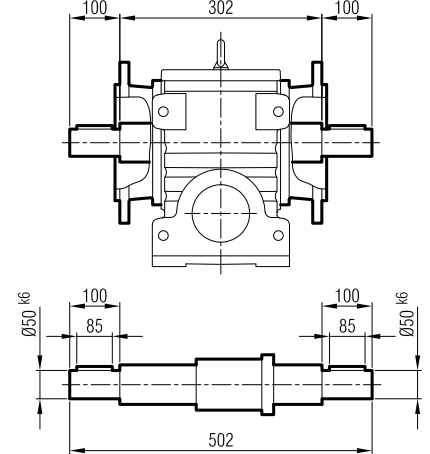
... -FL -SL



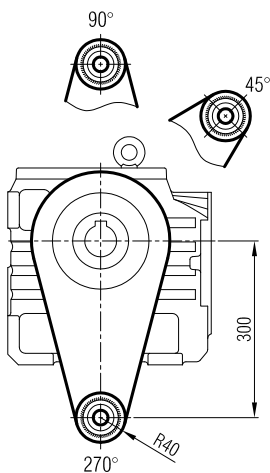
... -FR -SR



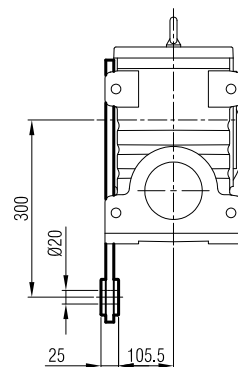
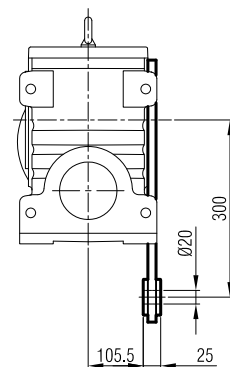
... -FD -SD



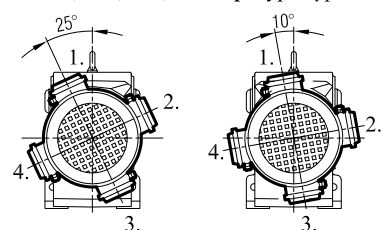
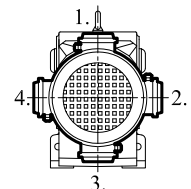
-TL

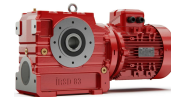


-TR

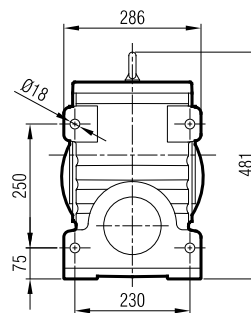
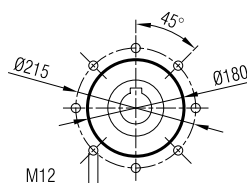
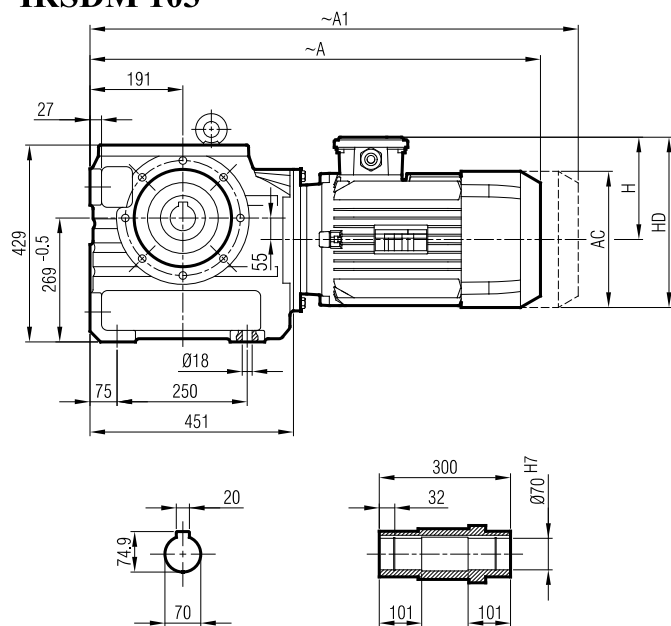


Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





İRSDM 103



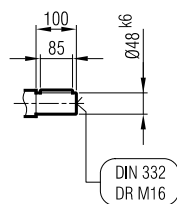
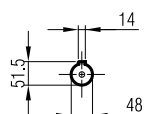
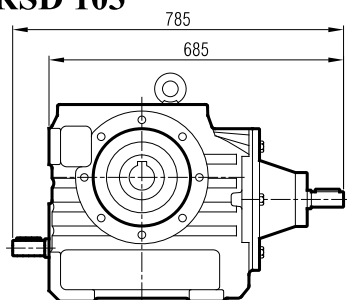
	100 L	112 M	132 S	132 M	160 M	160 L	180 M
A	812	786	848	893	988	1033	1045
A1	889	881	952	997	1105	1150	1181
H	161	170	193	193	240	240	260
HD	261	282	325	325	400	400	440
AC	195	220	262	262	315	315	357

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

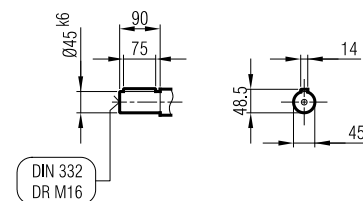
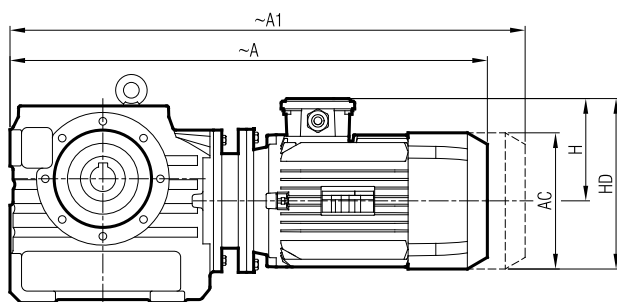
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

İRSD 103



-C

**İRSDPM 103**

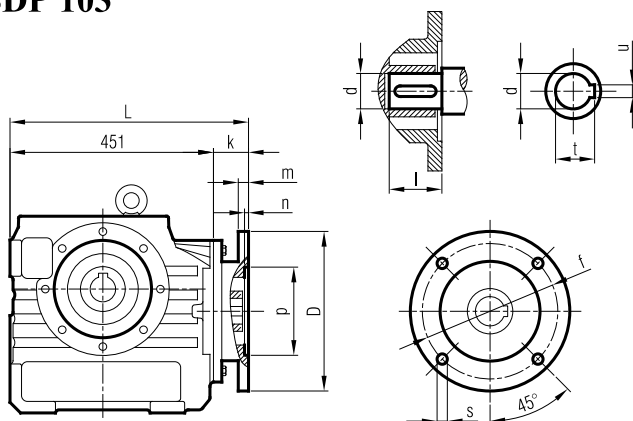
IEC	90 L/B5	100 L/B5	112 M/B5	132 S/B5	132 M/B5	160 M/B5	160 L/B5	180 M/B5
A	840	881	853	947	988	1082	1127	1203
A1	907	958	948	1051	1092	1199	1244	1339
H	141	161	170	193	193	240	240	260
HD	231	261	282	325	325	400	400	440
AC	176	195	220	262	262	315	315	357

"A1" Ölçüsü Frenli Motorlar içindir.

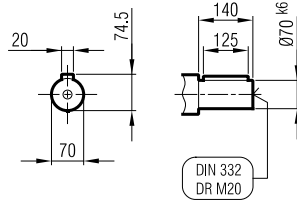
Dimension "A1" is for motors with brake.

Le dimensions "A1" correspond aux moteurs équipés de freins.

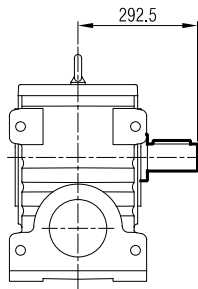
İRSDP 103



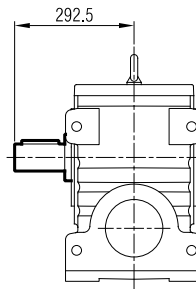
IEC		L	Øp	Øf	ØD	s	k	m	n	Ød	l	t	u
90	B5	500	130	165	200	M10	49	12	5	24	50	27.3	8
100		509	180	215	250	M12	58	14	5	28	60	31.3	8
112		509	180	215	250	M12	58	14	5	28	60	31.3	8
132		546	230	265	300	M12	95	17	5	38	80	41.3	10
160		562	250	300	350	M14	111	18	6.5	42	110	45.3	12
180		562	250	300	350	M14	111	18	6.5	48	110	51.8	14
90	B14	500	95	115	140	Ø9	49	12	5	24	50	27.3	8
100		509	110	130	160	Ø9	58	11	5	28	60	31.3	8
112		509	110	130	160	Ø9	58	11	5	28	60	31.3	8
132		546	130	165	200	Ø11	95	13	5	38	80	41.3	10
160		546	180	215	250	Ø13	95	16	6	42	110	45.3	12



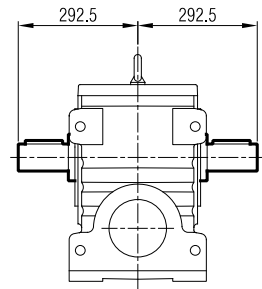
... -SL



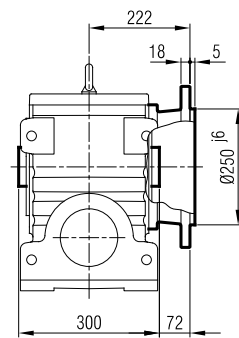
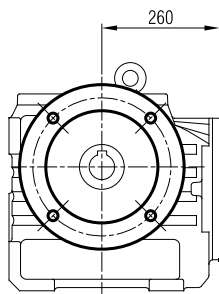
... -SR



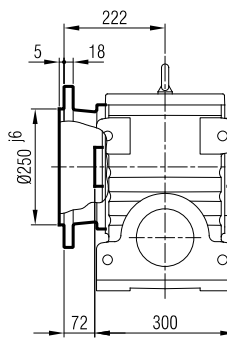
... -SD



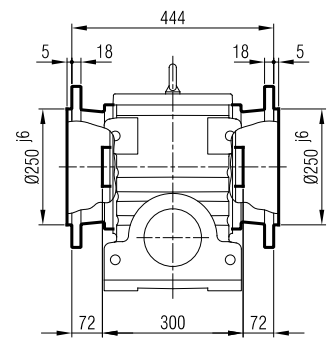
... -FL



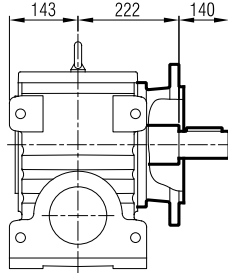
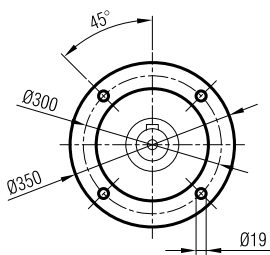
... -FR



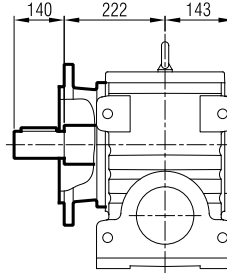
... -FD



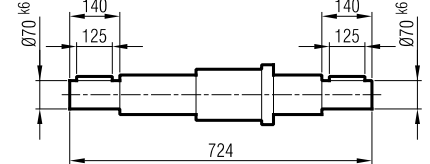
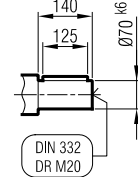
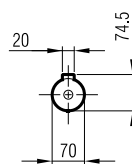
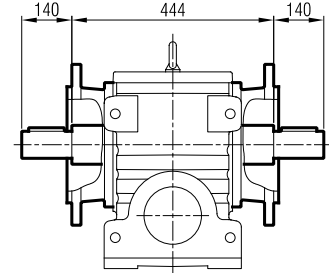
... -FL -SL



... -FR -SR

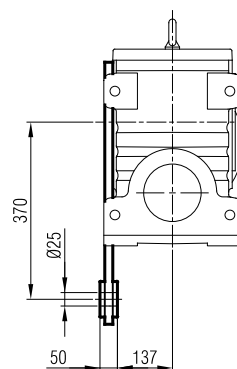
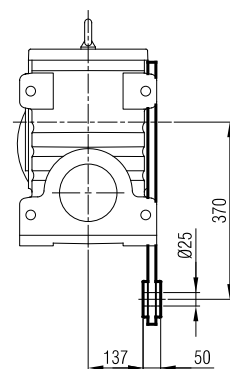
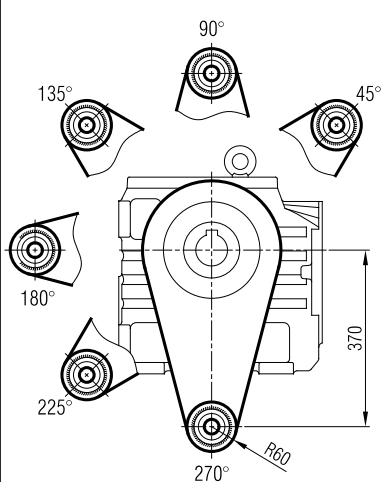


... -FD -SD

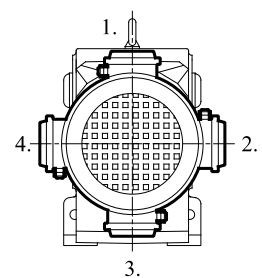


-TL

-TR



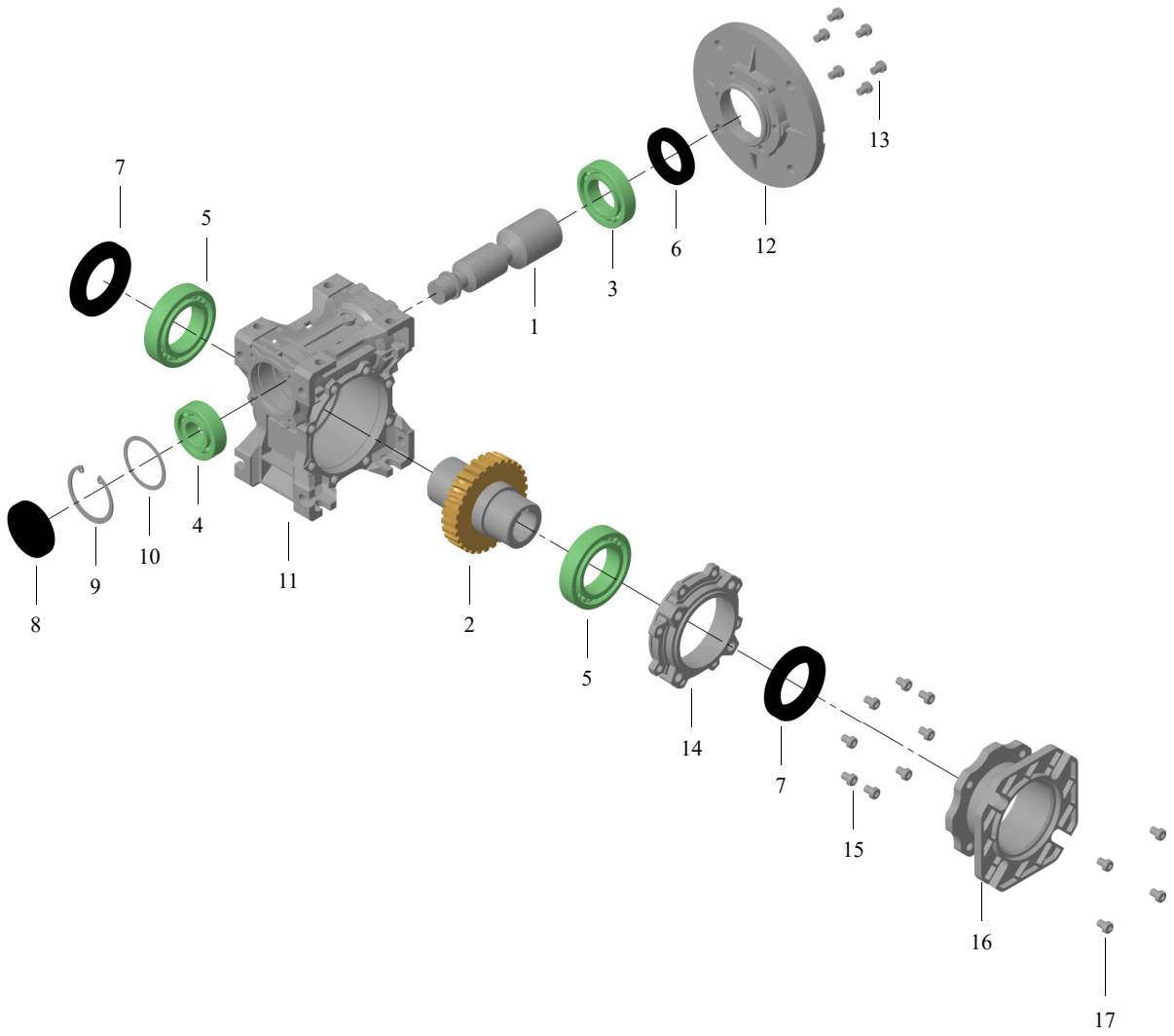
Klemens Pozisyonları
Positions of Terminal Box
Position de la boîte à bornes





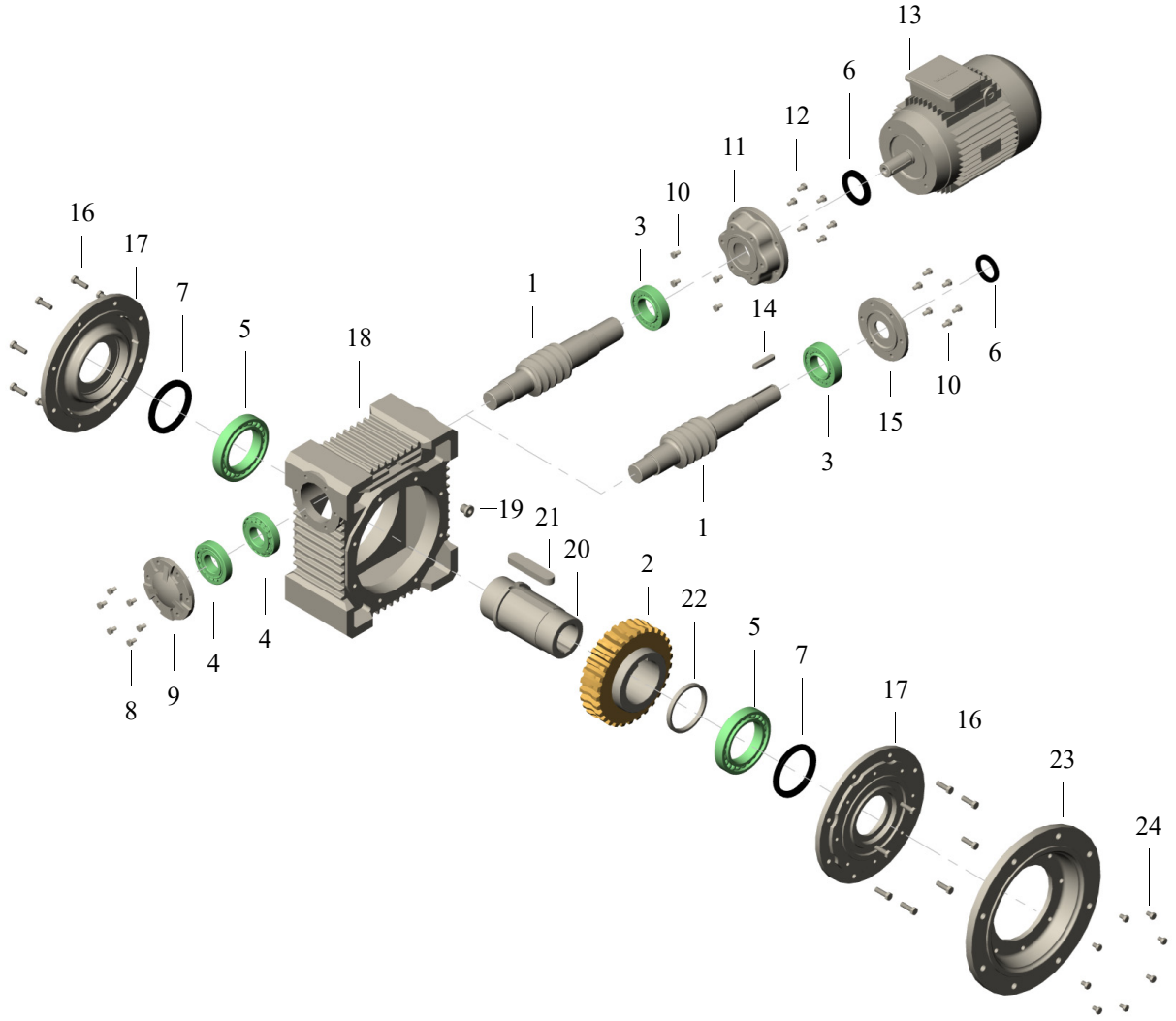
Yedek Parça Listeleri

General Parts List
Liste des composants

TİP / TYPE**SM / SP / S } 30-40-50-63-75-90-110-130-150**

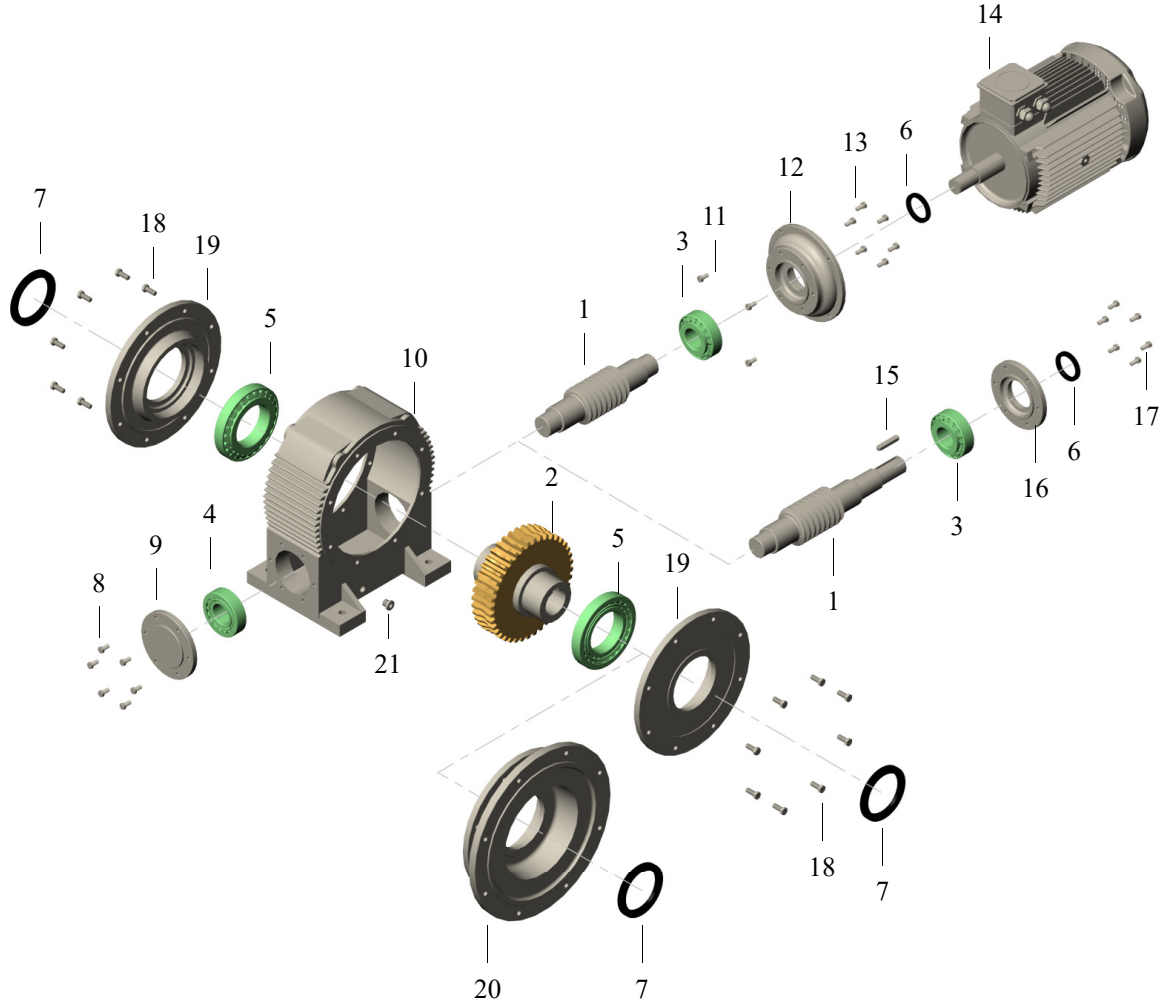
TİP / TYPE**SM / SP / S } 30-40-50-63-75-90-110-130-150**

1 - Sonsuz Vida	1 - Worm	1 - Roue
2 - Sonsuz Vida Çarkı	2 - Worm Wheel	2 - Vis sans fin
3 - Rulman	3 - Bearing	3 - Roulement
4 - Rulman	4 - Bearing	4 - Roulement
5 - Rulman	5 - Bearing	5 - Roulement
6 - Keçe	6 - Seal	6 - Joint
7 - Keçe	7 - Seal	7 - Joint
8 - Tapa	8 - Locking Cover	8 - Bouchon
9 - Segman	9 - Circlip	9 - Circlip
10 - Pul	10 - Washer	10 - Joint
11 - Gövde	11 - Gear Case	11 - Carter
12 - Pam Flanş (IEC)	12 - IEC Flange	12 - Bride IEC
13 - Cıvata	13 - Bolt	13 - Vis
14 - Kapak	14 - Cover	14 - Couvercle
15 - Cıvata	15 - Bolt	15 - Vis
16 - Flanş	16 - Flange	16 - Bride
17 - Cıvata	17 - Bolt	17 - Vis

TİP / TYPE**İRSA / İRSF / İRSAP / İRSFP / İRSAM / İRSFM } 52-65-82-102-127-162**

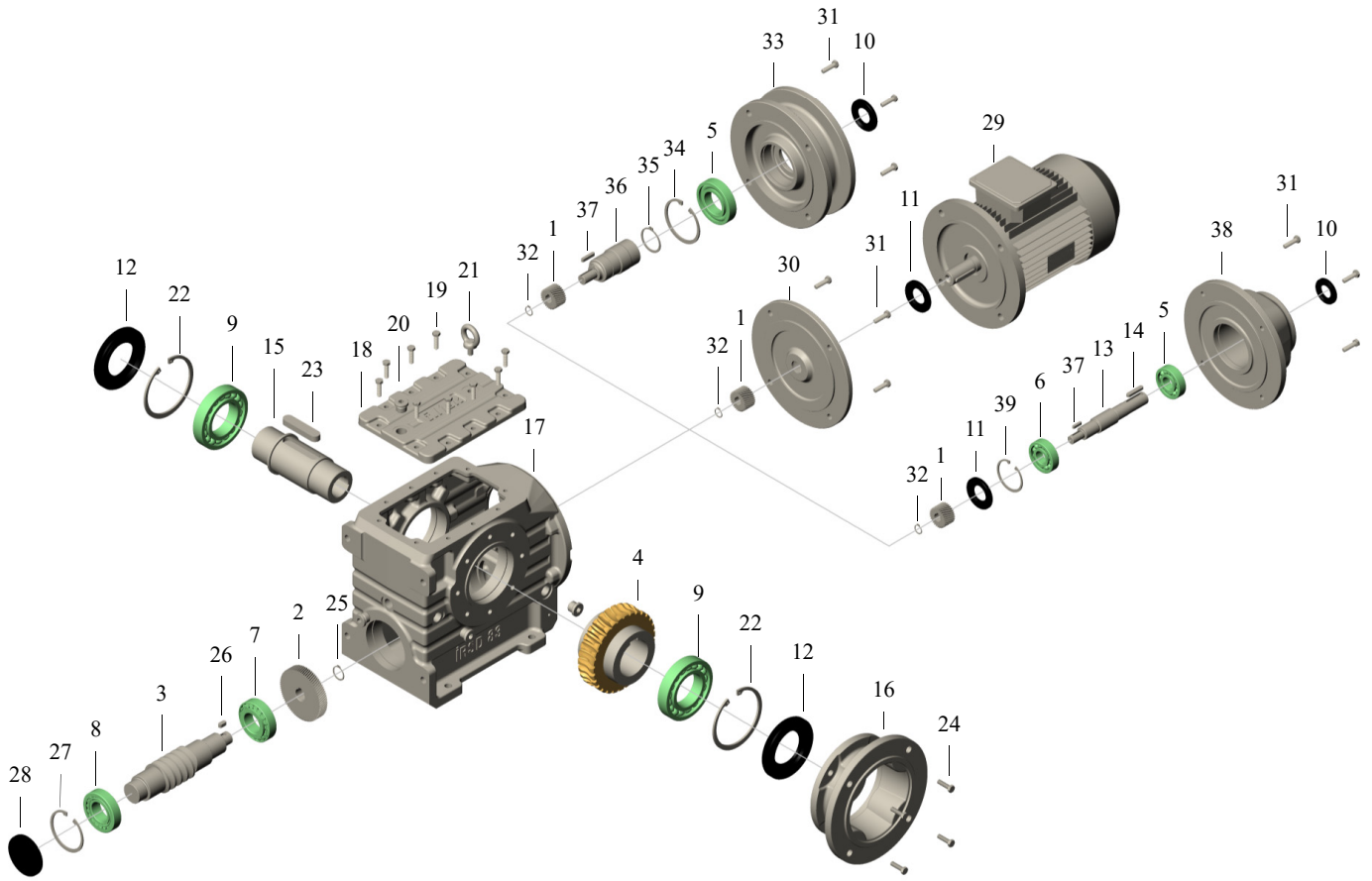
TİP / TYPE**İRSA / İRSF / İRSAP / İRSFP / İRSAM / İRSFM } 52-65-82-102-127-162**

1 - Sonsuz Vida	1 - Worm	1 - Roue
2 - Sonsuz Vida Çarkı	2 - Worm Wheel	2 - Vis sans fin
3 - Rulman	3 - Bearing	3 - Roulement
4 - Rulman	4 - Bearing	4 - Roulement
5 - Rulman	5 - Bearing	5 - Roulement
6 - Keçe	6 - Seal	6 - Joint
7 - Keçe	7 - Seal	7 - Joint
8 - Cıvata	8 - Bolt	8 - Vis
9 - Rulman Baskı Kapağı	9 - Bearing Cover	9 - Couvercle
10 - Cıvata	10 - Bolt	10 - Vis
11 - Pam Flanş (IEC)	11 - IEC Flange	11 - Bride IEC
12 - Cıvata	12 - Bolt	12 - Vis
13 - Motor	13 - Electric Motor	13 - Moteur électrique
14 - Kama	14 - Key	14 - Clavette
15 - Keçe Kapağı	15 - Seal Cover	15 - Joint
16 - Cıvata	16 - Bolt	16 - Vis
17 - Keçe Kapağı	17 - Seal Cover	17 - Joint
18 - Gövde	18 - Gear Case	18 - Carter
29 - Yağ Tapası	29 - Oil Plug	29 - Bouchon d'huile
20 - Kovan	20 - Hollow Shaft	20 - Arbre creux
21 - Kama	21 - Key	21 - Clavette
22 - Burç	22 - Spacer	22 - Anneau d'espacement
23 - Flanş	23 - Flange	23 - Bride
24 - Cıvata	24 - Bolt	24 - Vis

TİP / TYPE**İRSA / İRSF / İRSAP / İRSFP / İRSAM / İRSFM } 201-250**

TİP / TYPE**İRSA / İRSF / İRSAP / İRSFP / İRSAM / İRSFM } 201-250**

1 - Sonsuz Vida	1 - Worm	1 - Roue
2 - Sonsuz Vida Çarkı	2 - Worm Wheel	2 - Vis sans fin
3 - Rulman	3 - Bearing	3 - Roulement
4 - Rulman	4 - Bearing	4 - Roulement
5 - Rulman	5 - Bearing	5 - Roulement
6 - Keçe	6 - Seal	6 - Joint
7 - Keçe	7 - Seal	7 - Joint
8 - Cıvata	8 - Bolt	8 - Vis
9 - Rulman Baskı Kapağı	9 - Bearing Cover	9 - Couvercle
10 - Gövde	10 - Gear Case	10 - Carter
11 - Cıvata	11 - Bolt	11 - Vis
12 - Motor Bağlantı Kapağı	12 - Motor Mounting Adapter	12 - Motoranschlussflansch
13 - Cıvata	13 - Bolt	13 - Vis
14 - Motor	14 - Electric Motor	14 - Moteur électrique
15 - Kama	15 - Key	15 - Clavette
16 - Keçe Kapağı	16 - Seal Cover	16 - Joint
17 - Cıvata	17 - Bolt	17 - Vis
18 - Cıvata	18 - Bolt	18 - Vis
19 - Keçe Kapağı	19 - Seal Cover	19 - Joint
20 - Flanş	20 - Flange	20 - Bride
21 - Yağ Tapası	21 - Oil Plug	21 - Bouchon d'huile

TİP / TYPE**İRSĐ / İRSĐF / İRSĐP / İRSĐFP / İRSĐM / İRSĐFM } 43-53-63-73-83-103**

TİP / TYPE**İRSĐ / İRSĐF / İRSĐP / İRSĐFP / İRSĐM / İRSĐFM } 53-63-73-83**

1 - Dişli Z1	1 - Gear Z1	1 - Pignon Z1
2 - Dişli Z2	2 - Gear Z2	2 - Pignon Z2
3 - Sonsuz Vida	3 - Worm	3 - Roue
4 - Sonsuz Vida Çarkı	4 - Worm Wheel	4 - Vis sans fin
5 - Rulman	5 - Bearing	5 - Roulement
6 - Rulman	6 - Bearing	6 - Roulement
7 - Rulman	7 - Bearing	7 - Roulement
8 - Rulman	8 - Bearing	8 - Roulement
9 - Rulman	9 - Bearing	9 - Roulement
10 - Keçe	10 - Seal	10 - Joint
11 - Keçe	11 - Seal	11 - Joint
12 - Keçe	12 - Seal	12 - Joint
13 - Giriş Mili	13 - Input Shaft	13 - Arbre d'entrée
14 - Kama	14 - Key	14 - Clavette
15 - Kovan	15 - Hollow Shalt	15 - Arbre creux
16 - Flanş	16 - Flange	16 - Bride
17 - Gövde	17 - Gear Case	17 - Carter
18 - Kapak	18 - Cover	18 - Couvercle
19 - Cıvata	19 - Bolt	19 - Vis
20 - Yağ Tapası	20 - Oil Plug	20 - Bouchon d'huile
21 - Taşıma Kancası	21 - Lifting Eye Bolt	21 - Anneau de levage
22 - Segman	22 - Circlip	22 - Circlip
23 - Kama	23 - Key	23 - Clavette
24 - Cıvata	24 - Bolt	24 - Vis
25 - Segman	25 - Circlip	25 - Circlip
26 - Kama	26 - Key	26 - Clavette
27 - Segman	27 - Circlip	27 - Circlip
28 - Tapa	28 - Locking Cover	28 - Bouchon
29 - Motor	29 - Electric Motor	29 - Moteur électrique
30 - Motor Bağlantı Kapağı	30 - Motor Mounting Adapter	30 - Bride moteur
31 - Cıvata	31 - Bolt	31 - Vis
32 - Segman	32 - Circlip	32 - Circlip
33 - Pam Flanş	33 - IEC Flange	33 - Bride IEC
34 - Segman	34 - Circlip	34 - Circlip
35 - Segman	35 - Circlip	35 - Circlip
36 - Ara Bağlantı Mili	36 - Connection Shaft	36 - Arbre connecteur
37 - Kama	37 - Key	37 - Clavette
38 - Motorsuz Kapak	38 - Input cover	38 - Bride d'entrée
39 - Segman	39 - Circlip	39 - Circlip



REDÜKTÖR & VARYATÖR SAN. VE TİC. A.Ş.

Fabrika - Merkez Satış

Şeyhli Sanayi Caddesi No:1 Pendik / İSTANBUL - TÜRKİYE
Tel. +90 216 378 03 26 (Pbx) - Fax. +90 216 378 06 86

Satış Ofisi

Demirkapı Mah. Keresteciler Sit. Rıza Uzun Sk. No:5 Topçular / İSTANBUL - TÜRKİYE
Tel. +90 212 567 87 32/33 - Fax. +90 212 612 61 17

imak@imakreduktor.com

www.imakreduktor.com